

TECHNICAL MANUAL

EN 01 | ES 36 | FR 71 | IT 106 | DE 141

BLUE PAPER OIZ CARBON

OMX-OMR 2023

ORBEA

TABLE OF CONTENTS

01 KEY TO SYMBOLS	7
02 ORBEA GUARANTEE	8
Legal guarantee	8
Orbea lifetime guarantee	8
Register your bicycle	8
Guarantee claims process	9
03 MAINTENANCE	10
Keep your bicycle clean	10
Keep your drivetrain lubricated	10
Inspect your bicycle before each ride	10
Maintenance periods	11
Spare parts	12
After an impact or a crash	13
04 WARNINGS FOR USE OF OIZ	14
Maximum tyre width	14
Minimum seatpost Insertion length	14
Maximum number of headset spacers	14
Maximum fork length (axle-to-crown)	14
Intended use	15
05 GEOMETRY AND SIZING	16
Maximum and minimum seat heights with dropper seatpost	18
06 TECHNICAL SPECIFICATIONS	20
Oiz Carbon 2023 frame technical specifications	20
COMPONENTS. EXPLODED PARTS, ASSEMBLY, USE AND SPARE PARTS	
07 HS02 HEADSET	23
Head tube dimensions	23
HS02 Headset specifications	23
Headset exploded view and assembly	24
Spinblock function	28
Headset components	30
08 REAR AXLE AND DERAILLEUR HANGER	31
09 MAIN SWINGARM PIVOT POINT	32

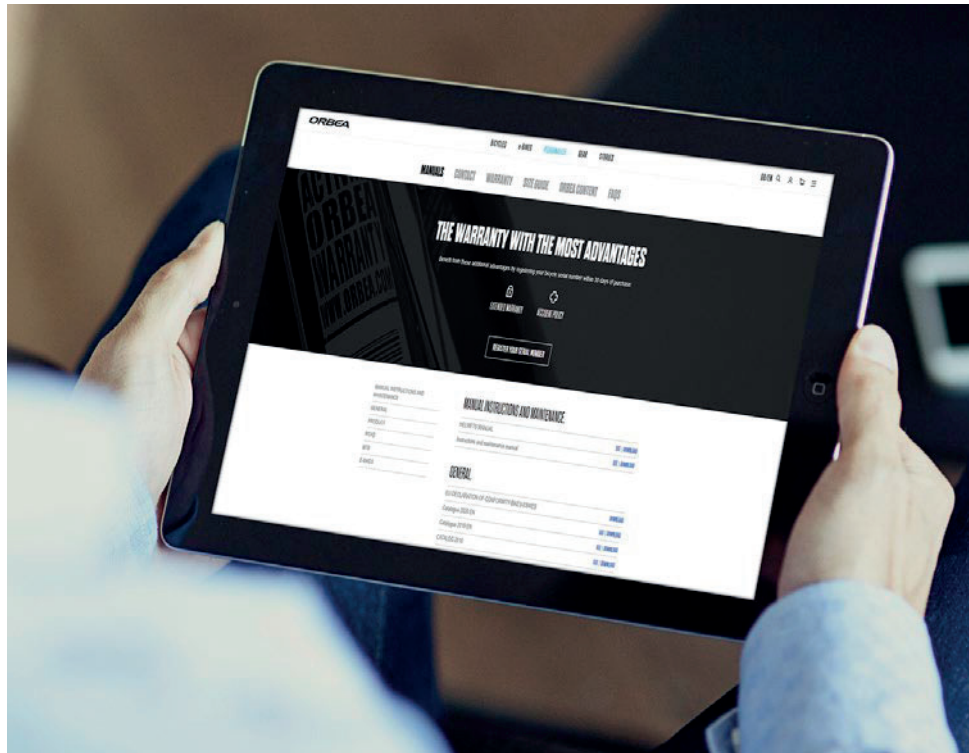
10 LINKAGE	33
Use of the linkage-seatstays compensation washers	34
11 SHOCK MOUNTING	36
Shock mounting	36
I-Line Shock	37
12 CHAINGUIDE	38
13 BOTTOM BRACKET SPACER	39
14 FRAME PROTECTORS	40
15 SEATPOST CLAMP	41
16 CABLING	42
Cable routing of the shock remote through the frame and the dropper seatpost	42
Cable routing of the rear derailleur and the rear brake in the frame	43
Fitting the ICR tubes to the swingarm	44
Cabling through SIC HS02 headset	45
SIC Seals for HS02 headset collector (cabling options)	46
17 OC STEMS	47
Exploded view and assembly of OC ST-MP10, ST-MP21 and ST-MC10 stems	47
OC ST-MP10 stem	48
OC ST-MP21 stem	51
OC ST-MC10 stem	53
Method for fixing the faceplate of the stem on "no gap" MTB stems	54
Use of the torque stop of the stem to the fork tube	55
Assembly compounds for handlebars	56
18 CYCLING COMPUTER MOUNTS	57
19 OC SQUIDLOCK SHOCK, FORK & DROPPER SEATPOST REMOTE	59
Technical specifications	59
Mounting options	60
Operation	61
Mounting and adjusting the cable tension	62
20 SUSPENSION ADJUSTMENT	65
Fox DPS I-Line shock	65
Fox 34 fork	66
Fox 34 SC fork air pressure adjustment suggestions	66
Fox 34 SC fork rebound adjustment suggestions	67
21 DECLARATION OF CONFORMITY	68
22 ADDITIONAL INFORMATION	69

This technical manual contains important information about your bicycle, on how to use it, its maintenance and spare parts. Read it carefully.

This document is a supplement to the General User Manual for Orbea bicycles and components, which describes the proper use and adjustment of general bicycle components in greater detail for safe riding and operation. You can view and download the User Manual, as well as the rest of the technical manuals for Orbea products, from our website:

www.orbea.com/gb-en/support/manuals

You can consult the relevant information on the use, maintenance and characteristics of the components from other manufacturers that are fitted to our bicycles, such as wheels, handlebars, pedal assistance systems, suspension forks, etc., on the website of the manufacturer in question or through their distributor in your country.





01 KEY TO SYMBOLS


Throughout this technical manual, various symbols are used that indicate instructions and warnings for use, maintenance and assembly. Pay attention to these symbols to avoid dangerous situations and to ensure the correct use and assembly of all components.

The meaning of these symbols is explained below. In this manual, the symbol may be accompanied only by the relevant instruction for the component it describes. Read the following information carefully to understand its meaning.

SAFETY INSTRUCTIONS

 **DANGER:** Dangerous situation which, if not avoided, will result in serious injury or death.


 **WARNING:** Dangerous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.

 **CAUTION:** Dangerous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.


NOTICE Situation not related to physical injury. Relevant information.

The symbols DANGER and WARNING always imply a risk of accident if measures are not taken to avoid the situation they describe. An accident while riding a bicycle can always involve a risk of serious injury or even death. The risk of death will not always be repeated in this manual when these symbols appear, as the risk is detailed here.

TOOLS

 SPANNER  TORX KEY

 ALLEN KEY  PHILLIPS SCREWDRIVER


 6 The tool size to use appears inside the symbol


 6


10 N.m

TIGHTENING TORQUES: The required tightening torque (in Newton metres) is shown below the symbol for the tool to be used for the item it describes.


COMPOUND TYPES

 OIL: Light lubrication of components such as chains or cables.

 GREASE: Assembly grease to avoid creaking and seizing.

 CARBON PASTE: Assembly compound to increase friction between carbon fibre components.

 LOCTITE SERIES 600: Fixing cylindrical surfaces.

 LOCTITE SERIES 200: Fixing or threadlocks. Medium resistance.

 LOCTITE SERIES 400: Instant adhesive.

02 ORBEA GUARANTEE

Our continuous daily effort to provide our bicycles at the highest quality allows us to offer the following guarantee coverage and conditions:

LEGAL GUARANTEE

Orbea offers the original owner of the Orbea bicycle, rigid fork or OC component a legal guarantee of 3 years from the date of purchase of the items, or the period stipulated as the legal guarantee period in the country of purchase.

This guarantee covers all Orbea products against manufacturing defects and/or failure to meet the standard and guarantees the repair or replacement of the defective product at no cost to the affected customer. Likewise, this guarantee also covers paint, varnish and corrosion defects on all frames and rigid forks we fit to our bicycles during the period specified in the previous paragraph of this guarantee.

This guarantee does not, under any circumstances, cover damage as a result of inappropriate use, falls or accidents or the lack of maintenance, as well as the normal wear and tear of consumable parts, such as, by way of example, but without limitation: seals, bearings, handlebar tape, spokes, tyres, saddles, etc.

For a full description of the coverage conditions and the legal warranty, please visit:

www.orbea.com/us-en/warranty

ORBEA LIFETIME GUARANTEE

In addition to the legal guarantee, Orbea offers the original buyer of the bicycle the Orbea lifetime commercial guarantee, which covers the frames and rigid forks that we fit to our bicycles against manufacturing defects and material conformity issues with no time limitation, as long as they have registered their product on the Orbea website within 30 days of its purchase.

This guarantee extends the original period of coverage against paint, varnish or corrosion defects on the frames and rigid forks by one additional year after the end of the legal guarantee period.

Orbea's lifetime commercial guarantee only covers frames and rigid forks, but not OC components.

For a full description of the guarantee conditions for the lifetime guarantee, please visit:

<https://www.orbea.com/us-en/garantia#garantia-deporvida-orbea>

REGISTER YOUR BICYCLE

In order to benefit from the Orbea lifetime warranty extension, you must register your bicycle within 30 days of its purchase at:

www.orbea.com/gb-en/acceso-registro?from=register-plate/

01. REGISTER YOUR ACCOUNT

02. REGISTER YOUR BARCODE

03. WHERE TO FIND YOUR BARCODE



GUARANTEE CLAIMS PROCESS

All guarantee claims must be processed through an authorised Orbea dealer, who will perform the initial diagnosis and send Orbea all the necessary documentation for a complete diagnosis of the claim in question. The dealer will inform the owner about the status of the process and the decision made on the guarantee claim by Orbea.

We recommend that you always go to the dealer from whom you bought your bicycle to process a guarantee claim, or the dealer you chose during the process of buying a bicycle that was delivered directly to your home. If you cannot go to the original dealer, you can check the list of authorised dealers on our website or contact Orbea directly so we can let you know the dealer you should go to.

www.orbea.com/gb-en/distribuidores/?country

www.orbea.com/us-en/contacto

03 MAINTENANCE

Orbea products are carefully designed to be long-lasting, efficient and easy to maintain. The carbon and aluminium frames and forks are extremely corrosion-resistant.

However, your bicycle components need regular maintenance in order to ensure that it works properly and safely, and to ensure its longevity.

KEEP YOUR BICYCLE CLEAN

Clean your bicycle with mild soap and water on a regular basis to keep it working as new, and check the condition of the frame and its components. Do not use high pressure water, as it could damage components like bearings or the tubes of the frame.

Citrus-based degreasers are biodegradable and very effective in removing grease from the drivetrain components and the chain.



Built-up dirt can complicate the visual inspection of the components and hide damage that could potentially cause malfunctions or accidents.

NOTICE

Built-up dirt causes the premature wear of components and can even damage some parts of the bicycle frame such as the bearing housings and moving parts. Damage due to lack of cleaning and maintenance is not covered by the guarantee.

KEEP YOUR DRIVETRAIN LUBRICATED

Once you have cleaned your bicycle, lubricate the drivetrain, specifically the chain. Use the minimum amount necessary to lubricate the links, removing any excess to prevent it from attracting dirt, causing the drivetrain to not work properly and the premature wear of the components.



Do not use aerosol lubricants to prevent them from sticking to the brake surfaces. Always check the brakes after lubricating the drivetrain.

INSPECT YOUR BICYCLE BEFORE EACH RIDE

Perform a quick inspection before each ride to verify that your bike is in optimal working order. You may encounter small problems that can turn into major incidents during the ride.

FRAME: Inspect the frame and the fork, looking for cracks or other damage. You should not hear any strange noises. If there is any damage to the frame, do not use the bicycle and contact your authorised dealer for inspection.

CHAIN: Ensure it's clean and lubricated. The drivetrain should not make any abnormal noises.

BRAKES: Check that the brakes operate properly and safely. Check the tightening torques of the components.

TYRES: Check for worn tires and look for cuts on the tread or on the sides. If you spot any damage, replace the tyre. Make sure that the tyre pressure is adequate.

WHEELS: Make sure that the wheels turn smoothly and that there are no sideways movements. Pull the wheel slightly sideways to check that there is no lateral play in the bearings. Check for broken or loose spokes. Make sure that the axles and quick-release skewers are tightened securely and to the correct torque.

HEADSET: Activate the front brake and move the front part of the bicycle back and forth, applying pressure on the handlebars with the front wheel on the ground. Check for strange noises or movement of the headset, which could indicate that the bearings are worn or the headset has not been correctly tightened. Once the headset is correctly adjusted, check that it turns smoothly.

SWINGARM PIVOT POINTS: On full suspension bicycles, check that all the swingarm pivot points rotate smoothly and show no signs of play in the bearings. Pull the swingarm from side to side on the bicycle and pay attention to any noise or play at the pivot points. If the swingarm does not operate smoothly or they show signs of play, this could be a sign that the tightening torques are incorrect or that the bearings are worn or damaged.

BEARINGS: The bearings (bottom bracket, swingarm pivot points, headset, wheels, etc.) are elements subject to wear that must be regularly inspected to ensure that they operate correctly. Bearings in poor condition can damage the components in which they are installed. Bad weather speeds up bearing wear. Bearings that have excessive play or that do not turn smoothly must be replaced immediately. If you are in any doubt, consult your authorised dealer.

NOTICE

Damage to components like the frame, bicycle wheels, etc. associated with a lack of maintenance and the replacement of the bearings are not covered by the guarantee.



Failure to follow the recommendations outlined in this manual and riding a bicycle that shows any of the symptoms described above may cause accidents and serious injuries.



TIGHTENING TORQUES. Always check the tightening torques and install the components described in this manual according to the tightening torque specifications. Follow the tightening torque specifications for components from other manufacturers installed on your Orbea bicycle. Failure to follow these specifications may lead to a malfunction of the components, accidents and even death.

MAINTENANCE PERIODS

NOTICE

The component maintenance periods indicated below are for reference, and depend largely on factors such as the weather conditions (adverse conditions considerably reduce the life of the components and maintenance times), cleanliness of the bicycle and its components (components with accumulated dirt wear out more quickly) and use (more demanding use of the bicycle will require shorter maintenance periods).

For components from other brands mounted on Orbea bicycles, you can check the recommended or mandatory maintenance periods on the manufacturer's website or by contacting the distributor of that brand in your country.

NOTICE

Damage to components as a result of failing to follow the recommended maintenance periods could result in damage that is not covered by Orbea's or the manufacturer's guarantee.



Failure to comply with maintenance periods could result in damage to the components and lead to malfunctions and accidents.

HEADSET:

- Inspection of its operation before every ride.
- Disassembly and inspection of the bearings after every 6 months of use.

BOTTOM BRACKET:

- Inspection of its operation before every ride.
- Disassembly and inspection of the bearings after every 6 months of use.

DRIVETRAIN:

- Inspection of its operation before every ride.
- Regular inspection of the chain wear every 500 km. A chain that is worn beyond the manufacturer's recommendations must be replaced to prevent damage to the rest of the drivetrain components. Failure to follow the manufacturer's recommendations for wear could necessitate the replacement of the rest of the parts of the drivetrain.

WHEELS:

- Inspection of its operation before every ride.
- Disassembly and inspection of the bearings and all components every 4-6 months.

SHOCKS AND SUSPENSION FORKS:

- Inspection of its operation before every ride.
- Inspection and full maintenance every 125 hours or once a year (whichever comes first) by the manufacturer's authorised dealer.

DROPPER SEATPOSTS:

- Inspection of its operation before every ride.
- Inspection and full maintenance every 125 hours or once a year (whichever comes first) by the manufacturer's authorised dealer.
- See the OC2 dropper seatpost user manual for more details on its maintenance.

PIVOT POINTS ON FULL SUSPENSION FRAMES:

- Inspection of its operation before every ride.
- Disassembly of the frame and manual inspection of all bearings every 125 hours of use or once a year (whichever comes first). These times may be shorter, according to the conditions in which the bicycle is ridden. More demanding use of the bicycle or use in adverse weather or in mud requires the disassembly and inspection of the frame once every 75 hours of use or once every 6 months (whichever comes first). If a bearing does not turn smoothly or has excessive play, it must be replaced immediately.

GEAR CABLES AND HOUSING:

- Inspection of its operation before every ride.
- Replacement of gear cables every 6 months to 1 year depending on the conditions in which the bicycle is used.

BRAKES:

- Inspection of the operation and wear of the brake pads or shoes before each ride.
- Check the wear on disc brakes and the cables or hydraulic lines every 6 months to 1 year depending on the conditions in which the bicycle is used. Flush the hydraulic lines once a year.



Some of these checks and maintenance requirements go beyond the mechanical knowledge of most bicycle users. If you are not qualified to perform the necessary maintenance, always go to an Orbea dealer for the maintenance of your bicycle and its components. Failure to perform proper maintenance can result in malfunctions and accidents with serious consequences.

NOTICE

Incorrectly performed maintenance can damage the components, which are not covered by the guarantee.

SPARE PARTS

Always use original Orbea spare parts or those of the manufacturer of the component in question.



The use of non-original spare parts can cause damage resulting in breakdowns and accidents with severe consequences.



The installation of several of the parts shown in this technical manual is beyond the mechanical knowledge of most bicycle users. If you are not qualified to install these parts, always go to an Orbea dealer for your bicycle's maintenance. Failure to install spare parts properly can result in breakdowns, accidents and serious injuries.

NOTICE

The installation of non-original spare parts may cause damage to your bicycle that is not covered by the guarantee.

See the full Orbea spare parts catalogue on our web site:

www.orbea.com/us-en/gear/spare-parts/

AFTER AN IMPACT OR A CRASH

Falling off the bike is inherent to cycling. If you have an accident on your Orbea bicycle, make sure you are okay and seek medical attention if necessary. If you have not suffered any injuries, you should check the condition of your bike before continuing.

INSPECT THE FRAME AND THE BICYCLE COMPONENTS TO SEE IF THEY HAVE BEEN DAMAGED IN ANY WAY

If you detect any problem, do not continue to ride the bicycle.

POINTS TO CHECK

Inspect the frame and the fork to identify whether either of these components have been broken or bent. If you detect any damage or cracks, you must immediately stop using the bicycle. On carbon frames, look for cracks or soft spots in the carbon. If you detect any of these symptoms, you must immediately stop using the bicycle.



The materials used on carbon frames and forks are rigid and strong, but if overloaded or if they suffer an impact, the fibres do not bend, and they will break. A sufficiently strong impact on this material could result in damage that, although not visible at first glance, could lead to material failure in the future. If you have any doubts about the consequences of a fall or accident, contact your Orbea distributor for a correct diagnosis of the materials.

Check the drivetrain and the wheels to make sure that the components operate correctly. If you discover any damage to the components, stop using the bicycle immediately.

Even if you do not notice any damage, pay close attention to the sound of your bike when you ride it again. Breakage and other problems may cause unusual noises. If you notice any unusual noise, stop using your bicycle immediately and contact your Orbea dealer for a correct diagnosis of the problem.

TAKE YOUR ORBEA BICYCLE TO AN AUTHORISED DEALER FOR A PROFESSIONAL INSPECTION

Some of the consequences of a fall or accident can only be detected by completely disassembling the bicycle to check for cracks or other signs of deterioration.



A crash or impact can cause serious damage to your bicycle and its components, causing them to fail or wear out prematurely. Failures can occur suddenly and without warning, causing loss of control of the bicycle, serious injury or even death.

04 OIZ USE WARNINGS

MAXIMUM TYRE WIDTH

This technical manual specifies the maximum size of the tyres that can be fitted on the frame. Always follow these guidelines when installing tyres on your bicycle.

However, the real measurements of the tyre circumference and width may change from one manufacturer to another. When installing a tyre other than that originally mounted on your Orbea bicycle, check that there is at least 6 mm between the top and the sides of the tyre and any part of the frame or fork.

Also check the maximum and minimum tyre width that can be fitted on a given rim depending on its internal width. See the wheels compatibility information on the manufacturer's documentation.

NOTICE Damage to the frame or components due to the use of a tyre that does not comply with these measurements is not covered by the guarantee.

MINIMUM SEATPOST INSERTION LENGTH

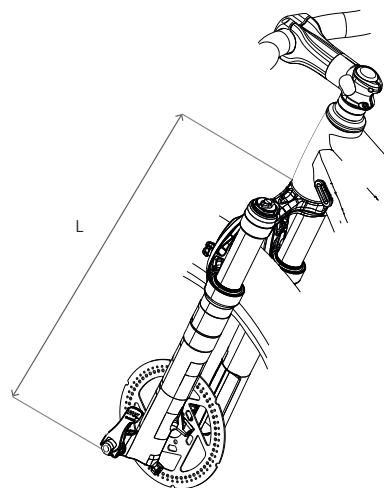
⚠ Always follow the minimum insertion given for the seatpost to be used on the frame. Failure to comply with these values can stress the materials beyond the range for which they were designed and cause breakages not covered by the guarantee, as well as accidents that can cause serious injuries.

MAXIMUM NUMBER OF HEADSET SPACERS

⚠ Never use more headset spacers below the stem than are specified for the frame. See the specifications tables to find the maximum number of headset spacers that are acceptable for use on an Orbea frame. Installing more spacers than allowed can stress the materials beyond the range for which they were designed, which can cause accidents and serious injuries.

MAXIMUM FORK LENGTH (AXLE-TO-CROWN)

Always follow the maximum fork length listed in the technical specifications section of this manual. The maximum fork length refers to the distance between the fork axle and the bottom part of the head tube (axle to crown).



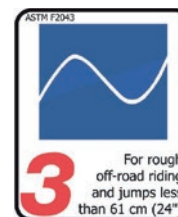
Failure to follow this requirement and installing forks with a length greater than the maximum specified can force the frame beyond its design characteristics, possibly resulting in malfunctions of the material that could cause accidents and serious injuries.

INTENDED USE

The intended use of all models is ASTM Condition 3, which provides for use under conditions 1 and 2, in addition to technical and natural trails with bench cuts and jumps up to 61 cm.

Use on this terrain requires technical skills and can lead to injury for beginners.

For all ASTM categories, please refer to the user manual.

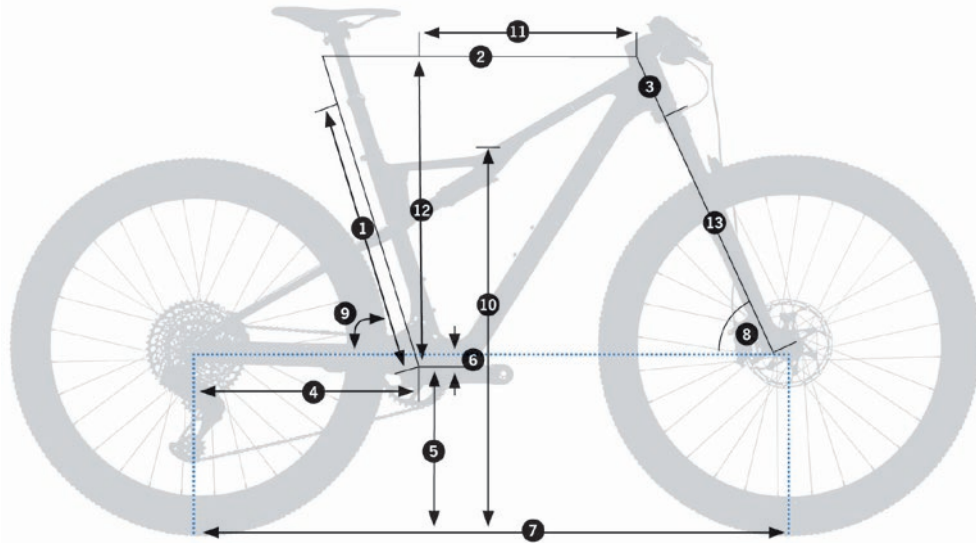




OIZ CARBON
OMR & OMX 2023

05 GEOMETRY AND SIZING

OIZ OMX-OMR



SIZE	S	M	L	XL
1 - Seat tube (C-T)	405	432	460	510
2 - Top tube (EFF)	575	598	623	650
3 - Head tube	90	90	100	115
4 - Chainstay	432	432	432	432
5 - BB height	333	333	333	333
6 - BB drop	42	42	42	42
7 - Wheelbase	1138	1163	1189	1219
8 - Head angle	67°	67°	67°	67°
9 - Seat angle	76.5°	76.5°	76.5°	76.5°
10 - Standover	731	741	741	750
11 - Reach	425	450	472	496
12 - Stack	596	596	606	619
13 - Fork length	531	531	531	531
14 - Rake	44	44	44	44

HEIGHT (CM)	HEIGHT (IN)	SIZE*
155-170	61.1"-66.9"	S
165-180	65.0"-70.9"	M
178-190	70.1"-74.8"	L
185-198	72.8"-78.0"	XL

* The measurements on the sizing table are for guidance only. The best way to find the correct frame size for you is to try a bike at one of our authorised dealers.

MAXIMUM AND MINIMUM SEAT HEIGHTS WITH DROPPER SEATPOST

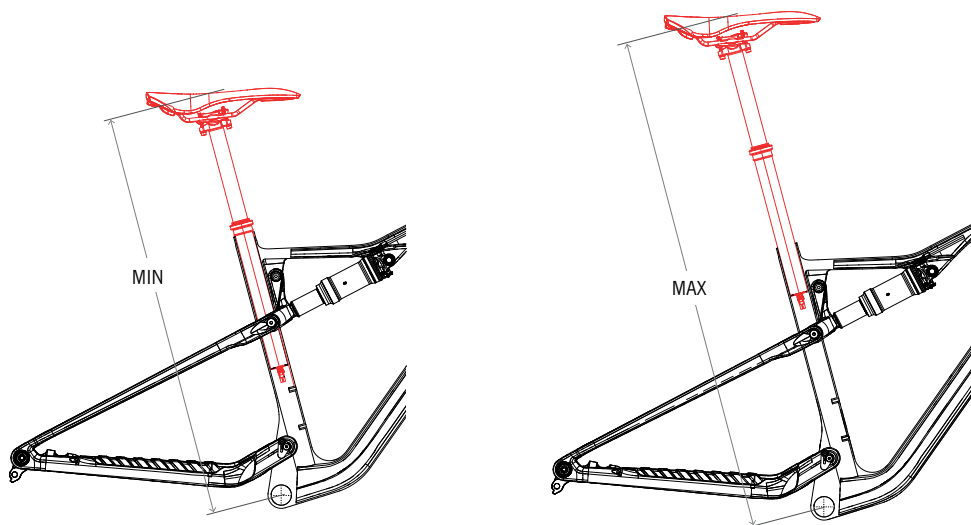
The following table gives the maximum and minimum seat heights with the dropper seatpost in the extended position for each frame size.

Maximum seat height refers to the height of the seat with the seatpost installed at its minimum insertion, defined by the seatpost. Minimum height refers to the height of the seat with the seatpost installed at its maximum insertion, defined by the frame.

Maximum and minimum heights are only given for the dropper seatpost and saddle options assembled by Orbea for a specific frame. For these dimensions when using a different dropper seatpost, see the seatpost manufacturer's specifications and refer to the maximum frame insertion measurements in the technical specifications section of this manual.

NOTICE The dimensions in the following table define the distance between the centre of the bottom bracket shell and the middle of the upper part of the saddle (saddle models assembled by Orbea).

Different saddles on the market can change the dimensions given by +/- 5 mm depending on the height of the saddle model. If your seat height differs from a given dimension by less than 5 mm, it is possible to adjust this height by installing a different model of saddle available on the market. If your seat height differs from the given dimensions by more than 5 mm, you should choose a longer or shorter travel dropper seatpost.



DROPPER SEATPOST MODEL	EXTENDED SADDLE HEIGHT	FRAME/SIZE			
		OIZ OMR/OMX (S)	OIZ OMR/OMX (M)	OIZ OMR/OMX (L)	OIZ OMR/OMX (XL)
OC DP-MC20 31.6 125mm	Minimum height saddle extended	640mm*	660mm*	695mm*	740mm*
	Maximum height saddle extended	768mm*	785mm*	825mm*	870mm*
OC DP-MC20 31.6 150mm	Minimum height saddle extended	687mm*	695mm*	720mm*	768mm*
	Maximum height saddle extended	816mm*	848mm*	875mm*	920mm*
OC DP-MC20 31.6 170mm	Minimum height saddle extended	728mm*	728mm*	740mm*	785mm*
	Maximum height saddle extended	854mm*	882mm*	910mm*	960mm*
Fox Transfer SL 31.6x380 100mm	Minimum height saddle extended	610mm*	630mm*	665mm*	715mm*
	Maximum height saddle extended	760mm*	780mm*	810mm*	860mm*
Fox Transfer SL 31.6x430 100mm	Minimum height saddle extended	654mm*	660mm*	675mm*	720mm*
	Maximum height saddle extended	810mm*	842mm*	870mm*	920mm*
Fox Transfer 31.6 125mm	Minimum height saddle extended	621mm*	650mm*	680mm*	730mm*
	Maximum height saddle extended	718mm*	750mm*	780mm*	825mm*
Fox Transfer 31.6 150mm	Minimum height saddle extended	655mm*	675mm*	705mm*	750mm*
	Maximum height saddle extended	775mm*	805mm*	835mm*	885mm*
Fox Transfer 31.6 175mm	Minimum height saddle extended	714mm*	715mm*	730mm*	775mm*
	Maximum height saddle extended	834mm*	863mm*	890mm*	940mm*

* The dimensions may vary by +/-5mm depending on the height of the saddle model.

06 TECHNICAL SPECIFICATIONS

OIZ CARBON 2023 FRAME TECHNICAL SPECIFICATIONS

	OIZ OMX	OIZ OMR
FRAME MATERIAL		
FRONT TRIANGLE	Orbea OMX Carbon	Orbea OMR Carbon
SWINGARM	Orbea OMX Carbon	Orbea OMR Carbon
LINKAGE	Carbon Fibre	
RECOMMENDED USE	XC, Marathon. ASTM Condition 3	
SIZES	S/M/L/XL	
SUSPENSION DESIGN	Single Pivot with UFO2 flex-stay technology	
FORK TRAVEL	120 mm	
MAXIMUM FORK LENGTH (AXLE-TO-CROWN)	531 mm	
FORK OFFSET	44 mm	
REAR TRAVEL	120 mm	
SHOCK	Fox DPS I-Line	
SHOCK DIMENSIONS	190 x 45	
SHOCK HARDWARE		
FRAME END	10 x 30 mm	
LINKAGE END	10 x 22.2 mm	
RECOMMENDED SAG	20%-25%	
HEADSET	Orbea ICR HS02 SIC (Sealed Internal Cabling) Spinblock 164°	
HEADSET BEARINGS	Top: 1-1/2 (with adaptor 1-1/2 to 1-1/8 for internal cabling) Bottom: 1-1/2	
HEADSET SPACERS	See Headset and Stem sections	
MAXIMUM HEADSET SPACERS	Below the stem: 30 mm	
STEM	See Headset and Stem sections	
BOTTOM BRACKET STANDARD	BSA. Threaded	
BOTTOM BRACKET SHELL WIDTH	73 mm	
CHAINLINE	52 mm (Compatible with 55 mm)	
WHEEL SIZE	29"	
MAXIMUM REAR TYRE WIDTH	2.40"	

	OIZ OMX	OIZ OMR
MAXIMUM FRONT TYRE WIDTH	Depends on the fork (Fox 34 SC: 2.40")	
REAR AXLE STANDARD	Boost 12 x 148	
REAR AXLE MEASUREMENTS	12 x 171 mm	
REAR AXLE THREAD PITCH	1.0	
REAR AXLE THREAD LENGTH	13 mm	
SEATPOST DIAMETER	31.6 mm	
SEATPOST CLAMP	Specific Oiz Carbon 2023. Not integrated Diameter : 34.7 mm	
MAXIMUM SEATPOST INSERTION		
S	225 mm	
M	230 mm	
L	270 mm	
XL	330 mm	
DROPPER SEATPOST COMPATIBLE WITH INTERNAL CABLING	Yes	
FRONT DERAILLEUR	No. Single chainring only	
MAX SIZE. ROUND CHAINRING (52 mm chainline)	38T	
MAX SIZE. ROUND CHAINRING (55 mm chainline)	38T	
MAXIMUM SIZE OVAL CHAINRING (52 mm chainline)	36T (Depends on the chainring model)	
MINIMUM SIZE ROUND CHAINRING (52 mm chainline)	30T	
MINIMUM SIZE ROUND CHAINRING (55 mm chainline)	32T	
MINIMUM SIZE OVAL CHAINRING (52 mm chainline)	32T (Depends on the chainring model)	
BRAKE TYPE	Disc	
REAR BRAKE CALIPER STANDARD	Flat Mount*	Post Mount*
FRONT BRAKE CALIPER STANDARD	Depends on the fork (Fox 34 SC: Post Mount)	
REAR CALIPER FLAT MOUNT BOLT LENGTH. (Chainstay height = 25 mm)	Sram: 32 mm	-
	Shimano: 38 mm	-

OIZ CARBON 2023 FRAME TECHNICAL SPECIFICATIONS

	OIZ OMX	OIZ OMR
MAXIMUM REAR DISC SIZE	160 mm	180 mm
MINIMUM REAR DISC SIZE	160 mm	
MAXIMUM FRONT DISC SIZE	Fox 34 SC: 180 mm	
MINIMUM FRONT DISC SIZE	Fox 34 SC: 160 mm	
CHAINGUIDE	Yes. Direct mount in swingarm	
ICGS	No	
CABLING	SIC (Sealed Internal Cabling)	
	Rear derailleur and rear brake: Internal in headset, downtube and chainstays. Full housing.	
	Front brake: External	
	Dropper seatpost: Internal in headset, downtube and seat tube. Full housing.	
	Shock remote: Internal in headset and top tube. Full housing.	
COMPATIBLE REAR LEFT BRAKE CABLING	Yes. Rear brake enters the frame from the right side of the headset collector	
BOTTLE HOLDER	2. On all sizes. Maximum seat tube: 600 ml Maximum downtube: 750 ml	
TRANSMISSION COMPATIBILITY	Shimano: 11S and 12S. MTB groupsets	
COMPATIBLE SHIMANO DI2	No	
COMPATIBLE SRAM AXS	Yes	
POWERMETER COMPATIBILITY**	Quarq: Yes Rotor Power: Yes	
TRAILER COMPATIBLE	No	
REAR RACK COMPATIBLE	No	
MUDGUARD COMPATIBLE	No	
CHILD SEAT COMPATIBLE	No	
MAXIMUM RECOMMENDED WEIGHT LIMIT (Rider + gear + luggage)	See the document Orbea Product Maximum Recommended Weights on our website	

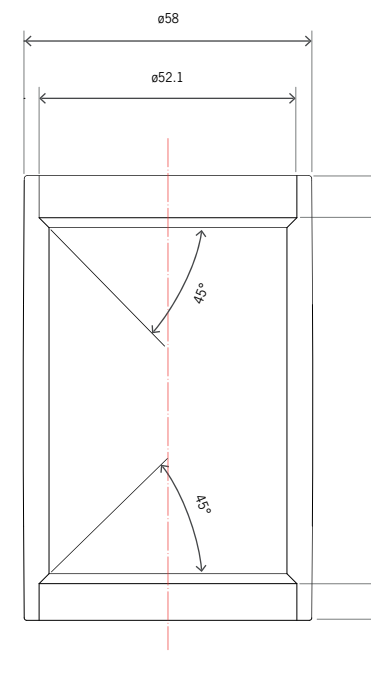
* Not all disc and caliper models on the market are compatible with the frames. All the Orbea specified assemblies have been checked. For aftermarket assemblies, check the dimensions and tolerances before purchase.

** For powermeters other than those listed, refer to the manufacturer's dimensions and mounting options.

COMPONENTS. EXPLODED PARTS, ASSEMBLY, USE AND SPARE PARTS

07 HEADSET HSO2

HEAD TUBE DIMENSIONS



HSO2 HEADSET SPECIFICATIONS

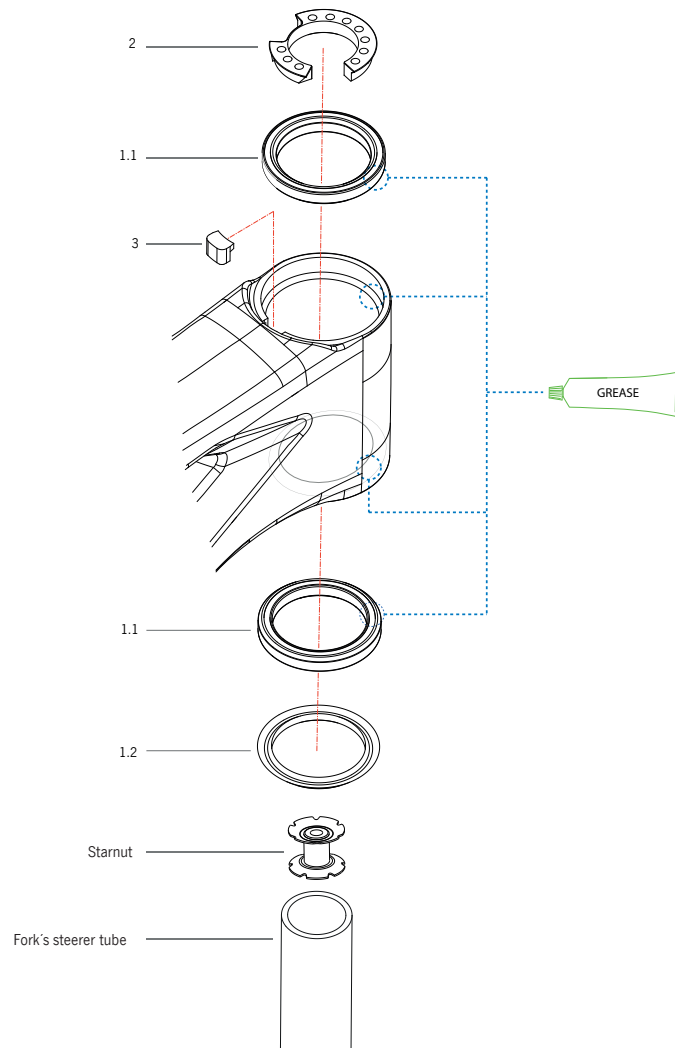
	TYPE	ID*	OD**	Headset bearing race angle	Preload ring ring/fork crown race angle	SHIS CODE	Bearing code Enduro	Bearing dimensions
TOP	1-1/8" Integrated 1-1/2" bearing with SIC 1-1/8" adapter	52.1 mm	58 mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 SS 40x52x7; 45x45°; 1.5" SS HS	Angular contact bearing 52x40x7 mm
BOTTOM	1-1/2" Integrated	52.1 mm	58 mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 BO 40x52x7; 45x45°; 1.5" BO HS	Angular contact bearing 52x40x7 mm

* ID: Headset tube internal diameter. ** OD: Headset tube outer diameter.

HEADSET EXPLODED PARTS AND ASSEMBLY

BEARINGS AND SIC ADAPTER

SEE THE LIST OF COMPONENTS
AT THE END OF THIS SECTION



"REGULAR STACK" AND "LOW STACK" HEADSET SETS (OPTIONAL)

The HS02 headset allows for two different assemblies "Regular Stack" and "Low Stack", depending on your preferred stem and handlebar height.

The "Low Stack" option can be chosen as an option at the time of purchase on select models, or can be fitted later on models with the "Regular Stack" option mounted.

REGULAR STACK

The "Regular Stack" option uses a separate frame cover (4) and SIC cabling collector (6).

The headset spacers to be used below the stem (5.1, 5.2) are mounted between the frame cover and the collector to achieve the desired stem height.

The headset spacers to be used on top of the stem (8.1, 8.2) are specific for assemblies with OC stems.

LOW STACK

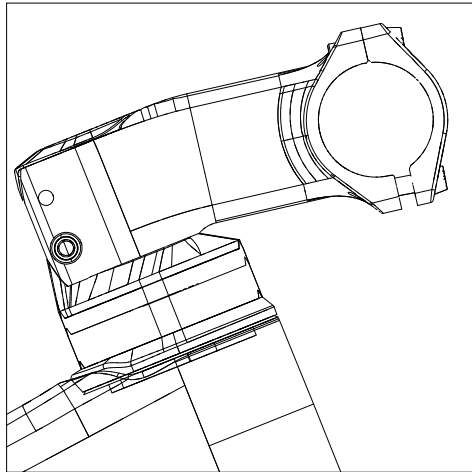
The "Low Stack" option uses a specific SIC cabling harness that acts as a frame cover (9).

This collector is not compatible with the use of steering spacers below the stem (5.1, 5.2).

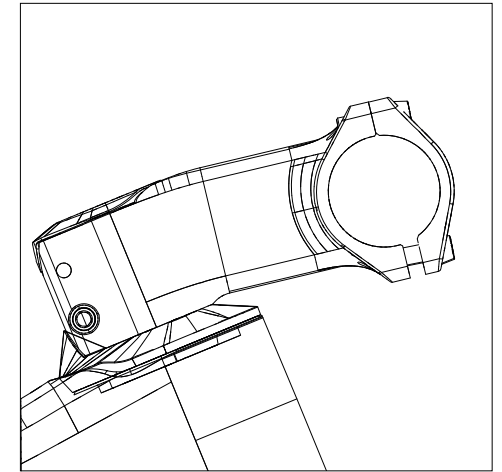
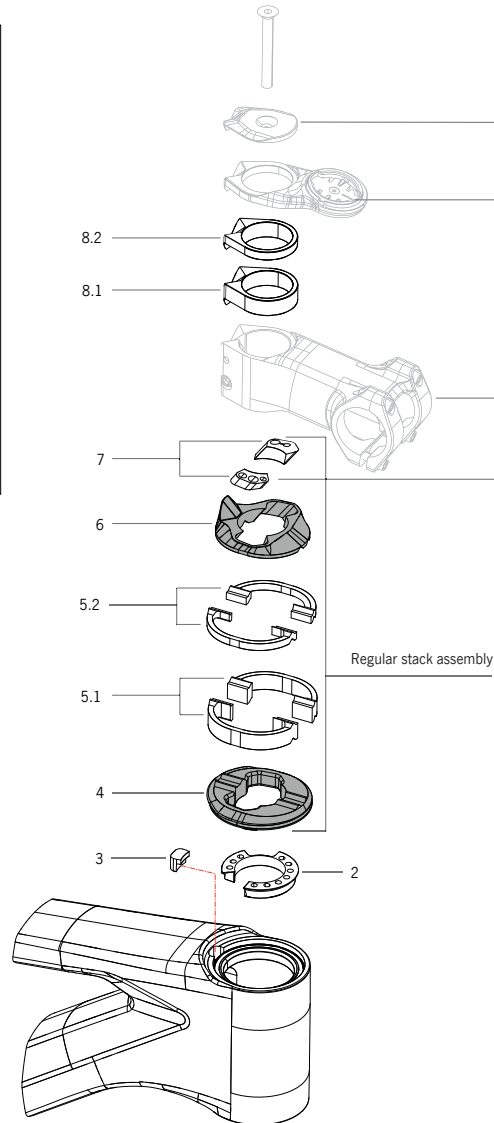
The headset spacers to be used on top of the stem (8.1, 8.2) are specific for assemblies with OC stems.

NOTICE The "Regular Stack" and "Low Stack" headsets are only compatible with the use of OC stems compatible with the Spinblock function. (see Spinblock section in this chapter).

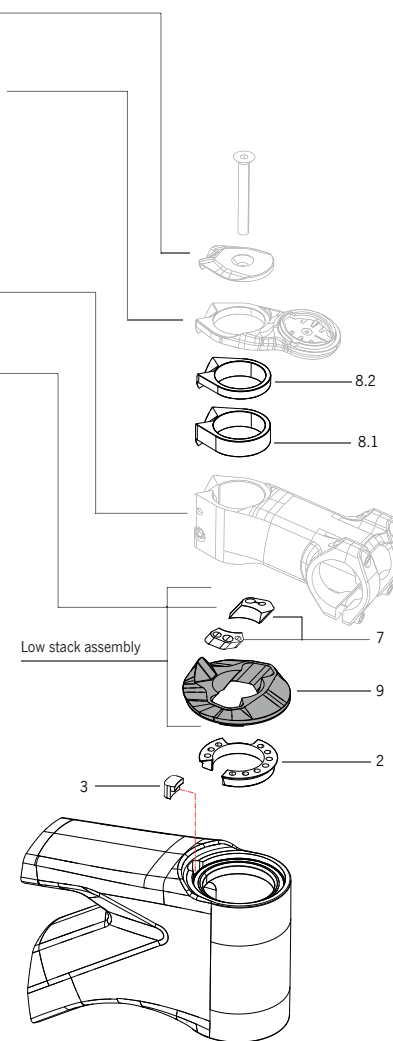
SEE THE LIST OF COMPONENTS
AT THE END OF THIS SECTION



REGULAR STACK



LOW STACK

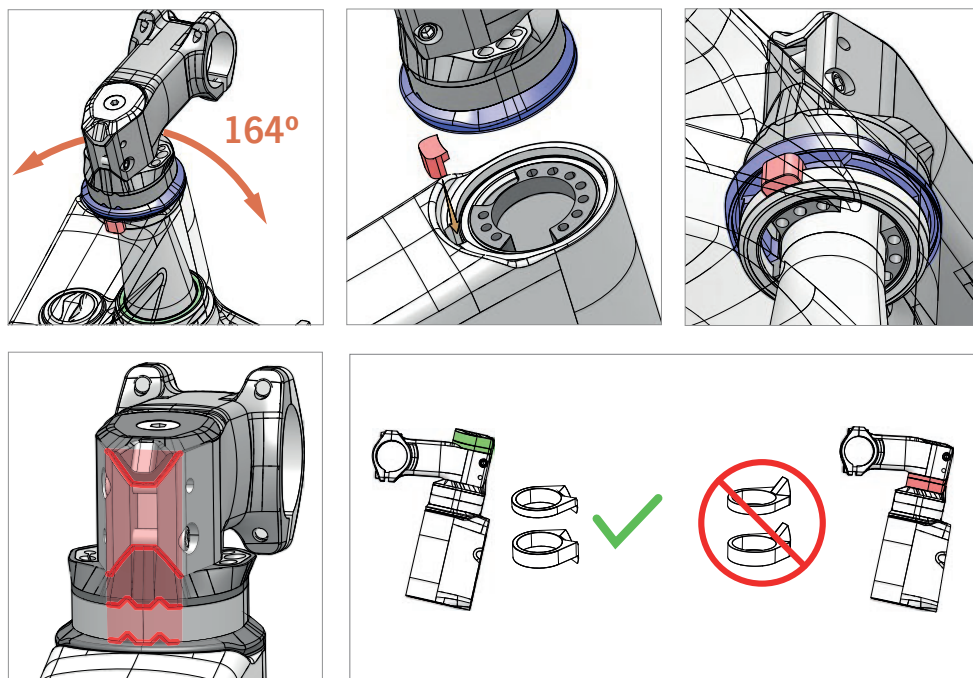


NOTICE See the routing of the cables through the HS02 headset in the cabling sections of this manual.

SPINBLOCK FUNCTION HEADSET STEERING LIMITER

The Oiz Carbon headset has a Spinblock function, which limits the headset rotation to 164°, allowing all the necessary manoeuvrability, but preventing the handlebar and its components from hitting the frame in the event of a fall.

The SpinBlock function is achieved with a stop housed in the rear part of the head tube and a rotation channel in the lower part of the head cover (or the collector in "Low Stack" mounts that limit the rotation of the assembly).



NOTICE For the Spinblock function to work correctly, all components of the headset, including the stem, must be Spinblock compatible.

The frame cover, the steering spacers, the SIC collector and the stem must have the mounting profiles shown in the image to ensure that the headset rotation limit is transmitted to the stem.

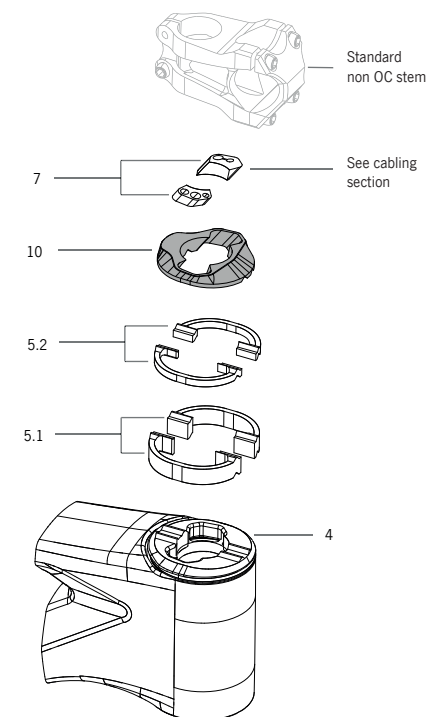
NOTICE On frames with Spinblock function, do not install the HS02-07/08 headset spacers below the stem. They are not designed for this use and may be damaged.

If these spacers are installed below the stem, the Spinblock function may be affected, possibly causing damage to the frame in case of a fall if the Spinblock function does not work correctly. Damage to the components caused due to an incorrect assembly are not covered by the warranty terms.

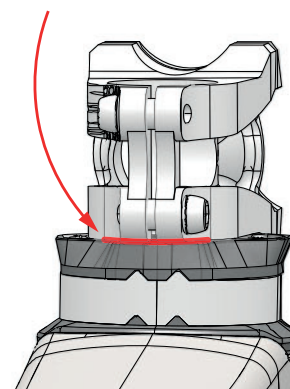
USING STEMS WITH NO SPINBLOCK FUNCTION

Non-specific stems without Spinblock function compatible with the use of round headset spacers can be used on Oiz Carbon by replacing the "Regular Stack" SIC collector with the universal SIC collector (10.1).

**SEE THE LIST OF COMPONENTS
AT THE END OF THIS SECTION**



No Spinblock function with Universal Collector and regular stems




NOTICE The use of standard stems that are not compatible with the Spinblock function will cause the headset steering limit to be lost, since the steering limit cannot be transmitted to the stem since the universal collector and the stem do not have the necessary mounting profiles. Keep this in mind when mounting non-OC stems that require the use of the universal SIC collector.


NOTICE Orbea does not guarantee the compatibility of stems not specified in original Orbea assemblies. Check that the stem measurements to be used allow a correct assembly of all the components and that they allow the entry of the cables and housings through the SIC collector.

HEADSET COMPONENTS


01 ICR HS02 HEADSET BEARINGS

PART NO.: XC50	QUANT.
 1.1 Headset bearing 1.5 (52 x 40 x 7 mm, 45°/45°)	2
1.2 Fork crown race 1.5 45°	1

03 SPINBLOCK FRAME STOP HS02-02

PART NO.: XC53	QUANT.
 Spinblock frame stop HS02-02	1

05 HS02 SPLIT HEADSET SPACER KIT

PART NO.: XC55	QUANT.
 5.1 HS02-04 Split headset spacer 10 mm	3
5.2 HS02-03 Split headset spacer 5 mm	1


07 SIC COLLECTOR SEAL KIT HS02

For all cabling options


PART NO.: XC57	QUANT.
 7.1 SIC L1 HS02-42 seal. 4mm + 4mm blind	1
7.2 SIC L2 HS02-43 seal. 4mm + 4mm	1
7.3 SIC L3 HS02-44 seal. 4mm + 4mm + 3mm	1
7.4 SIC R1 HS02-45 seal. 5mm	1
7.5 SIC R2 HS02-46 seal. 4mm + 5mm	1
7.6 SIC R2e HS02-47 seal. 3mm + 5mm	1
7.7 SIC R3 HS02-48 seal. 4mm + 3mm + 3mm	1

09 OIZ HS02-16 HEADSET COVER + SPINBLOCK COLLECTOR LOW STACK


Includes seal kit for all CABLING options

PART NO.: XC59	QUANT.
 9.1 Oiz HS02-16 Headset + collector Spinblock Low Stack	1
9.2 SIC L1 HS02-42 seal. 4mm + 4mm blind	1
9.3 SIC L2 HS02-43 seal. 4mm + 4mm	1
9.4 SIC L3 HS02-44 seal. 4mm + 4mm + 3mm	1
9.5 SIC R1 HS02-45 seal. 5mm	1
9.6 SIC R2 HS02-46 seal. 4mm + 5mm	1
9.7 SIC R2e HS02-47 seal. 3mm + 5mm	1
9.8 SIC R3 HS02-48 seal. 4mm + 3mm + 3mm	1

02 ALUMINIUM PRELOAD RING 1-1/8 HS02-01


PART NO.: XC51	QUANT.
 Aluminium preload ring 1-1/8 HS02-01	1

04 OIZ HS02-15 HEADSET SPINBLOCK COVER REGULAR STACK


PART NO.: XC54	QUANT.
 OIZ HS02-15 headset cover Spinblock Regular Stack	1

06 HS02-05 SIC SPINBLOCK COLLECTOR REGULAR STACK

Includes seal kit for all cabling options

PART NO.: XC56	QUANT.
 6.1 HS02-05 SIC Collector Spinblock Regular Stack	1
6.2 SIC L1 HS02-42 seal. 4mm + 4mm blind	1
6.3 SIC L2 HS02-43 seal. 4mm + 4mm	1
6.4 SIC L3 HS02-44 seal. 4mm + 4mm + 3mm	1
6.5 SIC R1 HS02-45 seal. 5mm	1
6.6 SIC R2 HS02-46 seal. 4mm + 5mm	1
6.7 SIC R2e HS02-47 seal. 3mm + 5mm	1
6.8 SIC R3 HS02-48 seal. 4mm + 3mm + 3mm	1

08 SPINBLOCK ABOVE STEM SPACER KIT


PART NO.: XC58	QUANT.
 8.1 HS02-08 10 mm Spinblock above stem spacer	2
8.2 HS02-07 5 mm Spinblock above stem spacer	2

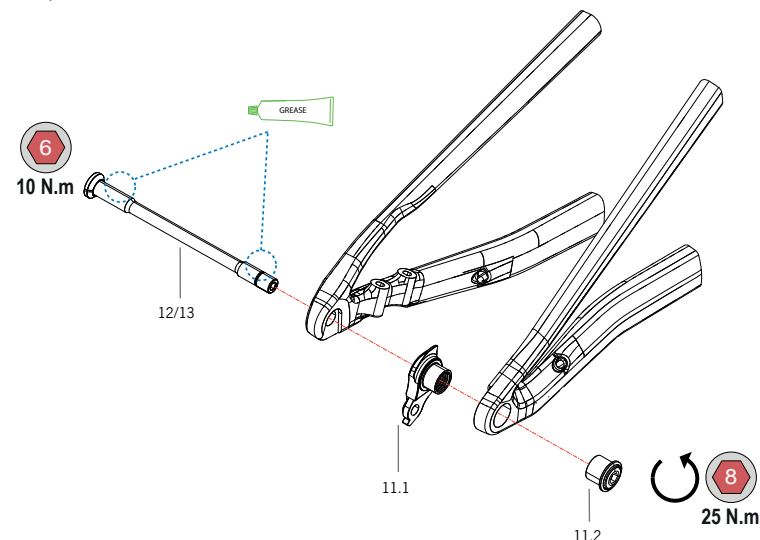
10 HS02-06 NO SPINBLOCK UNIVERSAL COLLECTOR STANDARD STEM

Includes seal kit for all cabling options


PART NO.: XC60	QUANT.
 10.1 Oiz HS02-06 SIC Universal collector No Spinblock	1
10.2 SIC L1 HS02-42 seal. 4mm + 4mm blind	1
10.3 SIC L2 HS02-43 seal. 4mm + 4mm	1
10.4 SIC L3 HS02-44 seal. 4mm + 4mm + 3mm	1
10.5 SIC R1 HS02-45 seal. 5mm	1
10.6 SIC R2 HS02-46 seal. 4mm + 5mm	1
10.7 SIC R2e HS02-47 seal. 3mm + 5mm	1
10.8 SIC R3 HS02-48 seal. 4mm + 3mm + 3mm	1

08 REAR AXLE AND DERAILLEUR HANGER


 Always use the tightening torque recommended by Orbea



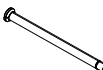
11 SRAM UDH STD X12 HT OPTION DERAILLEUR HANGER

PART NO.: X004	QUANT.
 11.1 Sram UDH X12 derailleur hanger	1
11.2 Bolt for Sram UDH X12 hanger	1

12 ORBEA REAR AXLE 12 X 171 (1.0 X 13) LITE

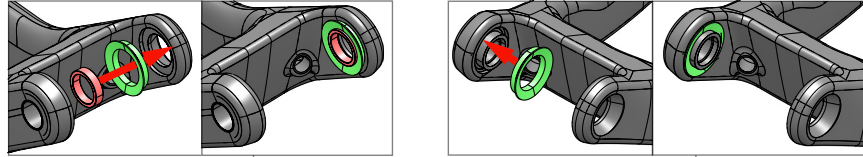
PART NO.: X032	QUANT.
 Orbea rear axle 12 x 171 (1.0 x 13) Lite	1

13 ORBEA REAR AXLE 12 X 171 (1.0 X 13) HOLLOW

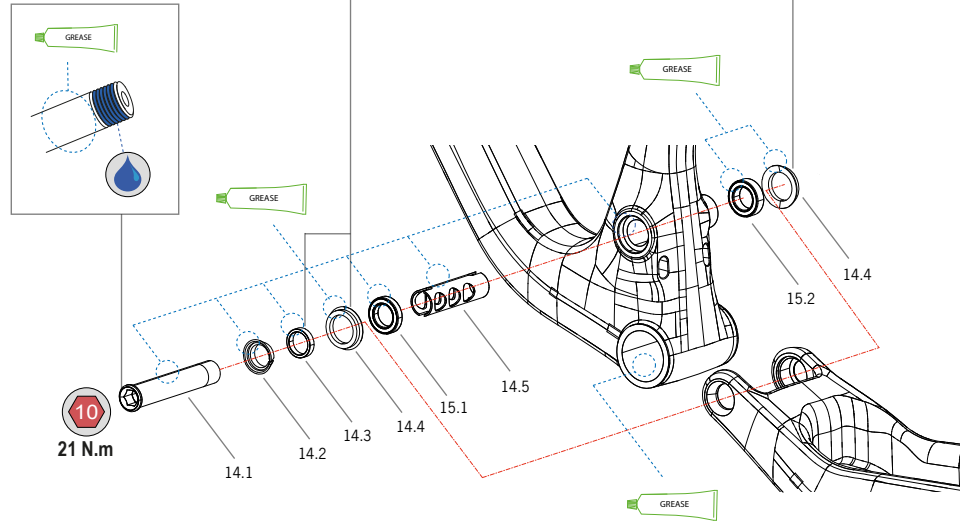
PART NO.: X041	QUANT.
 Orbea rear axle 12 x 171 (1.0 x 13) hollow	1

NOTICE The Hollow and Lite rear thru-axes are both compatible with Oiz OMR and OMX frames, with the Lite axle being the lightest option used on OMX builds.

09 MAIN SWINGARM PIVOT POINT



Do not apply grease to the thread



Always use the tightening torque recommended by Orbea.

14 OIZ CARBON 23 MAIN PIVOT POINT HARDWARE KIT

PART NO.:	XC61	QUANT.
14.1	Oiz carbon 23 main pivot point axle	1
14.2	Oiz carbon 23 main pivot point axle cone	1
14.3	Oiz carbon 23 NDS main swingarm pivot point washer	1
14.4	17.50 x 19 60NBR Vring main pivot pt	2
14.5	Oiz carbon 23 main pivot point bearing spacer	1

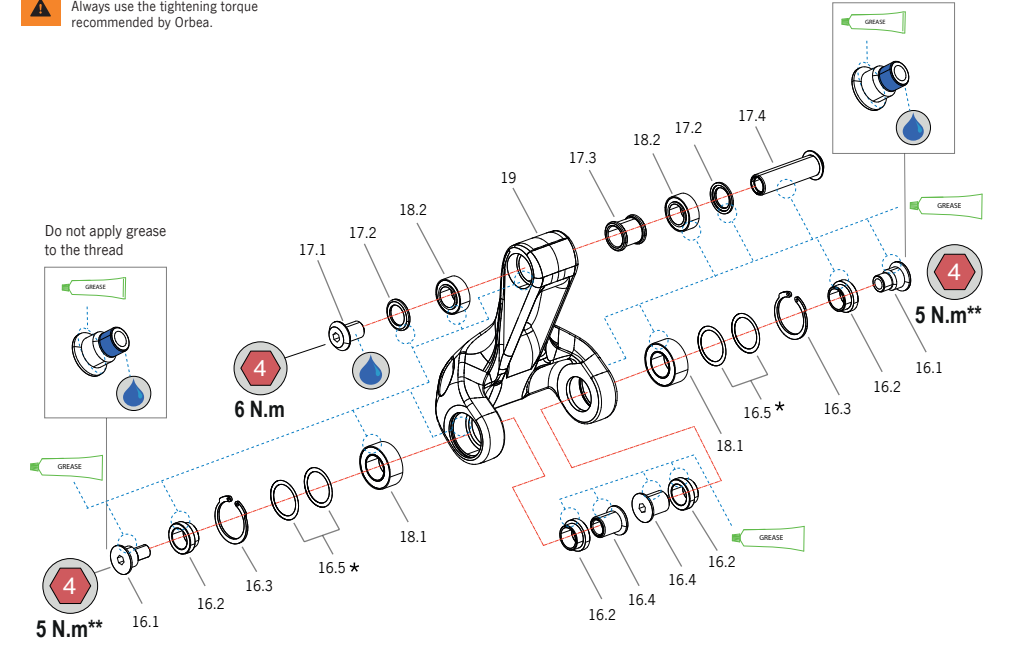
15 OIZ CARBON 23 MAIN PIVOT POINT BEARING KIT

PART NO.:	XC62	QUANT.
15.1	Enduro 6802 LLU MAX BO 15 x 24 x 5 bearing	1
15.2	Enduro 3802 LLU MAX BO 15 x 24 x 7 bearing	1

10 LINKAGE

Always use the tightening torque recommended by Orbea.

Do not apply grease to the thread



**Tighten to 5 N.m if the nut on the internal side of the seatstay does not show a torque indication. If the nut shows a torque indication, tighten according to instruction (8 N.m)

16 LINKAGE-S/STAYS HARDWARE KIT OIZ CB 23

ART N°:	XC63	CANT.
16.1	Linkage-s/stay bolt Oiz 23	2
16.2	Linkage-s/stay adapter Oiz 23	4
16.3	Circlip JV-22	2
16.4	Linkage-s/stay nut Oiz 23	2
16.5*	Bearing compensation washer kit Includes: Two 21 x 15 x 0.3 washers Includes: Four 21 x 15 x 0.3 washers	1

17 OIZ CARBON 23 LINKAGE-FRAME HARDWARE KIT

PART NO.:	XC65	QUANT.
17.1	Oiz 23 linkage-frame axle bolt	1
17.2	Oiz 23 linkage-frame axle washer	2
17.3	Oiz 23 linkage-frame bearing spacer	1
17.4	Oiz 23 linkage-frame axle	1

18 OIZ 23 LINKAGE BEARING KIT

PART NO.:	XC66	QUANT.
18.1	Enduro Double MAX 12 x 21 x 8 3801 bearing	2
18.2	Enduro Double Row 10 x 17 x 6/7 10177 2RS bearing	2

19 OIZ CARBON 23 LINKAGE

PART NO.:	XC67	QUANT.
19	Oiz Carbon 23 linkage. Carbon. Raw black	1

* USE OF THE LINKAGE-SEATSTAYS COMPENSATION WASHERS

The Linkage and seatstays pivot point hardware kit (XC63) includes various compensation washers to ensure the pivot point action is always tight and free of any play.

Three washers per pivot point (one 0.3 mm washer and two 0.1 mm washers) are included with the set.

Follow the method given below to install the correct number of washers between the bearing and the circlip:

1. With the bearing installed, fit the circlip fully into the groove (you can rotate the circlip in its groove to check that it is correctly installed).

2. Try to move the bearing sideways in its housing to check whether there is any play.

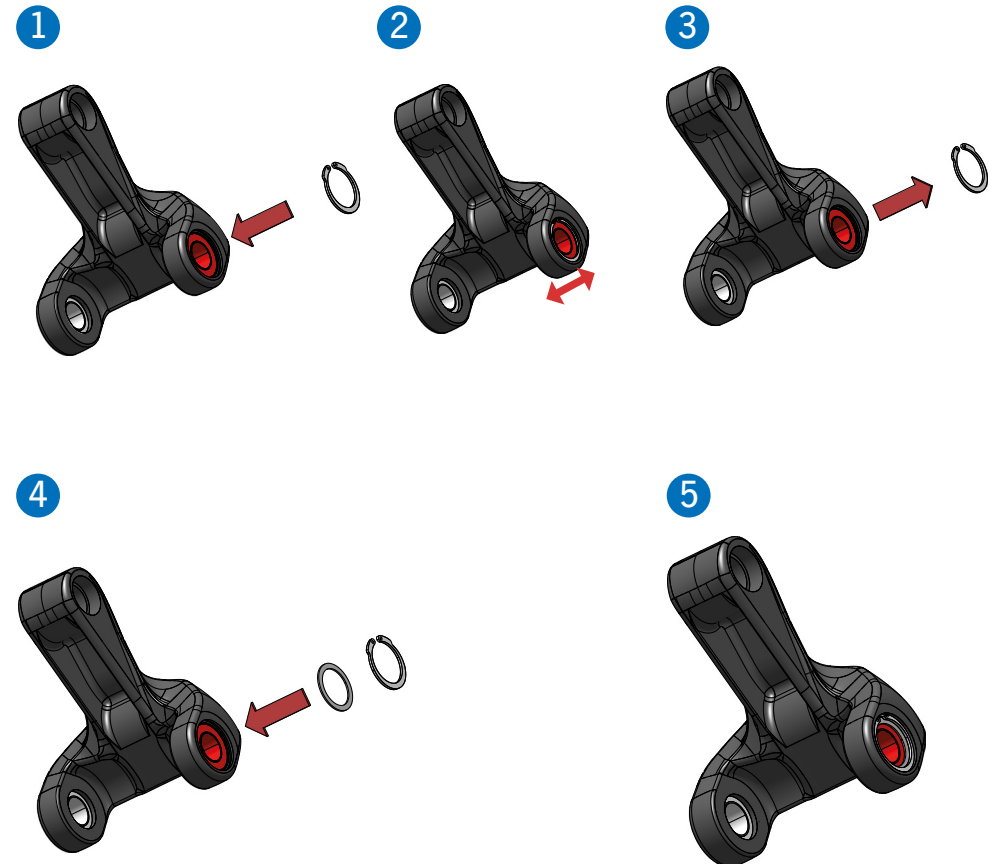
If there is no play, the installation is correct. You do not need to install any compensation washers and you can continue with the installation of the rest of the pivot components.

3. If there is sideways play in the bearing, remove the circlip.

4. Install the 0.3 mm washer and reinstall the circlip, checking for bearing sideways play with the circlip fully installed.

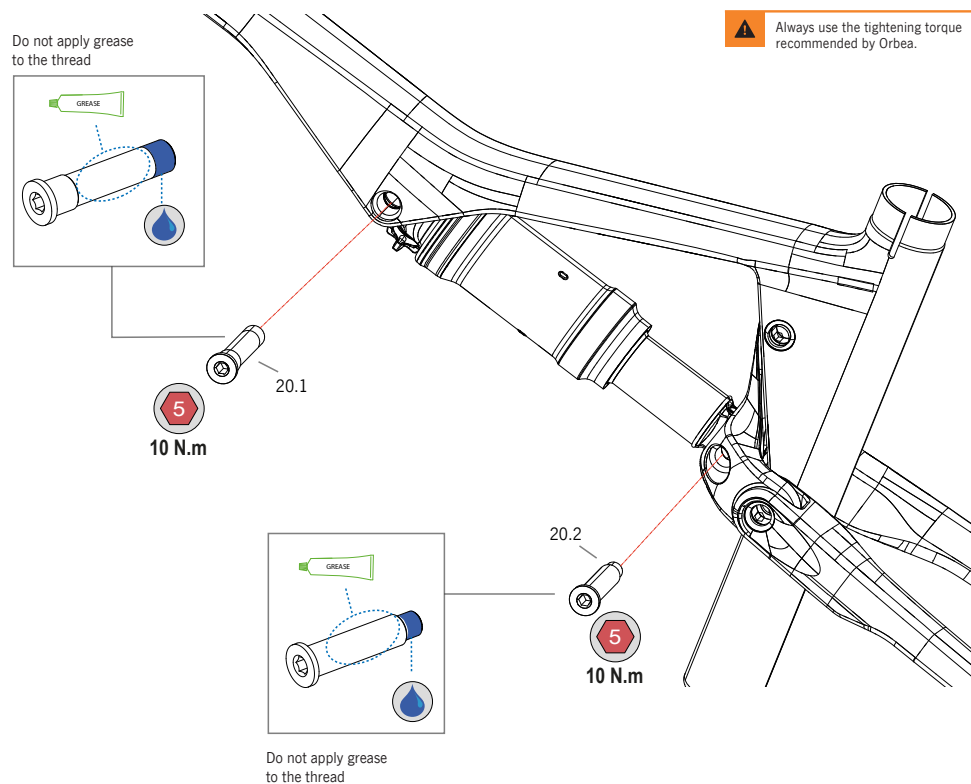
4.1. If you cannot install the circlip when the 0.3 mm washer has been installed, remove that washer and install two 0.1 mm washers. If it is not possible to install the circlip when both 0.1 mm washers have been installed, remove one of them and reinstall the circlip.

5. When there is no play after installing the circlip, the installation is correct. You can continue with the installation of the rest of the pivot components.



11 SHOCK MOUNTING

SHOCK MOUNTING



20 OIZ CARBON 23 SHOCK MOUNTING KIT

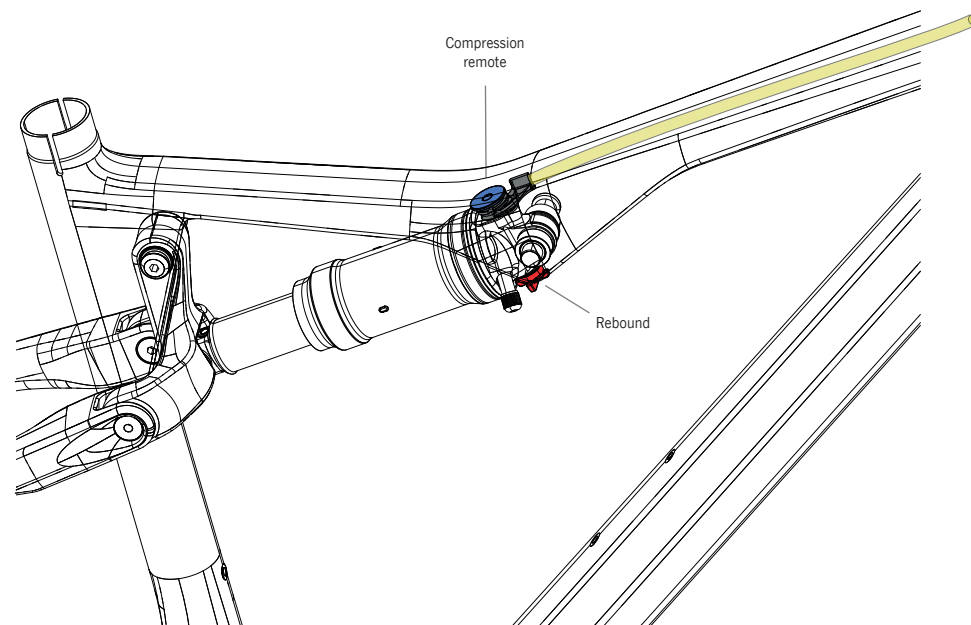
PART NO.: XCG8	QUANT.
20.1 Oiz carbon 23 shock-frame bolt	1
20.2 Oiz carbon 23 shock-linkage bolt	1

I-LINE SHOCK

For the cleanest way to route the remote shock cable through the frame, Oiz is only compatible with Fox DPS I-Line shocks, where the remote compression adjustment cable entry allows the cable to reach without bends through the downtube.

The rebound adjustment is positioned on the opposite side of the shock (compared to non-I-Line shocks) to allow rebound adjustment.

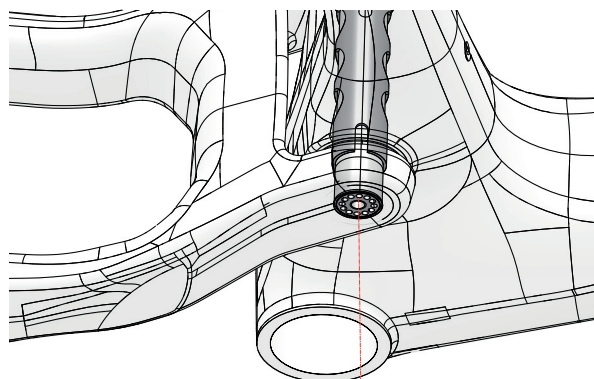
The DPS I-Line shock on Oiz 2023 models has different adjustment and frame mounting hardware than the DPS I-Line shocks on Oiz 2019-2022 mounts.




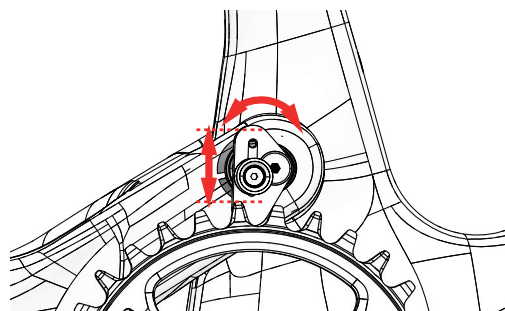
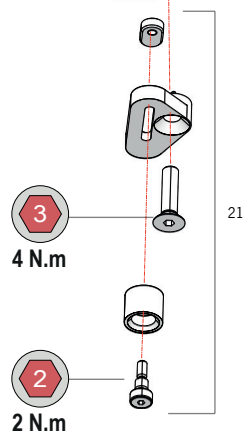
12 CHAINGUIDE

The Oiz Carbon chainguide is fixed to the internal thread of the pivot point axle of the swingarm.

Adjust the angle and height of the chainguide for optimal positioning depending on the chainring mounted.



 Always use the tightening torque recommended by Orbea.



21 OIZ 23 CHAINGUIDE KIT

PART NO.:	QUANT.
XC69	1

Oiz Carbon 23 chainguide kit



13 BOTTOM BRACKET SPACER

SHIMANO FC-M8100/FC-M7100 CRANKSETS

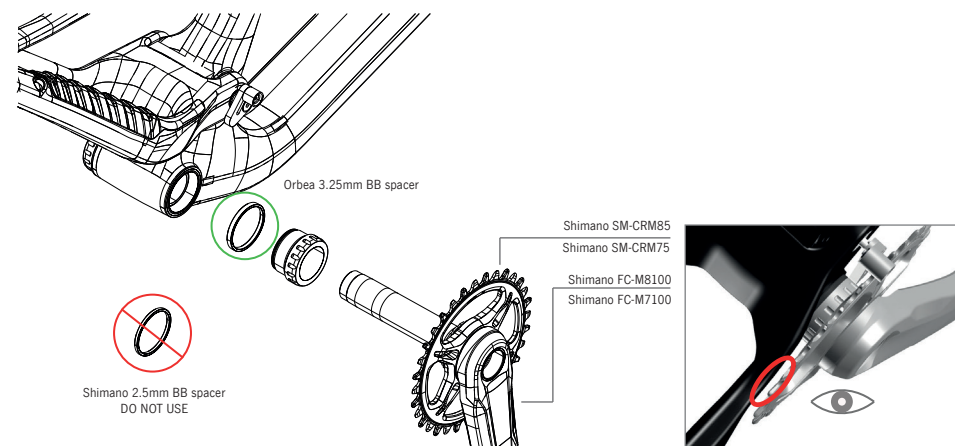
NOTICE In order to mount the Shimano XT FC-M8100 crankset (specified on Orbea Oiz M10 2023 models) or the Shimano SLX FC-M7100 crankset with 52mm chainlines on Oiz Carbon 2023, it is necessary to replace the 2.5mm BB spacer provided with compatible bottom brackets for the Orbea 3.25mm BB spacer (X915) between the frame and the right BB cup (already installed on Orbea assemblies with these cranksets).

If a 2.5mm spacer is used on this crankset models and their respective chainrings (SM-CRM85 or SM-CRM75), there is risk of interference between the back of the chainring and the right chainstay.

If you replace the bottom bracket cups on Oiz Carbon 2023 models equipped with these Shimano cranksets, replace the 2.5mm spacer provided with the new BB cups with the Orbea 3.25mm spacer originally assembled on the bicycle.

If you install any of these cranksets and their respective chainrings on Oiz Carbon 2023 models that did not equip these components originally, you can purchase the 3.25mm spacer from an Orbea dealer (X915).

When installing these cranksets on Oiz Carbon 2023 models, check that the back of the chainring does not interfere with the right chainstay before using the bicycle.



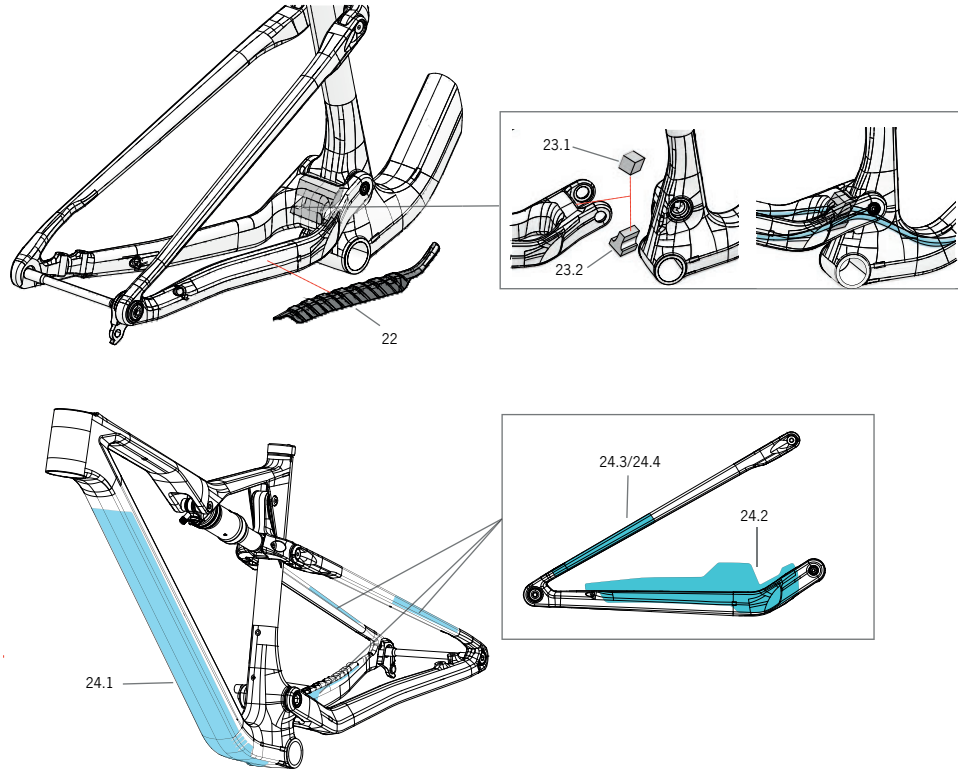
BB SPACER 3.25mm CL52

PART NO.:	QUANT.
X915	1


BB spacer 3.25mm CL52




14 FRAME PROTECTORS





22 OIZ CARBON 23 CHAINSTAY RUBBER ADHESIVE PROTECTOR

PART NO.:	XC70	QUANT.
	Chainstay rubber adhesive protector Oiz Carbon 23	1

24 OIZ CARBON 23 TRANSPARENT PROTECTORS KIT

PART NO.:	XC72	QUANT.
	24.1 Oiz carbon 23 downtube adhesive transparent protector	1
	24.2 Oiz carbon 23 right chainstay adhesive transparent protector	1
	24.3 Oiz carbon 23 right seatstay adhesive transparent protector	1
	24.4 Oiz carbon 23 left seatstay adhesive transparent protector	1


23 OIZ CARBON 23* FOAM FRAME-SWINGARM PROTECTOR

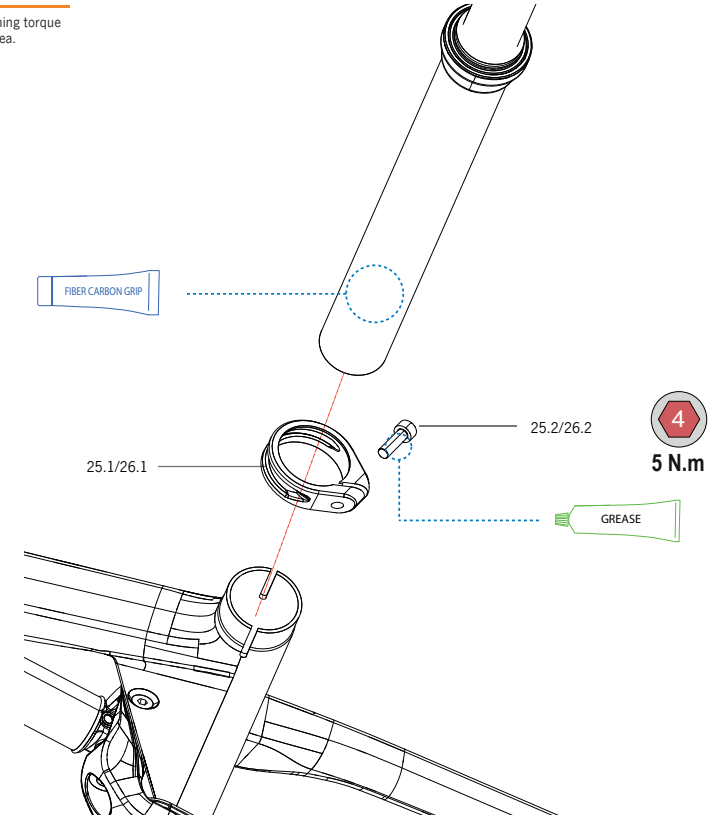
PART NO.:	XC71	QUANT.
	23.1 Oiz carbon 23 top frame-swingarm protector	1
	23.2 Oiz carbon 23 bottom frame-swingarm protector	1

* The main pivot point of the frame swingarm needs to be disassembled to replace the foam protector.


Both halves of the foam protector come with double-sided tape to stick them to the swingarm.

15 SEATPOST CLAMP


 Always use the tightening torque recommended by Orbea.



25 OIZ CARBON 23 SEATPOST CLAMP Titanium bolt

PART NO.:	XC73	QUANT.
	25.1 Oiz carbon 23 34.7 saddle clamp	1
	25.2 Ti clamp bolt	1

26 OIZ CARBON 23 SEATPOST CLAMP Steel bolt

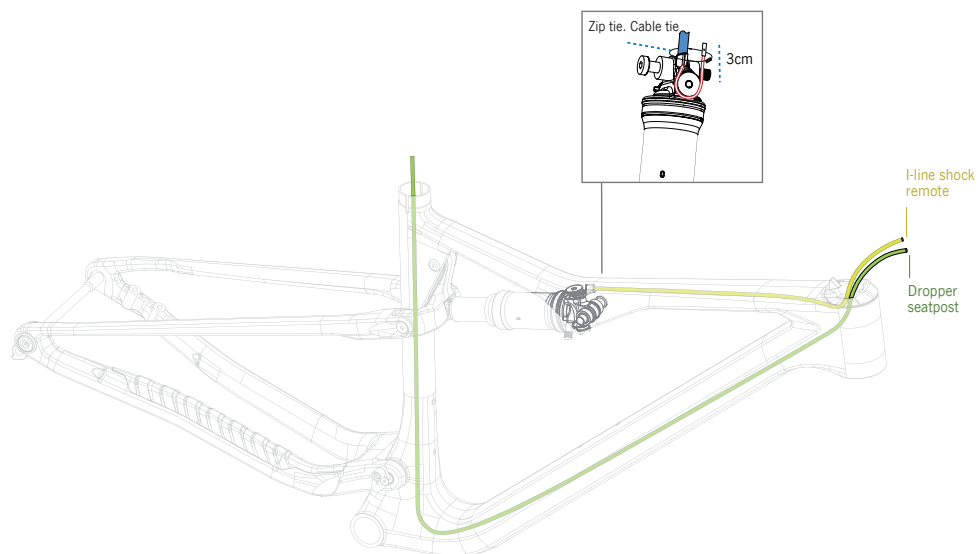
PART NO.:	XC74	QUANT.
	26.1 Oiz carbon 23 34.7 saddle clamp.	1
	26.2 Steel clamp bolt	1

16 CABLING

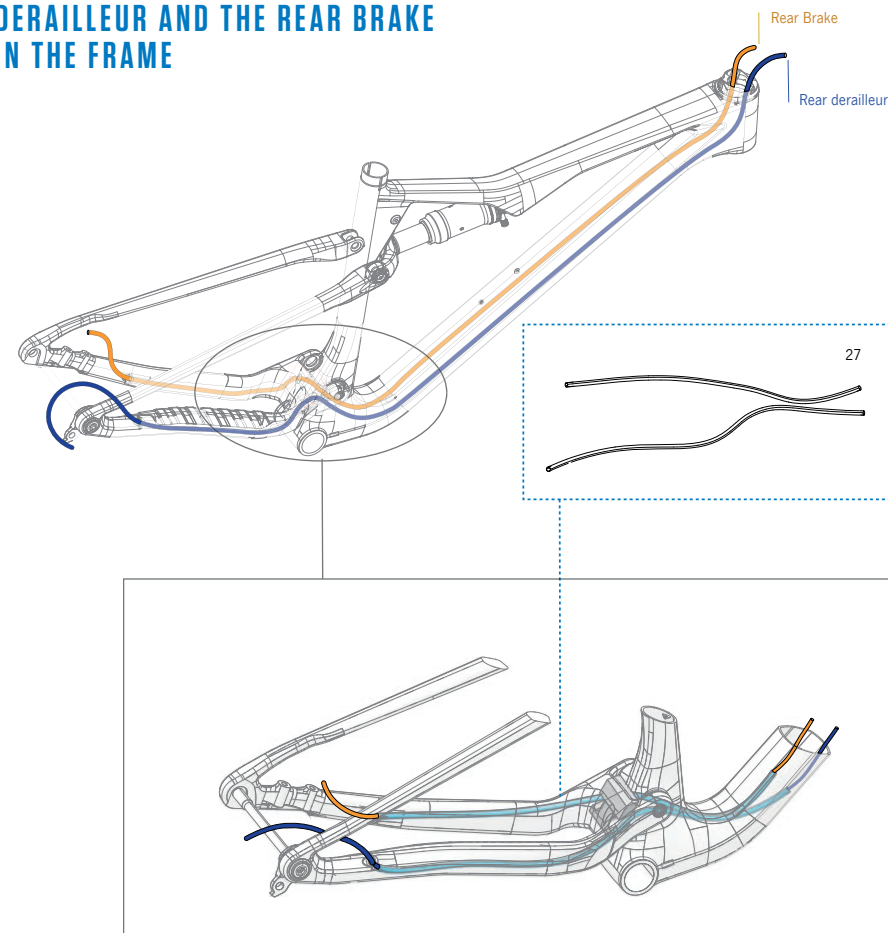
CABLE ROUTING OF THE SHOCK REMOTE AND THE DROPPER SEATPOST THROUGH THE FRAME

NOTICE The shock remote cable should be left with a minimum of 3 cm of excess and tucked into the horizontal tube parallel to the housing.

Use a cable tie to hold the excess to the housing and prevent it from rubbing against the frame. Do not overtighten the cable tie to allow proper operation of the shock remote.

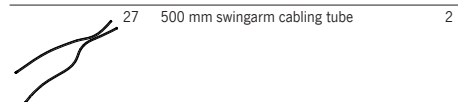


CABLE ROUTING OF THE REAR DERAILLEUR AND THE REAR BRAKE IN THE FRAME



27 ICR 23 SWINGARM CABLING TUBE KIT

PART NO.:	XC75	QUANT.
27	500 mm swingarm cabling tube	2



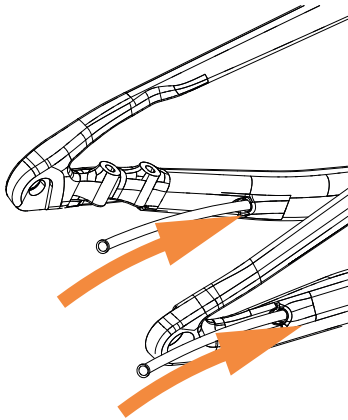
FITTING THE ICR TUBES TO THE SWINGARM

NOTICE The swingarm must be completely removed from the bike to install the ICR tubes.

1. Insert the ICR tubes from the rear of the swingarm.

Insert the end of the un-flared end of the ICR tubes into the swingarm hole.

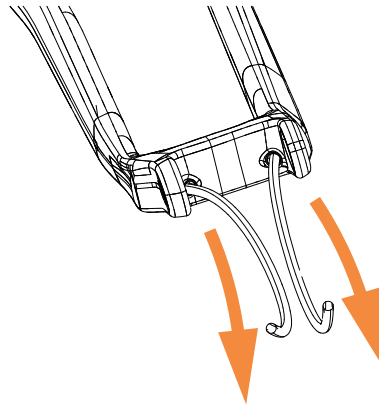
1



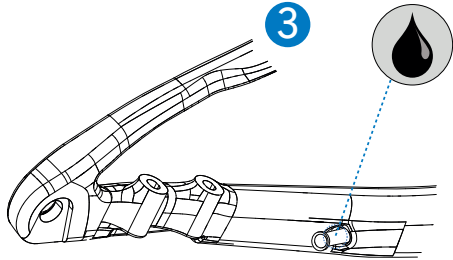
2. Guide the ICR tubes to their corresponding outlet (same side) on the front of the swingarm.

Leave a small part of the tube not inserted into the swingarm.

2

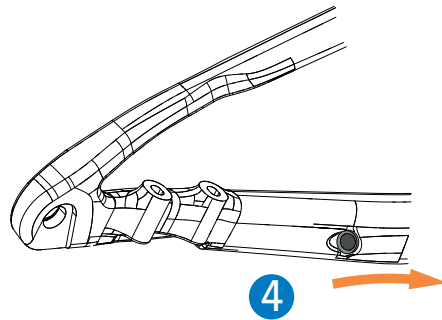


3



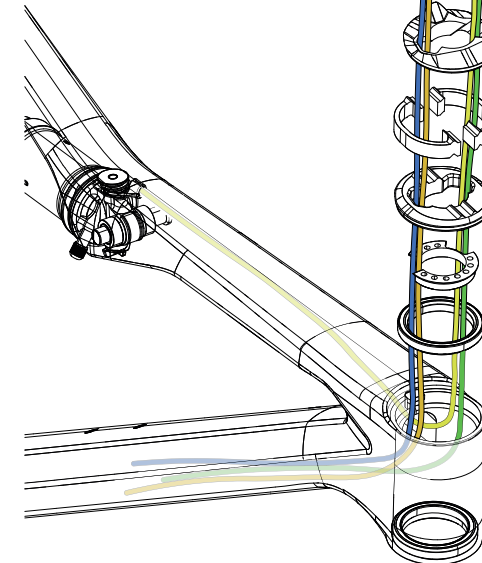
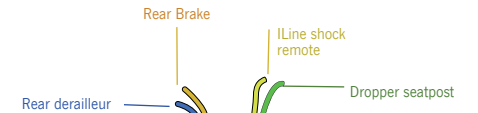
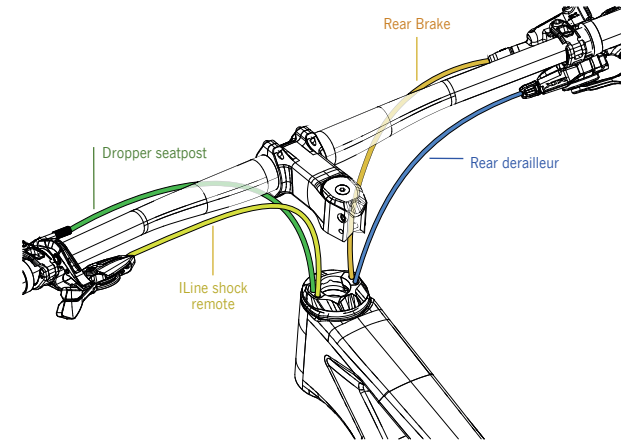
3. Apply a small amount of mild bi-component or instant adhesive to the part of the tube that will contact the hole in the swingarm. Orbea recommends the use of Araldite 2022-1.

4



4. Pull the ICR tubes from the front of the swingarm until the tube is seated correctly and makes contact with the outer wall of the hole in the swingarm. Immediately wipe off any excess adhesive on the swingarm with isopropyl alcohol. Allow it to set according to the adhesive manufacturer's instructions.

CABLING THROUGH SIC HS02 HEADSET

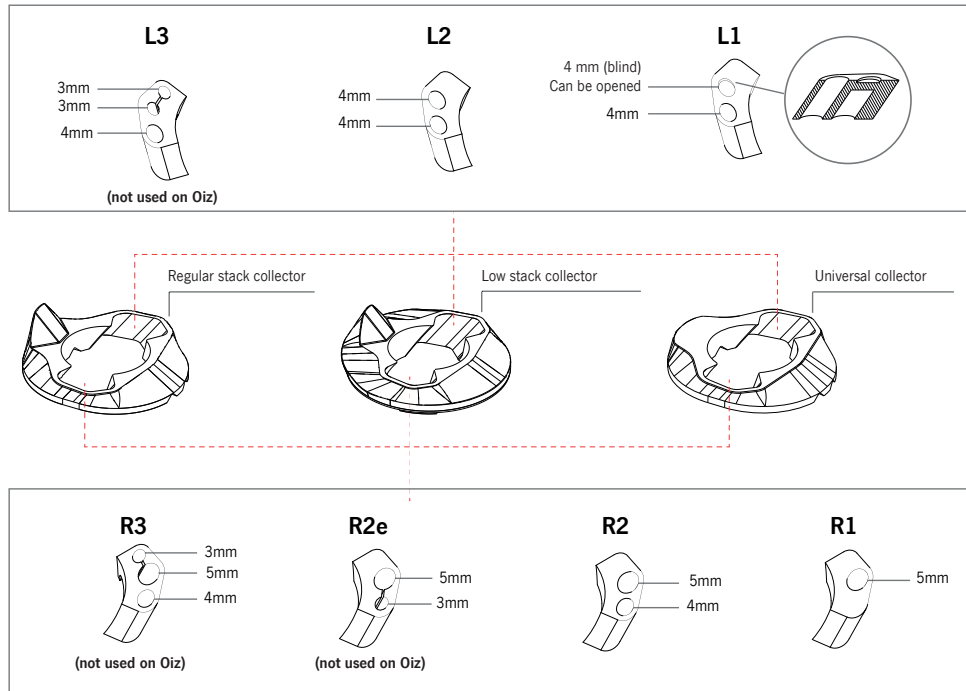


SIC SEALS FOR HS02 HEADSET COLLECTOR (CABLING OPTIONS)

There are different SIC rubber grommets depending on the mounting on each Oiz model to cover all cabling options.

The seals are the same for the three types of HS02 headset (regular stack, low stack and universal collector for stems without Spinblock function).

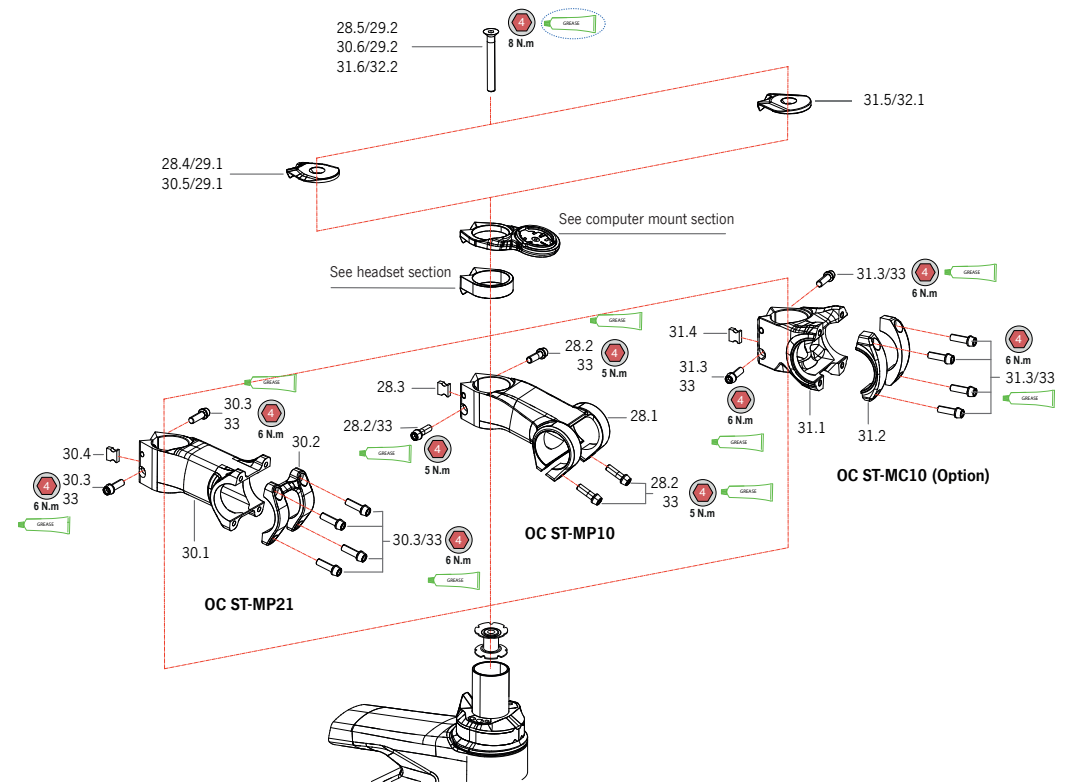
See the headset section of this manual for part and mounting codes for all components of the HS02 headset.



17 OC STEM

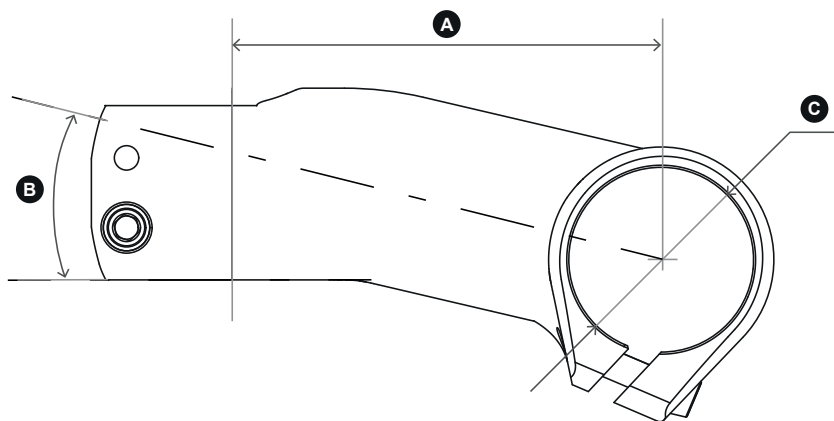
EXPLODED PARTS AND ASSEMBLY OF OC ST-MP10, ST-MP21 AND ST-MC10 STEMS

NOTICE For the use of non-OC stems on Oiz Carbon, see the Headset section of this manual.



SEE THE LIST OF COMPONENTS AT THE END OF THIS SECTION

OC ST-MP10 STEM



OC RANGE	Mountain Performance
MATERIAL	CNC Aluminium
Ø FORK	1 1/8"
Ø HANDLEBAR (C)	31.8 mm
MOUNTING HEIGHT IN FORK TUBE	32 mm
ANGLE (B)	-10°
AVAILABLE LENGTHS (A)	60 mm - 75 mm - 90 mm
INTERNAL CABLING	No
SPINBLOCK FUNCTION	Yes
SIC COMPATIBLE	Yes
HEADSET STANDARD COMPATIBILITY	Orbea HS02
WEIGHT	115 g (75 mm)
STEM TOPCAP	HS02-30 Topcap. ST-MP10/21
STEM TOP SPACERS	HS02-08 10/5 mm Spinblock stem top spacer
STEM BOTTOM SPACERS	HS02-04/03 10/5 mm split headset spacer Beneath SIC HS02 headset collector
COMPUTER MOUNT (Optional)	OC CM-04 XC HS02. On stem. 5 mm ISS02 interface

28 OC ST-MP10 STEM

PART NO.: XA98	QUANT.
28.1 OC ST-MP10 Stem (60 mm - 75 mm - 90 mm)	1
28.2 M5x15 R8 Tapered bolt. CrMo	4
28.3 Steerer clamp limit ST-MP10-11. 10 mm x 3 mm	1
28.4 HS02-30 Topcap. ST-MP10/21	1
28.5 M6x50 DIN 7991 bolt	1



29 ST-MP10/21 TOPCAP. HS02-30

PART NO.: XC77	QUANT.
29.1 HS02-30 Topcap. ST-MP10/21	1
29.2 M6x50 DIN 7991 bolt	1



33 OC STEM BOLT KIT

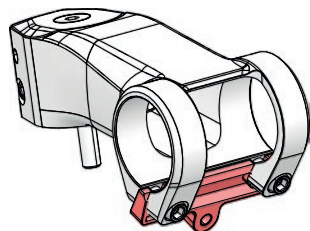
PART NO.: XC78	QUANT.
33 M5x15 R8 Tapered bolt. CrMo	6

Compatible with all OC stems except ST-RP21

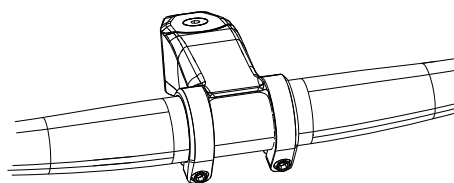
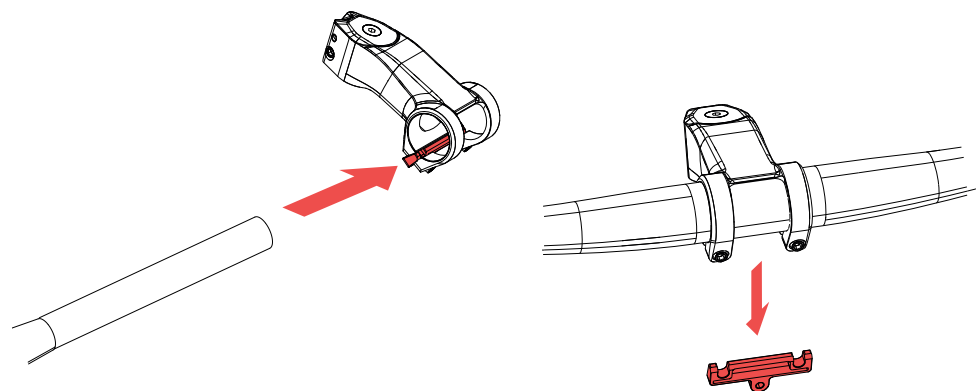


HANDLEBAR ASSEMBLY ON OC ST-MP10 STEM

To allow the handlebar to be mounted on the OC ST-MP10 stem with integrated faceplate, and to avoid aesthetic damage to the handlebar when inserting the handlebar into the stem, the stem has a spacer installed in the lower part, which opens the clamping area to allow the handlebar to be inserted into the stem.



Without removing the spacer from the stem, install the handlebar onto the stem and centre it in the desired position. Then remove the spacer from the bottom of the stem.



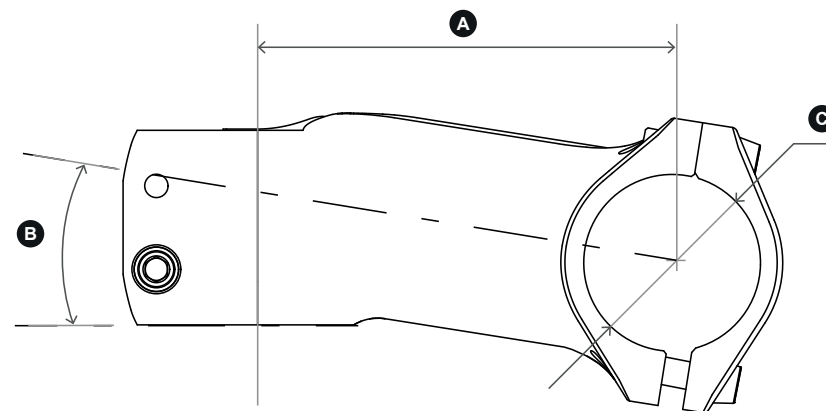
5 N.m

5 N.m

Centre the handlebar in its final position and tighten the stem clamp bolts to the specified torque.

Save the spacer for future use if you need to replace the handlebar.

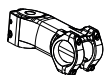
OC ST-MP21 STEM



OC RANGE	Mountain Performance
MATERIAL	CNC Aluminium
Ø FORK	1 1/8"
Ø HANDLEBAR (C)	31.8 mm
MOUNTING HEIGHT IN FORK TUBE	32 mm
ANGLE (B)	-6°
AVAILABLE LENGTHS (A)	60 mm - 75 mm - 90 mm
INTERNAL CABLING	No
SPINBLOCK FUNCTION	Yes
SIC COMPATIBLE	Yes
HEADSET STANDARD COMPATIBILITY	Orbea HS02
WEIGHT	155 g (75 mm)
STEM TOPCAP	HS02-30 Topcap. ST-MP10/21
STEM TOP SPACERS	HS02-08 10/5 mm Spinblock stem top spacer
STEM BOTTOM SPACERS	HS02-04/03 10/5 mm split headset spacer
COMPUTER MOUNT (Optional)	Beneath SIC HS02 headset collector
	OC CM-04 XC HS02. On stem. 5 mm ISS02 interface

30 OC ST-MP21 STEM

PART NO.: XA99		QUANT.
30.1	Stam OC ST-MP21 (60mm - 75mm - 90mm)	1
30.2	Faceplate ST-MP21	1
30.3	Bolt M5x15 R8 Tapered. CrMo	6
30.4	Steerer clamp limit ST-MP21-11. 15mm x 4,25mm	1
30.5	Topcap HS02-30. ST-MP10/21	1
30.6	Bolt M6x50 DIN 7991	1

**33 OC STEM BOLT KIT**

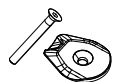
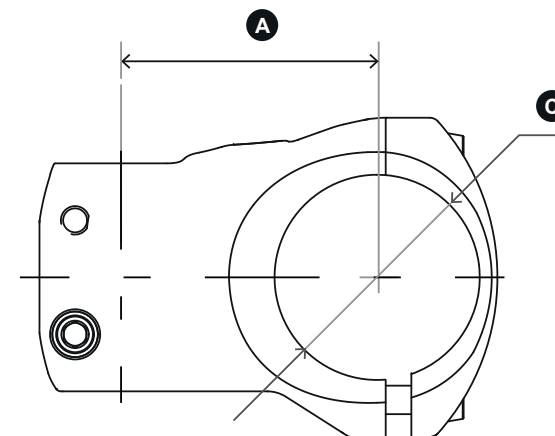
PART NO.: XC78		QUANT.
33	M5x15 R8 Tapered bolt. CrMo	6



Compatible with all OC stems
except ST-RP21

29 ST-MP10/21 TOPCAP. HS02-30

PART NO.: XC77		QUANT.
29.1	HS02-30 Topcap. ST-MP10/21	1
29.2	M6x50 DIN 7991 bolt	1

**OC ST-MC10 STEM**

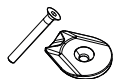
OC RANGE	Mountain Control
MATERIAL	CNC Aluminium
Ø FORK	1 1/8"
Ø HANDLEBAR (C)	35 mm
MOUNTING HEIGHT IN FORK TUBE	40 mm
ANGLE (B)	0°
AVAILABLE LENGTHS (A)	35 mm - 40 mm - 50 mm
INTERNAL CABLING	No
SPINBLOCK FUNCTION	Compatible with internal routing for electronic cables.
SIC COMPATIBLE	Yes
HEADSET STANDARD COMPATIBILITY	Orbea HS02
WEIGHT	150 g (40 mm)
STEM TOPCAP	HS02-31 Topcap. ST-MC10/20
STEM TOP SPACERS	HS02-08 10/5 mm Spinblock stem top spacer
STEM BOTTOM SPACERS	HS02-04/03 10/5 mm split headset spacer Beneath SIC HS02 headset collector
COMPUTER MOUNT (Optional)	OC CM-05 MC HS02. On stem. 5 mm ISS02 interface

31 OC ST-MC10 STEM

PART NO.: XB01	QUANT.
31.1 Stem OC ST-MC10 (35mm - 40mm - 50mm)	1
31.2 Faceplate stem OC ST-MC10	1
31.3 Bolt M5x15 R8 Tapered. CrMo	6
31.4 Steerer clamp limit ST-MC10-11. 20mm x 3,75mm	1
31.5 Topcap HS02-31. ST-MC10/20	1
31.6 Bolt M6x50 DIN 7991	1

**32 ST-MC10/20 TOPCAP. HS02-31**

PART NO.: XC79	QUANT.
32.1 HS02-30 Topcap. ST-MP10/21	1
32.2 M6x50 DIN 7991 bolt	1

**33 OC STEM BOLT KIT**

PART NO.: XC78	QUANT.
33 M5x15 R8 Tapered bolt. CrMo	6

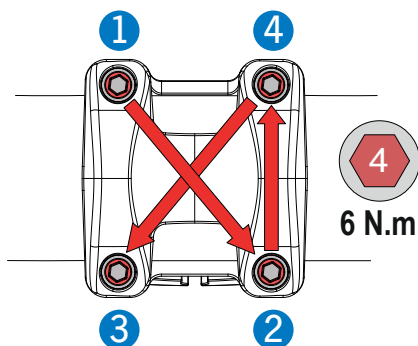
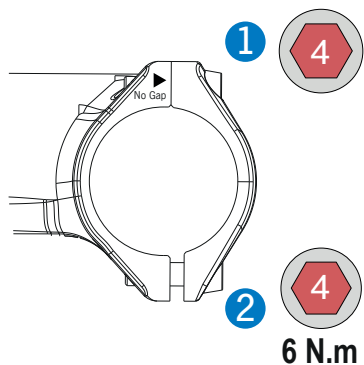


Compatible with all OC stems except ST-RP21

METHOD FOR FIXING THE FACEPLATE OF THE STEM ON "NO GAP" MTB STEMS

On stems marked "No Gap" the fastening point bolts marked "No Gap" must first be tightened until the faceplate and stem body make contact.

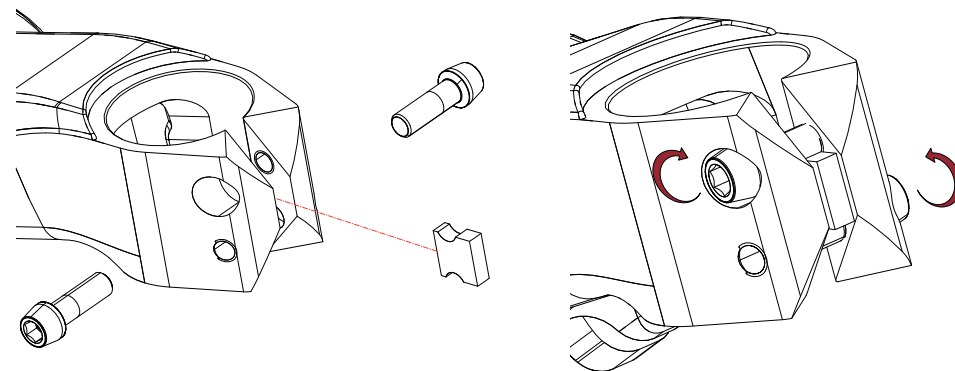
Then tighten the opposite bolts to the final torque given for the model. Check the tightening torque of the 4 faceplate bolts in a cross pattern.



USE OF THE TORQUE STOP OF THE STEM TO THE FORK TUBE

The OC Mountain Performance and Mountain Control stems compatible with the Spinblock function have a stop in the area where the stem is attached to the fork's steerer tube to ensure that the recommended torque is not exceeded.

The torque stop is specific to each stem model, and is installed on the stem.



If it is necessary to reinstall the torque stop on the stem, it is necessary to remove the bolts from the clamp area of the stem to the fork to install the torque stop and then reinstall the stem bolts.

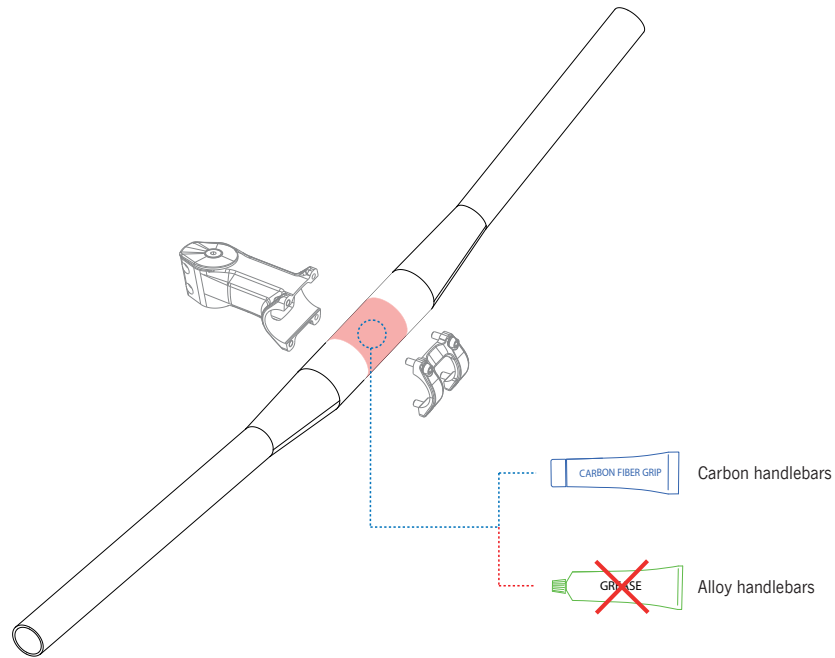
The torque stop is not essential for the use of OC stems. If the torque stop is not installed, be sure to follow the stem bolt torque directions for each OC stem model.

ASSEMBLY COMPOUNDS FOR HANDLEBARS

On carbon handlebars, apply a light coating of carbon friction compound to the handlebar-to-stem mounting surface.

For aluminium handlebars with aluminium stems, do not apply any mounting compound to the clamping area of the handlebar.

If you are going to use a carbon stem, whether the handlebar is aluminium or carbon, apply a light coating of carbon friction compound to the mounting surface of the handlebar to the stem.



18 CYCLING COMPUTER MOUNTS

The OC CM-04 and OC CM-05 computer mounts are specific for each OC stem category.

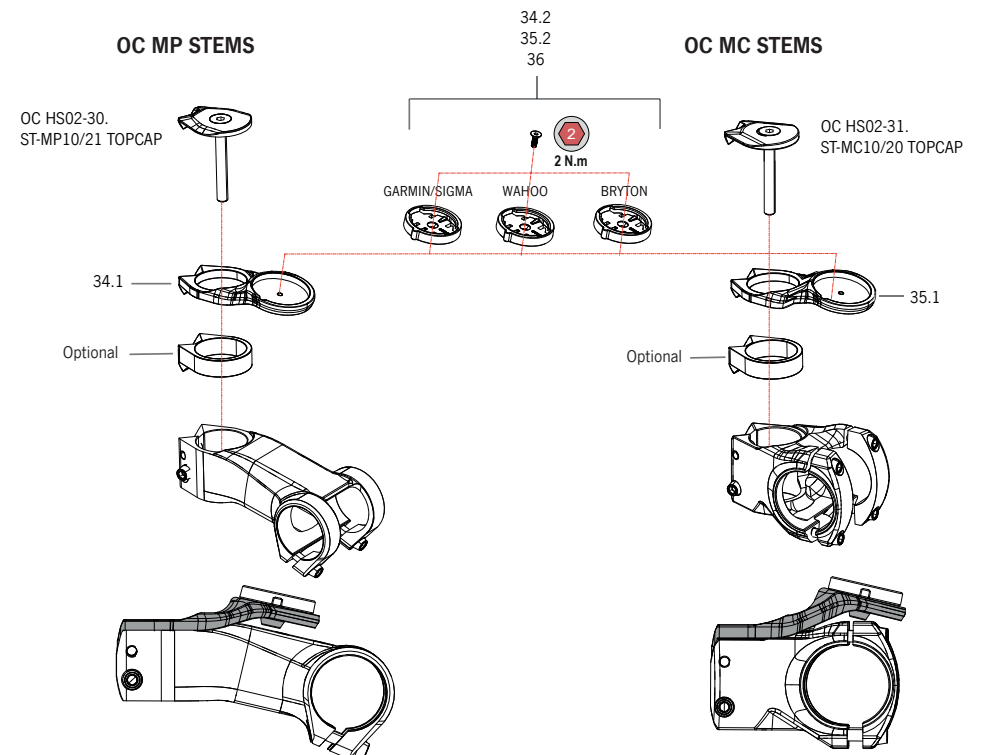
The CM-04 mount is designed for use with OC ST-MP (Mountain Performance) stems.

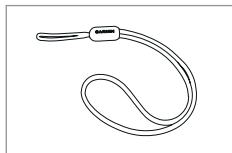
The CM-05 mount is designed for use with OC ST-MC (Mountain Control) stems.

The adapters for the different models of cycling computers (Garmin/Sigma, Wahoo and Bryton) are compatible with both mounts (CM-04 and CM-05).

The CM-04 and CM-05 mounts are only compatible with HS02 standard OC stems compatible with Spinblock function.

Oiz assemblies that include OC cycling computer mounts only include the adapter for Garmin/Sigma units. If you want to use a device from another brand, you will need to purchase the Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton CT-02 adapter kit.





NOTICE Orbea reminds you of the GPS unit manufacturers' recommendation to use the safety cord supplied with the cycling computers around the handlebars or the stem to avoid damage to the unit or its loss in the event of an accident or fall.

34 OC CM-04 COMPUTER MOUNT

For OC ST-MP (Mountain Performance) stems

PART NO.: XCB0		QUANT.
34.1	OC CM-04 cycling computer mount body	1
34.2	CT-02 Adapter kit for Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
34.3	M3x8 DIN 7991 bolt	1

36 CT-02 ADAPTER KIT

For Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton
Compatible with CM-04 and CM-05 mounts

PART NO.: XCB6		QUANT.
36.1	Adapter kit for Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
36.2	M3x8 DIN 7991 bolt	1

35 OC CM-05 COMPUTER MOUNT

For OC ST-MC (Mountain Control) stems

PART NO.: XCB1		QUANT.
35.1	OC CM-05 cycling computer mount body	1
35.2	CT-02 Adapter kit for Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
35.3	M3x8 DIN 7991 bolt	1

19 OC SQUIDLOCK SHOCK, FORK & DROPPER SEATPOST REMOTE

See the complete manual for the OC Squidlock remote in the manuals section of our website.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MATERIAL	
BODY	Aluminium
LEVERS	Aluminium
SEATPOST REMOTE	Aluminium
COMPATIBLE FORKS	With cartridge FOX FIT4/GRIP push-to-unlock
COMPATIBLE SHOCKS	Fox Float DPS I-Line
POSITIONS FOR THE SUSPENSIONS REMOTE	3*
CLAMP DIAMETER	22.2 mm
CABLE TENSION ADJUSTMENT	Integrated

* The SQUIDLOCK allows you to get the most out of your FOX DPS shocks, which allow you to choose between 3 settings –Open, Medium, and Firm— allowing the bike to adapt to any type of terrain. With the SQUIDLOCK you will unlock that intermediate setting, taking full advantage of FOX's DPS technology. At the same time, it allows access to an intermediate setting on the compression adjustment of FOX forks with GRIP cartridge (Performance Series).

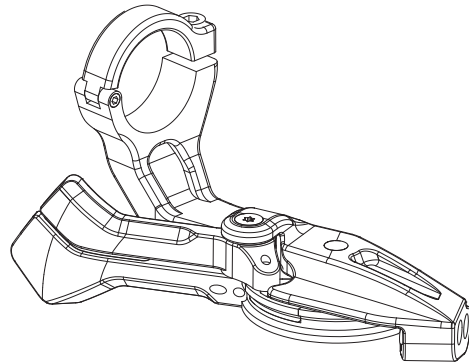
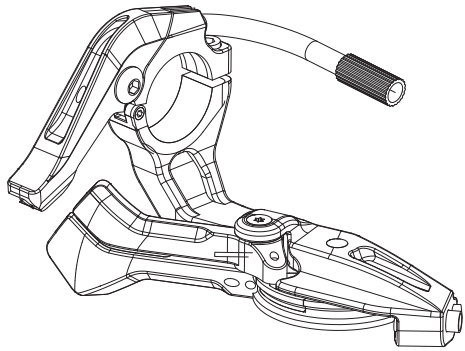
FOX forks with FIT4 cartridge (Factory Series) will still have two positions (Firm and Open), but you will have the compression adjustment of the Open position, through the black dial on the right leg.

If the description of your FOX fork with FIT4 (Factory Series) cartridge contains the following specification: 2Pos, this means that the SQUIDLOCK in its intermediate position will act so that the suspension will remain Open, thus maintaining only two positions on the fork, but also having the compression adjustment of the Open position, through the black dial on the right leg.

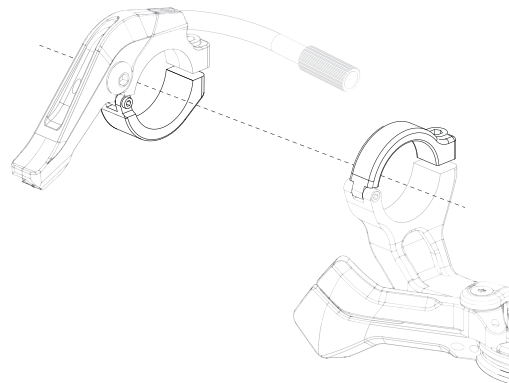
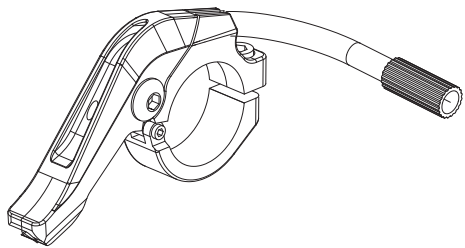
MOUNTING OPTIONS

01. FORK + SHOCK + DROPPER SEATPOST REMOTE

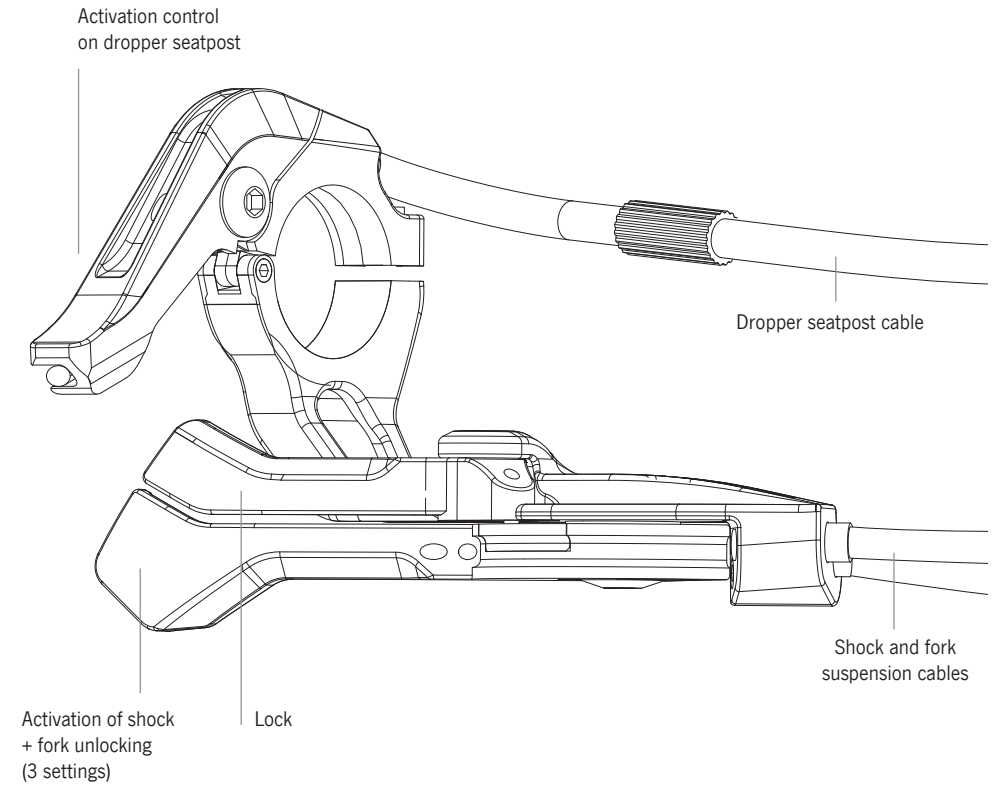
02. FORK + SHOCK REMOTE



03. DROPPER SEATPOST REMOTE



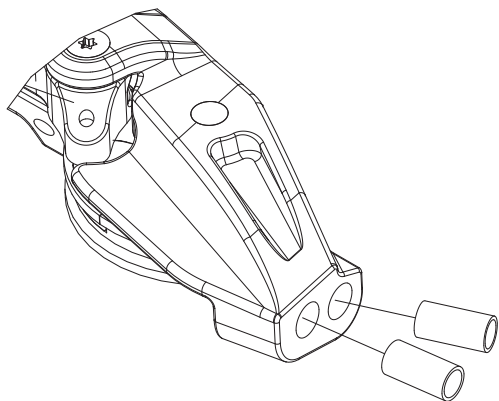
OPERATION



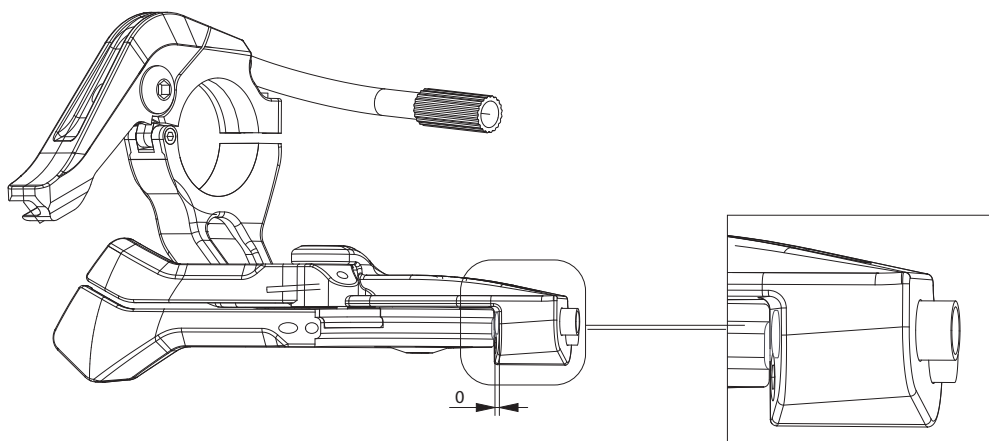
MOUNTING AND ADJUSTING THE CABLE TENSION

FIXING AND ADJUSTING THE CABLE TENSION OF THE FORK AND SHOCK REMOTE

01. Install the 4mm metal Jagwire housing stops on the shock and fork cable housings.



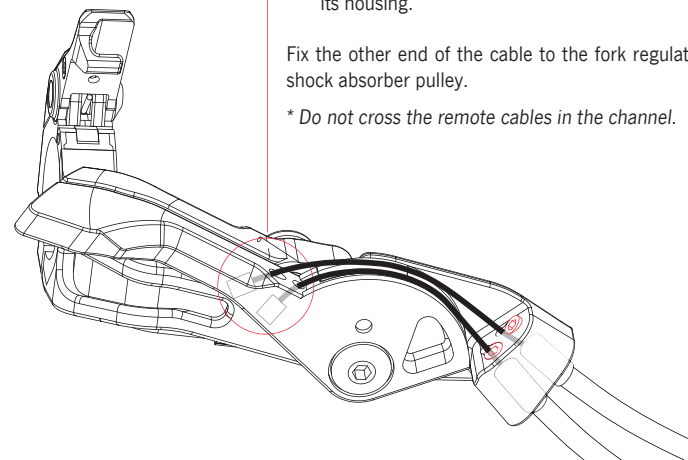
02. Start by setting the tensioning bolts flush.



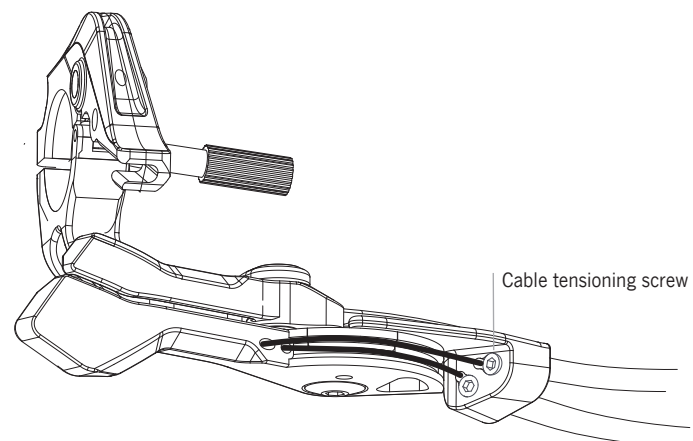
03. Mount both cables, making sure that the end is positioned in its housing.

Fix the other end of the cable to the fork regulator or to the frame shock absorber pulley.

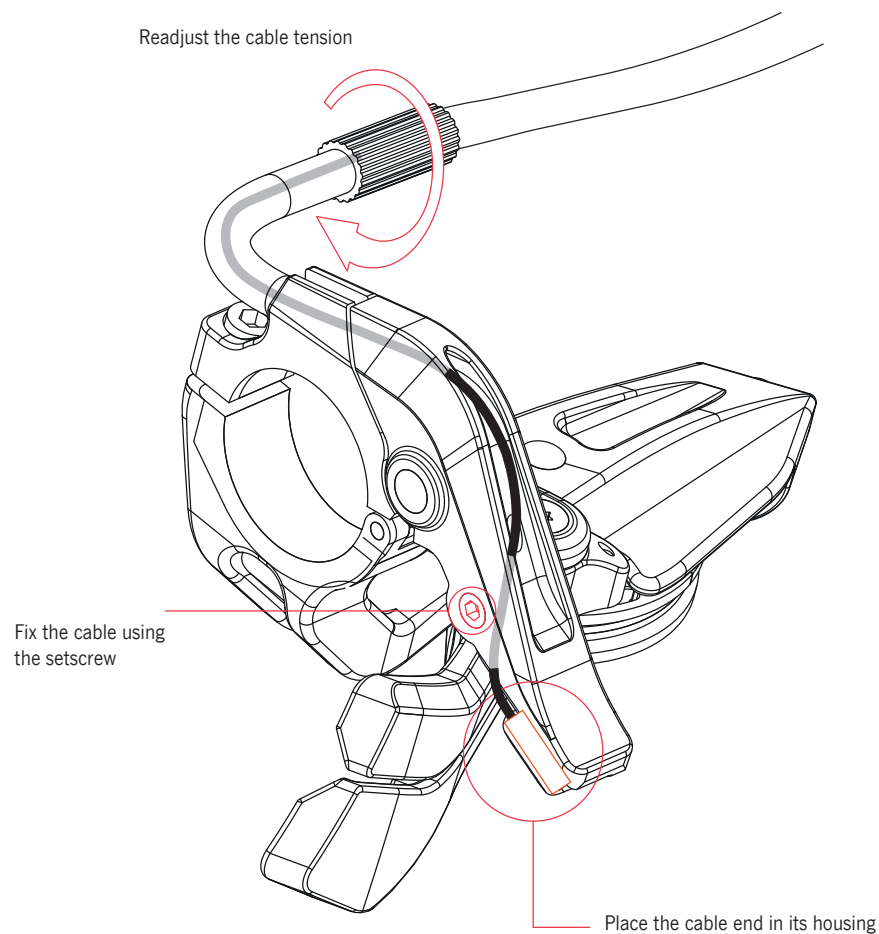
** Do not cross the remote cables in the channel.*



04. Adjust later using the cable tensioning screws.



FIXING AND ADJUSTING THE TENSION IN THE SEATPOST REMOTE CABLE



20 SUSPENSION ADJUSTMENT

FOX DPS I-LINE SHOCK

FOX DPS I-LINE OIZ 2023 SHOCK SPECIFICATIONS

FOX DPS PERFORMANCE I-LINE 190X45 PTU	2023, FLOAT DPS, P-Se, A, Remote up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF
FOX DPS FACTORY I-LINE 190x45 PTU	2023, FLOAT DPS, F-S, K, Remote Up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF

RECOMMENDED SHOCK PRESSURES

120 mm (190 X 45)		
Rider weight (kg)	Air pressure (psi)	Rebound clicks (from open)
60	141	1
65	153	2
70	165	3
75	176	4
80	188	5
85	200	6
90	211	7
95	223	8
100	235	9
95-100	210-220	6
100-104	220-230	5
104-109	230-240	3
109-113	240-250	2

These pressures are approximate, they may vary depending on riding style and terrain conditions. Orbea and Fox recommend adjusting the pressure of the shock until you reach the target SAG. 20% SAG will give you a firm feel with more support, while 25% SAG will give you a softer ride.

Once you've reached your desired sag, adjust the rebound according to the air pressure in the shock. See the Fox DPS shock setup guide here:

www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=1147

AIR VOLUME REDUCERS ON FOX DPS I-LINE SHOCKS

REDUCER CONFIGURATION		
Travel	Factory fitted	Maximum No of reducers
(190 x 45) SV	0	0

FOX 34 FORK

See the full Fox 34 SC fork adjustment manual in the manufacturer's documentation:

<https://www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=2829>

The following tables give approximate values, they may vary depending on the riding style and terrain conditions.

FOX 34 SC FORK AIR PRESSURE ADJUSTMENT SUGGESTIONS

RECOMMENDED SAG ADJUSTMENT STARTING AIR PRESSURE IN 34 SC, FLOAT AND RHYTHM FORKS			
Weight of rider + gear		Air pressure	
(lbs)	(kg)	(psi)	(bar)
120-150	54-68	58-68	4.0-4.7
150-180	68-82	72-82	5.0-5.7
180-210	82-95	86-96	5.9-6.6
210-250	95-113	100-114	6.9-7.9

FOX 34 SC FORK REBOUND ADJUSTMENT SUGGESTIONS

The rebound setting depends on the air pressure. The higher the air pressure, the more closed the rebound circuit should be.

Turn the rebound dial to the closed position (turn clockwise).

Use your fork's final air pressure to find your rebound setting.

Then count as many "clicks" as appear on the table in an anti-clockwise direction.

REBOUND ADJUSTMENT SUGGESTION FOR 34 SC FORKS		
34 mm FLOAT SC. Air pressure (psi/ bar)	FIT4 Rebound	GRIP Rebound
65psi/ 4.5 bar	12	13
70psi/ 4.8 bar	11	12
74psi/ 5.1 bar	10	11
80psi/ 5.5 bar	9	10
85psi/ 5.9 bar	8	9
90psi/ 6.2 bar	7	8
96psi/ 6.6 bar	6	7
101psi/ 7.0 bar	6	6
106psi/ 7.3 bar	5	5
111psi/ 7.6 bar	4	4
117psi/ 8.0 bar	3	3
122psi/ 8.4 bar	2	2
126psi/ 8.7 bar	1	1

FOX 34 SC FLOAT FORK AIR VOLUME REDUCERS

REDUCER CONFIGURATION (10 CC REDUCERS) GREEN COLOUR		
Travel	Factory fitted	Maximum No of reducers
120 mm	1	4

21 DECLARATION OF CONFORMITY

CE **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**
EC DECLARATION OF CONFORMITY

El fabricante / The manufacturer: Orbea S. Coop. Ltda
Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Declara que los siguientes productos / Declares that the following products:

Descripción / Description : Bicicleta
Marca / Make : ORBEA
Modelos / Models : ALMA, AVANT, CARPE, LAUFEBY, MX 20, MX 24,
MX 27, MX 29, ONNA, OIZ, ORCA, ORCA AERO,
ORDU, OCCAM, RALLON, TERRA H y TERRA M

Año de construcción / Year of manufacture : 2023 and 2024

Cumplen con las siguientes Directivas Europeas / Fulfills the following European Directives:

- Directiva 2001/95/CE / Directive 2001/95/EC
- Decisión de la Comisión 2015/681/CE / Decision of Commission 2015/681/EC

El sistema de fabricación está gestionado y controlado según ISO 9001:2015

Cumple con los requerimientos del Decreto Frances N.º 95-937 del 1995/08/24 / Comply with the requirement of France law N. 95-937 dated 1995/08/24

Cumple con los requerimientos del Decreto Español N.º 339/2014 del 2014/05/09 / Comply with the requirement of Spanish law N.º 339/2014 dated 2014/05/09

Cumple con las siguientes normas internacionales / The following international standards :


- EN ISO 4210 (1 al 9):2014

Persona autorizada para elaborar el expediente técnico / Authorized person to elaborate the technical file:

Nombre / Name : Pablo Trujillo (CPO)
Dirección / Address : Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Orbea S. Coop. Ltda

Pablo Trujillo
CPO
11/11/2022


P.I. Goitondo - 48269 Mallabia (Bizkaia) - Spain
R. I. Goitondo - 48269 Mallabia (Bizkaia) - Spain
T. +34 945 174 237
T. +34 945 174 237
T. +34 945 174 237

22 ADDITIONAL INFORMATION

ORBEA actively participates on Facebook and Twitter with its fantastic global community of cyclists. Are you looking for a place to ride a bike or spend your holidays? Someone will assuredly give you some interesting ideas:

FACEBOOK

www.facebook.com/OrbeaBicycles

TWITTER

www.twitter.com/Orbea/

YOUTUBE

Visit the Orbea channel on YouTube; There you will find various very useful technical and configuration videos:

www.youtube.com/user/OrbeaBicycles

INSTAGRAM

www.instagram.com/orbeabicycles

ORBEA CONTENT

View and download photos, videos, and documents.

content.orbea.com/gb-en/

ORBEA BLOG

www.orbea.com/us-en/blog

ORBEA DEALERS

Our dealers are highly specialised, so they will help you configure and maintain your Orbea bicycle. You can find a complete list of Orbea distributors on our website:

www.orbea.com/gb-en/dealers/?country=INT

CONTACT

Access our data and contact form at:

www.orbea.com/us-en/contacto

USA:

www.orbea.com/us-en/contact

MANUAL TÉCNICO

EN 01 | ES 36 | FR 71 | IT 106 | DE 141

BLUE PAPER OIZ CARBON

OMX-OMR 2023

ORBEA

ÍNDICE

01 LEYENDA DE SÍMBOLOS	7
02 GARANTÍA ORBEA	8
Garantía legal	8
Garantía de por vida Orbea	8
Registra tu bicicleta	8
Proceso de reclamaciones de garantía	9
03 MANTENIMIENTO	10
Mantén limpia tu bicicleta	10
Mantén lubricada tu transmisión	10
Inspecciona tu bicicleta antes de cada salida	10
Periodos de mantenimiento	11
Recambios	12
Después de un golpe o impacto	13
04 ADVERTENCIAS DE USO DE OIZ	14
Tamaño máximo de cubierta	14
Inserción mínima de la tija de sillín	14
Máximo número de separadores de dirección	14
Longitud máxima de horquilla (axle-to-crown)	14
Uso previsto	15
05 GEOMETRÍA Y ERGONOMÍA	16
Alturas máximas y mínimas de sillín con tija telescópica	18
06 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	20
Especificaciones técnicas cuadro Oiz Carbon 2023	20
COMPONENTES. DESPIECE, MONTAJE, USO Y REPUESTOS	
07 DIRECCIÓN HS02	23
Dimensiones de la pipa de dirección	23
Especificaciones de la dirección HS02	23
Despiece y montaje de la dirección	24
Función Spinblock	28
Componentes de dirección	30
08 EJE TRASERO Y PATA DE CAMBIO	31
09 PUNTO DE GIRO PRINCIPAL DEL BASCULANTE	32

10 BIELETA	33
Uso de las arandelas de compensación en el punto de giro bieleta-tirantes	34
11 MONTAJE DE AMORTIGUADOR	36
Montaje de amortiguador	36
Amortiguador I-line	37
12 GUIA CADENA	38
13 SEPARADOR DE CAZOLETA DE PEDALIER	39
14 PROTECTORES DE CUADRO	40
15 ABRAZADERA DE TIJA	41
16 CABLEADO	42
Cableado en cuadro del remoto del amortiguador y la tija telescópica	42
Cableado en cuadro del cambio y el freno trasero	43
Instalación de tubos ICR en basculante	44
Cableado a través de dirección SIC HS02	45
Gomas SIC para colector de dirección HS02 (opciones de cableado)	46
17 POTENCIAS OC	47
Despiece y montaje de potencias OC ST-MP10, ST-MP21 y ST-MC10	47
Potencia OC ST-MP10	48
Potencia OC ST-MP21	51
Potencia OC ST-MC10	53
Método de fijación del faceplate de la potencia en potencias MTB "no gap"	54
Uso del tope de apriete de la potencia al tubo de la horquilla	55
Compuestos de montaje en manillares	56
18 SOPORTES DE CICLOCOMPUTADOR	57
19 REMOTO DEL AMORTIGUADOR, HORQUILLA Y TIJA TELESCÓPICA OC SQUIDLOCK	58
Especificaciones técnicas	59
Opciones de montaje	60
Funcionamiento	61
Montaje y ajuste de la tensión de cable	62
20 AJUSTE DE SUSPENSIONES	65
Amortiguador Fox DPS I-line	65
Horquilla Fox 34	66
Sugerencias de ajuste de presión de aire de la horquilla Fox 34 SC	66
Sugerencias de ajuste de rebote de la horquilla Fox 34 SC	67
21 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	68
22 INFORMACIÓN ADICIONAL	69

02 GARANTÍA ORBEA

Nuestro esfuerzo continuo y diario por ofrecer la máxima calidad en nuestras bicicletas nos permite brindar la siguiente garantía y condiciones de cobertura:

GARANTÍA LEGAL

Orbea ofrece al propietario original de la bicicleta Orbea, horquilla rígida o el componente OC una garantía legal de 3 años desde el momento de la compra del artículo, o el periodo estipulado como garantía legal en el país de compra.

Esta garantía cubre todos los productos de Orbea frente a defectos de fabricación y/o falta de conformidad y garantiza la reparación o sustitución del producto defectuoso sin coste adicional para el cliente afectado. Igualmente, esta garantía cubre también los defectos de pintura, barniz y corrosión de todos los cuadros y horquillas rígidas que montamos en nuestras bicicletas por el periodo especificado en el párrafo anterior de esta garantía.

Esta garantía no cubre en ningún caso los daños derivados de un uso inadecuado, caídas o accidentes o falta de mantenimiento, así como el deterioro habitual de las piezas de desgaste tales como, a título meramente informativo y no limitativo: retenes, rodamientos, cinta de manillar, radios, cubiertas, sillines, etc.

Para conocer la descripción completa de las condiciones de la cobertura y la garantía legal, visita:

www.orbea.com/es-es/garantia

GARANTÍA DE POR VIDA ORBEA

Como complemento a la garantía legal, Orbea ofrece al comprador original de la bicicleta, siempre que haya registrado su producto en el sitio web de Orbea en los 30 días siguientes a la compra, la garantía comercial de por vida Orbea, que cubre los cuadros y horquillas rígidas que montamos en nuestras bicicletas sin límite temporal frente a defectos de fabricación y conformidad de los materiales.

Esta garantía amplía el periodo original de cobertura de los defectos de pintura, barniz y corrosión de los cuadros y horquillas rígidas durante un año más al final del periodo de garantía legal.

La garantía comercial de por vida Orbea sólo cubre cuadros y horquillas rígidas, no componentes OC.

Para conocer la descripción completa de las condiciones de la garantía de por vida, visita:

www.orbea.com/es-es/garantia/#garantia-deporvida-orbea

REGISTRA TU BICICLETA

Para beneficiarte de la ampliación de la garantía de por vida Orbea, debes registrar tu bicicleta en los 30 días siguientes a su compra en:

www.orbea.com/es-es/acceso-registro?from=register-plate/

01. REGISTRA TU CUENTA

02. REGISTRA TU MATRÍCULA

03. DONDE ENCONTRAR TU MATRÍCULA



PROCESO DE RECLAMACIONES DE GARANTÍA

Todas las reclamaciones de garantía deben ser procesadas a través de un distribuidor autorizado Orbea, quien realizará el diagnóstico inicial y remitirá a Orbea toda la documentación necesaria para realizar un diagnóstico completo de la reclamación en cuestión. El distribuidor informará al propietario del estado del proceso y de la decisión sobre la reclamación de garantía por Orbea.

Te recomendamos que siempre acudas al distribuidor donde compraste tu bicicleta para tramitar una reclamación de garantía, o a aquel que elegiste durante el proceso de compra de una bicicleta que te fue entregada directamente en tu domicilio. En caso de no poder acudir al distribuidor original, puedes comprobar la lista de distribuidores autorizados en nuestra web o contactar con Orbea para que te indiquemos el distribuidor al que acudir.

www.orbea.com/es-es/distribuidores/?country

www.orbea.com/es-es/contacto/

03 MANTENIMIENTO

Los productos Orbea son cuidadosamente diseñados para ser duraderos, eficientes y fáciles de mantener. Los cuadros y horquillas de carbono y aluminio son extremadamente resistentes a la corrosión.

Sin embargo, tu bicicleta necesita un mantenimiento periódico de sus componentes para asegurar su correcto funcionamiento, seguridad y longevidad.

MANTÉN LIMPIA TU BICICLETA

Limpia tu bicicleta con agua y jabón suave de manera regular para mantenerla como el primer día y poder comprobar el estado del cuadro y sus componentes. No utilices agua a presión, ya que podría dañar componentes como los rodamientos o los tubos del cuadro.

Los desengrasantes a base de cítricos son biodegradables y resultan muy eficaces para eliminar la grasa de los componentes de la transmisión y la cadena.



La suciedad acumulada puede dificultar la inspección visual de los componentes y ocultar daños que podrían potencialmente producir averías o accidentes.

AVISO

La suciedad acumulada provoca el desgaste prematuro de los componentes, y puede incluso dañar el cuadro de la bicicleta en zonas como alojamientos de rodamientos y partes móviles. Los daños por falta de limpieza y mantenimiento no están contemplados por las coberturas de garantía.

MANTÉN LUBRICADA TU TRANSMISIÓN

Una vez hayas limpiado tu bicicleta, lubrica la transmisión, concretamente la cadena. Utiliza la mínima cantidad necesaria para lubricar los eslabones, limpiando cualquier exceso para evitar que éste atraiga la suciedad y provoque que la transmisión no funcione correctamente y el desgaste prematuro de los componentes.



Evita el uso de lubricantes en aerosol para que éstos no se depositen en las superficies de frenado. Siempre comprueba los frenos tras lubricar la transmisión.

INSPECCIONA TU BICICLETA ANTES DE CADA SALIDA

Realiza una inspección rápida antes de cada salida para verificar que tu bicicleta se encuentra en óptimo estado de funcionamiento. Podrías encontrar pequeños problemas que se pueden convertir en incidencias importantes durante el trayecto.

CUADRO: Inspecciona el cuadro y la horquilla en busca de daños o grietas. No debe presentar ruidos extraños. Ante cualquier daño en el cuadro, evita el uso de la bicicleta y contacta con tu distribuidor autorizado para una revisión.

CADENA: Debe estar limpia y lubricada, y la transmisión no debe producir ruidos fuera de lo normal.

FRENOS: Verifica que los frenos funcionen correctamente y de manera segura. Verifica los pares de apriete de los componentes.

CUBIERTAS: Comprueba el desgaste de las cubiertas y busca cortes en la banda de rodadura o en los laterales, si encuentras daños, reemplaza la cubierta. Comprueba que la presión de los neumáticos es la adecuada.

RUEDAS: Comprueba que las ruedas giran de manera suave y que no tiene desviaciones laterales. Tira ligeramente de la rueda hacia los lados para comprobar que no hay ningún juego lateral en los rodamientos. Verifica que no haya ningún radio roto o flojo. Comprueba que los ejes o cierres rápidos están apretados de manera segura y al par de apriete correcto.

DIRECCIÓN: Acciona el freno delantero y mueve la parte frontal de la bicicleta hacia adelante y hacia atrás ejerciendo presión en el manillar con la rueda delantera en el suelo. Comprueba que no haya ruidos extraños o movimiento de la dirección, que podría indicar que los rodamientos están gastados o la dirección no está apretada correctamente. Con la dirección ajustada correctamente, comprueba que la dirección gira de manera suave.

PUNTOS DE GIRO DEL BASCULANTE: En bicicletas de doble suspensión, comprueba que todos los puntos de giro del basculante giren de manera suave y no presenten juego en los rodamientos. Tira del basculante hacia un lado

y otro de la bicicleta y presta atención a ruidos o juego en los puntos de giro. Si el basculante no funciona suavemente o presenta juego, podría ser un indicador de que los pares de apriete no son correctos o que los rodamientos están desgastados o dañados.

RODAMIENTOS: Los rodamientos (eje de pedalier, puntos de giro del basculante, dirección, ruedas, etc) son elementos de desgaste que deben ser comprobados periódicamente para garantizar su correcto funcionamiento. Rodamientos en mal estado pueden dañar los componentes en los que están instalados. Condiciones meteorológicas adversas aceleran el desgaste de los rodamientos. Rodamientos que presentan juego o que no giran suavemente deben ser reemplazados inmediatamente. Ante cualquier duda, consulta con tu distribuidor autorizado.

AVISO

Daños en componentes como el cuadro, ruedas de tu bicicleta, etc, derivados de falta de mantenimiento y sustitución de los rodamientos no están cubiertos por las condiciones de la garantía.



No seguir las indicaciones descritas en estos puntos y utilizar una bicicleta que presenta los síntomas descritos puede provocar accidentes y lesiones graves.



PARES DE APRIETE. Siempre comprueba los pares de apriete e instala los componentes descritos en este manual siguiendo las indicaciones del par de apriete. Sigue las indicaciones de pares de apriete para componentes de otros fabricantes instalados en tu bicicleta Orbea. No observar estas indicaciones puede conducir a la falla de los componentes, accidentes e incluso la muerte.

PERIODOS DE MANTENIMIENTO

AVISO

Los periodos de mantenimiento de los componentes indicados a continuación son orientativos, y dependen en gran medida de factores como las condiciones meteorológicas de uso de la bicicleta (condiciones adversas reducen considerablemente la vida de los componentes y los tiempos de mantenimiento),

AVISO

limpieza de la bicicleta y sus componentes (componentes con suciedad acumulada se desgastan más rápidamente) y uso (un uso más exigente de la bicicleta requerirá periodos de mantenimiento más cortos).

Para componentes de otras marcas montados en bicicletas Orbea, puedes comprobar los periodos de mantenimiento recomendados u obligatorios en la web del fabricante o contactando con el distribuidor de la marca en tu país.

AVISO

Daños en los componentes derivados del no cumplimiento de los periodos de mantenimiento podría ocasionar daños que no estarían cubiertos por las condiciones de garantía de Orbea o del fabricante del componente.



El no cumplimiento de los periodos de mantenimiento puede producir daños en los componentes que deriven en averías y accidentes.

DIRECCIÓN:

- Inspección del funcionamiento antes de cada uso de la bicicleta.
- Desmontaje e inspección manual de los rodamientos cada 6 meses de uso.

PEDALIER:

- Inspección del funcionamiento antes de cada uso de la bicicleta.
- Desmontaje e inspección manual de los rodamientos cada 6 meses de uso.

TRANSMISIÓN:

- Inspección del funcionamiento antes de cada uso de la bicicleta.
- Inspección regular del desgaste de la cadena cada 500 km. Una cadena gastada más allá de las recomendaciones del fabricante debe ser sustituida para evitar daños al resto de componentes de la transmisión. No observar las indicaciones de desgaste del fabricante podría requerir la sustitución del resto de elementos de la transmisión.

RUEDAS:

- Inspección del funcionamiento antes de cada uso de la bicicleta.
- Desmontaje y revisión manual de los rodamientos y todos los componentes cada 4-6 meses.

AMORTIGUADORES Y HORQUILLAS DE SUSPENSIÓN:

- Inspección del funcionamiento antes de cada uso de la bicicleta.
- Revisión y mantenimiento completo cada 125 horas o anual (lo que antes ocurra) por el distribuidor autorizado por el fabricante.

TIJAS TELESCÓPICAS:

- Inspección del funcionamiento antes de cada uso de la bicicleta.
- Revisión y mantenimiento completo cada 125 horas o anual (lo que antes ocurra) por el distribuidor autorizado por el fabricante.

Consulta el manual específico de la tija telescópica OC2 para conocer en más detalle el mantenimiento de la misma.

PUNTOS DE GIRO EN CUADROS DE DOBLE SUSPENSIÓN:

- Inspección del funcionamiento antes de cada uso de la bicicleta.
- Desmontaje del cuadro e inspección manual de todos los rodamientos cada 125 horas de uso o anual (lo que antes ocurra). Estos tiempos podrían acortarse dependiendo de las condiciones de uso de la bicicleta. Un uso exigente de la bicicleta o en condiciones meteorológicas adversas o con barro requiere el desmontaje e inspección del cuadro cada 75 horas de uso o cada 6 meses (lo que antes ocurra). Si un rodamiento no gira suavemente o tiene juego, debe ser reemplazado inmediatamente.

CABLES Y FUNDAS DE CAMBIO:

- Inspección del funcionamiento antes de cada uso de la bicicleta.
- Sustitución de cables de cambio cada 6 meses o un año, dependiendo de las condiciones de uso de la bicicleta.

FRENOS:

- Inspección del funcionamiento y del desgaste de las pastillas o zapatas de freno antes de cada uso de la bicicleta.
- Comprobación del desgaste de los discos de freno y los cables o líneas hidráulicas cada 6 meses o un año, dependiendo de las condiciones de uso de la bicicleta. Purgado de las líneas hidráulicas cada año.



Algunas de estas comprobaciones y mantenimientos están más allá del conocimiento mecánico de la mayoría de usuarios de bicicletas. Si no estás cualificado para realizar los mantenimientos necesarios, acude siempre a un distribuidor Orbea para el mantenimiento de tu bicicleta y sus componentes. No realizar los mantenimientos de manera adecuada puede resultar en averías y accidentes de graves consecuencias.

AVISO

Mantenimientos realizados de manera incorrecta pueden producir daños en los componentes que no están cubiertos por las condiciones de la garantía.

RECAMBIOS

Utiliza siempre recambios originales Orbea o del fabricante del componente en cuestión.



El uso de repuestos no originales puede producir daños que deriven en averías y accidentes de graves consecuencias.



La instalación de alguno de los repuestos en este manual técnico está más allá del conocimiento mecánico de la mayoría de usuarios de bicicletas. Si no estás cualificado para instalar estos repuestos, acude siempre a un distribuidor Orbea para el mantenimiento de tu bicicleta y sus componentes. No instalar los repuestos de manera adecuada puede resultar en averías, accidentes y lesiones graves.

AVISO

La instalación de repuestos no originales pueden producir daños en tu bicicleta que no están cubiertos por las condiciones de garantía.

Accede al catálogo completo de recambios Orbea en nuestra web:

www.orbea.com/es-es/equipamiento/recambios/

DESPUÉS DE UN GOLPE O IMPACTO

Caerse de la bicicleta es inherente al ciclismo. Si sufres un accidente con tu bicicleta Orbea, asegúrate de que te encuentras bien y pide atención médica si es necesario. Si no has sufrido lesiones, deberás comprobar el estado de tu bicicleta antes de continuar.

INSPECCIONA EL CUADRO Y LOS COMPONENTES DE LA BICICLETA PARA COMPROBAR SI HAN SUFRIDO DAÑOS

Si detectas algún problema, no sigas circulando con la bicicleta.

PUNTOS A REVISAR

Inspecciona el cuadro y la horquilla para identificar si cualquiera de estos componentes se ha roto o doblado. Si detectas alguna rotura o grieta, debes dejar de utilizar la bicicleta inmediatamente. En cuadros de carbono, busca grietas o zonas blandas en el carbono, si detectas alguno de estos síntomas, debes dejar de utilizar la bicicleta inmediatamente.



Los materiales utilizados en cuadros y horquillas de carbono son rígidos y fuertes, pero ante una sobrecarga o impacto, las fibras no se doblan, se rompen. Un impacto lo suficientemente fuerte en este material podría producir daños que, aunque no visibles a primera vista, podrían producir un fallo de los materiales en el futuro. Ante cualquier duda de las consecuencias de una caída o accidente, contacta con tu distribuidor Orbea para un correcto diagnóstico de los materiales.

Comprueba la transmisión y las ruedas para asegurarte de que los componentes funcionen correctamente. Si descubres algún daño en los componentes, deja de utilizar la bicicleta inmediatamente.

Incluso en el caso de que no observes daño alguno, presta la máxima atención al sonido de tu bicicleta cuando vuelvas a montar en ella. Las roturas y otros problemas pueden provocar ruidos poco habituales. Si identificas algún ruido poco habitual, deja de usar la bicicleta inmediatamente y contacta con tu distribuidor Orbea para un correcto diagnóstico de la misma.

LLEVA TU BICICLETA ORBEA A UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO PARA SOMETERLA A UNA INSPECCIÓN PROFESIONAL

Algunas de las consecuencias de una caída o accidente sólo pueden detectarse desmontando la bicicleta completamente para comprobar la presencia de roturas u otras señales de deterioro.



Un golpe o impacto pueden ocasionar graves desperfectos en tu bicicleta y en los componentes de ésta., provocando que fallen o se desgasten prematuramente. Los fallos pueden producirse de manera repentina y sin previo aviso, causando la pérdida de control de la bicicleta, lesiones graves o incluso la muerte.

04 ADVERTENCIAS DE USO DE OIZ

TAMAÑO MÁXIMO DE CUBIERTA

Este manual técnico especifica el tamaño máximo de cubierta que puede ser montado en el cuadro, siempre respete estas indicaciones al instalar una cubierta en tu bicicleta.

Sin embargo, las medidas reales de circunferencia y ancho de cubierta pueden cambiar de un fabricante a otro. Al instalar una cubierta diferente a la que montaba tu bicicleta Orbea originalmente, comprueba que la distancia entre la parte superior y los laterales de la cubierta es de al menos 6 mm entre la misma y cualquier parte del cuadro.

Comprueba también los tamaños máximos y mínimos de cubierta que pueden ser montados en una llanta dependiendo del ancho interno de la misma. Consulta las compatibilidades en la documentación del fabricante de la rueda o llanta.

AVISO Daños en el cuadro o los componentes debidos al uso de una cubierta que no observe estas medidas no están cubiertas por las condiciones de la garantía.

INSERCIÓN MÍNIMA DE LA TIJA DE SILLÍN

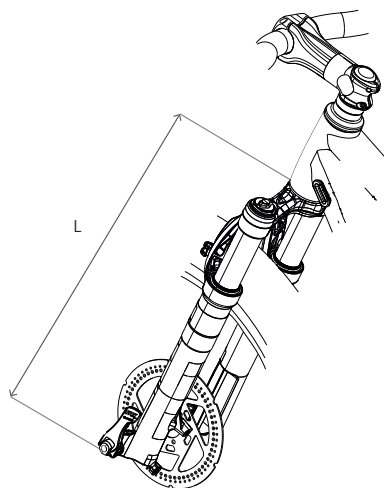
Siempre respeta las indicaciones de inserción mínima de la tija a utilizar o del cuadro. No respetar estas indicaciones puede producir esfuerzos en los materiales más allá de las condiciones para las que fueron diseñados y producir roturas no cubiertas por las condiciones de garantía, así como accidentes que pueden producir lesiones graves.

MÁXIMO NÚMERO DE SEPARADORES DE DIRECCIÓN

⚠ Nunca uses más separadores de dirección debajo de la potencia que los indicados para el cuadro. Consulta las tablas de especificaciones para saber el número máximo de separadores de dirección que admite un cuadro Orbea. Instalar más separadores que los permitidos puede forzar los materiales más allá del uso para los que fueron diseñados, lo que puede provocar accidentes y lesiones graves.

LONGITUD MÁXIMA DE HORQUILLA (AXLE-TO-CROWN)

Respetar siempre la longitud máxima de horquilla listada en la sección de especificaciones técnicas de este manual. La longitud máxima de horquilla se refiere a la distancia entre el eje de la horquilla y la parte inferior de la pipa de dirección (axle-to-crown).



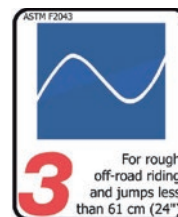
No respetar esta medida e instalar horquillas con una longitud mayor que la máxima especificada puede forzar el cuadro más allá de las características para las que fue diseñado, pudiendo producir fallos en el material que podrían ser causa de accidentes y lesiones graves.

USO PREVISTO

El uso previsto de todos los modelos es ASTM Condition 3, que prevé su uso bajo las condiciones 1 y 2, además de senderos técnicos y naturales con cortados y saltos de hasta 61 cm.

El uso en este terreno requiere de habilidades técnicas y puede llevar a ciclistas principiantes a sufrir lesiones.

Para conocer todas las categorías ASTM, consulta el manual de usuario.

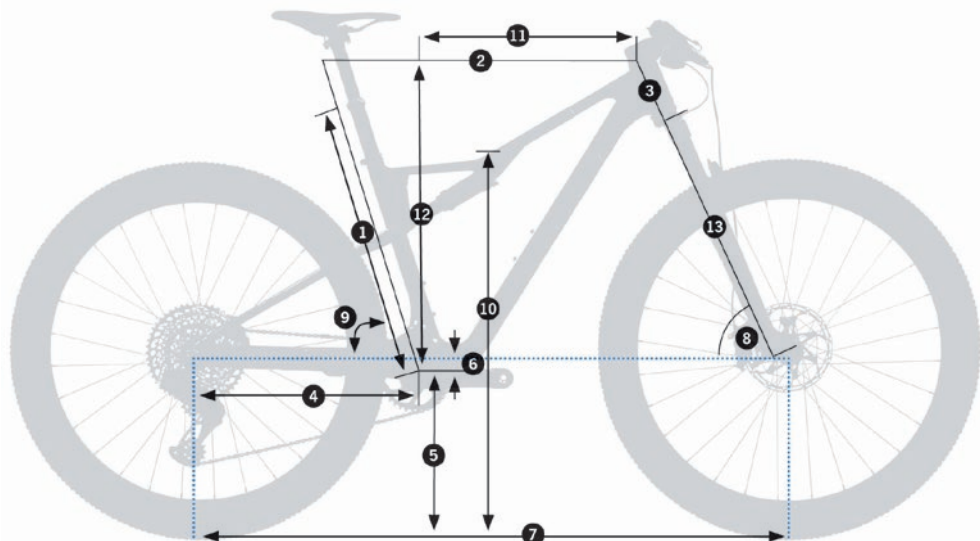




OIZ CARBON
OMR & OMX 2023

05 GEOMETRÍA Y ERGONOMÍA

OIZ OMX-OMR



TALLA	S	M	L	XL
1 - Tubo de sillín (C-T)	405	432	460	510
2 - Tubo horizontal (EFF)	575	598	623	650
3 - Tubo frontal	90	90	100	115
4 - Vaina	432	432	432	432
5 - Altura eje pedalier	333	333	333	333
6 - Caída eje pedalier	42	42	42	42
7 - Distancia entre ejes	1138	1163	1189	1219
8 - Ángulo frontal	67°	67°	67°	67°
9 - Ángulo del sillín	76.5°	76.5°	76.5°	76.5°
10 - Altura base	731	741	741	750
11 - Largo del cuadro	425	450	472	496
12 - Altura del cuadro	596	596	606	619
13 - Longitud horquilla	531	531	531	531
14 - Rake	44	44	44	44

ALTURA (CM)	ALTURA (IN)	TALLA*
155-170	61.1"-66.9"	S
165-180	65.0"-70.9"	M
178-190	70.1"-74.8"	L
185-198	72.8"-78.0"	XL

* Las medidas de la tabla de ergonomía y tallas son orientativas. El método más efectivo para saber qué talla se ajusta mejor a ti es probar la bicicleta en uno de nuestros distribuidores.

ALTURAS MÁXIMAS Y MÍNIMAS DE SILLÍN CON TIJA TELESCÓPICA

En la siguiente tabla se detallan las alturas máximas y mínimas de sillín con la tija telescópica en posición extendida por cada talla de cuadro.

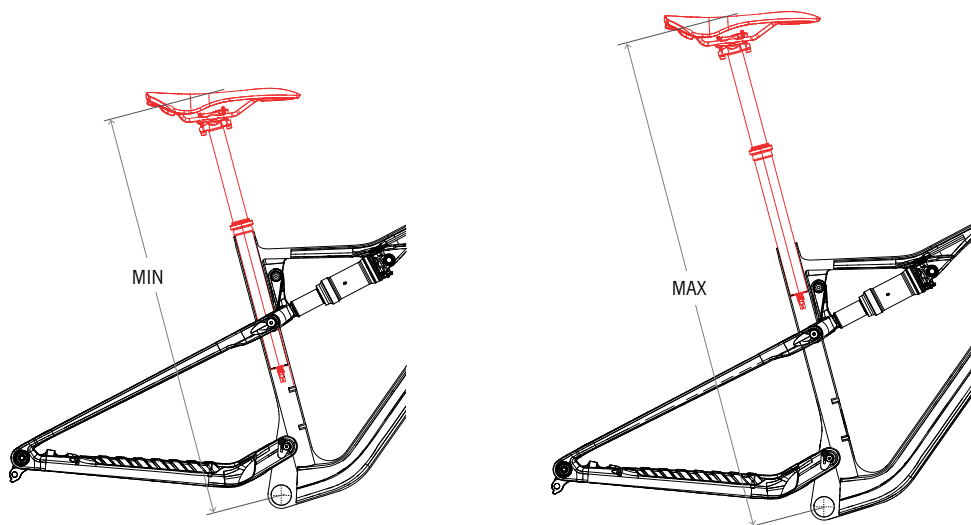
La altura máxima de sillín se refiere a la altura de sillín con la tija instalada en su inserción mínima, definida por la tija. La altura mínima se refiere a la altura de sillín con la tija instalada en su inserción máxima, definida por el cuadro.

Sólo se detallan las alturas máximas y mínimas para las opciones de tija telescópica y sillines montados por Orbea para un cuadro en concreto. Para conocer estas cotas al utilizar una tija telescópica diferente, consulta las especificaciones con el fabricante de la tija y consulta las medidas de inserción máxima del cuadro en la sección de especificaciones técnicas de este manual.

AVISO Las cotas de la siguiente tabla definen la distancia entre el centro de la caja de pedalier hasta la mitad de la parte superior del sillín (modelos de sillín montados por Orbea).

Diferentes sillines en el mercado pueden variar las cotas dadas +/-5mm dependiendo de la altura del modelo de sillín. Si tu altura de sillín difiere de una cota dada por menos de 5mm, es posible ajustar esta altura instalando un modelo de sillín diferente disponible en el mercado.

Si tu altura de sillín difiere de las cotas dadas por más de 5mm, debes elegir una tija telescópica de mayor o menor recorrido.



CUADRO/TALLA

MODELO TIJA TELESCÓPICA	ALTURA SILLÍN EXTENDIDO	OIZ OMR/OMX (S)	OIZ OMR/OMX (M)	OIZ OMR/OMX (L)	OIZ OMR/OMX (XL)
OC DP-MC20 31.6 125mm	Altura mínima sillín extendida	640mm*	660mm*	695mm*	740mm*
	Altura máxima sillín extendida	768mm*	785mm*	825mm*	870mm*
OC DP-MC20 31.6 150mm	Altura mínima sillín extendida	687mm*	695mm*	720mm*	768mm*
	Altura máxima sillín extendida	816mm*	848mm*	875mm*	920mm*
OC DP-MC20 31.6 170mm	Altura mínima sillín extendida	728mm*	728mm*	740mm*	785mm*
	Altura máxima sillín extendida	854mm*	882mm*	910mm*	960mm*
Fox Transfer SL 31.6x380 100mm	Altura mínima sillín extendida	610mm*	630mm*	665mm*	715mm*
	Altura máxima sillín extendida	760mm*	780mm*	810mm*	860mm*
Fox Transfer SL 31.6x430 100mm	Altura mínima sillín extendida	654mm*	660mm*	675mm*	720mm*
	Altura máxima sillín extendida	810mm*	842mm*	870mm*	920mm*
Fox Transfer 31.6 125mm	Altura mínima sillín extendida	621mm*	650mm*	680mm*	730mm*
	Altura máxima sillín extendida	718mm*	750mm*	780mm*	825mm*
Fox Transfer 31.6 150mm	Altura mínima sillín extendida	655mm*	675mm*	705mm*	750mm*
	Altura máxima sillín extendida	775mm*	805mm*	835mm*	885mm*
Fox Transfer 31.6 175mm	Altura mínima sillín extendida	714mm*	715mm*	730mm*	775mm*
	Altura máxima sillín extendida	834mm*	863mm*	890mm*	940mm*

* Las medidas pueden variar +/-5mm dependiendo de la altura del modelo de sillín.

06 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS CUADRO OIZ CARBON 2023

	OIZ OMX	OIZ OMR
MATERIAL DEL CUADRO		
TRIÁNGULO DELANTERO	Orbea OMX Carbon	Orbea OMR Carbon
BASCULANTE	Orbea OMX Carbon	Orbea OMR Carbon
BIELETA	Carbon Fiber	
USO RECOMENDADO	XC, Marathon. ASTM Condition 3	
TALLAS	S/M/L/XL	
DISEÑO DE SUSPENSIÓN	Single Pivot with UFO2 flex-stay technology	
RECORRIDO DE LA HORQUILLA	120mm	
LONGITUD MÁXIMA DE LA HORQUILLA (AXLE-TO-CROWN)	531mm	
OFFSET DE LA HORQUILLA	44mm	
RECORRIDO TRASERA	120mm	
AMORTIGUADOR	Fox DPS I-Line	
MEDIDAS AMORTIGUADOR	190x45	
HARDWARE DEL AMORTIGUADOR		
PUNTO DE AMARRE AL CUADRO	10x30mm	
PUNTO DE AMARRE A LA BIELETA	10x22.2mm	
SAG RECOMENDADO	20%-25%	
DIRECCIÓN	Orbea ICR HS02 SIC (Sealed Internal Cabling) Spinblock 164°	
RODAMIENTOS DIRECCIÓN	Superior: 1-1/2 (con adaptador 1-1/2 a 1-1/8 para cableado interno) Inferior: 1-1/2	
SEPARADORES DE DIRECCIÓN	Ver secciones Dirección y Potencia	
SEPARADORES DE DIRECCIÓN MÁXIMOS	Debajo de la potencia : 30 mm	
POTENCIA	Ver secciones Dirección y Potencia	
ESTÁNDAR EJE DE PEDALIER	BSA. Roscado	
ANCHO CAJA DE PEDALIER	73mm	
LÍNEA DE CADENA	52mm (compatible con 55mm)	
TAMAÑO DE RUEDA	29"	
TAMAÑO MAX CUBIERTA TRASERA	2.40"	

	OIZ OMX	OIZ OMR
TAMAÑO MÁXIMO CUBIERTA DELANTERA	Depende de la horquilla (Fox 34 SC: 2.40")	
ESTÁNDAR EJE TRASERO	Boost 12x148	
MEDIDAS EJE TRASERO	12x171mm	
PASO DE ROSCA EJE TRASERO	1.0	
LONGITUD ROSCA EJE TRASERO	13mm	
DIÁMETRO TIJA	31,6mm	
ABRAZADERA DE LA TIJA	Específica Oiz Carbon 2023. No integrada Diámetro: 34.7mm	
INSERCIÓN MÁXIMA DE LA TIJA		
S	225mm	
M	230mm	
L	270mm	
XL	330mm	
COMPATIBLE TIJA TELESCÓPICA CABLEADO INTERNO	Si	
DESVIADOR DELANTERO	No. Sólo monoplato	
TAMAÑO MÁX. PLATO REDONDO (Línea cadena 52mm)	38T	
TAMAÑO MÁX. PLATO REDONDO (Línea cadena 55mm)	38T	
TAMAÑO MÁXIMO PLATO OVAL (Línea cadena 52mm)	36T (Depende del modelo de plato)	
TAMAÑO MÍNIMO PLATO REDONDO (Línea cadena 52mm)	30T	
TAMAÑO MÍNIMO PLATO REDONDO (Línea cadena 55mm)	32T	
TAMAÑO MÍNIMO PLATO OVAL (Línea cadena 52mm)	32T (Depende del modelo de plato)	
TIPO DE FRENOS	Disco	
ESTÁNDAR PINZA DE FRENO TRASERO	Flat Mount*	Post Mount*
ESTÁNDAR PINZA DE FRENO DELANTERO	Depende de horquilla (Fox 34 SC: Post Mount)	
LONGITUD TORNILLO PINZA FLAT MOUNT TRASERO. (Altura de bases=25mm)	Sram: 32mm	-
	Shimano: 38mm	-

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS CUADRO OIZ CARBON 2023

	OIZ OMX	OIZ OMR
TAMAÑO MÁXIMO DISCO TRASERO	160mm	180mm
TAMAÑO MÍNIMO DISCO TRASERO	160mm	
TAMAÑO MÁXIMO DISCO DELANTERO	Fox 34 SC: 180mm	
TAMAÑO MÍNIMO DISCO DELANTERO	Fox 34 SC: 160mm	
GUÍA CADENA	Si. Montaje directo en basculante	
ICGS	No	
	SIC (Sealed Internal Cabling)	
CABLEADO	Cambio y freno trasero: Interno en dirección, tubo diagonal y vainas. Funda completa.	
	Freno delantero: Externo	
	Tija telescópica: Interno en dirección, tubo diagonal y tubo de sillín. Funda completa.	
	Remoto amortiguador: Interno en dirección y tubo superior. Funda completa.	
COMPATIBLE CABLEADO FRENO TRASERO IZQUIERDA	Si. Freno trasero entra al cuadro por el lado derecho del colector de la dirección	
PORTABIDÓN	2. En todas las tallas. Máximo tubo sillín: 600ml Máximo tubo diagonal: 750ml	
COMPATIBILIDAD TRANSMISIONES	Shimano: 11V y 12V. Grupos MTB	
COMPATIBLE SHIMANO DI2	No	
COMPATIBLE SRAM AXS	Si	
COMPATIBILIDAD POTENCIÓMETRO**	Quarg: Si	
	Rotor Power: Si	
COMPATIBLE CON TRAILER	No	
MONTAJE DE PORTABULTOS	No	
MONTAJE DE GUARDBARROS	No	
MONTAJE ASIENTO DE NIÑO	No	
PESO MÁXIMO RECOMENDADO (ciclista+equipación+equipaje)	Consulta el documento Pesos Máximos Recomendados de Producto Orbea en nuestra web	

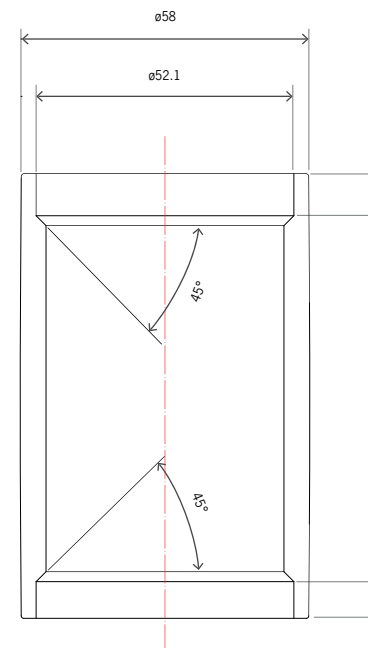
* No todos los modelos de pinza y disco en el mercado son compatibles con todos los cuadros. Todos los montajes especificados por Orbea están comprobados. Para montajes aftermarket, comprueba dimensiones y tolerancias antes de la compra.

** Para otros potenciómetros diferentes a los listados, consulta las dimensiones y opciones de montaje con el fabricante.

COMPONENTES. DESPIECE, MONTAJE, USO Y REPUESTOS

07 DIRECCIÓN HS02

DIMENSIONES DE LA PIPA DE DIRECCIÓN



ESPECIFICACIONES DE LA DIRECCIÓN HS02

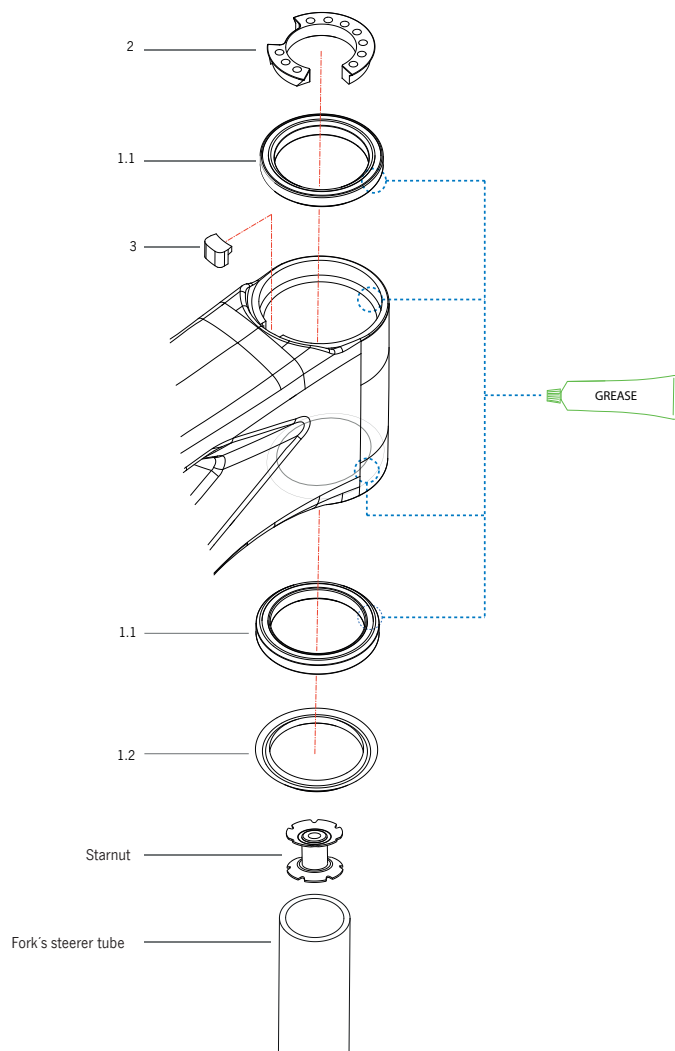
	TIPO	ID*	OD**	Ángulo de la pista de rodamiento	Ángulo de contacto con anillo de compresión / pista de la horquilla	SHIS CODE	Código rodamiento Enduro	Dimensiones del rodamiento
SUPERIOR	1-1/8" Integrada Rodamiento 1-1/2" con adaptador SIC 1-1/8"	52,1mm	58mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 SS 40x52x7; 45x45°; 1.5" SS HS	Angular contact bearing 52x40x7mm
INFERIOR	1-1/2" Integrada	52,1mm	58mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 BO 40x52x7; 45x45°; 1.5" BO HS	Angular contact bearing 52x40x7mm

* ID: Diámetro interno de la pipa de dirección. ** OD: Diámetro externo de la pipa de dirección.

DESPIECE Y MONTAJE DE LA DIRECCIÓN

RODAMIENTOS Y ADAPTADOR SIC

CONSULTA LA LISTA DE COMPONENTES
AL FINAL DE ESTA SECCIÓN



CONJUNTOS DE DIRECCIÓN "REGULAR STACK" Y "LOWSTACK" (OPCIÓN)

El conjunto de la dirección HS02 permite dos montajes distintos "Regular Stack" y "Low Stack", dependiendo de la altura de potencia y manillar que prefieras.

La opción "Low Stack" puede elegirse como opción en el momento de compra de modelos seleccionados, o puede ser montada más tarde en modelos montados con opción "Regular Stack".

REGULAR STACK

La opción "Regular Stack" utiliza una tapa de cuadro (4) y un colector de cableado SIC (6) separados.

Los separadores de dirección a utilizar por debajo de la potencia (5.1, 5.2) se montan entre la tapa de cuadro y el colector para alcanzar la altura de potencia deseada.

Los separadores de dirección a utilizar encima de la potencia (8.1, 8.2) son específicos para montajes con potencias OC.

LOW STACK

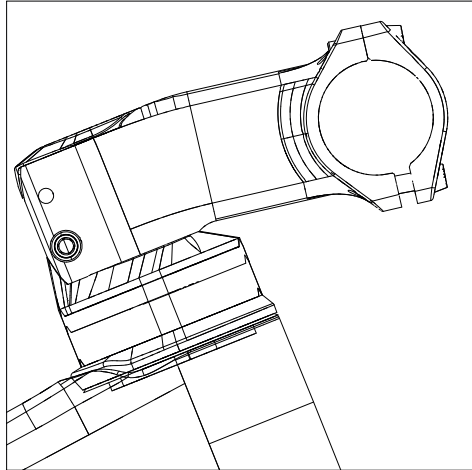
La opción "Low Stack" utiliza un colector de cableado SIC específico que hace las veces de tapa de cuadro (9).

Este colector no es compatible con el uso de separadores de dirección por debajo de la potencia (5.1, 5.2).

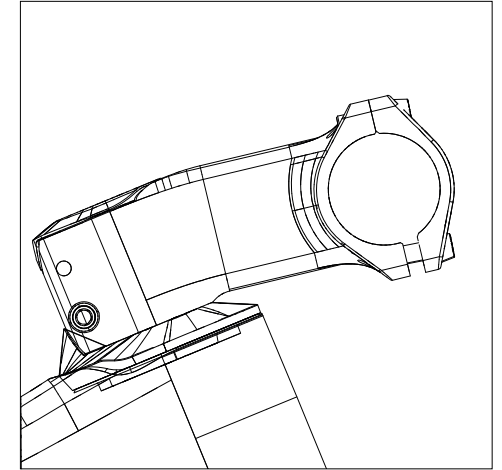
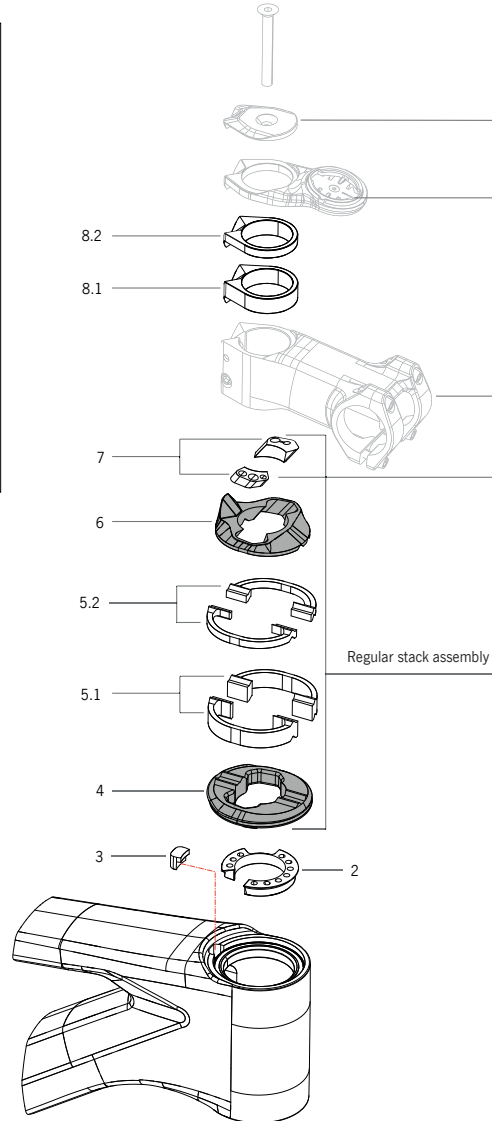
Los separadores de dirección a utilizar encima de la potencia (8.1, 8.2) son específicos para montajes con potencias OC.

AVISO Los conjuntos de dirección "Regular Stack" y "Low Stack" son sólo compatibles con el uso de potencias OC compatibles con función Spinblock. (ver sección Spinblock en este capítulo).

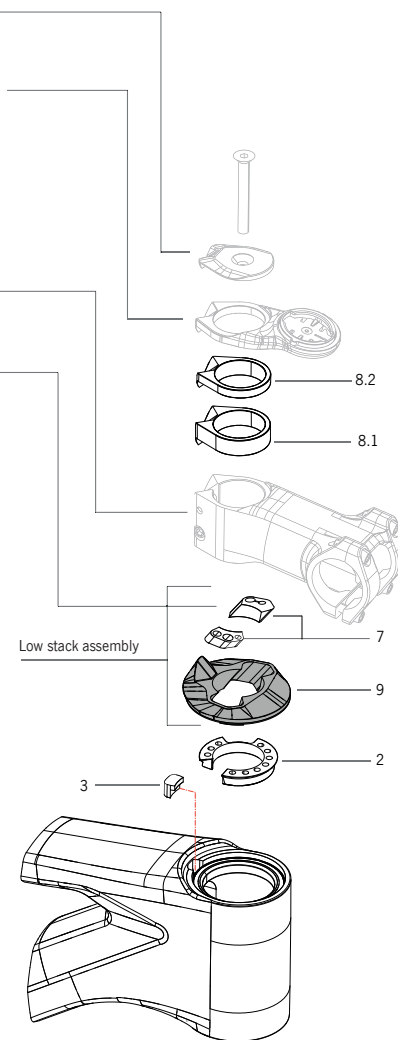
CONSULTA LA LISTA DE COMPONENTES AL FINAL DE ESTA SECCIÓN



REGULAR STACK



LOW STACK

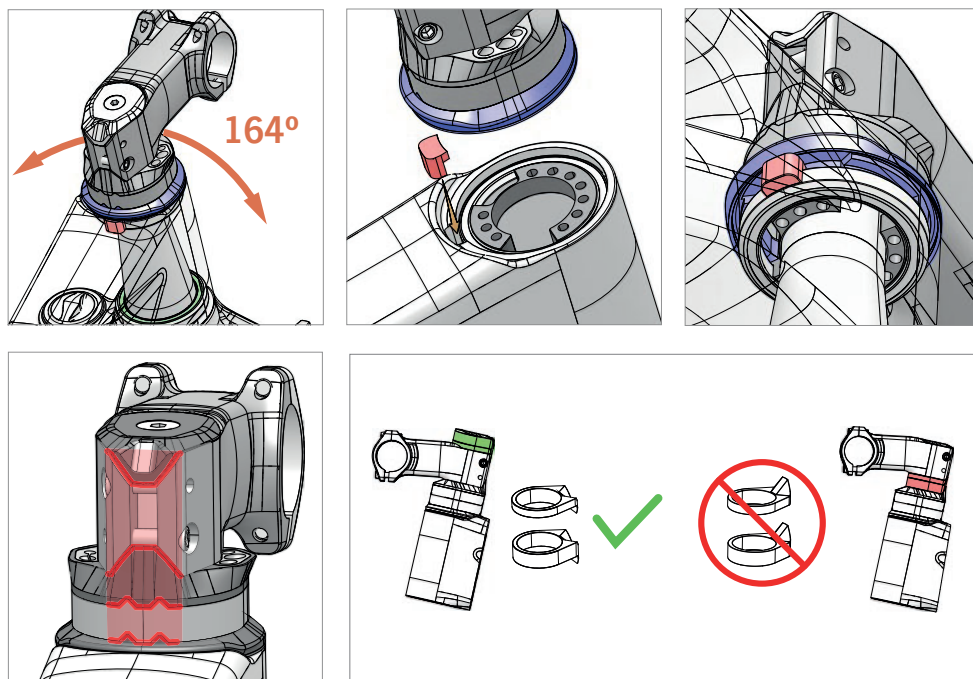


AVISO Consulta el guiado de los cables a través de la dirección HS02 en las secciones de Cableado de este manual.

FUNCIÓN SPINBLOCK. LIMITADOR DE GIRO DE LA DIRECCIÓN

La dirección de Oiz Carbon dispone de función Spinblock, que limita el giro de la dirección a 164°, permitiendo toda la maniobrabilidad necesaria, pero evitando que el manillar y sus elementos golpeen el cuadro en caso de caída.

La función SpinBlock se consigue con un tope alojado en la parte posterior de la pipa de dirección y un canal de giro en la parte inferior de la tapa de dirección (o el colector en montajes "Low Stack" que limita el giro del conjunto.



AVISO Para un correcto funcionamiento de la función Spinblock, todos los elementos de la dirección, incluida la potencia, deben ser compatibles con Spinblock.

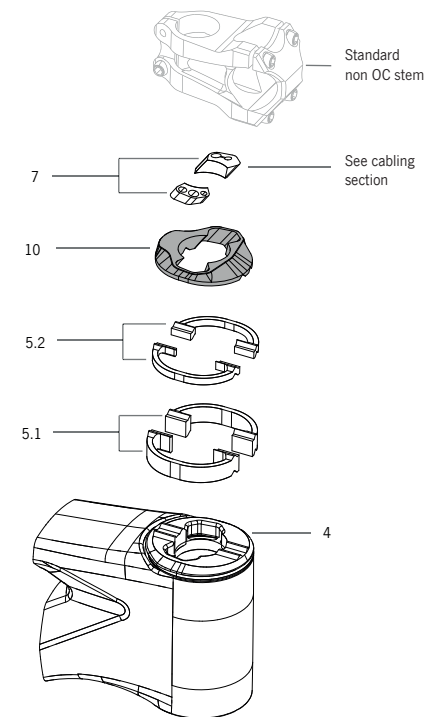
Tanto la tapa del cuadro, los separadores de dirección el colector SIC y la potencia deben presentar los perfiles de montaje mostrados en la imagen para asegurar que la limitación de giro de la dirección se transmite a la potencia.

AVISO En cuadros con función Spinblock, no instales los separadores de dirección HS02-07 y HS02-08 por debajo de la potencia. No están diseñados para tal uso, por lo que pueden dañarse. En caso de instalación de estos separadores por debajo de la potencia, la función Spinblock puede verse alterada, pudiendo producirse daños en el cuadro en caso de caída si ésta no funciona correctamente. Daños en los materiales derivados de una instalación incorrecta de los componentes no están cubiertos por las condiciones de garantía.

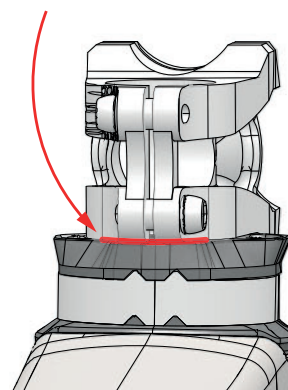
USO DE POTENCIAS SIN FUNCIÓN SPINBLOCK

Potencias no específicas sin función Spinblock compatibles con el uso de separadores de dirección redondos pueden ser usadas en Oiz Carbon sustituyendo el colector SIC "Regular Stack" por el colector SIC universal (10.1).

CONSULTA LA LISTA DE COMPONENTES AL FINAL DE ESTA SECCIÓN



No Spinlock function with Universal Collector and regular stems




AVISO El uso de potencias estándar no compatibles con función Spinblock hará que se pierda la limitación de giro de la dirección, ya que la limitación de giro no puede ser transmitida a la potencia al no disponer el colector universal ni la potencia de los perfiles de montaje necesarios. Ten esto en cuenta a la hora de montar potencias no OC que necesiten el uso del colector SIC universal.


AVISO Orbea no garantiza la compatibilidad de potencias no especificadas en montajes originales Orbea. Comprueba que las medidas de la potencia a utilizar permiten un montaje correcto de todos los componentes y que permiten la entrada de los cables y fundas a través del colector SIC.

COMPONENTES DE DIRECCIÓN


01 RODAMIENTOS DIRECCIÓN ICR HS02

ART N°: XC50		CANT.
	1.1 Rodamiento dirección 1.5 (52x40x7mm, 45°/45°)	2
	1.2 Pista de rodamiento horquilla 1.5 45°	1

03 TOPE CUADRO SPINBLOCK HS02-02


ART N°: XC53		CANT.
	Tope cuadro Spinblock HS02-02	1

05 KIT SEPARADORES DIRECCIÓN SPLIT HS02

ART N°: XC55		CANT.
	5.1 Separador dirección split 10mm HS02-04	3
	5.2 Separador dirección split 5mm HS02-03	1


07 KIT GOMAS SIC COLLECTOR HS02

Para todas las opciones de cableado


ART N°: XC57		CANT.
	7.1 Goma SIC L1 HS02-42. 4mm+4mm blind	1
	7.2 Goma SIC L2 HS02-43. 4mm+4mm	1
	7.3 Goma SIC L3 HS02-44. 4mm+4mm+3mm	1
	7.4 Goma SIC R1 HS02-45. 5mm	1
	7.5 Goma SIC R2 HS02-46. 4mm+5mm	1
	7.6 Goma SIC R2e HS02-47. 3mm+5mm	1
	7.7 Goma SIC R3 HS02-48. 4mm+3mm+3mm	1

09 TAPA DIRECCIÓN + COLECTOR SPINBLOCK OIZ HS02-16 LOW STACK


Incluye kit de gomas para todas las opciones de cableado

ART N°: XC59		CANT.
	9.1 Tapa dirección+colector Spinblock Oiz HS02-16 Low Stack	1
	9.2 Goma SIC L1 HS02-42. 4mm+4mm blind	1
	9.3 Goma SIC L2 HS02-43. 4mm+4mm	1
	9.4 Goma SIC L3 HS02-44. 4mm+4mm+3mm	1
	9.5 Goma SIC R1 HS02-45. 5mm	1
	9.6 Goma SIC R2 HS02-46. 4mm+5mm	1
	9.7 Goma SIC R2e HS02-47. 3mm+5mm	1
	9.8 Goma SIC R3 HS02-48. 4mm+3mm+3mm	1

02 ANILLO COMPRESIÓN ALUMINIO 1-1/8 HS02-01


ART N°: XC51		CANT.
	Anillo compresión aluminio 1-1/8 HS02-01	1

04 TAPA DIRECCIÓN SPINBLOCK OIZ HS02-15 REGULAR STACK


ART N°: XC54		CANT.
	Tapa dirección Spinblock OIZ HS02-15 Regular Stack	1

06 COLLECTOR SIC SPINBLOCK HS02-05 REGULAR STACK

Incluye kit de gomas para todas las opciones de cableado

ART N°: XC56		CANT.
	6.1 Colector SIC Spinblock HS02-05. Regular Stack	1
	6.2 Goma SIC L1 HS02-42. 4mm+4mm blind	1
	6.3 Goma SIC L2 HS02-43. 4mm+4mm	1
	6.4 Goma SIC L3 HS02-44. 4mm+4mm+3mm	1
	6.5 Goma SIC R1 HS02-45. 5mm	1
	6.6 Goma SIC R2 HS02-46. 4mm+5mm	1
	6.7 Goma SIC R2e HS02-47. 3mm+5mm	1
	6.8 Goma SIC R3 HS02-48. 4mm+3mm+3mm	1

08 KIT SEPARADORES SOBRE POTENCIA SPINBLOCK

ART N°: XC58		CANT.
	8.1 Separador sobre potencia Spinblock HS02-08 10mm	2
	8.2 Separador sobre potencia Spinblock HS02-07 5mm	2

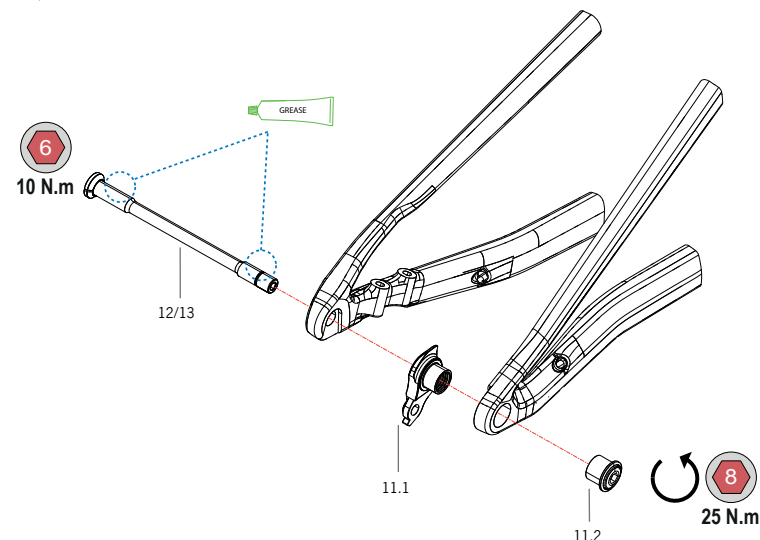
10 COLLECTOR UNIVERSAL NO SPINBLOCK HS02-06 POTENCIA ESTÁNDAR

Incluye kit de gomas para todas las opciones de cableado


ART N°: XC60		CANT.
	10.1 Colector SIC universal NoSpinblock Oiz HS02-06	1
	10.2 Goma SIC L1 HS02-42. 4mm+4mm blind	1
	10.3 Goma SIC L2 HS02-43. 4mm+4mm	1
	10.4 Goma SIC L3 HS02-44. 4mm+4mm+3mm	1
	10.5 Goma SIC R1 HS02-45. 5mm	1
	10.6 Goma SIC R2 HS02-46. 4mm+5mm	1
	10.7 Goma SIC R2e HS02-47. 3mm+5mm	1
	10.8 Goma SIC R3 HS02-48. 4mm+3mm+3mm	1

08 EJE TRASERO Y PATA DE CAMBIO

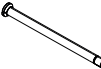
⚠ Realiza siempre el par de apriete recomendado por Orbea




11 PATA DE CAMBIO SRAM UDH STD X12 HT OPTION

ART N°: X004		CANT.
	11.1 Pata de cambio Sram UDH X12	1
	11.2 Tuerca pata Sram UDH X12 HT	1

13 EJE TRASERO ORBEA 12X171 (1.0X13) HUECO

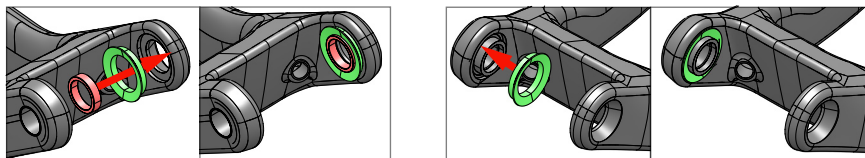
ART N°: X041		CANT.
	Eje trasero Orbea 12x171 (1.0x13) hueco	1

12 EJE TRASERO ORBEA 12X171 (1.0X13) LITE

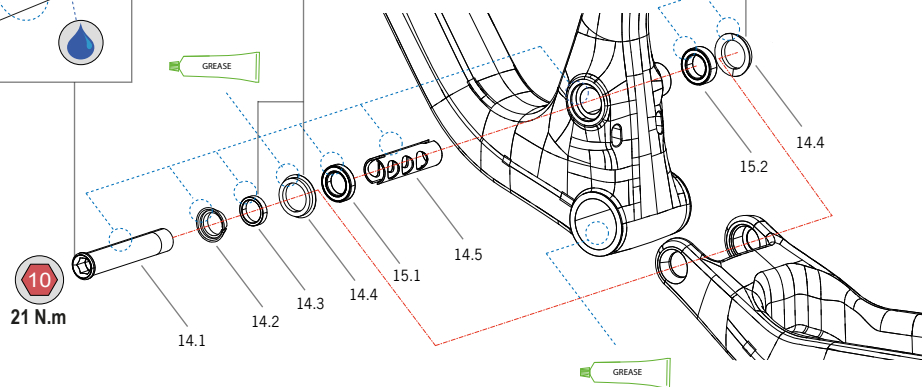
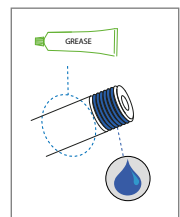
ART N°: X032		CANT.
	Eje trasero Orbea 12x171 (1.0x13) Lite	1

AVISO Los ejes pasantes traseros Hueco y Lite son ambos compatibles con cuadros Oiz OMR y OMX, siendo el eje Lite la opción más ligera utilizada en montajes OMX.

09 PUNTO DE GIRO PRINCIPAL DEL BASCULANTE



No aplicar grasa en la rosca



Realiza siempre el par de apriete recomendado por Orbea.

14 KIT HARDWARE PUNTO GIRO PPL OIZ CARBON 23

ART N°: XCG1	CANT.
14.1 Eje punto giro ppal Oiz carbon 23	1
14.2 Cono eje punto giro ppal Oiz carbon 23	1
14.3 Arandela basculante NDS punto giro ppal Oiz carbon 23	1
14.4 Vring 17,50x19 60NBR pto giro ppal	2
14.5 Separador rodamientos punto giro ppal Oiz carbon 23	1

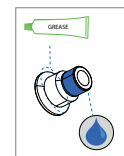
15 KIT RODAMIENTOS PUNTO GIRO PPL OIZ CARBON 23

ART N°: XCG2	CANT.
15.1 Rodamiento Enduro 6802 LLU MAX BO 15x24x5	1
15.2 Rodamiento Enduro 3802 LLU MAX BO 15x24x7	1

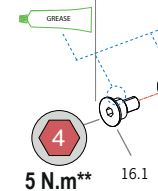
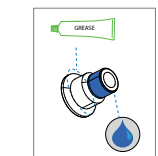
10 BIELETA

Realiza siempre el par de apriete recomendado por Orbea.

No aplicar grasa en la rosca



No aplicar grasa en la rosca



5 N.m**

6 N.m

5 N.m**

**Apretar a 5 N.m si la tuerca del lado interior no muestra indicación de par. Si la tuerca muestra indicación de par, apretar según la instrucción (8 N.m)

16 KIT HARDWARE BIELETA-TIRANTES OIZ CARBON 23

ART N°: XCG3	CANT.
16.1 Tornillo bieleta-tirante Oiz 23	2
16.2 Adaptador bieleta-tirante Oiz 23	4
16.3 Circlip JV-22	2
16.4 Tuerca bieleta-tirante Oiz 23	2
16.5* Kit arandelas de compensación rodamiento Incluye: 2x arandela 15x21x0.3 DIN 988 Incluye: 4x arandela 15x21x0.1 DIN 988	1

17 KIT HARDWARE BIELETA-CUADRO OIZ CARBON 23

ART N°: XCG5	CANT.
17.1 Tornillo eje bieleta-cuadro Oiz 23	1
17.2 Arandela bieleta-cuadro Oiz 23	2
17.3 Separador rodamientos bieleta-cuadro Oiz 23	1
17.4 Eje bieleta-cuadro Oiz 23	1

18 KIT RODAMIENTOS BIELETA OIZ 23

ART N°: XCG6	CANT.
18.1 Rodamiento 3801 Enduro Double MAX 12x21x8	2
18.2 Rodamiento 10177 2RS Enduro Double Row 10x17x6/7	2

19 BIELETA OIZ CARBON 23

ART N°: XCG7	CANT.
19 Bieleta Oiz Carbon 23. Carbono Negro Raw	1

* USO DE LAS ARANDELAS DE COMPENSACIÓN EN EL PUNTO DE GIRO BIELETA-TIRANTES

El kit de hardware del punto de giro de la bieleta y los tirantes (XC63) incluye diferentes arandelas de compensación para asegurar que el montaje del punto de giro es siempre idóneo y sin ninguna holgura.

Junto con el conjunto se incluyen tres arandelas por punto de giro (1 arandela de 0.3mm y 2 arandelas de 0.1mm).

Sigue el método a continuación para instalar el número correcto de arandelas entre el rodamiento y el circlip:

1. Con el rodamiento instalado, instala el circlip completamente en la ranura (puedes girar el circlip en su ranura para comprobar que está correctamente instalado).

2. Intenta mover el rodamiento en su alojamiento lateralmente para comprobar si existe alguna holgura.

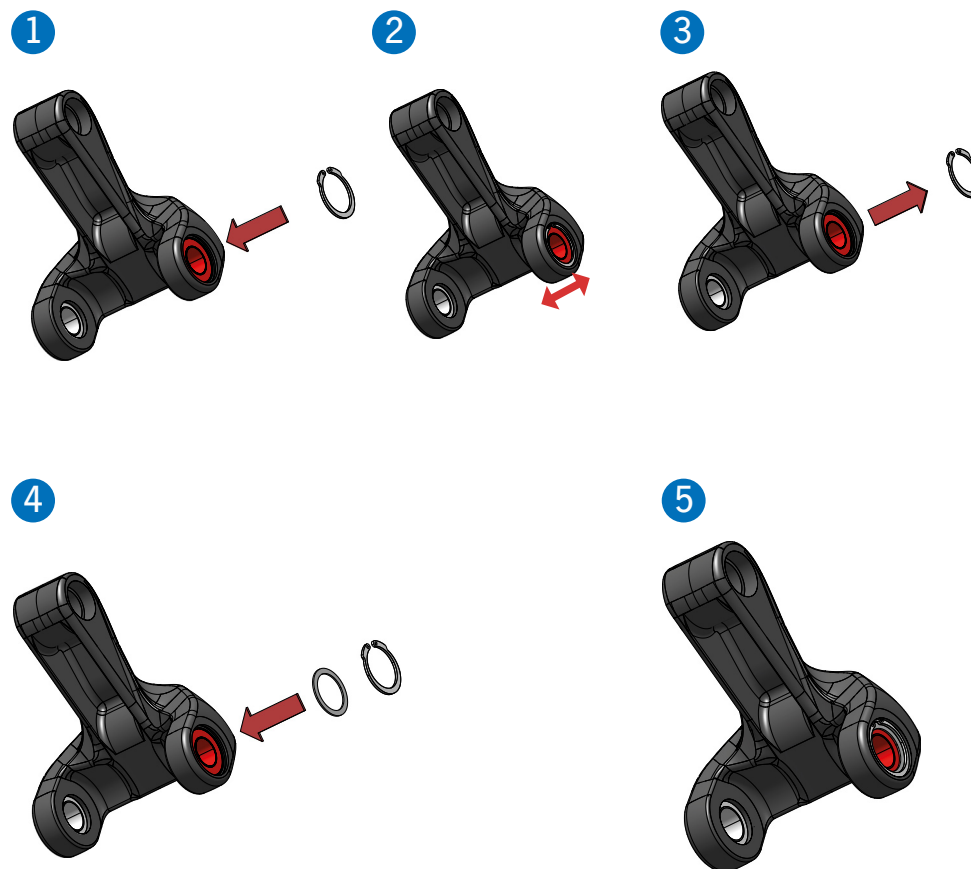
Si no hay ninguna holgura, la instalación es correcta. No es necesario instalar ninguna arandela de compensación y puedes continuar con la instalación del resto de componentes del punto de giro.

3. Si existe holgura lateral del rodamiento, retira el circlip.

4. Instala la arandela de 0.3mm y vuelve a instalar el circlip, comprobando si existe holgura lateral del rodamiento con el circlip completamente instalado.

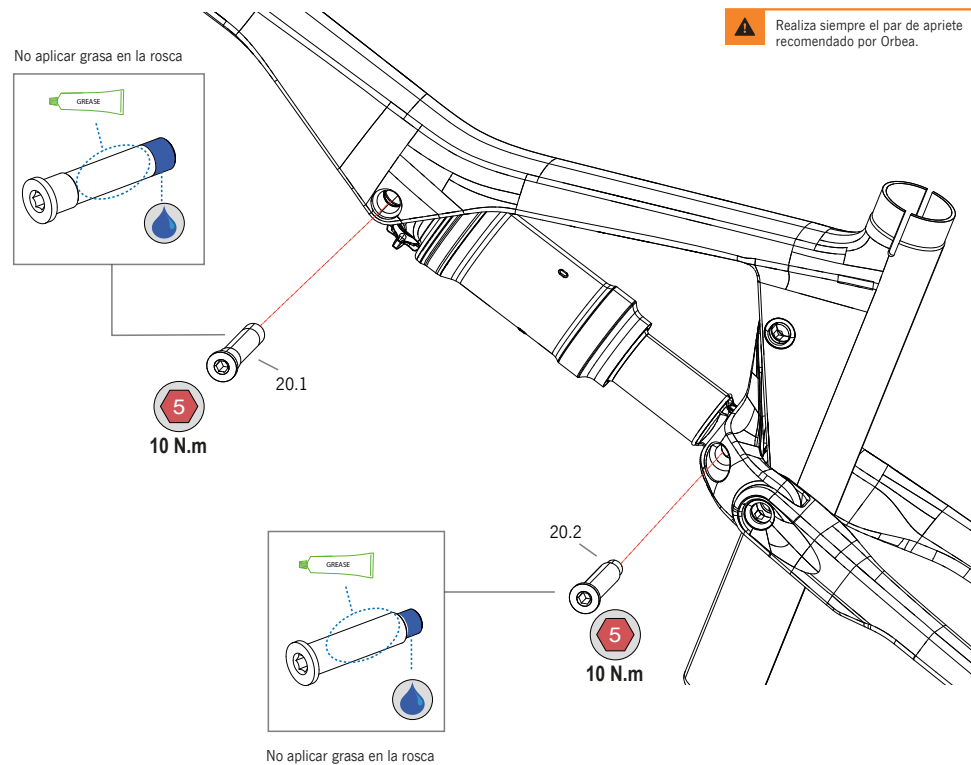
4.1. Si no es posible instalar el circlip habiendo instalado la arandela de 0.3mm, retira esta arandela e instala 2 arandelas de 0.1mm. Si no es posible instalar el circlip habiendo instalado ambas arandelas de 0.1mm, retira una de ellas y vuelve a instalar el circlip.

5. Cuando no exista holgura tras instalar el circlip, la instalación es correcta. Puedes continuar con la instalación del resto de componentes del punto de giro.





11 MONTAJE DE AMORTIGUADOR

MONTAJE DE AMORTIGUADOR



20 KIT AMARRE AMORTIGUADOR OIZ CARBON 23

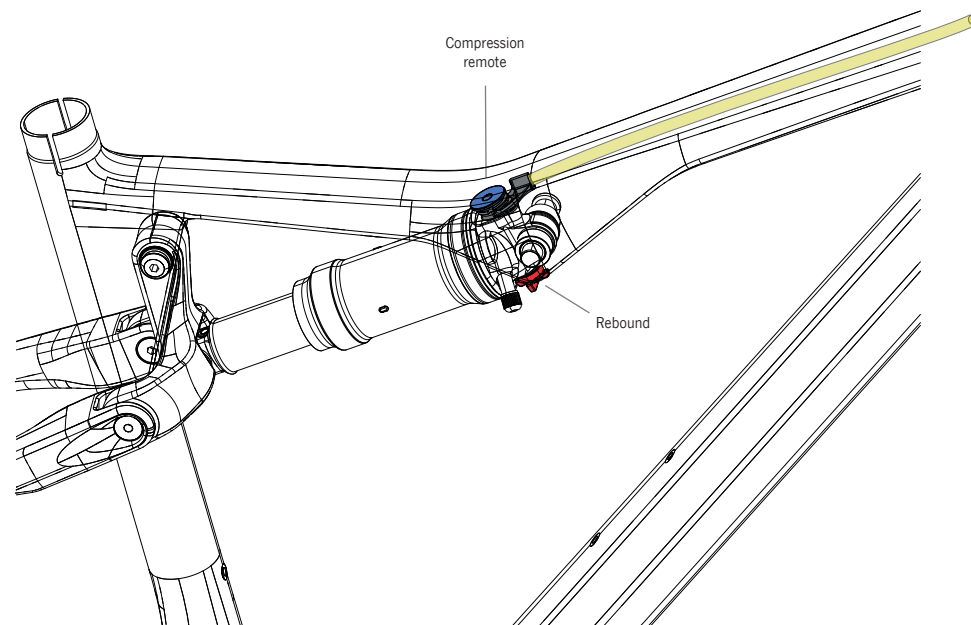
ART N°: XCG88		CANT.
	20.1 Tornillo amortiguador-cuadro Oiz carbon 23	1
	20.2 Tornillo amortiguador -bieleta Oiz carbon 23	1

AMORTIGUADOR I-LINE

Para conseguir la manera más limpia de rutear el cable del remoto del amortiguador a través del cuadro, Oiz es sólo compatible con amortiguadores Fox DPS I-Line, en los que la entrada de cable del remoto para el ajuste de la compresión permite la llegada del cable sin curvas a través del tubo diagonal.

El ajuste del rebote está posicionado en el lado opuesto del amortiguador (comparado con amortiguadores no I-Line) para permitir el ajuste del rebote.

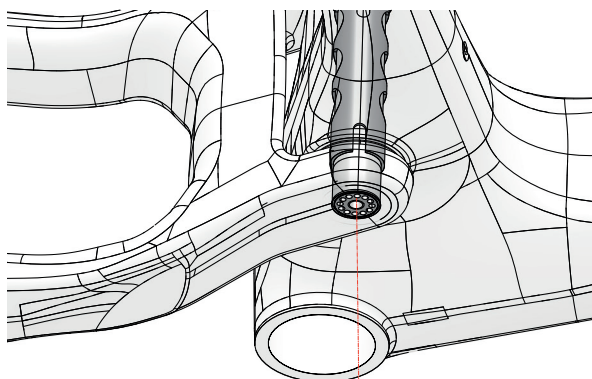
El amortiguador DPS I-Line en modelos Oiz 2023 tiene un ajuste y hardware de fijación al cuadro distinto de los amortiguadores DPS I-Line en montajes Oiz 2019-2022.



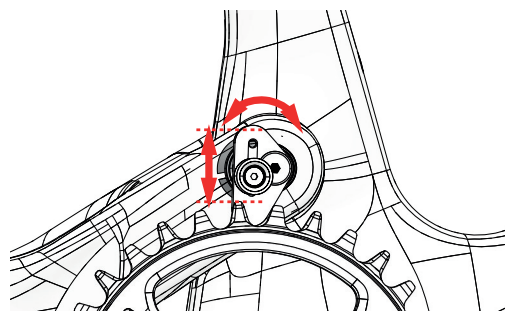
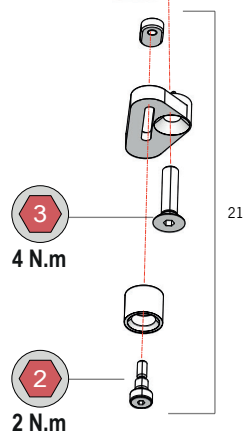
12 GUIA CADENA

El guía cadena de Oiz Carbon se fija en la rosca interna del eje del punto de giro del basculante.

Ajusta el ángulo y la altura del guía cadena para una posición óptima dependiendo del plato montado.



 Realiza siempre el par de apriete recomendado por Orbea.



21 KIT GUÍA CADENA OIZ 23

ART N°: XCG9 CANT.

Kit guía cadena Oiz Carbon 23

1



13 SEPARADOR DE CAZOLETA DE PEDALIER

BIELAS SHIMANO FC-M8100/FC-M7100

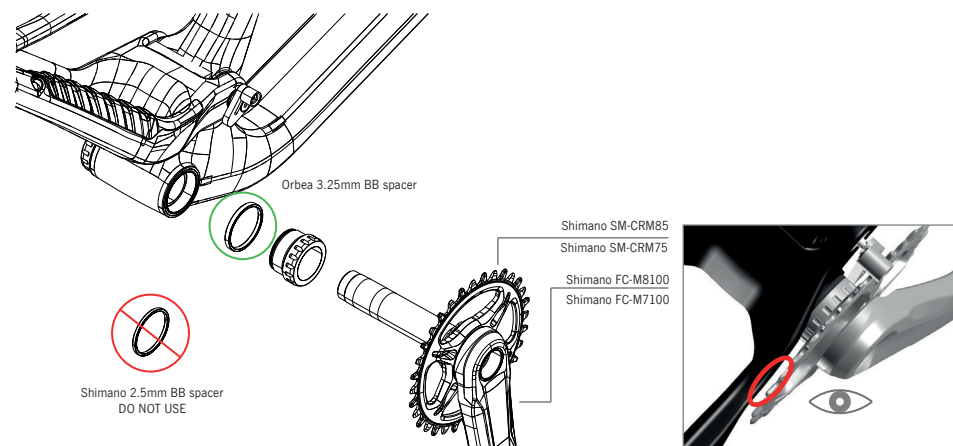
AVISO Para el montaje de bielas Shimano XT FC-M8100 (en modelos Orbea Oiz M10 2023) y Shimano SLX FC-M7100 con línea de cadena de 52mm en Oiz Carbon 2023 es necesario sustituir el separador de 2.5mm suministrado con cazoletas de pedalier compatibles por el separador Orbea de 3.25mm (X915) entre el cuadro y la cazoleta de pedalier derecha (ya instalado en montajes Orbea que equipan estas bielas).

En caso de usar el separador de 2.5mm con estos modelos de biela y sus respectivos platos (SM-CRM85 ó SM-CRM75), existe riesgo que intereferencia entre la parte posterior del plato y la parte externa de la vaina derecha del cuadro.

Si debes sustituir las cazoletas del pedalier en modelos Oiz Carbon 2023 equipados con estos modelos de bielas Shimano, sustituye el separador de 2.5mm incluido con las nuevas cazoletas por el separador Orbea de 3.25mm montado originalmente en la bicicleta.

Si vas a instalar cualquiera de estos modelos de bielas y sus respectivos platos en modelos Oiz Carbon 2023 que no equipaban estos componentes originalmente, puedes adquirir el separador de 3.25mm a través de un distribuidor Orbea (X915).

Al instalar estas bielas en Oiz Carbon 2023, comprueba que la parte trasera del plato no interfiere con la parte externa de la vaina derecha antes de usar la bicicleta.



SEPARADOR BB 3.25mm CL52

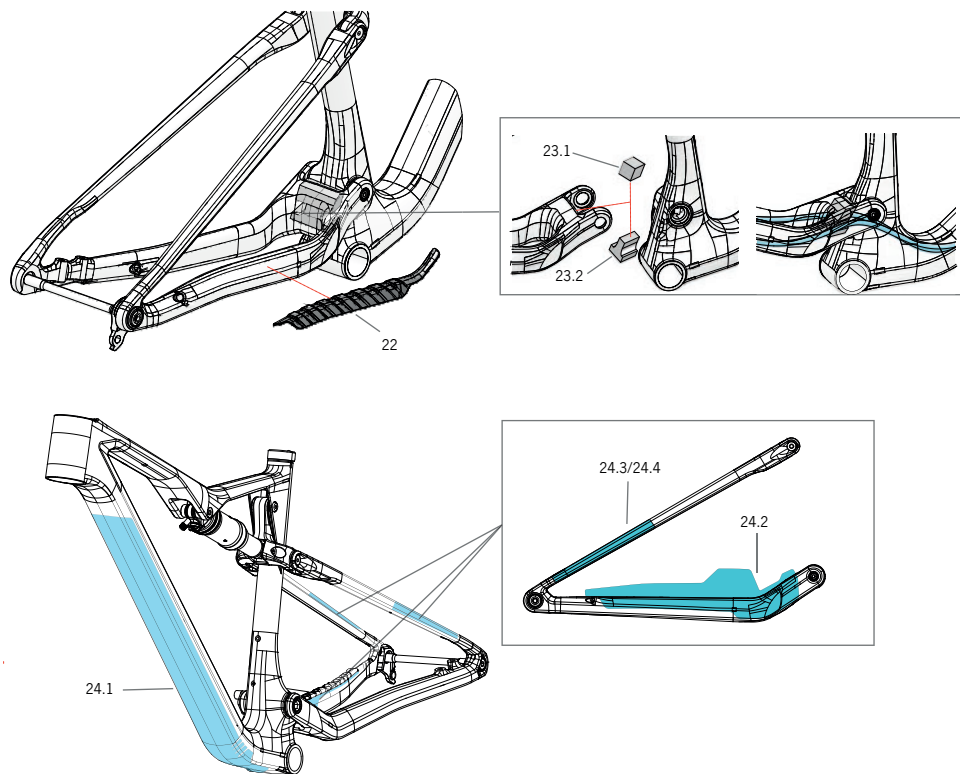
ART N°: X915 CANT.

Separador BB 3.25mm CL52

1



14 PROTECTORES DE CUADRO



22 PROTECTOR ADHESIVO GOMA BASE OIZ CARBON 23

ART N°: XC70	CANT.
Protector adhesivo goma base Oiz Carbon 23	1

24 KIT PROTECTORES TRANSPARENTES OIZ CARBON 23

ART N°: XC72	CANT.
24.1 Protector transparente adhesivo tubo diagonal Oiz carbon 23	1
24.2 Protector transparente adhesivo base drch Oiz carbon 23	1
24.3 Protector transparente adhesivo tirante drch Oiz carbon 23	1
24.4 Protector transparente adhesivo tirante izq Oiz carbon 23	1

23 PROTECTOR ESPUMA CUADRO-BASCULANTE OIZ CARBON 23*

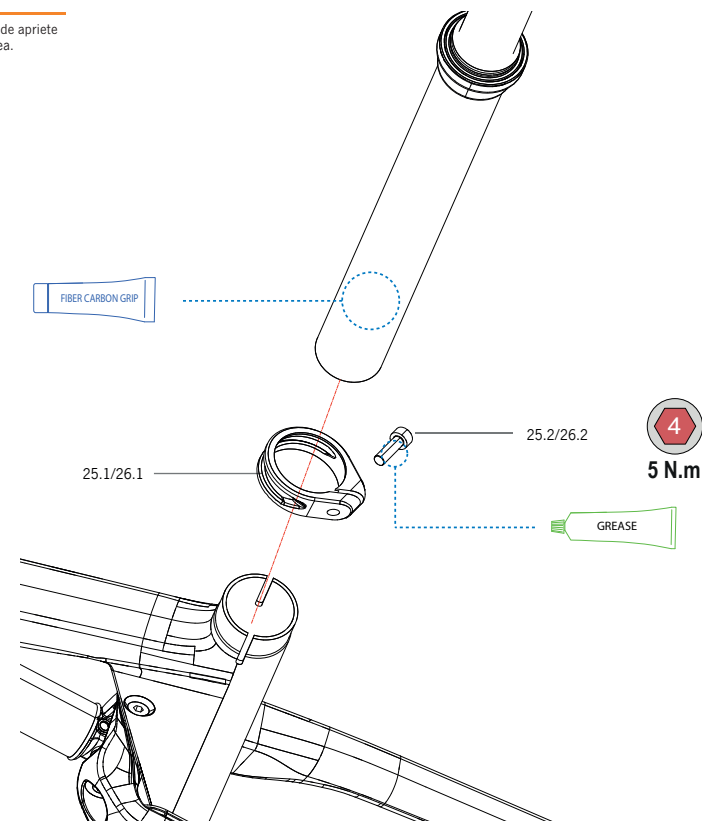
ART N°: XC71	CANT.
23.1 Protector superior cuadro-basculante Oiz carbon 23	1
23.2 Protector inferior cuadro-basculante Oiz carbon 23	1

* Es necesario desmontar el punto de giro principal del basculante del cuadro para reemplazar el protector de espuma.

Ambas mitades del protector de espuma incorporan cinta de doble cara para adherirlas al basculante.

15 ABRAZADERA DE TIJA

Realiza siempre el par de apriete recomendado por Orbea.



25 ABRAZADERA TIJA OIZ CARBON 23 Tornillo titanio

ART N°: XC73	CANT.
25.1 Abrazadera sillin Oiz carbon 23 34.7	1
25.2 Tornillo abrazadera Ti	1

26 ABRAZADERA TIJA OIZ CARBON 23 Tornillo acero

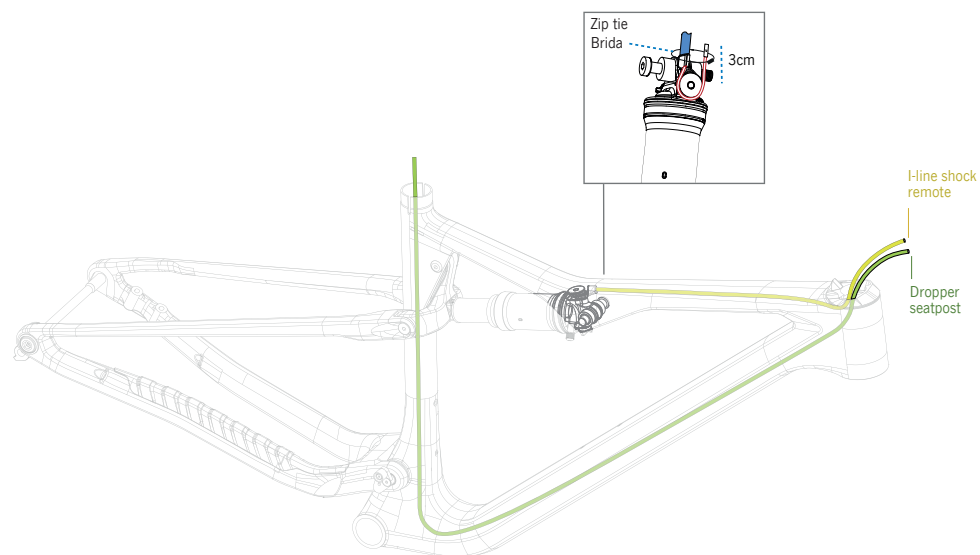
ART N°: XC74	CANT.
26.1 Abrazadera sillin Oiz carbon 23 34.7.	1
26.2 Tornillo abrazadera acero	1

16 CABLEADO

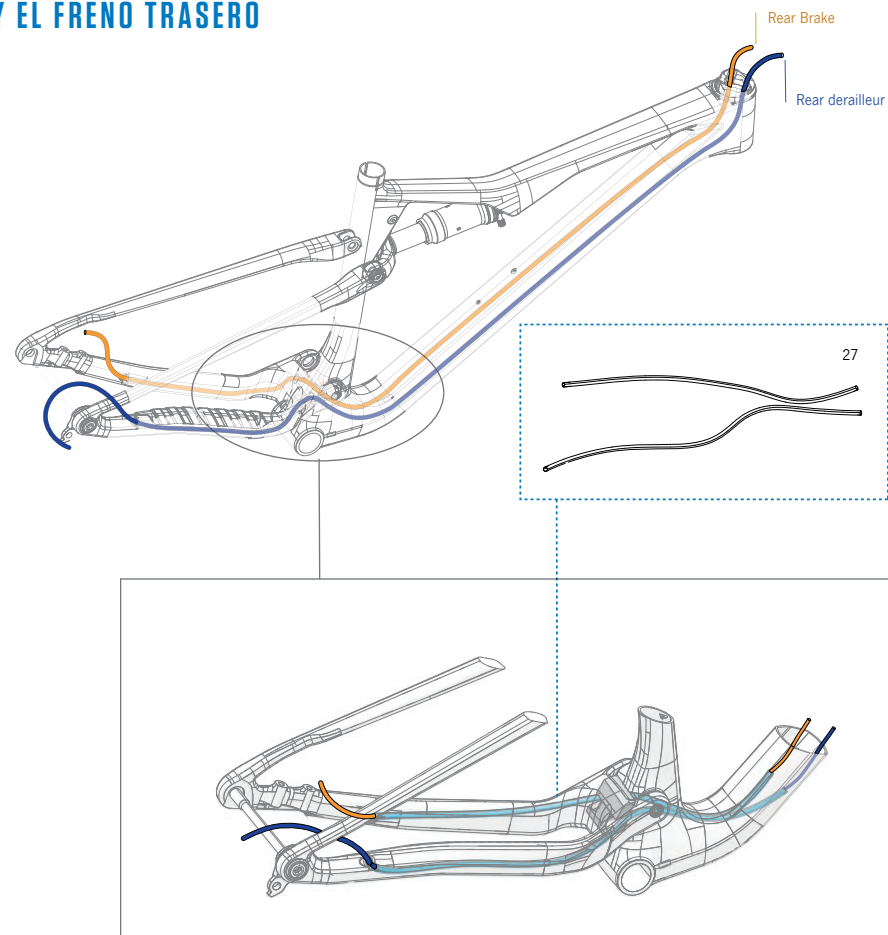
CABLEADO EN CUADRO DEL REMOTO DEL AMORTIGUADOR DEL REMOTO DEL AMORTIGUADOR Y LA TIJA TELESCÓPICA

AVISO El cable del remoto del amortiguador se debe dejar con un excedente mínimo de 3 cm y medido en el tubo horizontal paralelo a la funda.

Usar una brida para sujetar el excedente a la funda y evitar que roce con el cuadro. No ajustar la brida demasiado para permitir el funcionamiento correcto del remoto del amortiguador.



CABLEADO EN CUADRO DEL CAMBIO Y EL FRENO TRASERO



27 KIT TUBOS CABLEADO BASCULANTE ICR 23

ART Nº: XC75	CANT.
27 Tubo cableado basculante 500mm	2



INSTALACIÓN DE TUBOS ICR EN BASCULANTE

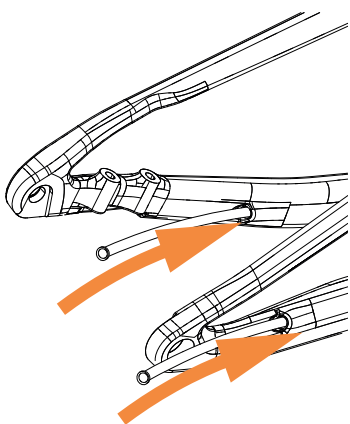
AVISO El basculante debe ser desmontado completamente de la bicicleta para realizar la instalación de los tubos ICR.

1. Introduce los tubos ICR desde la parte posterior del basculante.
2. Guía los tubos ICR hasta su salida correspondiente (mismo lado) en la parte frontal del basculante.

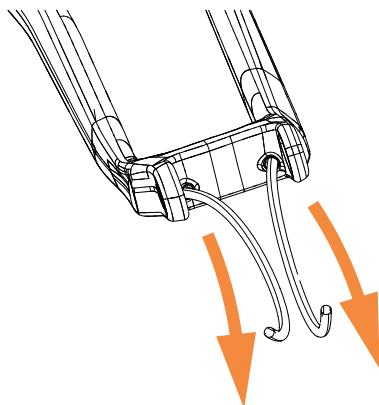
Introduce en el orificio del basculante el extremo de los tubos ICR sin el ensanchamiento.

Deja una pequeña porción de tubo sin introducir en el basculante.

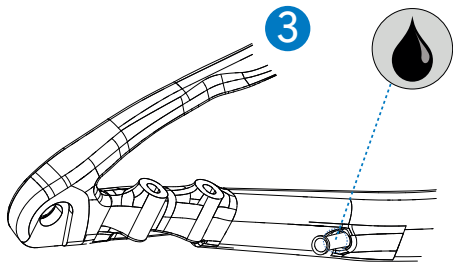
1



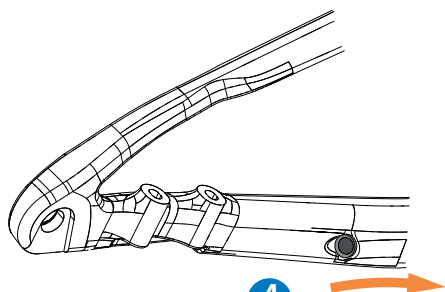
2



3



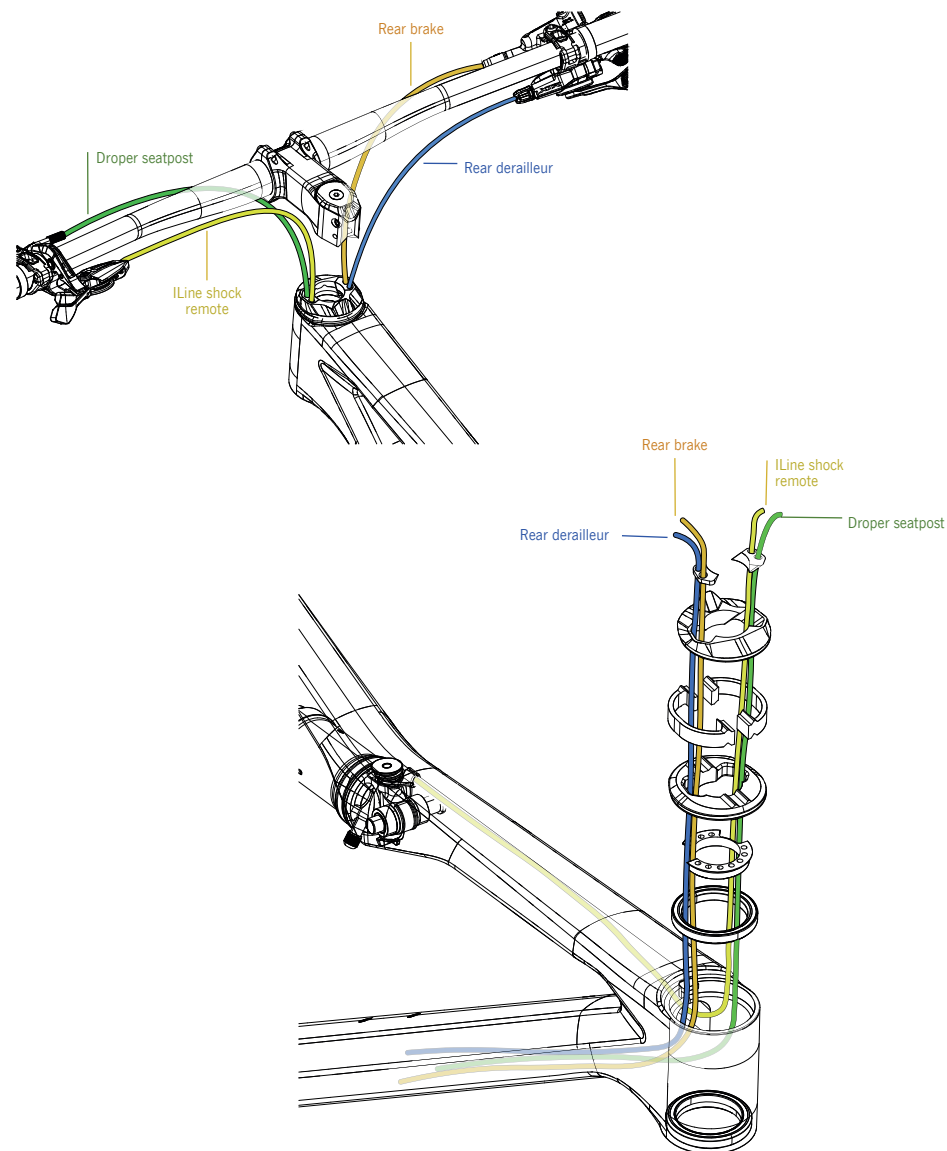
4



3. Aplica una pequeña cantidad de adhesivo instantáneo o bicomponente suave en la parte del tubo que hará contacto con el orificio del basculante. Orbea recomienda el uso de Araldite 2022-1.

4. Tira de los tubos ICR desde la parte frontal del basculante hasta que el tubo quede alojado correctamente y haga contacto con la pared externa del orificio del basculante. Limpia con alcohol isopropílico inmediatamente cualquier exceso de adhesivo en el basculante. Deja secar según las instrucciones del fabricante del adhesivo.

CABLEADO A TRAVÉS DE DIRECCIÓN SIC HS02

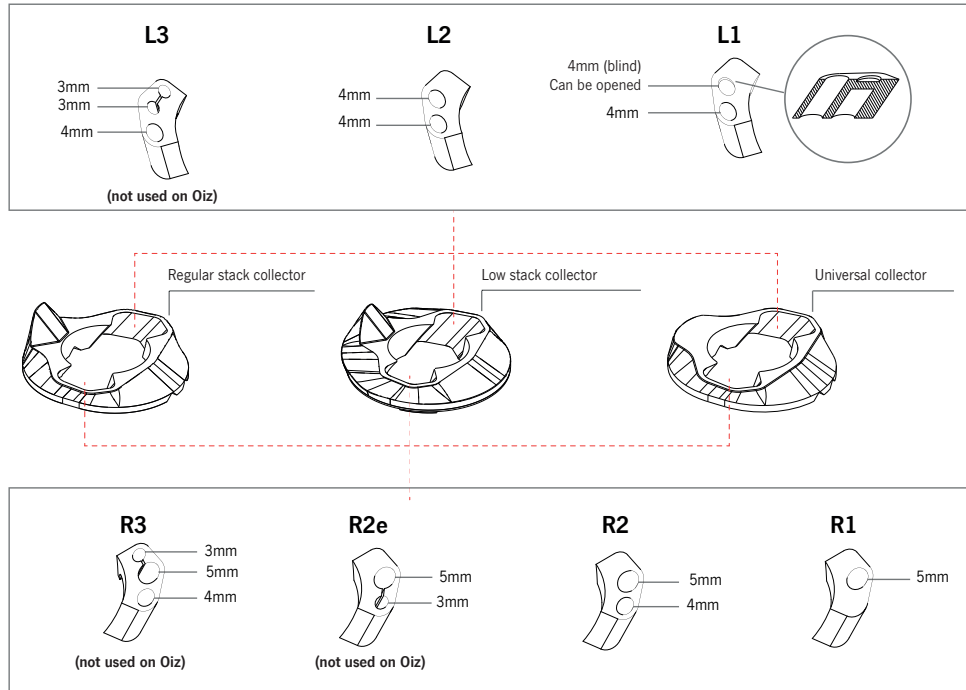


GOMAS SIC PARA COLECTOR DE DIRECCIÓN HS02 (OPCIONES DE CABLEADO)

Existen diferentes puertos de goma SIC dependiendo del montaje en cada modelo Oiz para cubrir todas las opciones de cableado.

Las gomas son las mismas para los tres tipos de colectores de dirección HS02 (regular stack, low stack y collector universal para potencias sin función Spinblock).

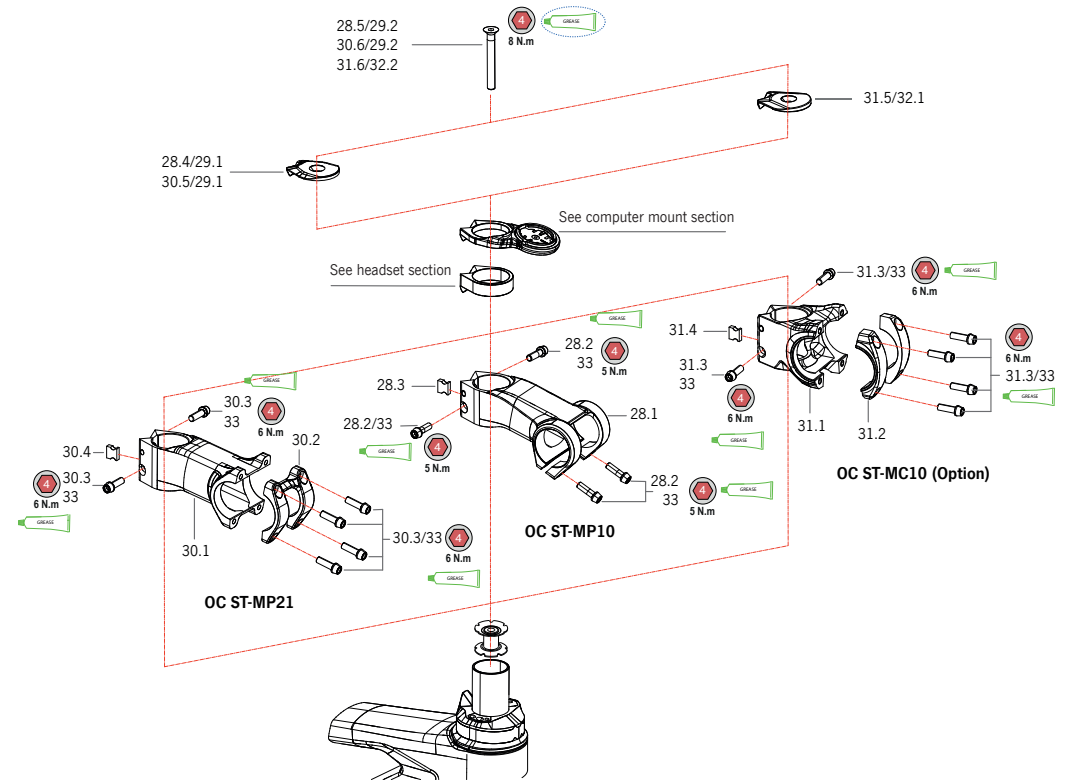
Consulta la sección de dirección de este manual para conocer los códigos de artículo y montaje de todos los componentes de la dirección HS02.



17 POTENCIA OC

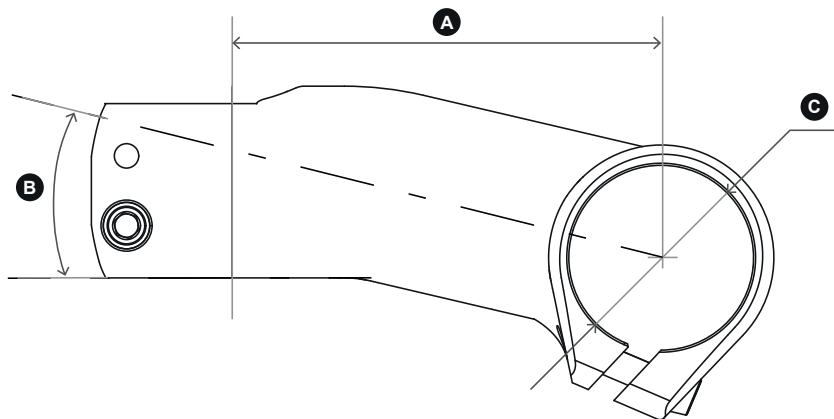
DESPIECE Y MONTAJE DE POTENCIAS OC ST-MP10, ST-MP21 Y ST-MC10

AVISO Para el uso de potencias no OC en Oiz Carbon, consulta la sección Dirección de este manual.



CONSULTA LA LISTA DE COMPONENTES AL FINAL DE ESTA SECCIÓN

POTENCIA OC ST-MP10



GAMA OC	Mountain Performance
MATERIAL	Aluminio CNC
Ø HORQUILLA	1" 1/8
Ø MANILLAR (C)	31,8 mm
ALTURA DE AMARRE EN TUBO DE HORQUILLA	32 mm
ÁNGULO (B)	-10°
LONGITUDES DISPONIBLES (A)	60mm - 75mm - 90mm
CABLEADO INTERNO	No
FUNCIÓN SPINBLOCK	Si
COMPATIBLE SIC	Si
ESTÁNDAR DIRECCIÓN COMPATIBLE	Orbea HS02
PESO	115g (75mm)
TAPA DE POTENCIA	Tapa superior HS02-30. ST-MP10/21
SEPARADORES SOBRE POTENCIA	Separador sobre potencia Spinblock HS02-08 10/5mm
SEPARADORES BAJO POTENCIA	Separador dirección split Spinblock 10/5mm HS02-04/03 Debajo de colector dirección HS02 SIC
SOPORTE COMPUTADOR (Opcional)	OC CM-04 XC HS02. Sobre potencia. 5mm ISS02 interface

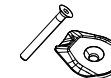
28 POTENCIA OC ST-MP10

ART N°: XA98		CANT.
28.1	Potencia OC ST-MP10 (60mm - 75mm - 90mm)	1
28.2	Tornillo M5x15 R8 Tapered. CrMo	4
28.3	Steerer clamp limit ST-MP10-11. 10mm x 3mm	1
28.4	Tapa superior HS02-30. ST-MP10/21	1
28.5	Tornillo M6x50 DIN 7991	1



29 TAPA SUPERIOR ST-MP10/21. HS02-30

ART N°: XC77		CANT.
29.1	Tapa superior HS02-30. ST-MP10/21	1
29.2	Tornillo M6x50 DIN 7991	1



33 KIT TORNILLERÍA POTENCIAS OC

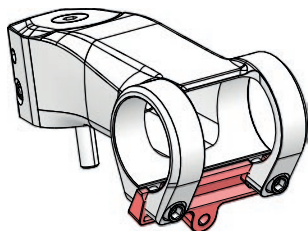
ART N°: XC78		CANT.
33	Tornillo M5x15 R8 Tapered. CrMo	6



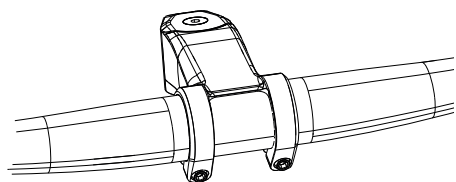
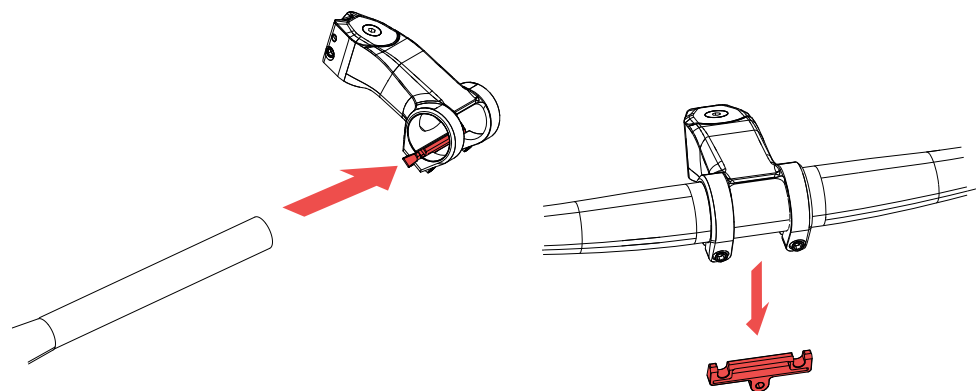
Compatibles con todas las potencias OC excepto ST-RP21

MONTAJE DE MANILLAR EN POTENCIA OC ST-MP10

Para permitir el montaje del manillar en la potencia OC ST-MP10 con faceplate integrado, y evitar daños estéticos en el manillar al introducir el manillar en la potencia, ésta lleva instalado un separador en su parte inferior, que abre la zona de amarre para permitir introducir el manillar en la potencia.



Sin quitar el separador de la potencia, instala el manillar en la potencia y céntralo en la posición deseada. Después retira el separador de la parte inferior de la potencia.

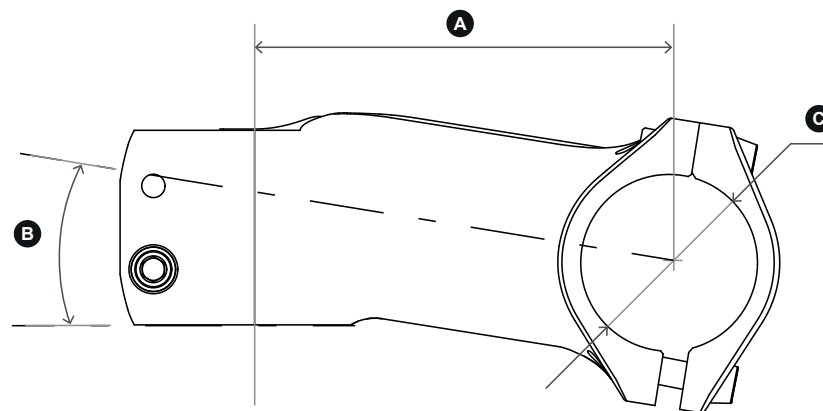


4
5 N.m

Centra el manillar en la posición final y aprieta los tornillos de fijación de la potencia al par especificado.

Guarda el separador para utilizarlo en el futuro si has de reemplazar el manillar.

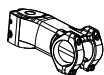
POTENCIA OC ST-MP21



GAMA OC	Mountain Performance
MATERIAL	Aluminio CNC
Ø HORQUILLA	1" 1/8
Ø MANILLAR (C)	31,8 mm
ALTURA DE AMARRE EN TUBO DE HORQUILLA	32 mm
ÁNGULO (B)	-6°
LONGITUDES DISPONIBLES (A)	60mm - 75mm - 90mm
CABLEADO INTERNO	No
FUNCIÓN SPINBLOCK	Si
COMPATIBLE SIC	Si
ESTÁNDAR DIRECCIÓN COMPATIBLE	Orbea HS02
PESO	155g (75mm)
TAPA DE POTENCIA	Tapa superior HS02-30. ST-MP10/21
SEPARADORES SOBRE POTENCIA	Separador sobre potencia Spinblock HS02-08 10/5mm
SEPARADORES BAJO POTENCIA	Separador dirección split Spinblock 10/5mm HS02-04/03
	Debajo de colector dirección HS02 SIC
SOPORTE COMPUTADOR (Opcional)	OC CM-04 XC HS02. Sobre potencia. 5mm ISS02 interface

30 POTENCIA OC ST-MP21

ART N°: XA99		CANT.
30.1	Potencia OC ST-MP21 (60mm - 75mm - 90mm)	1
30.2	Faceplate ST-MP21	1
30.3	Tornillo M5x15 R8 Tapered. CrMo	6
30.4	Steerer clamp limit ST-MP21-11. 15mm x 4,25mm	1
30.5	Tapa superior HS02-30. ST-MP10/21	1
30.6	Tornillo M6x50 DIN 7991	1

**29 TAPA SUPERIOR ST-MP10/21. HS02-30**

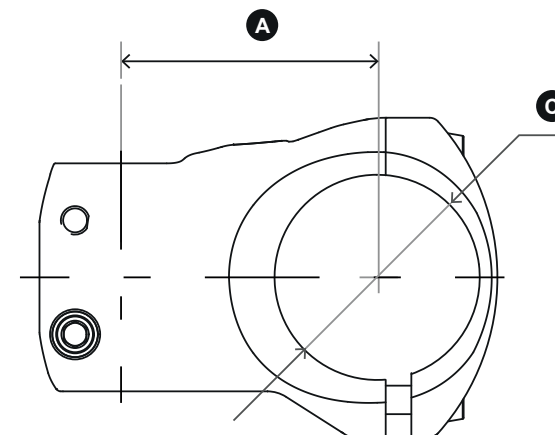
ART N°: XC77		CANT.
29.1	Tapa superior HS02-30. ST-MP10/21	1
29.2	Tornillo M6x50 DIN 7991	1

**33 KIT TORNILLERÍA POTENCIAS OC**

ART N°: XC78		CANT.
33	Tornillo M5x15 R8 Tapered. CrMo	6



Compatibles con todas las potencias OC excepto ST-RP21

POTENCIA OC ST-MC10

GAMA OC	Mountain Control
MATERIAL	Aluminio CNC
Ø HORQUILLA	1" 1/8
Ø MANILLAR (C)	35 mm
ALTURA DE AMARRE EN TUBO DE HORQUILLA	40 mm
ÁNGULO (B)	0°
LONGITUDES DISPONIBLES (A)	35mm - 40mm - 50mm
CABLEADO INTERNO	No
FUNCIÓN SPINBLOCK	Compatible con el enrutamiento interno de cables electrónicos.
COMPATIBLE SIC	Si
ESTÁNDAR DIRECCIÓN COMPATIBLE	Orbea HS02
PESO	150g (40mm)
TAPA DE POTENCIA	Tapa superior HS02-31. ST-MC10/20
SEPARADORES SOBRE POTENCIA	Separador sobre potencia Spinblock HS02-08 10/5mm
SEPARADORES BAJO POTENCIA	Separador dirección split Spinblock 10/5mm HS02-04/03
	Debajo de colector dirección HS02 SIC
SOPORTE COMPUTADOR (Opcional)	OC CM-05 MC HS02. Sobre potencia. 5mm ISS02 interface

31 POTENCIA OC ST-MC10

ART N°: XB01		CANT.
31.1	Potencia OC ST-MC10 (35mm - 40mm - 50mm)	1
31.2	Faceplate potencia OC ST-MC10	1
31.3	Tornillo M5x15 R8 Tapered. CrMo	6
31.4	Steerer clamp limit ST-MC10-11. 20mm x 3,75mm	1
31.5	Tapa superior HS02-31. ST-MC10/20	1
31.6	Tornillo M6x50 DIN 7991	1

**33 KIT TORNILLERÍA POTENCIAS OC**

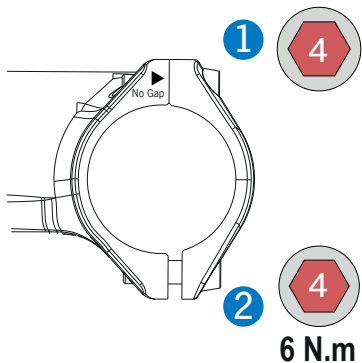
ART N°: XC78		CANT.
33	Tornillo M5x15 R8 Tapered. CrMo	6



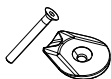
Compatibles con todas las potencias OC excepto ST-RP21

MÉTODO DE FIJACIÓN DEL FACEPLATE DE LA POTENCIA EN POTENCIAS MTB "NO GAP"

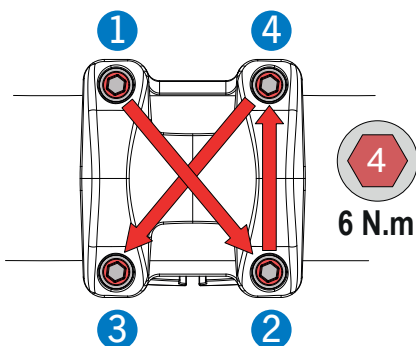
En potencias con indicación "No Gap" los tornillos de los puntos de fijación con la indicación "No Gap" deben ser apretados primero hasta que el faceplate y el cuerpo de la potencia hagan contacto.

**32 TAPA SUPERIOR ST-MC10/20. HS02-31**

ART N°: XC79		CANT.
32.1	Tapa superior HS02-30. ST-MP10/21	1
32.2	Tornillo M6x50 DIN 7991	1

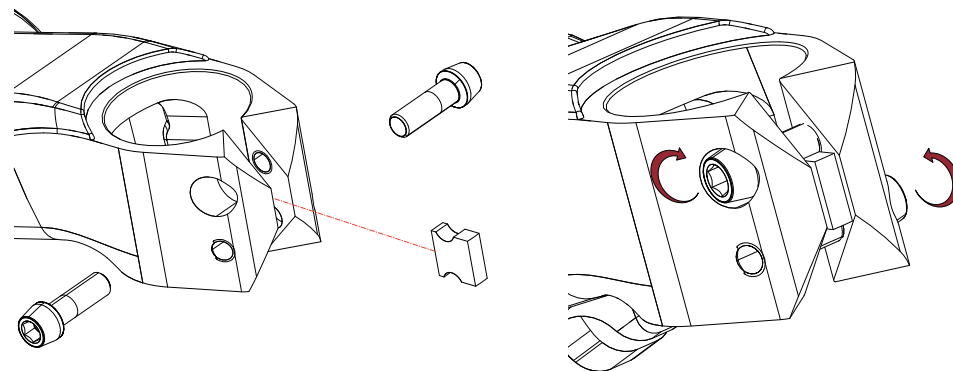


Luego aprieta los tornillos apuestos hasta la indicación final de par de apriete del modelo. Comprueba el par de apriete de los 4 tornillos del faceplate siguiendo un patrón de cruz.

**USO DEL TOPE DE APRIETE DE LA POTENCIA AL TUBO DE LA HORQUILLA**

Las potencias OC Mountain Performance y Mountain Control compatibles con función Spinblock disponen de un tope en la zona de amarre de la potencia al tubo de dirección de la horquilla para asegurar que no se sobrepasa el par de apriete recomendado.

El tope de apriete es específico para cada modelo de potencia, y viene instalado en la potencia.



Si fuese necesario instalar de nuevo el tope de apriete en la potencia, es necesario retirar los tornillos de la zona de apriete de la potencia a la horquilla para instalar el tope de apriete y luego volver a instalar los tornillos de la potencia.

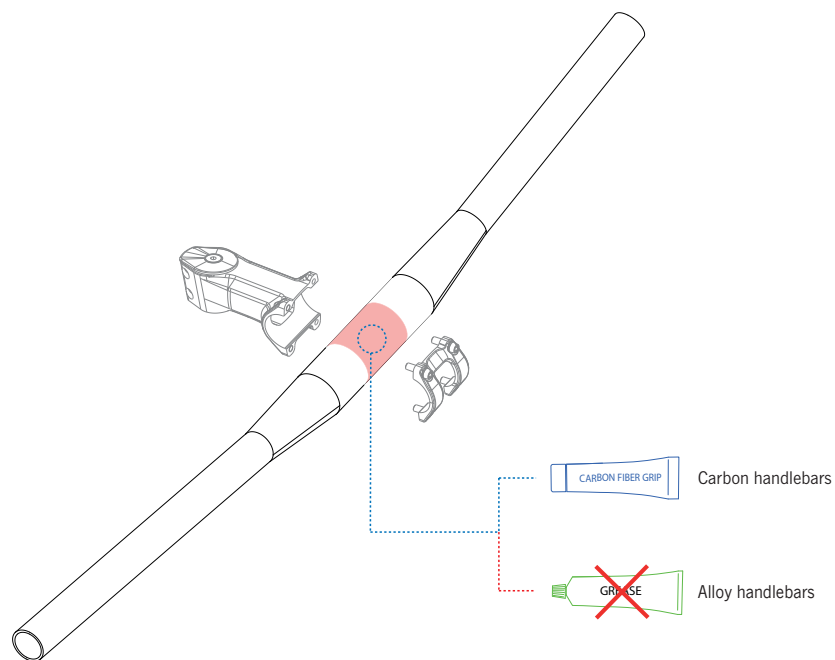
El tope de apriete no es imprescindible para el uso de las potencias OC. Si el tope de apriete no está instalado, asegúrate de seguir las indicaciones de par de apriete de los tornillos de la potencia de cada modelo de potencia OC.

COMPUESTOS DE MONTAJE EN MANILLARES

En manillares de carbono, aplica una ligera capa de compuesto de fricción para carbono en la superficie de anclaje del manillar a la potencia.

En manillares de aluminio con potencias de aluminio, no apliques ningún compuesto de montaje a la zona de amarre del manillar.

Si vas a usar una potencia de carbono, sea el manillar de aluminio o carbono, aplica una ligera capa de compuesto de fricción para carbono en la superficie de anclaje del manillar a la potencia.



18 SOPORTES DE CICLOCOMPUTADOR

Los soportes de ciclocomputador OC CM-04 y OC CM-05 son específicos para cada categoría de potencia OC.

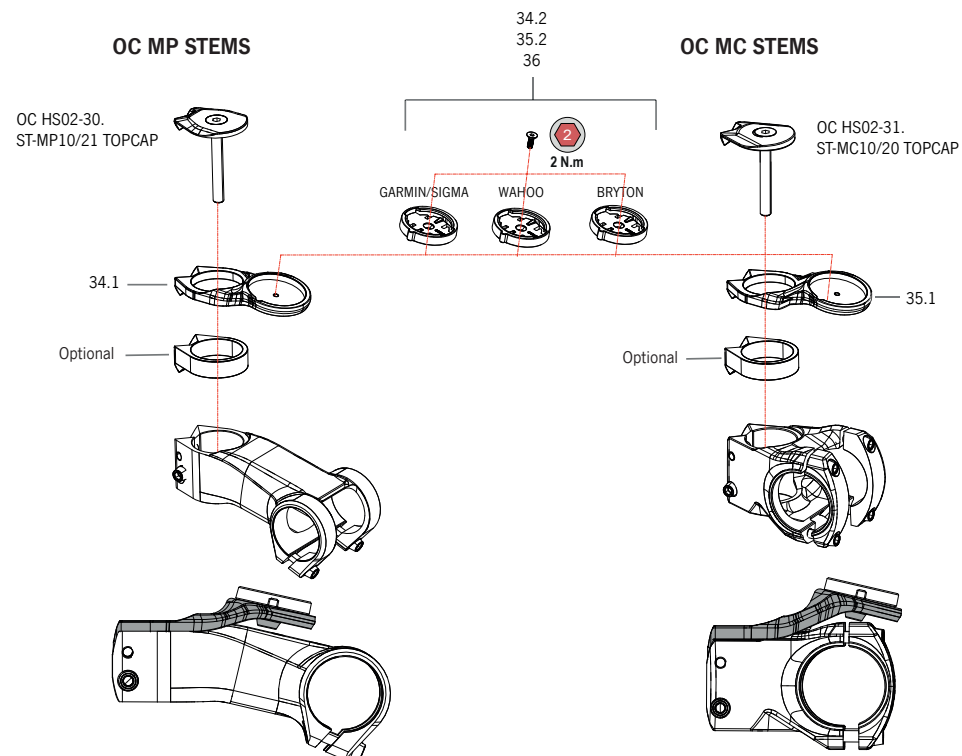
El soporte CM-04 está diseñado para su uso junto con potencias OC ST-MP (Mountain Performance).

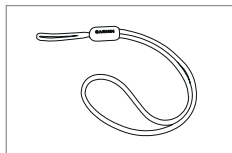
El soporte CM-05 está diseñado para su uso junto con potencias OC ST-MC (Mountain Control).

Los adaptadores para los diferentes modelos de ciclocomputadores (Garmin/Sigma, Wahoo y Bryton) con compatibles con ambos soportes (CM-04 y CM-05).

Los soportes CM-04 y CM-05 son sólo compatibles con potencias OC de estándar HS-02 compatibles con función Spinblock.

Montajes Oiz que incluyan soporte de ciclocomputador OC sólo incluyen el adaptador para unidades Garmin/Sigma. Si deseas utilizar un dispositivo de otra marca, será necesario adquirir el kit de adaptadores Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton CT-02.



**AVISO**

Orbea recuerda la recomendación de los fabricantes de unidades GPS del uso del cordón de seguridad suministrado con los ciclocomputadores alrededor del manillar o la potencia para evitar daños a la unidad o su pérdida en caso de accidente o caída

34 SOPORTE COMPUTADOR OC CM-04

Para potencias OC ST-MP (Mountain Performance)

ART N°: XC80		CANT.
	34.1 Cuerpo soporte ciclocomputador OC CM-04	1
	34.2 Kit adaptadores Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton CT-02	1
	34.3 Tornillo M3x8 DIN7991	1

36 KIT ADAPTADORES CT-02

Para Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton
Compatible con soportes CM-04 y CM-05

ART N°: XC86		CANT.
	36.1 Kit adaptadores Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
	36.2 Tornillo M3x8 DIN7991	1

35 SOPORTE COMPUTADOR OC CM-05

Para potencias OC ST-MC (Mountain Control)

ART N°: XC81		CANT.
	35.1 Cuerpo soporte ciclocomputador OC CM-05	1
	35.2 Kit adaptadores Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton CT-02	1
	35.3 Tornillo M3x8 DIN7991	1

19 REMOTO DEL AMORTIGUADOR, HORQUILLA Y TIJA TELESCÓPICA OC SQUIDLOCK

Consulta el manual completo del remoto OC Squidlock en la sección de manuales de nuestra web.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MATERIAL	
CUERPO	Aluminio
PULSADORES	Aluminio
REMOTO TIJA	Aluminio
HORQUILLAS COMPATIBLES	Con cartucho FOX FIT4/GRIP push-to-unlock
AMORTIGUADORES COMPATIBLES	Fox Float DPS I-line
POSICIONES DEL REMOTO DE SUSPENSIONES	3*
DIÁMETRO DE LA ABRAZADERA	22.2mm
AJUSTE DE TENSIÓN DE CABLE	Integrado

* El SQUIDLOCK permite sacarle todo el partido a los amortiguadores FOX DPS, los cuales te permiten escoger entre 3 posiciones –Open, Medium, and Firm— permitiendo a la bici adaptarse a cualquier tipo de terreno. Con el SQUIDLOCK desbloquearás esa posición intermedia, sacándole todo el partido a la tecnología DPS de FOX. Al mismo tiempo permite acceder a una posición intermedia sobre el ajuste de compresión de las horquillas FOX con cartucho GRIP (Performance Series).

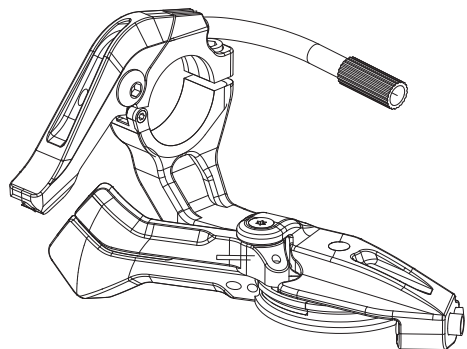
Las horquillas FOX con cartucho FIT4 (Factory Series) seguirán contando con dos posiciones (Firm and Open), pero contarás con

el ajuste de compresión de la posición Open, mediante el dial negro en la barra derecha.

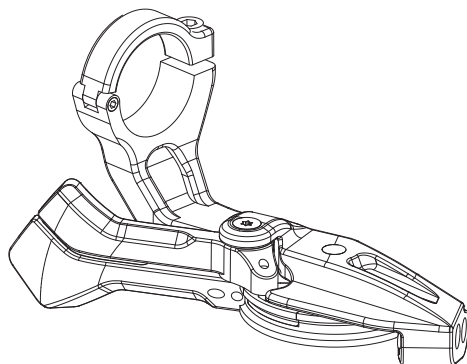
Si en la descripción de su horquilla FOX con cartucho FIT4 (Factory Series) figura la siguiente especificación: 2Pos, quiere decir que el SQUIDLOCK en su posición intermedia actuará de manera que la suspensión se mantendrá en abierto (Open) manteniendo así dos únicas posiciones sobre la horquilla, pero contando igualmente con el ajuste de compresión de la posición Open, mediante el dial negro en la barra derecha.

OPCIONES DE MONTAJE

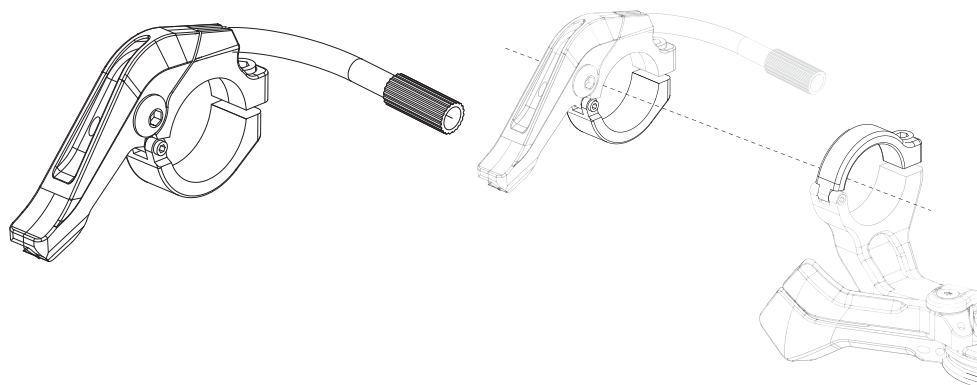
01. REMOTO DE HORQUILLA+AMORTIGUADOR +TIJA TELESCÓPICA



02. REMOTO DE HORQUILLA+AMORTIGUADOR

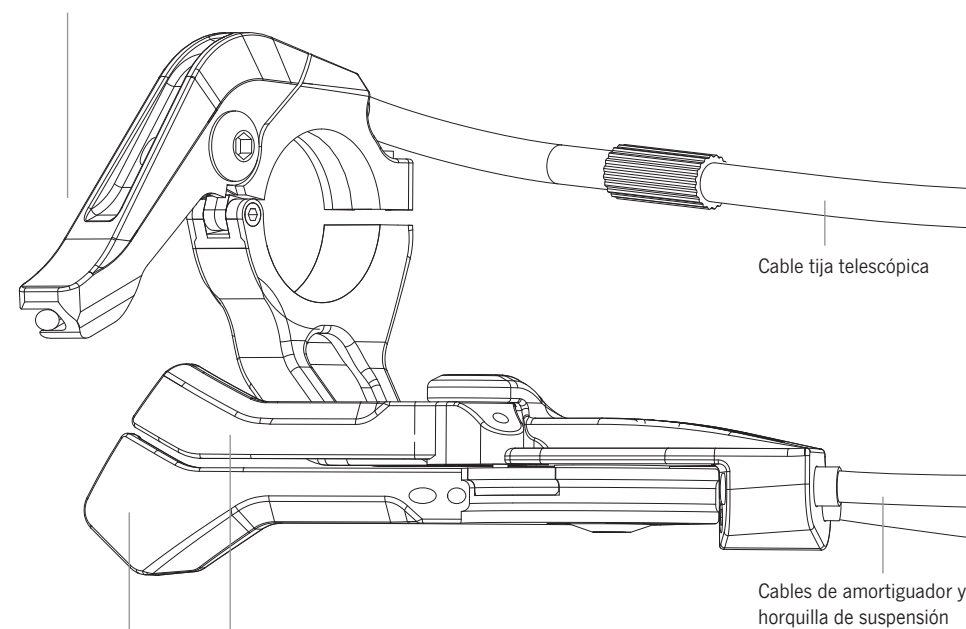


03. REMOTO DE TIJA TELESCÓPICA



FUNCIONAMIENTO

Mando de accionamiento en tija telescópica



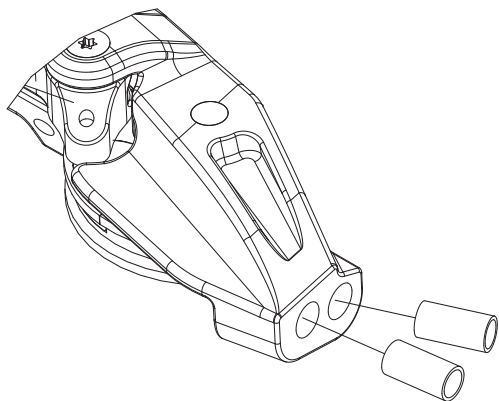
Accionamiento de desbloqueo en amortiguador+horquilla (3 posiciones)

Bloqueo

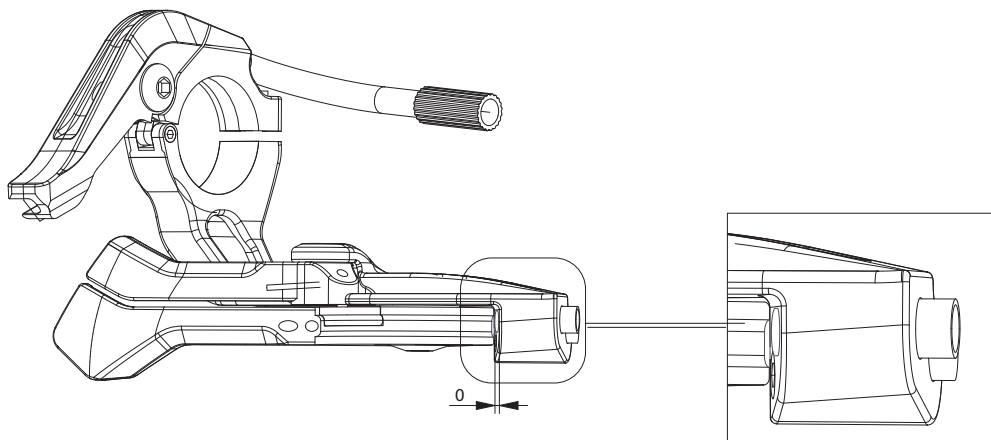
MONTAJE Y AJUSTE DE LA TENSIÓN DE CABLE

FIJACIÓN Y AJUSTE DE LA TENSIÓN DE CABLE DEL REMOTO DE LA HORQUILLA Y AMORTIGUADOR

01. Instala los topes de funda Jagwire de metal de 4mm en las fundas de los cables del amortiguador y la horquilla.



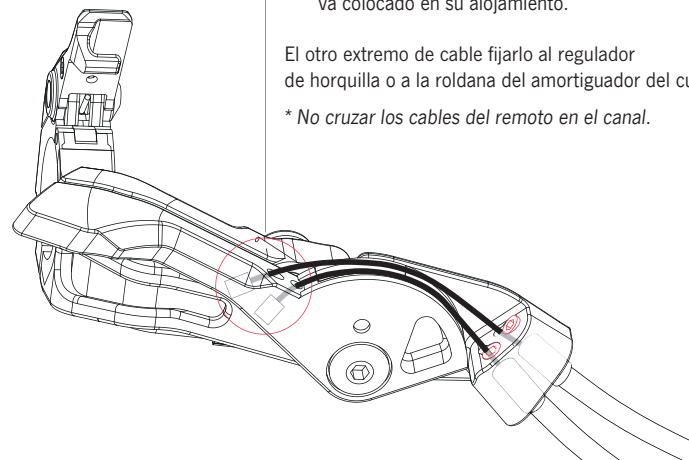
02. Comenzar colocando al ras los tornillos tensores.



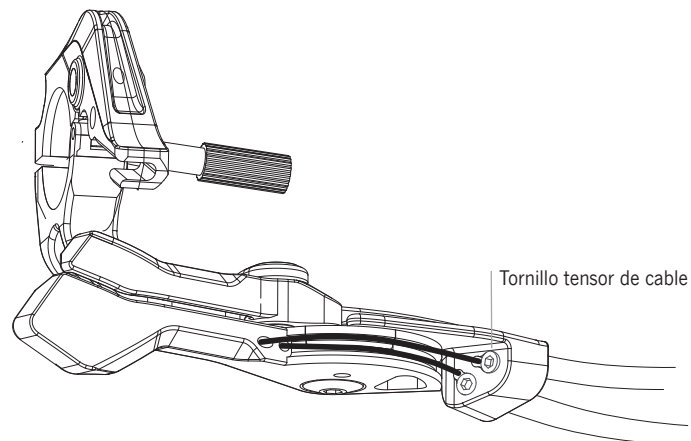
03. Montar ambos cables, asegurándose de que el extremo va colocado en su alojamiento.

El otro extremo de cable fijarlo al regulador de horquilla o a la roldana del amortiguador del cuadro.

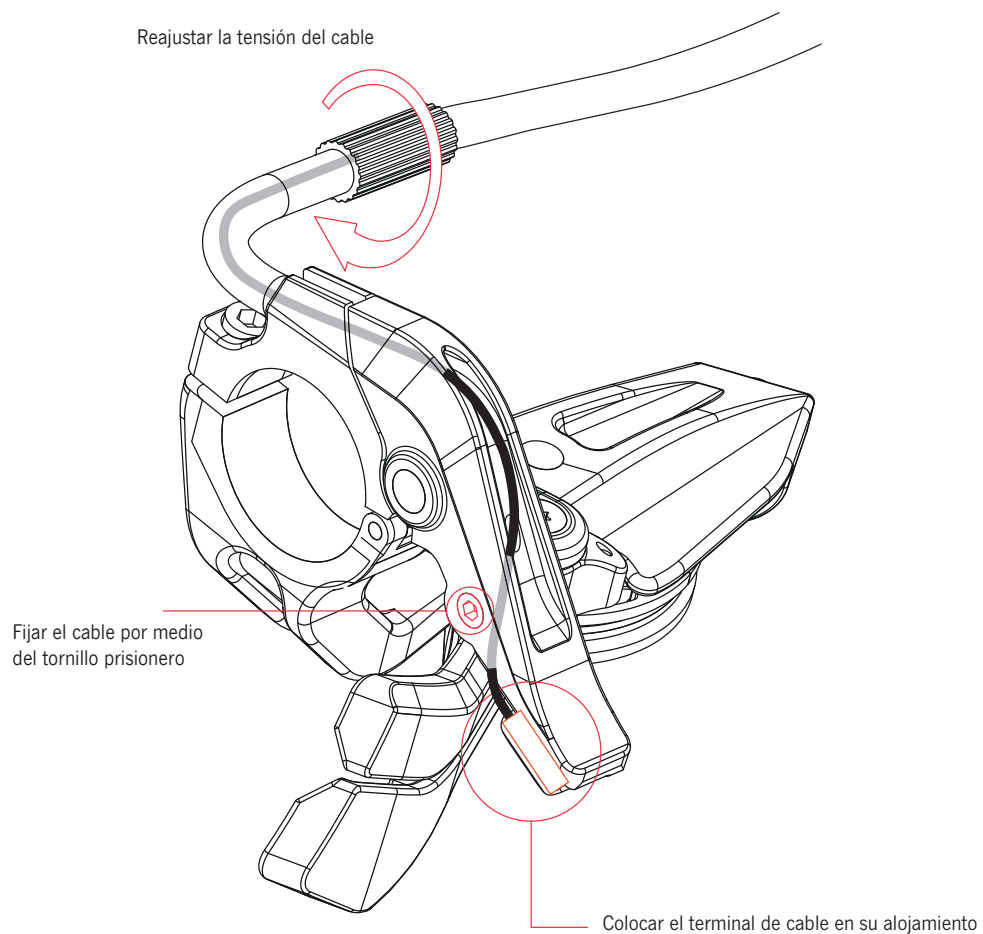
** No cruzar los cables del remoto en el canal.*



04. Reajustar posteriormente usando los tornillos tensores de cable.



FIJACIÓN Y AJUSTE DE LA TENSIÓN DEL CABLE DEL REMOTO DE LA TIJA



20 AJUSTE DE SUSPENSIONES

AMORTIGUADOR FOX DPS I-LINE

ESPECIFICACIONES AMORTIGUADORES FOX DPS I-LINE OIZ 2023

FOX DPS PERFORMANCE I-LINE 190X45 PTU	2023, FLOAT DPS, P-Se, A, Remote up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF
FOX DPS FACTORY I-LINE 190x45 PTU	2023, FLOAT DPS, F-S, K, Remote Up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF

PRESIONES RECOMENDADAS DEL AMORTIGUADOR

120mm (190X45)		
Peso total del ciclista (kg)	Presión aire (psi)	Clicks rebote (desde abierto)
60	141	1
65	153	2
70	165	3
75	176	4
80	188	5
85	200	6
90	211	7
95	223	8
100	235	9
95-100	210-220	6
100-104	220-230	5
104-109	230-240	3
109-113	240-250	2

Estas presiones son valores aproximados, pueden variar dependiendo del estilo de pilotaje o condiciones del terreno. Orbea y Fox recomiendan ajustar la presión del amortiguador hasta alcanzar el SAG objetivo. Un 20% de SAG te dará una sensación firme con más soporte, mientras que un SAG de 25% te proporcionará una sensación más suave de pilotaje.

Una vez alcanzado el SAG que desees, ajusta el rebote dependiendo de la presión de aire en el amortiguador. Consulta la guía de ajuste del amortiguador Fox DPS aquí:

www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=1147

REDUCTORES DE VOLUMEN DE LA CÁMARA DE AIRE EN AMORTIGUADORES FOX DPS I-LINE

CONFIGURACIÓN DE REDUCTORES		
Recorrido	Instalados de fábrica	Máximo nº de reductores
(190x45) SV	0	0

HORQUILLA FOX 34

Consulta el manual de ajuste completo de la horquilla Fox 34 SC en la documentación del fabricante:

<https://www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=2829>

Las siguientes tablas dan valores aproximados, pueden variar dependiendo del estilo de pilotaje o condiciones del terreno.

SUGERENCIAS DE AJUSTE DE PRESIÓN DE AIRE DE LA HORQUILLA FOX 34 SC

PRESIÓN DE AIRE RECOMENDADA PARA INICIAR EL AJUSTE DE SAG EN HORQUILLAS 34 SC, FLOAT Y RHYTHM			
Peso ciclista+equipación		Presión de aire	
(lbs)	(kg)	(psi)	(bar)
120-150	54-68	58-68	4.0-4.7
150-180	68-82	72-82	5.0-5.7
180-210	82-95	86-96	5.9-6.6
210-250	95-113	100-114	6.9-7.9

SUGERENCIAS DE AJUSTE DE REBOTE DE LA HORQUILLA FOX 34 SC

El ajuste de rebote depende de la presión de aire. A mayor presión de aire, más cerrado deberá estar el circuito de rebote.

Gira el dial de rebote hasta la posición de cerrado (gira en sentido horario).

Usa la presión de aire final de tu horquilla para encontrar tu ajuste de rebote.

Luego cuenta tantos "clicks" como aparecen en la tabla en sentido anti horario.

SUGERENCIA DE AJUSTE DEL REBOTE PARA HORQUILLAS 34 SC		
34mm FLOAT SC. Presión aire (psi/ bar)	FIT4 Rebote	GRIP Rebote
65psi/ 4.5 bar	12	13
70psi/ 4.8 bar	11	12
74psi/ 5.1 bar	10	11
80psi/ 5.5 bar	9	10
85psi/ 5.9 bar	8	9
90psi/ 6.2 bar	7	8
96psi/ 6.6 bar	6	7
101psi/ 7.0 bar	6	6
106psi/ 7.3 bar	5	5
111psi/ 7.6 bar	4	4
117psi/ 8.0 bar	3	3
122psi/ 8.4 bar	2	2
126psi/ 8.7 bar	1	1

REDUCTORES DE VOLUMEN DE LA CÁMARA DE AIRE EN HORQUILLAS FOX 34 SC FLOAT

CONFIGURACIÓN DE REDUCTORES (REDUCTORES DE 10CC) COLOR VERDE		
Recorrido	Instalados de fábrica	Máximo nº de reductores
120 mm	1	4

21 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**
EC DECLARATION OF CONFORMITY

El fabricante / The manufacturer: Orbea S. Coop. Ltda
Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Declara que los siguientes productos / Declares that the following products:

Descripción / Description : Bicicleta
Marca / Make : ORBEA
Modelos / Models : ALMA, AVANT, CARPE, LAUFÉY, MX 20, MX 24, MX 27, MX 29, ONNA, OIZ, ORCA, ORCA AERO, ORDU, OCCAM, RALLON, TERRA H y TERRA M

Año de construcción / Year of manufacture : 2023 and 2024

Cumplen con las siguientes Directivas Europeas / Fulfills the following European Directives:

- Directiva 2001/95/CE / Directive 2001/95/EC
- Decisión de la Comisión 2015/681/CE / Decision of Commission 2015/681/EC

El sistema de fabricación está gestionado y controlado según ISO 9001:2015

Cumple con los requerimientos del Decreto Frances N.º 95-937 del 1995/08/24 / Comply with the requirement of France law N. 95-937 dated 1995/08/24

Cumple con los requerimientos del Decreto Español N.º 339/2014 del 2014/05/09 / Comply with the requirement of Spanish law N.º 339/2014 dated 2014/05/09

Cumple con las siguientes normas internacionales / The following international standards :


- EN ISO 4210 (1 al 9):2014

Persona autorizada para elaborar el expediente técnico / Authorized person to elaborate the technical file:

Nombre / Name : Pablo Trujillo (CPO)
Dirección / Address : Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Orbea S. Coop. Ltda

Pablo Trujillo
CPO
11/11/2022



P. I. Goitondo - 48269 Mallabia (Bizkaia) - Spain
R. I. +34 945 174 174 - F. +34 945 174 237
T. +34 945 174 174 - F. +34 945 174 237

22 INFORMACIÓN ADICIONAL

ORBEA participa activamente en Facebook y Twitter con su fantástica comunidad global de ciclistas. ¿Busca algún lugar para andar en bici o pasar sus vacaciones? Seguro que alguien le ofrece ideas interesantes:

FACEBOOK

www.facebook.com/OrbeaBicycles

TWITTER

www.twitter.com/Orbea/

YOUTUBE

Visite el canal de Orbea en YouTube; en él encontrará diversos vídeos técnicos y de configuración de gran utilidad:

www.youtube.com/user/OrbeaBicycles

INSTAGRAM

www.instagram.com/orbeabicycles

ORBEA CONTENT

Vea y descargue fotos, vídeos y documentos.

content.orbea.com/us-en/

BLOG ORBEA

www.orbea.com/es-es/blog/

DISTRIBUIDORES ORBEA

Nuestros distribuidores poseen una elevada especialización, por lo que le ayudarán a configurar y mantener su bicicleta Orbea. Puede encontrar una relación completa de distribuidores Orbea en nuestro sitio web:

www.orbea.com/us-en/dealers/?country=INT

CONTACTO

Accede a nuestros datos y formulario de contacto en:

www.orbea.com/es-es/contacto

USA:

www.orbea.com/us-en/contact/

MANUEL TECHNIQUE

EN 01 | ES 36 | FR 71 | IT 106 | DE 141

BLUE PAPER OIZ CARBON

OMX-OMR 2023

ORBEA

TABLE DES MATIÈRES

01 LÉGENDES DES SYMBOLES	7
02 GARANTIE ORBEA	8
Garantie légale	8
Garantie à vie Orbea	8
Enregistrement de votre vélo	8
Traitement des réclamations de garantie	9
03 ENTRETIEN	10
Nettoyage du vélo	10
Lubrification de la transmission	10
Inspection du vélo avant chaque sortie	10
Calendrier d'entretien	11
Pièces de rechange	12
Après une chute ou un choc	13
04 AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'UTILISATION DU OIZ	14
Largeur maximale des pneus	14
Insertion minimale de la tige de selle	14
Nombre maximum d'entretoises de jeu de direction	14
Longueur de fourche maximale (hauteur de fourche)	14
Utilisation prévue	15
05 GÉOMÉTRIE ET TAILLES	16
Hauteur de selle minimale et maximale avec tiges de selle télescopiques	18
06 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	20
Caractéristiques techniques du cadre du modèle Oiz Carbon 2023	20
COMPOSANTS. VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES, MONTAGE, UTILISATION ET PIÈCES DE RECHANGE	
07 JEU DE DIRECTION HS02	23
Dimensions de la douille de direction	23
Caractéristiques techniques du jeu de direction HS02	23
Vue éclatée du jeu de direction et montage	24
Fonction Spinblock	28
Composants du jeu de direction	30
08 AXE ARRIÈRE ET PATTE DE DÉRAILLEUR	31
09 PIVOT PRINCIPAL DU BRAS OSCILLANT	32

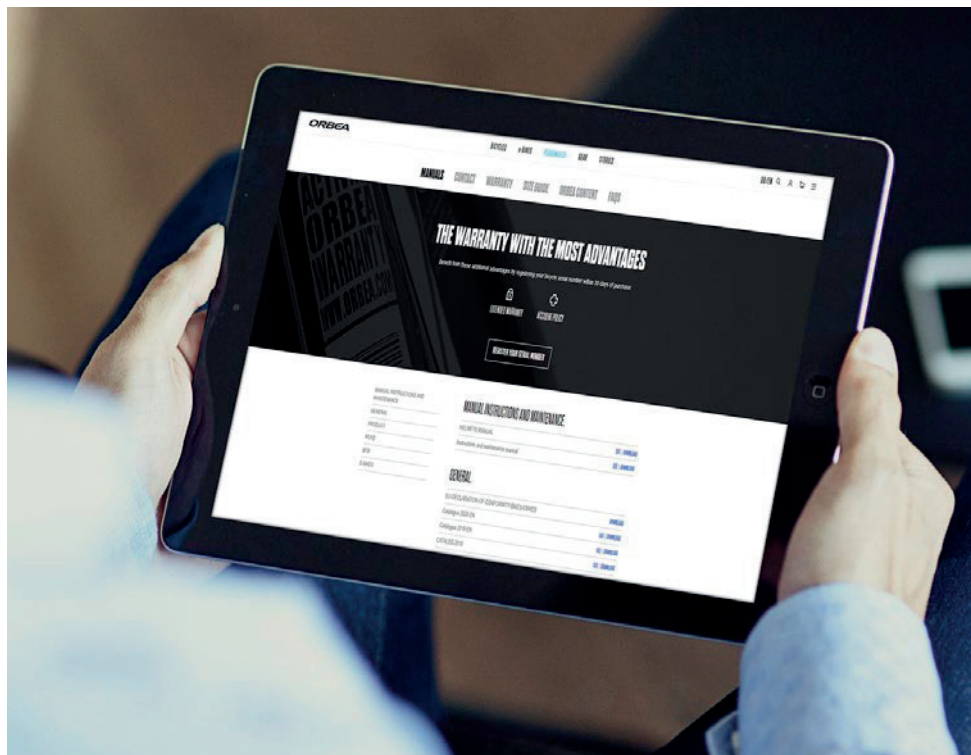
10 BIELLETES	33
Utilisation des rondelles de compensations entre les biellettes et les haubans	34
11 FIXATION DE L'AMORTISSEUR	36
Fixation de l'amortisseur	36
Amortisseur I-Line	37
12 GUIDE-CHAÎNE	38
13 BOTTOM BRACKET SPACER	39
14 PROTECTION DU CADRE	40
15 COLLIER DE TIGE DE SELLE	41
16 CÂBLAGE	42
Acheminement du câble de la commande d'amortisseur au guidon via le cadre et la tige de selle télescopique	42
Acheminement des câbles de dérailleur et de frein arrière dans le cadre	43
Fixation des tubes ICR sur le bras oscillant	44
Acheminement des câbles dans le jeu de direction SIC HS02	45
Joint SIC pour le collecteur de jeu de direction HS02 (options de câblage)	46
17 POTENCES OC	47
Vue éclatée et montage des potences OC ST-MP10, ST-MP21 et ST-MC10	48
Potence OC ST-MP10	48
Potence OC ST-MP21	51
Potence OC ST-MC10	53
Méthode de fixation de la plaque sur les potences VTT sans écart	54
Utilisation de la butée de couple de serrage de la potence sur le pivot de fourche	55
Pâtes d'assemblage pour les guidons	56
18 FIXATIONS POUR COMPTEUR	57
19 COMMANDE AU GUIDON OC SQUIDLOCK POUR AMORTISSEUR, FOURCHE ET TIGE DE SELLE TÉLESCOPIQUE	59
Caractéristiques techniques	59
Options de fixation	60
Fonctionnement	61
Montage et réglage de la tension du câble	62
20 RÉGLAGE DE LA SUSPENSION	65
Amortisseur Fox DPS I-Line	65
Fourche Fox 34	66
Recommandations de réglage de la pression d'air pour la fourche Fox 34 SC	66
Recommandations de réglage du rebond de la fourche Fox 34 SC	67
21 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	68
22 INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES	69

Ce manuel technique renferme d'importantes informations relatives à votre vélo, son utilisation, son entretien et ses pièces de rechange. Lisez-le attentivement.

Ce manuel est un complément du manuel de l'utilisateur général des vélos et composants Orbea. Ce dernier décrit plus en détail l'utilisation et le réglage adéquats des composants généraux du vélo en vue d'une utilisation sûre. Vous pouvez consulter ou télécharger le Manuel de l'utilisateur ainsi que les autres manuels techniques des produits Orbea depuis notre site Web :

www.orbea.com/gb-en/support/manuals

Les informations relatives à l'utilisation, à l'entretien et aux caractéristiques techniques des composants d'autres fabricants montés sur nos vélos, tels que les roues, les guidons, les systèmes d'assistance au pédalage, les fourches télescopiques, etc. sont disponibles sur le site Web des fabricants en question ou auprès de leurs revendeurs dans votre pays.




01 LÉGENDE DES SYMBOLES


Vous retrouverez tout au long de ce manuel différents symboles qui signalent des instructions ou des avertissements sur l'utilisation, l'entretien et l'assemblage. Il convient de prêter attention à ces symboles afin d'éviter des situations dangereuses et de garantir l'assemblage et l'utilisation corrects de l'ensemble des composants.

Vous trouverez ci-dessous la signification de ces symboles. Dans ce manuel, un symbole peut être accompagné uniquement des instructions pertinentes pour le composant qu'il décrit. Lisez attentivement les informations suivantes pour en comprendre la signification.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 **DANGER** : Une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire la mort.



 **AVERTISSEMENT** : Une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.



 **MISE EN GARDE** : Une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



ATTENTION Situation non liée à une blessure physique. Informations pertinentes.

Les symboles **DANGER** et **AVERTISSEMENT** impliquent toujours un risque d'accident si des mesures ne sont pas prises afin d'éviter la situation qu'ils décrivent. Un accident à vélo peut toujours entraîner un risque de blessure grave, voire mortelle. Le risque de décès ne sera pas toujours répété dans ce manuel lorsque ces symboles apparaissent, car le risque est détaillé ici.

OUTILLAGE

 **CLÉ PLATE**  **CLÉ TORX**

 **CLÉ ALLEN**  **TOURNEVIS CRUCIFORME**


 La taille de l'outil à utiliser apparaît dans ce symbole  **10 N.m**

COUPLES DE SERRAGE : le couple de serrage requis (en Newton mètres) apparaît sous le symbole de l'outil à utiliser pour l'élément décrit.


TYPES DE PÂTES

 **HUILE** : lubrification légère de composants tels que les chaînes ou les câbles.

 **GRAISSE** : graisse d'assemblage pour éviter les grincements et le grippage.

 **PÂTE POUR CARBONE** : pâte d'assemblage permettant d'augmenter la friction entre les composants en fibres de carbone.

 **LOCTITE SÉRIE 600** : fixation pour surfaces cylindriques.

 **LOCTITE SÉRIE 200** : fixation ou frein filet. Résistance moyenne.

 **LOCTITE SÉRIE 400** : adhésif instantané.

02 GARANTIE ORBEA

Les efforts constants que nous réalisons pour fournir des vélos de très haute qualité nous permettent de vous proposer les conditions de garantie suivantes :

GARANTIE LÉGALE

Orbea offre au propriétaire d'origine d'un vélo Orbea, d'une fourche rigide ou d'un composant OC une garantie de trois ans à compter de la date d'achat des articles ou, par défaut, de la période définie comme délai de garantie légale dans le pays d'achat.

La présente garantie couvre tous les produits Orbea contre les défauts de fabrication et/ou de non-respect des normes et garantit la réparation ou le remplacement du produit défectueux sans frais pour le client concerné. Cette garantie couvre également tous les défauts liés à la peinture, au vernis et à la corrosion de tous les cadres et fourches rigides que nous montons sur nos vélos, pendant la période spécifiée au paragraphe antérieur de la présente garantie.

La présente garantie ne couvre en aucun cas les dommages liés à une utilisation inadéquate, aux chutes ou aux accidents ou au manque d'entretien, ni l'usure normale des éléments consommables dont la liste non-exhaustive inclut, entre autres, les joints, les roulements, la guidoline, les rayons, les pneus, etc.

Pour obtenir une description complète des conditions de couverture et de la garantie légale, consultez la page suivante :

www.orbea.com/us-en/warranty

GARANTIE À VIE ORBEA

En plus de la garantie légale, Orbea propose à l'acheteur original du vélo une garantie commerciale à vie qui couvre les cadres et les fourches rigides que nous montons sur nos vélos contre tout défaut de fabrication ou de matériau sans restriction dans le temps, pour autant que l'acheteur ait enregistré son vélo sur le site Web d'Orbea dans les 30 jours suivant l'achat.

Cette garantie prolonge d'un an la durée de la couverture originale contre les défauts liés à la peinture, au vernis et à la corrosion sur les cadres et les fourches rigides à l'échéance de la garantie légale.

La garantie commerciale à vie Orbea couvre uniquement les cadres et les fourches rigides, pas les composants OC.

Pour obtenir une description complète des conditions de la garantie à vie, consultez la page suivante :

<https://www.orbea.com/us-en/garantia#garantia-deporvida-orbea>

ENREGISTREMENT DE VOTRE VÉLO

Afin de profiter de l'extension de garantie à vie Orbea, vous devez enregistrer votre vélo dans les 30 jours suivant son achat sur la page suivante :

www.orbea.com/gb-en/acceso-registro?from=register-plate/

01. CRÉATION DU COMPTE

02. ENREGISTREMENT DU CODE-BARRES

03. OÙ TROUVER VOTRE CODE-BARRES ?



TRAITEMENT DES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE

Toute réclamation au titre de la garantie doit être traitée par un revendeur Orbea autorisé. Celui-ci posera le diagnostic initial et enverra à Orbea toute la documentation nécessaire pour poser un diagnostic complet dans le cadre de cette réclamation. Le revendeur informera le propriétaire de l'état d'avancement du traitement et lui communiquera la décision d'Orbea sur la réclamation au titre de la garantie.

Si vous devez introduire une réclamation au titre de la garantie, nous vous conseillons de vous rendre à chaque fois chez le revendeur chez qui vous avez acheté votre vélo ou chez celui que vous avez sélectionné lors de l'achat d'un vélo livré directement à votre domicile. S'il vous est impossible de vous rendre chez le revendeur original, consultez la liste des revendeurs agréés sur notre site Web ou contactez directement Orbea afin que nous puissions vous indiquer le revendeur chez qui vous devriez vous rendre.

www.orbea.com/gb-en/distribuidores/?country

www.orbea.com/us-en/contacto

03 ENTRETIEN

Orbea accorde beaucoup d'attention à la conception afin de proposer des produits durables, efficaces et faciles à entretenir. Les cadres et fourches en carbone et en aluminium affichent une résistance extrêmement élevée à la corrosion.

Cependant, pour garantir le fonctionnement adéquat et sûr du vélo et contribuer à sa longévité, il convient de réaliser l'entretien régulier du vélo et de ses composants.

NETTOYAGE DU VÉLO

Nettoyez régulièrement votre vélo au savon doux et à l'eau afin de le maintenir en parfait état et de pouvoir vérifier l'état du cadre et des composants.

Évitez le lavage sous pression, car il pourrait endommager des composants tels que les roulements ou les tubes du cadre.

Les dégraissants à base d'agrumes sont biodégradables et éliminent très efficacement la graisse des composants de la transmission et de la chaîne.

⚠ Une accumulation de saletés peut compliquer l'inspection visuelle des composants et dissimuler des dommages qui pourraient provoquer un dysfonctionnement ou un accident.

ATTENTION Elle entraîne également l'usure prématurée des composants et peut même endommager le cadre du vélo à proximité des boîtiers de roulement ou des pièces mobiles. La garantie ne couvre pas les dommages provoqués par un manque de nettoyage ou d'entretien.

LUBRIFICATION DE LA TRANSMISSION

Après que vous ayez nettoyé votre vélo, il convient de graisser la transmission et plus particulièrement, la chaîne. Appliquez la quantité minimale nécessaire à la lubrification des maillons et éliminez tout excédent de lubrifiant afin d'éviter l'agglomération de débris et éliminer ainsi le risque de dysfonctionnement de la transmission et l'usure prématurée de ses composants.

⚠ Évitez l'utilisation de lubrifiants en aérosol afin qu'ils ne se déposent pas sur les surfaces de freinage. Veillez à toujours vérifier les freins après chaque lubrification de la transmission.

INSPECTION DU VÉLO AVANT CHAQUE SORTIE

Effectuez une inspection rapide avant chaque parcours afin de vérifier que votre vélo est en état de fonctionnement optimal. Vous pouvez découvrir de petits problèmes qui peuvent se transformer en incidents majeurs pendant le parcours.

CADRE : recherchez la présence éventuelle de fissures ou d'autres dommages sur le cadre et la fourche. Vous ne devez percevoir aucun son étrange. Si le cadre est endommagé, n'utilisez pas le vélo et contactez votre revendeur agréé en vue de réaliser une inspection plus poussée.

CHAÎNE : assurez-vous que la chaîne soit propre et lubrifiée. La transmission ne doit émettre aucun bruit anormal.

FREINS : confirmez le fonctionnement adéquat et sûr des freins. Vérifiez le couple de serrage des composants.

PNEUS : vérifiez l'état d'usure des pneus et recherchez la présence éventuelle d'entailles sur la bande de roulement ou sur les flancs. Si le pneu est endommagé, remplacez-le. Assurez-vous que la pression de gonflage du pneu est adéquate.

ROUES : assurez-vous que les roues tournent librement et qu'elles n'affichent aucun mouvement latéral. Bougez légèrement la roue en latéral afin de vérifier l'absence de jeu latéral dans les roulements. Vérifiez que les rayons ne sont pas cassés ou desserrés. Assurez-vous que les axes et les blocages rapides sont bien serrés et au couple correct.

JEU DE DIRECTION : appliquez le frein avant et déplacez l'avant du vélo d'avant en arrière, en exerçant une pression sur le guidon, roue avant au sol. Recherchez d'éventuels mouvements ou bruits étranges au niveau du jeu de direction. Cela pourrait indiquer l'usure des roulements ou

le mauvais serrage du jeu de direction. Une fois que le jeu de direction a été bien réglé, confirmez qu'il tourne sans résistance.

POINTS DE PIVOT DU BRAS OSCILLANT : sur un vélo tout-suspendu, confirmez la rotation sans encombre des points de pivot du bras oscillant et l'absence de jeu au niveau des roulements. Tirez latéralement sur le bras oscillant monté sur le vélo et soyez attentif à tout bruit ou jeu au niveau des points de pivot. Si le bras oscillant ne fonctionne pas correctement ou s'il présente un jeu, cela peut être dû à un couple de serrage incorrect ou à des roulements usés ou endommagés.

ROULEMENTS : les roulements (boîtier de pédalier, points de pivot du bras oscillant, jeu de direction, roues, etc.) s'usent et il convient de les vérifier régulièrement afin de garantir leur fonctionnement adéquat. Un roulement en mauvais état peut endommager le composant dans lequel il est installé. Le mauvais temps accélère également l'usure des roulements. Il convient de remplacer sur le champ tout roulement qui présente un jeu excessif ou une résistance. En cas de doute, consultez votre revendeur agréé.

ATTENTION La garantie ne couvre pas les dommages au niveau des composants du vélo tels que le cadre, les roues, etc. provoqués par l'absence d'entretien ou de remplacement des roulements.

⚠ Le non-respect des recommandations formulées dans le présent manuel et l'utilisation d'un vélo présentant n'importe lequel des symptômes décrits ci-dessus peuvent provoquer des accidents et des blessures graves.

⚠ **COUPLES DE SERRAGE**. Toujours vérifier les couples de serrage et installer les composants décrits dans ce manuel en suivant les couples de serrage prescrits. Respecter les couples de serrage prescrits par les fabricants des composants de votre vélo Orbea. Le non-respect de ces recommandations peut entraîner le dysfonctionnement des composants ainsi que des accidents ou la mort.

CALENDRIER D'ENTRETIEN

ATTENTION Le calendrier d'entretien des composants indiqué ci-dessous sert de référence et dépend en grande partie de facteurs tels que les conditions météorologiques (des conditions défavorables réduisent considérablement la durée de vie des composants et les intervalles d'entretien), la propreté du vélo et de ses composants (les composants avec de la saleté accumulée s'usent plus rapidement) et l'utilisation (une utilisation plus exigeante du vélo nécessitera des intervalles d'entretien plus courts).

S'agissant des composants d'autres marques qui se trouvent sur les vélos Orbea, consultez les calendriers d'entretien obligatoires ou facultatifs sur le site Web des fabricants ou auprès du distributeur de ces marques dans votre pays.

La garantie Orbea ou celle du fabricant du composant ne couvre pas les dégâts liés au non-respect du calendrier d'entretien recommandé.

⚠ Le non-respect du calendrier d'entretien peut endommager le composant et provoquer des dysfonctionnements et des accidents.

JEU DE DIRECTION :

- Vérifier le fonctionnement avant chaque sortie.
- Démontez et vérifiez manuellement les roulements tous les 6 mois d'utilisation.

BOÎTIER DE PÉDALIER :

- Vérifier le fonctionnement avant chaque sortie.
- Démontez et vérifiez manuellement les roulements tous les 6 mois d'utilisation.

TRANSMISSION :

- Vérifier le fonctionnement avant chaque sortie.
- Vérifier l'usure de la chaîne tous les 500 km. Il convient de remplacer toute chaîne usée au-delà des recommandations du fabricant afin d'éviter d'en-

dommager les autres composants de la transmission. Si vous ne respectez pas les recommandations du fabricant en matière d'usure, vous pourriez être amené à devoir remplacer les autres composants de la transmission.

ROUES :

- Vérifier le fonctionnement avant chaque sortie.
- Démonter et vérifier manuellement les roulements et l'ensemble des composants tous les 4 à 6 mois.

AMORTISSEURS ET FOURCHES TÉLESCOPIQUES :

- Vérifier le fonctionnement avant chaque sortie.
- Vérifier et réaliser un entretien complet toutes les 125 heures ou une fois par an, selon la première échéance atteinte, chez un revendeur agréé du fabricant.

TIGES DE SELLE TÉLESCOPIQUES :

- Vérifier le fonctionnement avant chaque sortie.
- Vérifier et réaliser un entretien complet toutes les 125 heures ou une fois par an, selon la première échéance atteinte, chez un revendeur agréé du fabricant.
- Consulter le manuel de l'utilisateur de la tige de selle télescopique OC2 pour obtenir de plus amples informations sur son entretien.

POINTS DE PIVOT SUR LES CADRES DE VÉLOS

TOUT-SUSPENDUS :

- Vérifier le fonctionnement avant chaque sortie.
- Démonter le cadre et réaliser une inspection visuelle de l'ensemble des roulements toutes les 125 heures d'utilisation ou une fois par an, selon la première échéance atteinte. Ces délais peuvent être réduits en fonction des conditions d'utilisation du vélo. En cas d'utilisation plus intense du vélo ou dans des conditions météorologiques difficiles ou dans la boue, il conviendra de démonter et de vérifier le cadre toutes les 75 heures d'utilisation ou tous les 6 mois, en fonction de la première échéance atteinte. Quand un roulement présente une résistance ou un jeu excessif, il convient de le remplacer sur le champ.

CÂBLES DE CHANGEMENT DE VITESSE ET GAINES :

- Vérifier le fonctionnement avant chaque sortie.
- Remplacer les câbles de changement de vitesse tous les 6 à 12 mois en fonction des conditions d'utilisation du vélo.

FREINS :

- Vérifier le fonctionnement et l'état d'usure des patins ou des plaquettes de frein avant chaque sortie.
- Vérifier l'usure des disques de frein et des câbles ou des durites tous les 6 à 12 mois en fonction des conditions d'utilisation du vélo. Purger les durites de frein hydraulique une fois par an.



Certains de ces besoins d'entretien et réparations vont au-delà des connaissances mécaniques de la majorité des cyclistes. Si vous ne possédez pas les qualifications suffisantes pour réaliser un entretien requis, confiez toujours l'entretien de votre vélo et de ses composants à un revendeur Orbea. Un entretien mal exécuté peut provoquer des dysfonctionnements et des accidents aux conséquences graves.

ATTENTION

Les dégâts éventuels produits par un entretien mal exécuté ne sont pas couverts par la garantie.

PIÈCES DE RECHANGE

Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine Orbea ou du fabricant du composant en question.



L'utilisation de pièces de rechange non originales peut causer des dommages entraînant des pannes et des accidents avec de graves conséquences.



L'installation de plusieurs des pièces indiquées dans ce manuel dépasse les connaissances mécaniques de la plupart des cyclistes. Si vous ne possédez pas la qualification requise pour la pose de ces pièces, confiez toujours l'entretien de votre vélo à un revendeur Orbea. L'installation incorrecte des pièces de rechange peut entraîner des pannes, des accidents et des blessures graves.

ATTENTION

L'installation de pièces de rechange non originales peut endommager votre vélo. De tels dégâts ne sont pas couverts par les conditions de garantie.

Consultez le catalogue complet des pièces de rechange Orbea sur notre site Web :

www.orbea.com/us-en/gear/spare-parts/

APRÈS UNE CHUTE OU UN CHOC

Tomber du vélo est inhérent au cyclisme. Si vous chutez avec votre vélo Orbea, assurez-vous que vous allez bien et, le cas échéant, consultez un médecin. Si vous n'avez subi aucune blessure, vous devez vérifier l'état de votre vélo avant de continuer.

VÉRIFIER LE CADRE ET LES COMPOSANTS DU VÉLO AFIN D'IDENTIFIER TOUT DÉGÂT

Si vous détectez le moindre problème, arrêtez d'utiliser le vélo.

POINTS À VÉRIFIER

Vérifiez le cadre et la fourche pour confirmer que ces éléments ne sont ni fissurés, ni pliés. En cas de détection du moindre dégât ou de la moindre fissure, arrêtez sur le champ d'utiliser le vélo. Sur les cadres en carbone, recherchez la présence éventuelle de fissures ou de zones de faiblesse. En cas de détection d'un symptôme de ce genre, arrêtez sur le champ d'utiliser le vélo.



Les cadres et les fourches en carbone sont rigides et solides. Toutefois, en cas d'impact, la fibre de carbone ne se plie pas, elle se brise. Un choc suffisamment fort sur ce matériau pourrait entraîner des dommages qui, bien qu'ils ne soient pas visibles au premier regard, pourraient entraîner une défaillance du matériau à l'avenir. Si vous avez des doutes sur les conséquences d'une chute ou d'un accident, contactez votre revendeur Orbea afin d'obtenir un diagnostic correct pour les matériaux.

Vérifiez la transmission et les roues et confirmez que ces composants fonctionnent correctement. S'il s'avère que ces composants sont endommagés de la moindre manière, arrêtez d'utiliser le vélo sur le champ.

Même si vous ne remarquez aucun dommage, portez une attention particulière au son de votre vélo lorsque vous roulez à nouveau. Une casse et d'autres problèmes peuvent générer des bruits inhabituels. Si vous remarquez un bruit inhabituel, arrêtez sur le champ de rouler avec votre vélo et contactez votre revendeur Orbea afin que celui-ci puisse poser un diagnostic correct du problème.

CONDUIRE VOTRE VÉLO ORBEA CHEZ UN REVENDEUR AGRÉÉ EN VUE D'UNE INSPECTION PROFESSIONNELLE

Certaines des conséquences d'une chute ou d'un accident ne peuvent être détectées qu'en démontant complètement le vélo afin de vérifier la présence de fissures ou d'autres signes de détérioration.



Une collision ou un choc peuvent sérieusement endommager votre vélo et ses composants, ce qui peut provoquer son dysfonctionnement ou son usure prématurée. Des défaillances peuvent survenir soudainement et sans avertissement, entraînant une perte de contrôle du vélo, des blessures graves, voire la mort.

04 AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'UTILISATION DU OIZ

LARGEUR MAXIMALE DES PNEUS

Ce manuel technique renseigne la largeur maximale des pneus compatibles avec le cadre. Veillez à toujours suivre ces recommandations lors de la monte de pneus sur le vélo.

Cela étant, les valeurs réelles de la circonférence et de la largeur du pneu peuvent varier d'un fabricant à l'autre. En cas d'utilisation de pneus autres que ceux livrés de série sur votre vélo Orbea, vérifiez qu'il existe un espace d'au moins 6 mm entre le haut et les flancs du pneu et toute partie du cadre ou de la fourche.

Vérifiez également les valeurs maximale et minimale compatibles pour la largeur d'un pneu pour une jante donnée en fonction de la largeur interne de celle-ci. Consultez les informations de compatibilité des pneus dans la documentation du fabricant.

ATTENTION La garantie ne couvre pas les dégâts au niveau du cadre ou des composants provoqués par l'utilisation de pneus qui ne sont pas conformes aux dimensions recommandées.

INSERTION MINIMALE DE LA TIGE DE SELLE

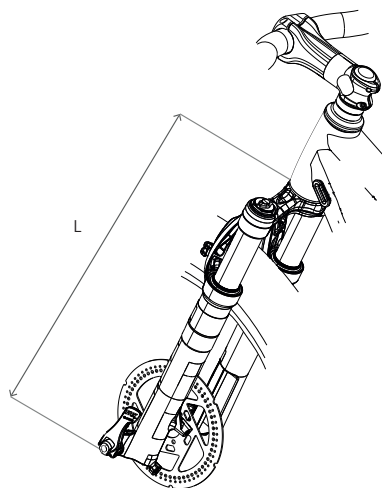
⚠ Respectez toujours la mesure d'insertion minimale indiquée pour la tige de selle utilisée ou le cadre. Le non-respect de ces valeurs peut soumettre les matériaux à des contraintes supérieures à celles prescrites et provoquer des dégâts que la garantie ne couvre pas ou des accidents pouvant entraîner des blessures graves.

NOMBRE MAXIMUM D'ENTRETOISES DE JEU DE DIRECTION

⚠ Ne placez jamais sous la potence un nombre d'entretoises de jeu de direction supérieur à celui prévu pour le cadre. Consultez les tableaux des caractéristiques techniques afin de trouver le nombre maximum d'entretoises de jeu de direction que vous pouvez monter sur un cadre Orbea. La pose d'un nombre d'entretoises supérieur à la quantité autorisée peut soumettre les matériaux à des contraintes supérieures aux contraintes prescrites, ce qui pose un risque d'accidents et de blessures graves.

LONGUEUR DE FOURCHE MAXIMALE (HAUTEUR DE FOURCHE)

Respectez toujours la longueur de fourche maximale renseignée dans les caractéristiques techniques de ce manuel. La longueur de fourche maximale désigne la distance entre l'axe de la fourche et la partie inférieure de la douille de direction (hauteur de fourche).



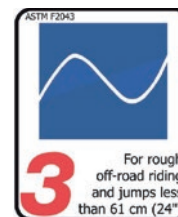
⚠ Le non-respect de cette consigne et la pose d'une fourche dont la hauteur est supérieure à la spécification maximale peut pousser le cadre au-delà de ses caractéristiques de conception, avec un risque de défaillance des matériaux qui provoquerait un accident et des blessures graves.

UTILISATION PRÉVUE

L'utilisation prévue de tous les modèles est la condition 3 de l'ASTM, qui prévoit une utilisation selon les conditions 1 et 2, en plus des sentiers techniques et naturels avec des passages et des sauts jusqu'à 61 cm.

L'utilisation sur ce genre terrain nécessite des compétences techniques et elle peut entraîner des blessures pour les débutants.

Pour toutes les catégories ASTM, veuillez vous référer au manuel d'utilisation.

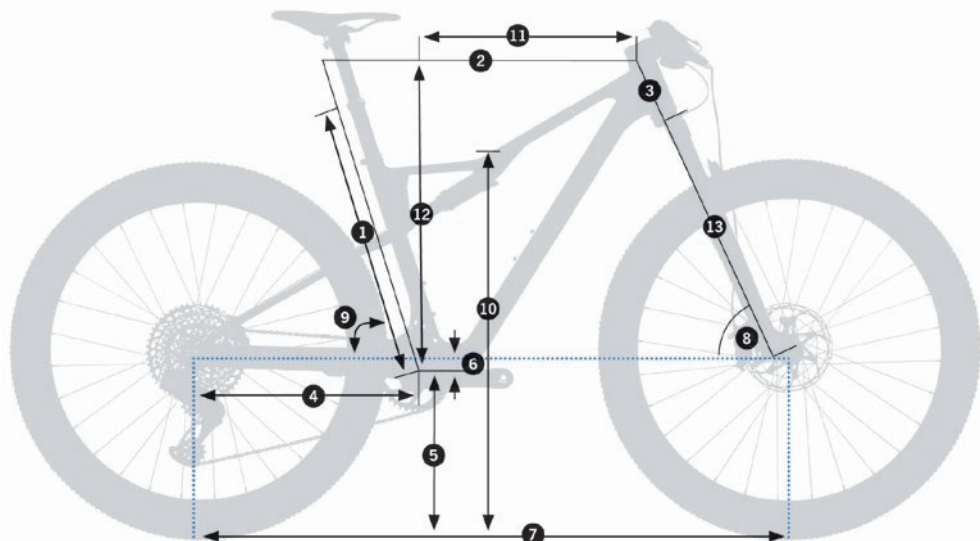




OIZ CARBON
OMR & OMX 2023

05 GÉOMÉTRIE ET TAILLES

OIZ OMX-OMR



TAILLE	S	M	L	XL
1 - Tube de selle (C-T)	405	432	460	510
2 - Tube horizontal (EFF)	575	598	623	650
3 - Douille de direction	90	90	100	115
4 - Base arrière	432	432	432	432
5 - Garde au sol	333	333	333	333
6 - BB drop	42	42	42	42
7 - Empattement	1 138	1 163	1 189	1 219
8 - Angle du tube de direction	67°	67°	67°	67°
9 - Angle du tube de selle	76,5°	76,5°	76,5°	76,5°
10 - Entrejambe	731	741	741	750
11 - Reach	425	450	472	496
12 - Stack	596	596	606	619
13 - Longueur de fourche	531	531	531	531
14 - Déport	44	44	44	44

HAUTEUR (CM)	HAUTEUR (IN)	TAILLE*
155-170	61.1"-66.9"	S
165-180	65"-70,9"	M
178-190	70,1"-74,8"	L
185-198	72,8"-78"	XL

* Les valeurs du tableau sont présentées à titre d'orientation uniquement. La meilleure manière de trouver la taille de cadre qui vous convient est d'essayer un vélo chez uns de nos revendeurs autorisés.

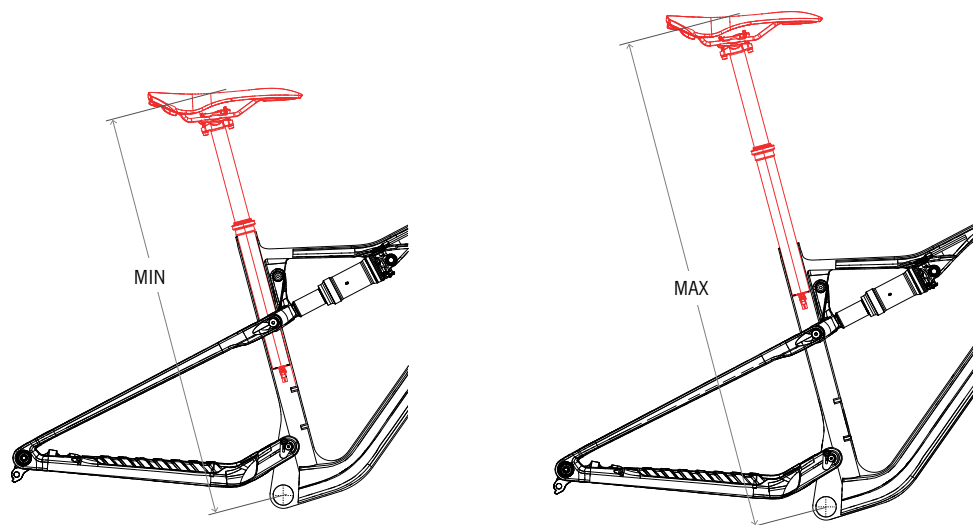
HAUTEURS DE SELLE MINIMALE ET MAXIMALE AVEC TIGES DE SELLE TÉLESCOPIQUES

Le tableau ci-dessous reprend les hauteurs maximale et minimale autorisées avec la tige de selle télescopique en extension pour chaque taille de cadre. La hauteur maximale fait référence à la hauteur de la selle avec la tige de selle installée à son insertion minimale, définie par la tige de selle. La hauteur minimale fait référence à la hauteur de la selle avec la tige de selle installée à son insertion maximale, définie par la tige de selle.

Les hauteurs maximale et minimales sont communiquées uniquement pour les options de tiges de selle télescopiques et de selle proposées par Orbea pour un cadre en particulier. Pour connaître ces valeurs en cas d'utilisation d'une autre tige de selle télescopique, consultez les caractéristiques techniques fournies par le fabricant de cette tige de selle ainsi que les valeurs d'insertion maximales dans le cadre reprises dans les caractéristiques techniques de ce manuel.

ATTENTION Les valeurs dans le tableau suivant définissent la distance entre le centre de la coque du boîtier de pédalier et le milieu de la partie supérieure de la selle (modèles de selle utilisés par Orbea)

Les valeurs peuvent changer de +/-5 mm en fonction de la hauteur des différents modèles de selle proposés sur le marché. Si la hauteur de votre selle affiche une différence inférieure à 5 mm, il est possible d'adapter cette hauteur en utilisant un autre modèle de selle. Si la hauteur de votre selle affiche une différence supérieure à 5 mm, il faudra choisir une tige de selle télescopique dont le débattement est plus long ou plus court.



MODÈLE DE TIGE DE SELLE TÉLESCOPIQUE	HAUTEUR DE LA SELLE EN EXTENSION	CADRE/TAILLE			
		OIZ OMR/OMX (S)	OIZ OMR/OMX (M)	OIZ OMR/OMX (L)	OIZ OMR/OMX (XL)
OC DP-MC20 31.6 125mm	Hauteur minimale de selle en extension	640 mm*	660 mm*	695 mm*	740 mm*
	Hauteur maximale de selle en extension	768 mm*	785 mm*	825 mm*	870 mm*
OC DP-MC20 31.6 150mm	Hauteur minimale de selle en extension	687 mm*	695 mm*	720 mm*	768 mm*
	Hauteur maximale de selle en extension	816 mm*	848 mm*	875 mm*	920 mm*
OC DP-MC20 31.6 170mm	Hauteur minimale de selle en extension	728 mm*	728 mm*	740 mm*	785 mm*
	Hauteur maximale de selle en extension	854 mm*	882 mm*	910 mm*	960 mm*
Fox Transfer SL 31,6x380 100mm	Hauteur minimale de selle en extension	610 mm*	630 mm*	665 mm*	715 mm*
	Hauteur maximale de selle en extension	760 mm*	780 mm*	810 mm*	860 mm*
Fox Transfer SL 31,6x430 100 mm	Hauteur minimale de selle en extension	654 mm*	660 mm*	675 mm*	720 mm*
	Hauteur maximale de selle en extension	810 mm*	842 mm*	870 mm*	920 mm*
Fox Transfer 31.6 125 mm	Hauteur minimale de selle en extension	621 mm*	650 mm*	680 mm*	730 mm*
	Hauteur maximale de selle en extension	718 mm*	750 mm*	780 mm*	825 mm*
Fox Transfer 31.6 150 mm	Hauteur minimale de selle en extension	655 mm*	675 mm*	705 mm*	750 mm*
	Hauteur maximale de selle en extension	775 mm*	805 mm*	835 mm*	885 mm*
Fox Transfer 31.6 175 mm	Hauteur minimale de selle en extension	714 mm*	715 mm*	730 mm*	775 mm*
	Hauteur maximale de selle en extension	834 mm*	863 mm*	890 mm*	940 mm*

* Les mesures peuvent varier de +/-5mm en fonction de la hauteur du modèle de selle.

06 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU CADRE DU MODÈLE OIZ CARBON 2023

	OIZ OMX	OIZ OMR
MATÉRIAU DU CADRE		
TRIANGLE AVANT	Carbone ORBEA Omx	Carbone ORBEA Omr
BRAS OSCILLANT	Carbone ORBEA Omx	Carbone ORBEA Omr
BIELLETES	Fibres de carbone	
USAGE RECOMMANDÉ	XC, Marathon ASTM Catégorie 3	
TAILLES	S/M/L/XL	
DESIGN DE LA SUSPENSION	Pivot unique avec technologie flex-stay UFO2	
DÉBATTEMENT DE FOURCHE	120 mm	
LONGUEUR DE FOURCHE MAXIMALE (HAUTEUR DE FOURCHE)	531 mm	
DÉPORT DE FOURCHE	44 mm	
DÉBATTEMENT ARRIÈRE	120 mm	
AMORTISSEUR	Fox DPS I-Line	
DIMENSIONS DE L'AMORTISSEUR	190 x 45	
PIÈCES D'AMORTISSEUR		
CÔTE CADRE	10 x 30 mm	
CÔTÉ BIELLETTE	10 x 22,2 mm	
SAG RECOMMANDÉ	20 %-25 %	
JEU DE DIRECTION	Orbea ICR HS02 SIC (Sealed Internal Cabling) Spinblock 164°	
ROULEMENTS DE JEU DE DIRECTION	Supérieur : 1" 1/2 (avec adaptateur 1-1/2" vers 1-1/8" pour l'acheminement interne des câbles) Inférieur : 1"-1/2	
ENTRETOISES DE JEU DE DIRECTION	Cf. les sections consacrées au jeu de direction et à la potence	
NOMBRE MAXIMUM D'ENTRETOISES DE JEU DE DIRECTION	Sous la potence : 30 mm	
POTENCE	Cf. les sections consacrées au jeu de direction et à la potence	
NORME BOÎTIER DE PÉDALIER	BSA. Fileté	
LARGEUR DE COQUE DE BOÎTIER DE PÉDALIER	73 mm	
LIGNE DE CHAÎNE	52 mm (Compatible avec 55 mm)	

	OIZ OMX	OIZ OMR
TAILLE DE ROUE	29"	
LARGEUR MAXIMALE DU PNEU ARRIÈRE	2,40"	
LARGEUR MAXIMALE DU PNEU AVANT	Varie selon la fourche (Fox 34 SC : 2,4 pouces)	
NORME AXE ARRIÈRE	Boost 12 x 148	
MESURES AXE ARRIÈRE	12 x 171 mm	
PAS DE VIS D'AXE ARRIÈRE	1,0	
LONGUEUR DE FILET D'AXE ARRIÈRE	13 mm	
DIAMÈTRE DE TIGE DE SELLE	31,6 mm	
COLLIER DE TIGE DE SELLE	Propre au Oiz Carbon 2023. Pas intégré Diamètre : 34,7 mm	
INSERTION MAXIMALE DE TIGE DE SELLE		
S	225 mm	
M	230 mm	
L	270 mm	
XL	330 mm	
COMPATIBLE AVEC ACHÈMINEMENT INTERNE DES CÂBLES DE TIGE DE SELLE TÉLESCOPIQUE	Oui	
DÉRAILLEUR AVANT	Non. Monoplateau uniquement	
TAILLE MAX. DU PLATEAU ROND (ligne de chaîne de 52 mm)	38 DTS	
TAILLE MAX. DU PLATEAU ROND (ligne de chaîne de 55 mm)	38 DTS	
TAILLE MAXIMALE DU PLATEAU OVALE (ligne de chaîne de 52 mm)	36 DTS (varie selon le modèle du plateau)	
TAILLE MINIMALE DU PLATEAU ROND (ligne de chaîne de 52 mm)	30 dts	
TAILLE MINIMALE DU PLATEAU ROND (ligne de chaîne de 55 mm)	32 DTS	
TAILLE MINIMALE DU PLATEAU OVALE (ligne de chaîne de 52 mm)	32 DTS (varie selon le modèle du plateau)	
TYPE DE FREIN	Disque	
NORME ÉTRIER DE FREIN ARRIÈRE	Flat Mount*	Post Mount*
NORME ÉTRIER DE FREIN AVANT	Varie selon la fourche (Fox 34 SC : Post Mount)	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU CADRE DU MODÈLE OIZ CARBON 2023

	OIZ OMX	OIZ OMR
LONGUEUR DE VIS FLAT MOUNT D'ÉTRIER ARRIÈRE. (Hauteur de la base = 25 mm)	Sram : 32 mm	-
	Shimano : 38 mm	-
TAILLE MAXIMALE DU DISQUE ARRIÈRE	160 mm	180 mm
TAILLE MINIMALE DU DISQUE ARRIÈRE	160 mm	
TAILLE MAXIMALE DU DISQUE AVANT	Fox 34 SC : 180 mm	
TAILLE MINIMALE DU DISQUE AVANT	Fox 34 SC : 160 mm	
GUIDE-CHAÎNE	Oui. Fixation directe sur bras oscillant	
ICGS	Non	
	SIC (Sealed Internal Cabling)	
	Frein et dérailleur arrière : interne via jeu de direction, tube diagonal et base. Gaines intégrales.	
	Frein avant : externe	
	Tige de selle télescopique : interne via jeu de direction, tube diagonal et base. Gaines intégrales.	
	Commande au guidon de l'amortisseur : interne via le jeu de direction et le tube horizontal. Gaines intégrales.	
COMPATIBLE AVEC CÂBLAGE DE FREIN ARRIÈRE GAUCHE	Oui. Le câble de frein arrière entre dans le cadre par la droite du collecteur de jeu de direction	
PORTE-BIDON	2. Sur toutes les tailles. Capacité max. sur tube de selle : 600 ml Capacité max. sur tube diagonal : 750 ml	
TRANSMISSION COMPATIBLE	Shimano : 11 et 12 vitesses. Groupes VTT	
	Shimano : 11 et 12 vitesses. Groupes VTT	
COMPATIBLE AVEC SHIMANO Di2	Non	
COMPATIBLE AVEC SRAM AXS	Oui	
COMPATIBLE AVEC CAPTEUR DE PUISSANCE**	Quarq : oui	
	Rotor Power : oui	
COMPATIBLE AVEC REMORQUE	Non	
COMPATIBLE AVEC PORTE-BAGAGES ARRIÈRE	Non	
COMPATIBLE AVEC GARDE-BOUE	Non	
COMPATIBLE AVEC SIÈGE POUR ENFANT	Non	
POIDS MAXIMAL RECOMMANDÉ (Pilote + équipe + bagages)	Consultez le document intitulé Poids maximum recommandés pour les produits Orbea sur notre site Web	

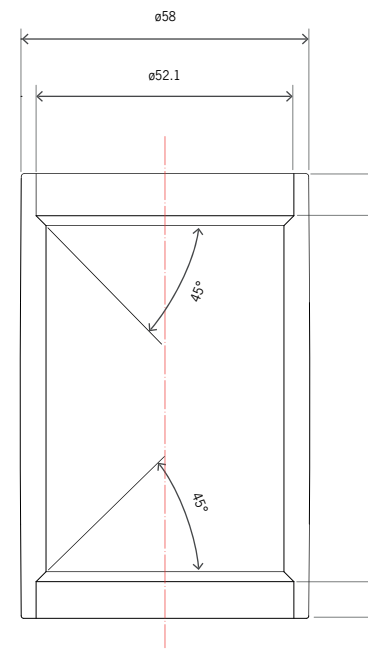
* Tous les étriers et disques de frein disponibles sur le marché ne sont pas compatibles avec tous les cadres. Tous les assemblages définis par Orbea ont été vérifiés. Pour les assemblages après-vente, vérifiez les dimensions et les tolérances avant l'achat.

** Pour les capteurs de puissance autres que ceux repris dans la liste, consultez les dimensions et les options de montage du fabricant.

COMPOSANTS. VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES, MONTAGE, UTILISATION ET PIÈCES DE RECHANGE

07 JEU DE DIRECTION HS02

DIMENSIONS DE LA DOUILLE DE DIRECTION



CARACTÉRISTIQUES DU JEU DE DIRECTION HS02

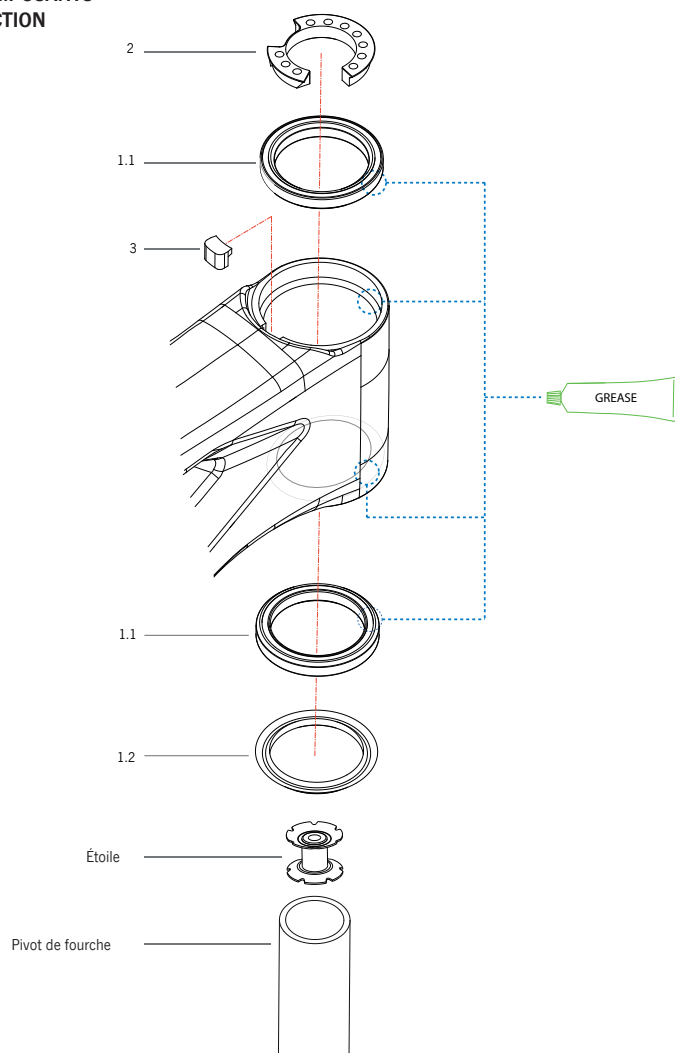
	TYPE	Di*	De**	Angle de course de roulement de jeu de direction	Bague de précontrainte / angle de course du té de fourche	CODE SHIS	Code de roulement Enduro	Dimensions du roulement
HAUT	1-1/8" intégré roulement 1-1/2" avec adaptateur SIC 1-1/8"	52,1 mm	58 mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 SS 40x52x7; 45x45°; 1,5" SS HS	Roulement de contact oblique 52x40x7 mm
BAS	1-1/2" intégré	52,1 mm	58 mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 BO 40x52x7; 45x45°; 1,5" BO HS	Roulement de contact oblique 52x40x7 mm

* Di : diamètre intérieur de la douille de direction. ** De : diamètre extérieur de la douille de direction.

VUE ÉCLATÉE DU JEU DE DIRECTION ET MONTAGE

ROULEMENTS ET ADAPTATEUR SIC

VOIR LA LISTE DES COMPOSANTS
À LA FIN DE CETTE SECTION



ENSEMBLES DE JEU DE DIRECTION POUR « STACK NORMAL » ET « STACK BAS » (EN OPTION)

Le jeu de direction HS02 peut être monté en configuration « stack normal » ou « stack bas » en fonction de vos préférences de hauteur de potence et de guidon.

L'option « stack bas » peut être choisie à l'achat de certains modèles ou peut être appliquée plus tard sur les modèles avec option « stack normal ».

STACK NORMAL

L'option « stack normal » utilise un cache de cadre distinct (4) et un collecteur de câblage SIC (6).

Les entretoises de jeu de direction à utiliser sous la potence (5.1, 5.2) sont montées entre le cache de cadre et le collecteur afin d'obtenir la hauteur de potence souhaitée.

Les entretoises de jeu de direction à utiliser au-dessus de la potence (8.1, 8.2) sont propres aux assemblages avec des potences OC.

STACK BAS

L'option « stack bas » utilise un faisceau de câblage SIC particulier qui fait office de cache de cadre (9).

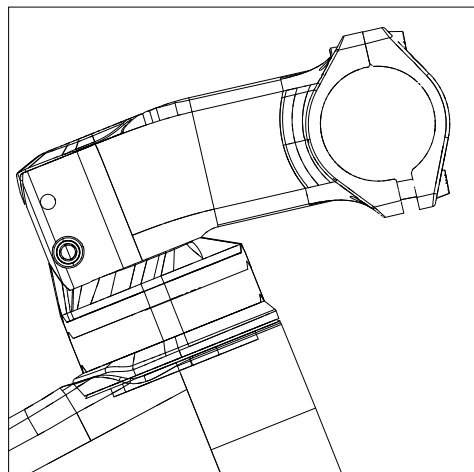
Ce collecteur ne permet pas l'utilisation d'entretoises de direction sous la potence (5.1, 5.2).

Les entretoises de jeu de direction à utiliser au-dessus de la potence (8.1, 8.2) sont propres aux assemblages avec des potences OC.

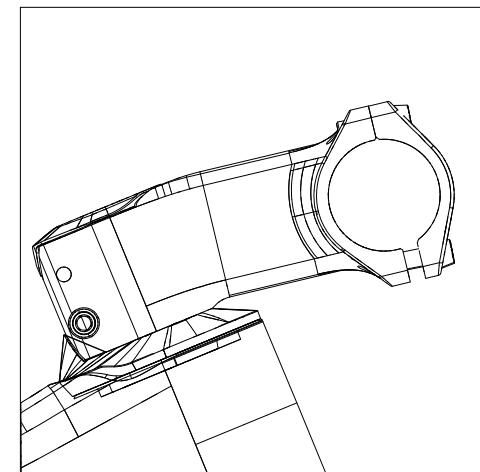
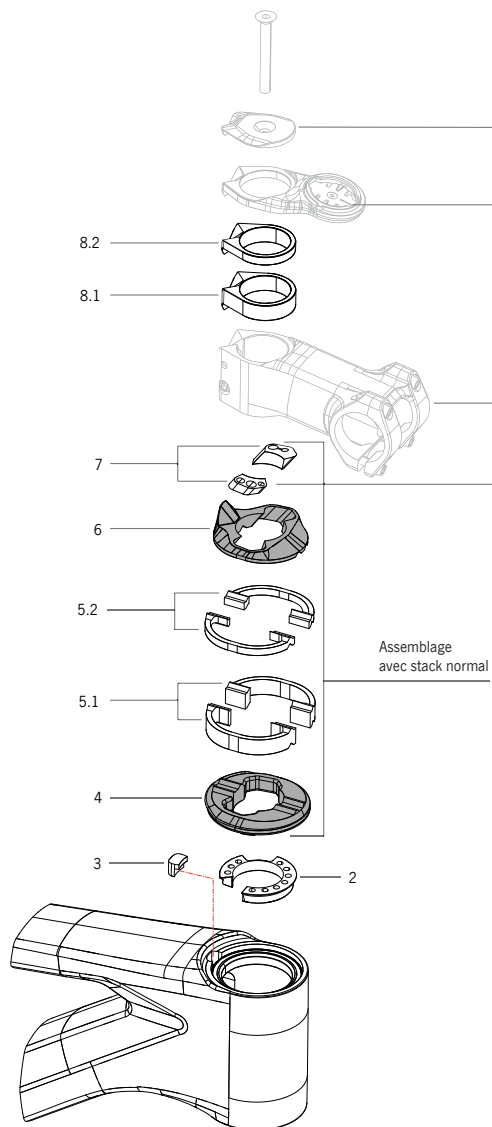
ATTENTION

Les jeux de direction « stack normal » et « Low stack » sont uniquement compatibles avec l'utilisation de potences OC qui acceptent la fonction Spinblock. (cf. la section consacrée à Spinblock dans ce chapitre).

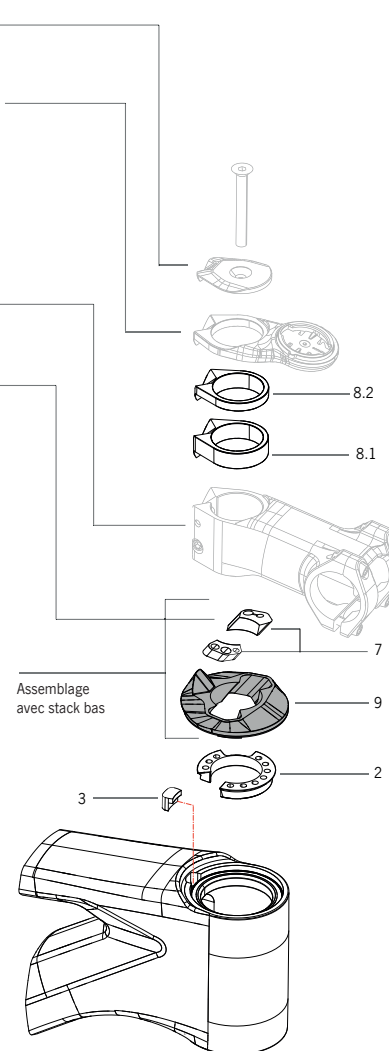
VOIR LA LISTE DES COMPOSANTS
À LA FIN DE CETTE SECTION



STACK NORMAL



STACK BAS

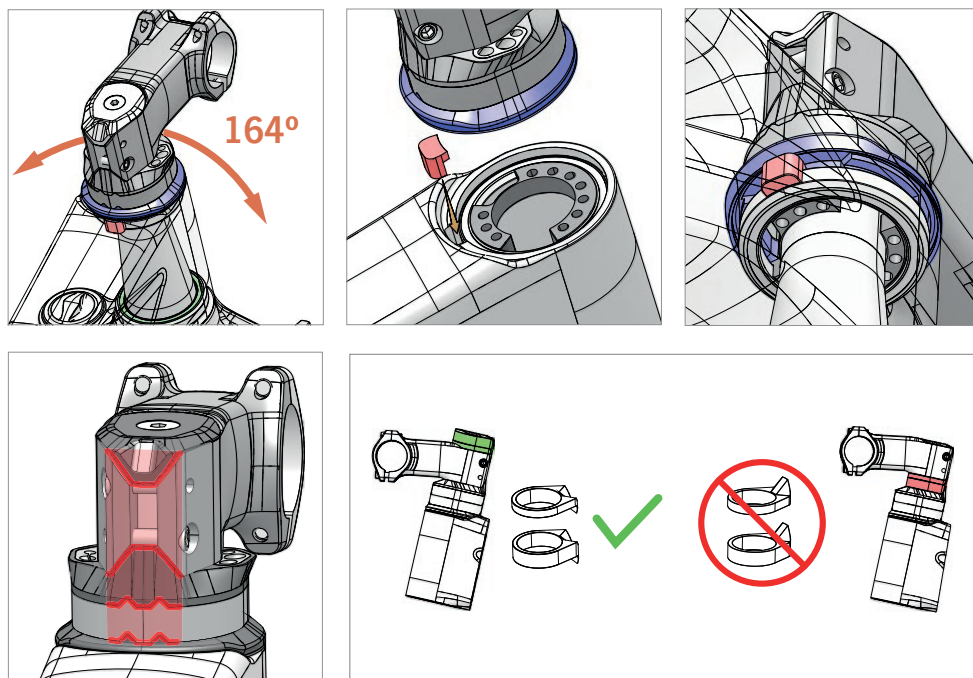


ATTENTION Consultez l'acheminement des câbles au sein du jeu de direction HS02 dans les sections consacrées au câblage dans ce manuel.

FONCTION SPINBLOCK LIMITE DE ROTATION DU JEU DE DIRECTION

Le jeu de direction du Oiz Carbon intègre une fonctionnalité Spinblock qui limite la rotation du jeu de direction à 164°. La maniabilité nécessaire est conservée et le guidon et ses composants ne viendront pas percuter le cadre en cas de chute.

La fonctionnalité SpinBlock repose sur une butée logée dans la partie arrière de la douille de direction et une gorge de rotation dans la partie inférieure du cache de direction (ou du collecteur dans les configurations « stack bas » qui limite la rotation de l'ensemble).



ATTENTION Pour que la fonctionnalité SpinBlock donne les meilleurs résultats, tous les composants du jeu de direction, y compris la potence, doivent être compatibles avec Spinblock.

Le cache de cadre, les entretoises de direction, le collecteur SIC et la potence doivent avoir les profils de montage repris dans l'image afin de garantir le transfert de la limite de rotation du jeu de direction à la potence.

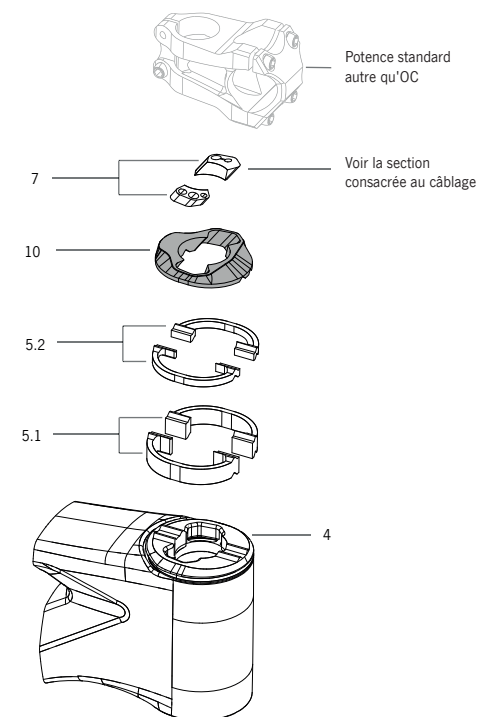
ATTENTION On frames with Spinblock function, do not install the HS02-07/08 headset spacers below the stem. They are not designed for this use and may be damaged.

If these spacers are installed below the stem, the Spinblock function may be affected, possibly causing damage to the frame in case of a fall if the Spinblock function does not work correctly. Damage to the components caused due to an incorrect assembly are not covered by the warranty terms.

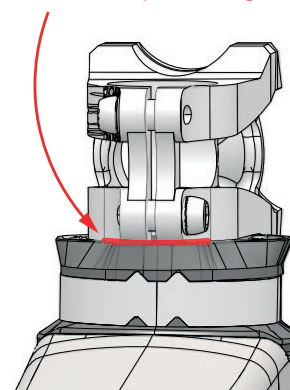
UTILISATION DE POTENCES SANS FONCTIONNALITÉ SPINBLOCK

Vous pouvez utiliser des potences génériques sans fonction Spinblock avec des entretoises de jeu de direction rondes sur les modèles Oiz Carbon en remplaçant le collecteur SIC « stack normal » par le collecteur SIC universel (10.1).

VOIR LA LISTE DES COMPOSANTS À LA FIN DE CETTE SECTION



Pas de fonctionnalité Spinblock avec collecteur universel et potences régulières




ATTENTION L'utilisation de potences standard qui ne sont pas compatibles avec la fonction Spinblock entraînera la perte de la limite de rotation du jeu de direction vu que celle-ci ne peut être transmise à la potence, car le collecteur universel et la potence ne possèdent pas les profils de montage nécessaires. Gardez ce détail à l'esprit au moment de monter des potences autres que des potences OC qui requièrent l'utilisation du collecteur SIC universel.


ATTENTION Orbea ne garantit pas la compatibilité des potences qui ne sont pas renseignées dans les assemblages Orbea d'origine. Assurez-vous que les dimensions de la potence à utiliser permettent le montage correct de tous les composants et qu'elles permettent le passage des câbles et des gaines via le collecteur SIC.

COMPOSANTS DU JEU DE DIRECTION


01 ROULEMENT DE JEU DE DIRECTION ICR HS02

RÉF. : XC50		QTÉ
	1.1 Roulement de jeu de direction 1,5 (52x40x7 mm, 45°/45°)	2
	1.2 Chemin de té de fourche 1.5 45°	1


03 BUTÉE DE CADRE SPINBLOCK HS02-02

RÉF. : XC53		QTÉ
	Butée de cadre Spinblock HS02-02	1

05 KIT D'ENTRETOISES SCINDÉES POUR JEU DE DIRECTION HS02


RÉF. : XC55		QTÉ
	5.1 Entretoise scindée de jeu de direction HS02-04 10 mm	3
	5.2 Entretoise scindée de jeu de direction HS02-03 5 mm	1

07 JEU DE JOINTS DE COLLECTEUR SIC HS02
Pour toutes les options de câblage


RÉF. : XC57		QTÉ
	7.1 Joint SIC L1 HS02-42, 4mm + 4mm aveugle	1
	7.2 Joint SIC L2 HS02-43, 4 mm + 4 mm	1
	7.3 Joint SIC L3 HS02-44, 4mm + 4mm + 3mm	1
	7.4 Joint SIC R1 HS02-45, 5 mm	1
	7.5 Joint SIC R2 HS02-46, 4 mm + 5 mm	1
	7.6 Joint SIC R2e HS02-47, 3 mm + 5 mm	1
	7.7 Joint SIC R3 HS02-48, 4mm + 3mm + 3mm	1

09 CACHE DE JEU DE DIRECTION OIZ HS02-16 +
COLLECTEUR SPINBLOCK STACK BAS


Jeu de joints inclus pour toutes les options de câblage

RÉF. : XC59		QTÉ
	9.1 Jeu de direction + collecteur Spinblock stack bas Oiz HS02-16	1
	9.2 Joint SIC L1 HS02-42, 4mm + 4mm aveugle	1
	9.3 Joint SIC L2 HS02-43, 4 mm + 4 mm	1
	9.4 Joint SIC L3 HS02-44, 4mm + 4mm + 3 mm	1
	9.5 Joint SIC R1 HS02-45, 5 mm	1
	9.6 Joint SIC R2 HS02-46, 4 mm + 5 mm	1
	9.7 Joint SIC R2e HS02-47, 3 mm + 5 mm	1
	9.8 Joint SIC R3 HS02-48, 4mm + 3mm + 3 mm	1


02 BAGUE DE PRÉCONTRAINTE EN ALUMINIUM 1-1/8 HS02-01

RÉF. : XC51		QTÉ
	Bague de précontrainte en aluminium 1-1/8 HS02-01	1


04 CACHE SPINBLOCK POUR JEU DE DIRECTION OIZ HS02-15 STACK NORMAL

RÉF. : XC54		QTÉ
	Spinblock cache de jeu de direction OIZ HS02-15 Stack normal	1

06 COLLECTEUR SPINBLOCK SIC HS02-05 STACK NORMAL
Jeu de joints inclus pour toutes les options de câblage


RÉF. : XC56		QTÉ
	6.1 Spinblock collecteur SIC HS02-05 Stack normal	1
	6.2 Joint SIC L1 HS02-42, 4mm + 4mm aveugle	1
	6.3 Joint SIC L2 HS02-43, 4 mm + 4 mm	1
	6.4 Joint SIC L3 HS02-44, 4mm + 4mm + 3mm	1
	6.5 Joint SIC R1 HS02-45, 5 mm	1
	6.6 Joint SIC R2 HS02-46, 4 mm + 5 mm	1
	6.7 Joint SIC R2e HS02-47, 3 mm + 5 mm	1
	6.8 Joint SIC R3 HS02-48, 4mm + 3mm + 3mm	1

08 JEU D'ENTRETOISES SUPÉRIEURES DE LA POTENCE
SPINBLOCK

RÉF. : XC58		QTÉ
	8.1 Entretoise supérieure de la potence Spinblock 10 mm HS02-08	2
	8.2 Entretoise supérieure de la potence Spinblock 5 mm HS02-07	2

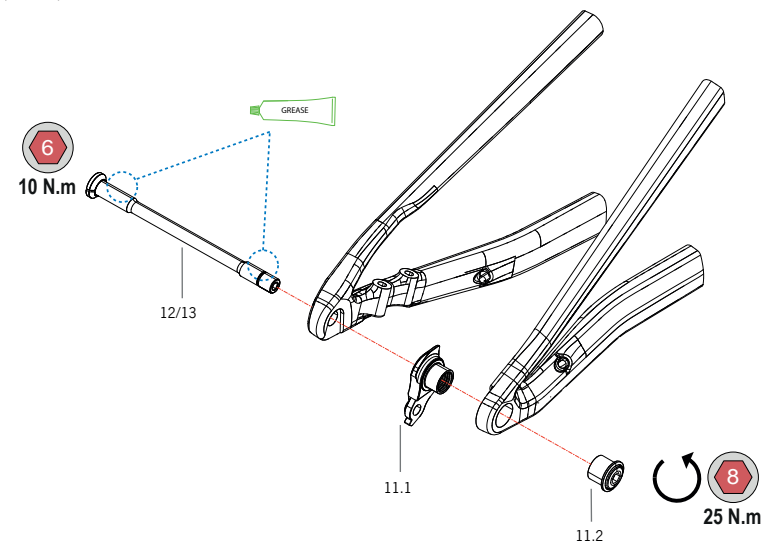
10 POTENCE STANDARD COLLECTEUR UNIVERSEL SANS
SPINBLOCK HS02-06

Jeu de joints inclus pour toutes les options de câblage


RÉF. : XC60		QTÉ
	10.1 Collecteur universel Oiz HS02-06 sans Spinblock	1
	10.2 Joint SIC L1 HS02-42, 4mm + 4mm aveugle	1
	10.3 Joint SIC L2 HS02-43, 4 mm + 4 mm	1
	10.4 Joint SIC L3 HS02-44, 4mm + 4mm + 3mm	1
	10.5 Joint SIC R1 HS02-45, 5 mm	1
	10.6 Joint SIC R2 HS02-46, 4 mm + 5 mm	1
	10.7 Joint SIC R2e HS02-47, 3 mm + 5 mm	1
	10.8 Joint SIC R3 HS02-48, 4mm + 3mm + 3mm	1

08 AXE ARRIÈRE ET PATTE DE DÉRAILLEUR


 Toujours respecter les couples de serrage prescrits par Orbea



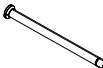
11 SUPPORT DE DÉRAILLEUR ARRIÈRE SRAM UDH STD X12

RÉF. : X004		QTÉ
	11.1 Support de dérailleur arrière Sram UDH X12	1
	11.2 Boulon pour support de dérailleur arrière Sram UDH X12	1

12 AXE ARRIÈRE ORBEA 12 x 171 (1.0 x 13) LITE

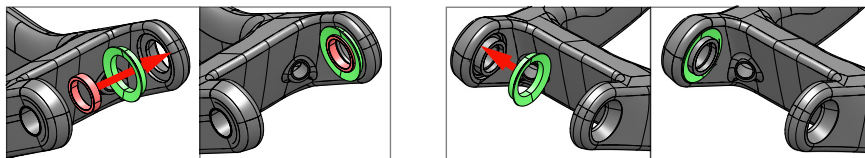
RÉF. : X032		QTÉ
	Axe arrière 12 x 171 (1.0 x 13) Lite	1

13 AXE ARRIÈRE ORBEA 12 x 171 (1.0 x 13) HOLLOW

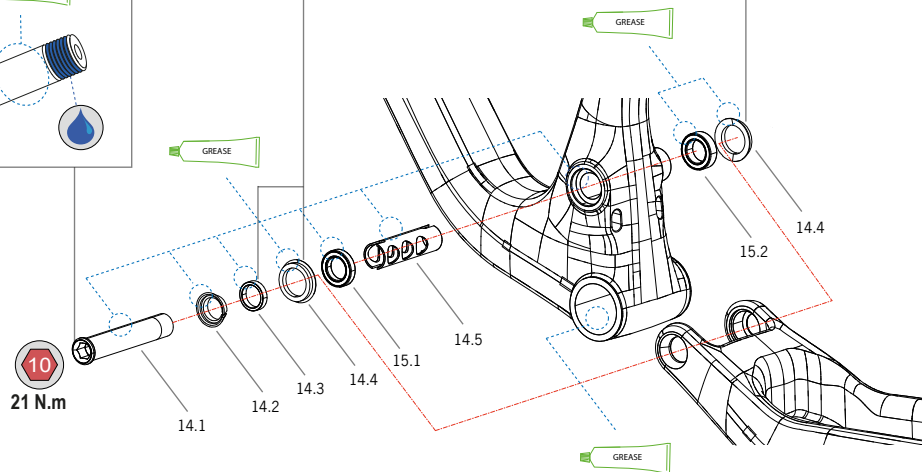
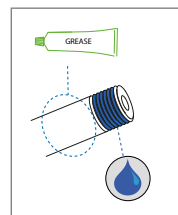
RÉF. : X041		QTÉ
	Axe arrière Orbea 12 x 171 (1.0 x 13) hollow	1

ATTENTION Les axes arrière traversants Hollow et Lite sont tous les deux compatibles avec les cadres Oiz OMR et OMX. L'axe Lite est l'option la plus légère utilisée sur les modèles OMX.

09 PIVOT PRINCIPAL DU BRAS OSCILLANT



Ne pas appliquer de graisse sur le filet



Toujours respecter les couples de serrage prescrits par Orbea.

14 KIT DE BOULONNERIE DU POINT PIVOT PRINCIPAL DU OIZ CARBON 23

RÉF. : XCG1	QTÉ
14.1 Axe de point pivot principal du Oiz carbon 23	1
14.2 Cône d'axe de point pivot principal du Oiz carbon 23	1
14.3 Rondelle de point pivot principal de bras oscillant NDS Oiz carbon 23	1
14.4 17.50 x 19 60NBR Bague V-Ring pivot principal	2
14.5 Entretoise de roulement de point pivot principal Oiz carbon 23	1

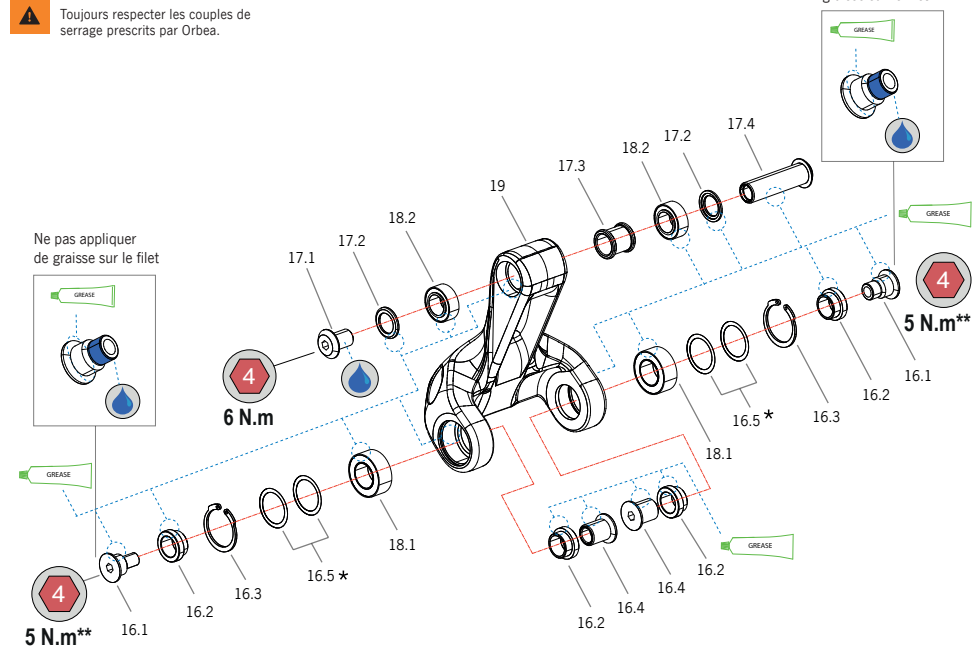
15 JEU DE ROULEMENT DE POINT PIVOT PRINCIPAL OIZ CARBON 23

RÉF. : XCG2	QTÉ
15.1 Roulement Enduro 6802 LLU MAX BO 15 x 24 x 5	1
15.2 Roulement Enduro 3802 LLU MAX BO 15 x 24 x 7	1

10 BIELLETES

Toujours respecter les couples de serrage prescrits par Orbea.

Ne pas appliquer de graisse sur le filet



**Serrer à 5 N.m si l'écrou du côté intérieur ne présente pas d'indication de couple. Si l'écrou présente une indication de couple, serrer selon les instructions (8 N.m)

16 BIELLETTE-BOULONNERIE HAUBANS OIZ CB 23

RÉF. : XCG3	QTÉ
16.1 Boulon biellette-hauban Oiz 23	2
16.2 Adaptateur biellette-hauban Oiz 23	4
16.3 Circlip JV-22	2
16.4 Écrou biellette-hauban Oiz 23	2
16.5* Kit de rondelles de compensation de roulement. Inclus : deux rondelles 21 x 15 x 0,3	1

17 KIT DE BOULONNERIE BIELLETTE-CADRE OIZ CARBON 23

RÉF. : XCG5	QTÉ
17.1 Boulon d'axe biellette-cadre Oiz 23	1
17.2 Rondelle d'axe biellette-cadre Oiz 23	2
17.3 Entretoise de roulement biellette-cadre Oiz 23	1
17.4 Axe biellette-cadre Oiz 23	1

18 JEU DE ROULEMENT DE BIELLETTE OIZ 23

RÉF. : XCG6	QTÉ
18.1 Roulement Enduro Double MAX 12 x 21 x 8 3801	2
18.2 Roulement Enduro Double Row 10 x 17 x 6/7 10177 2RS	2

19 BIELLETTE OIZ CARBON 23

RÉF. : XCG7	QTÉ
19 Biellette Oiz Carbon 23. Carbone. Noir brut	1

* UTILISATION DES RONDELLES DE COMPENSATION ENTRE LES BIELLETES ET LES HAUBANS

Le kit de boulonnerie de point pivot de la biellette et des haubans (XC63) comprend différentes rondelles de compensation pour garantir un actionnement du point pivot serré et sans jeu.

Le kit comprend trois rondelles par point pivot (une rondelle de 0,3 mm et deux de 0,1 mm).

Suivez la méthode ci-dessous pour installer le nombre correct de rondelles entre le roulement et le circlip :

1. Roulement installé, posez le circlip complètement dans la gorge (vous pouvez faire tourner le circlip dans la gorge pour confirmer qu'il est bien installé).

2. Essayez de déplacer le roulement latéralement dans son logement pour confirmer l'absence de jeu.

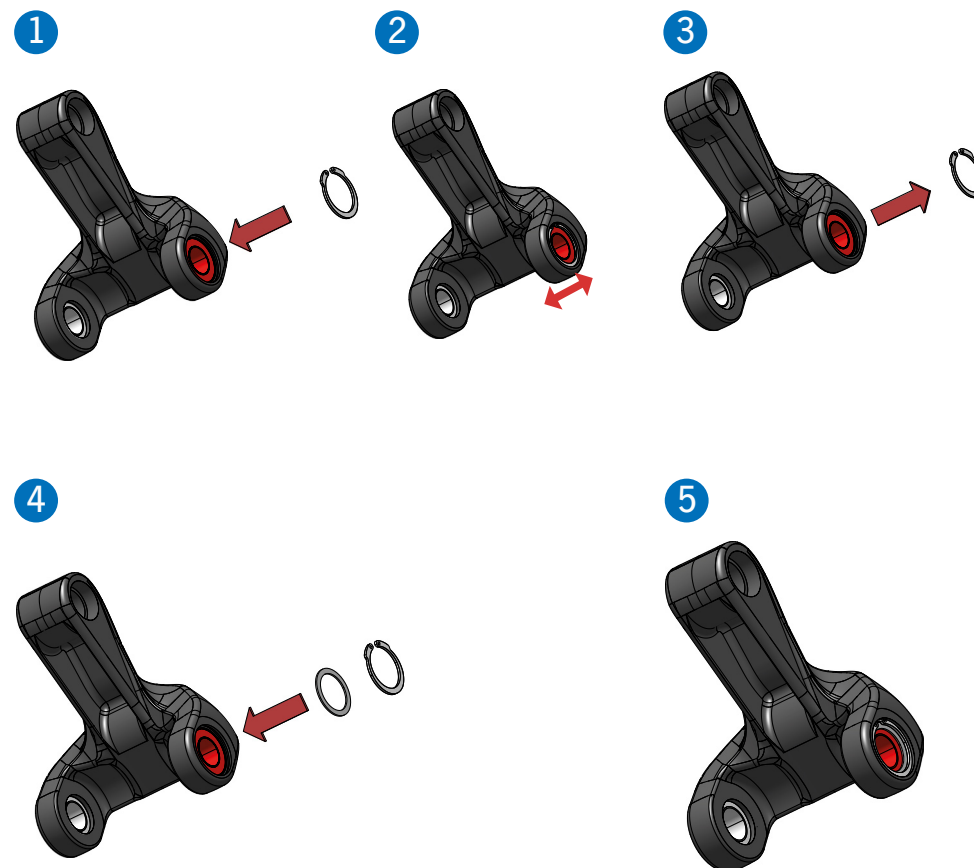
L'absence de jeu indique une installation correcte. Il n'est pas nécessaire de poser des rondelles de compensation et vous pouvez poursuivre l'installation des autres composants du pivot.

3. En cas de jeu latéral du roulement, déposez le circlip.

4. Posez la rondelle de 0,3 mm, puis reposez le circlip. Recherchez la présence éventuelle d'un jeu latéral du roulement avec le circlip complètement installé.

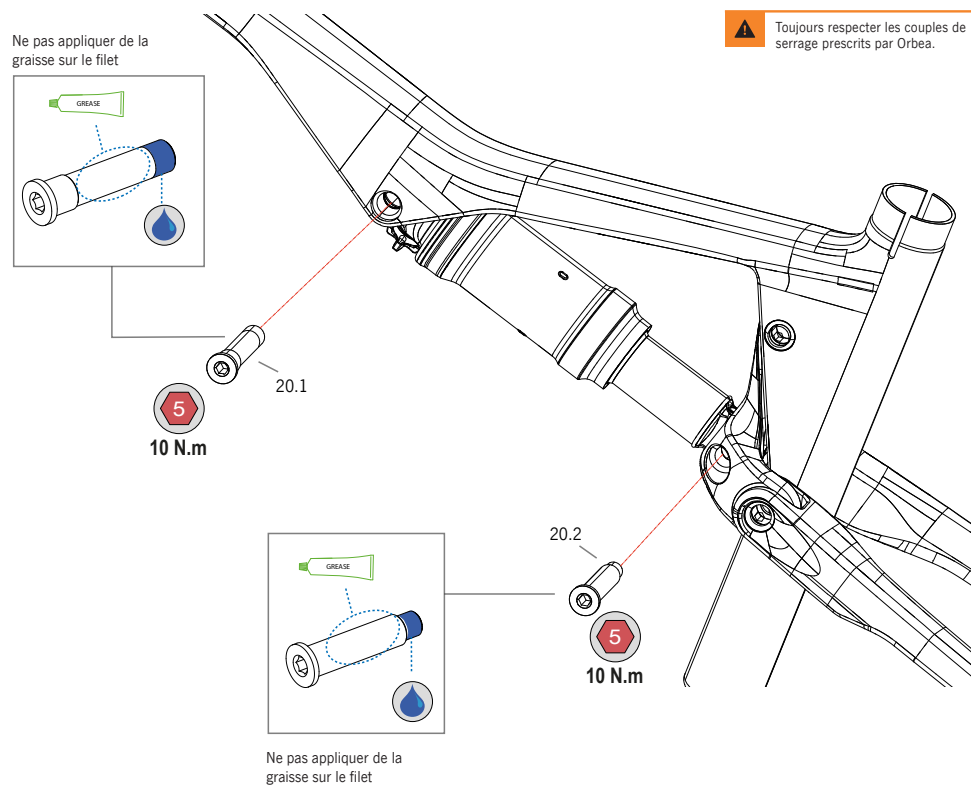
4.1. Si vous ne parvenez pas à installer le circlip avec la rondelle de 0,3 mm, déposez la rondelle et posez deux rondelles de 0,1 mm. Si la pose du circlip n'est toujours pas possible avec les deux rondelles de 0,1 mm, retirez une rondelle et posez à nouveau le circlip.

5. L'absence de jeu après l'installation du circlip indique une pose correcte. Vous pouvez poursuivre l'installation des autres composants du pivot.





11 FIXATION DE L'AMORTISSEUR

FIXATION DE L'AMORTISSEUR



20 KIT DE FIXATION D'AMORTISSEUR OIZ CARBON 23

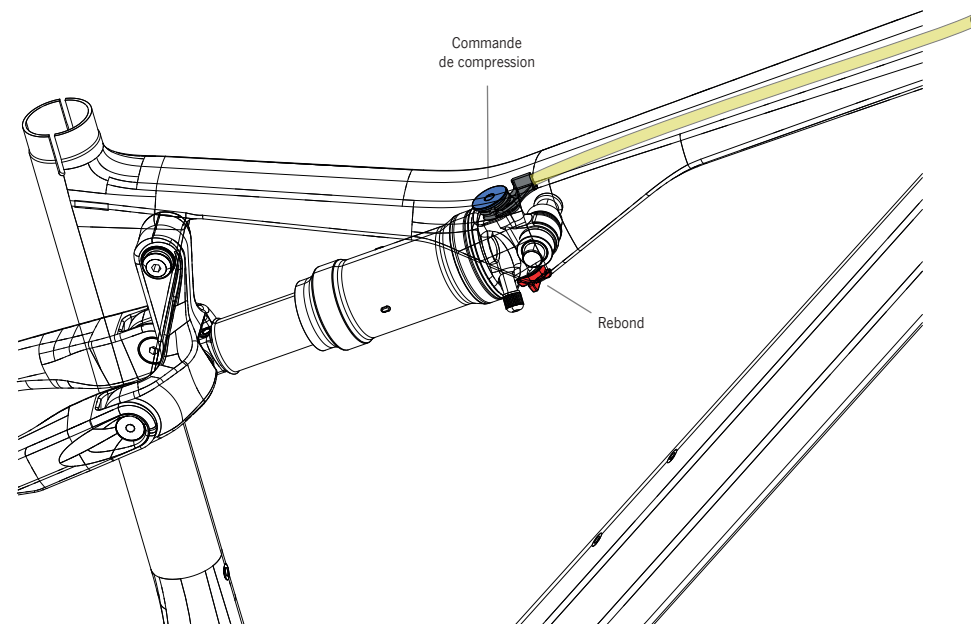
REF. : XCG88		QTÉ
	20.1 Boulon amortisseur-cadre Oiz Carbon 23	1
	20.2 Boulon amortisseur-biellette Oiz Carbon 23	1

AMORTISSEUR I-LINE

Pour garantir l'acheminement le plus net du câble de commande au guidon de l'amortisseur dans le cadre, le modèle Oiz est uniquement compatible avec les amortisseurs Fox DPS I-Line. Sur ces derniers, l'entrée du câble de réglage de la compression à distance permet le passage du câble sans se plier dans le tube diagonal.

Le réglage du rebond se trouve du côté opposé de l'amortisseur (par rapport aux amortisseurs autres que I-Line).

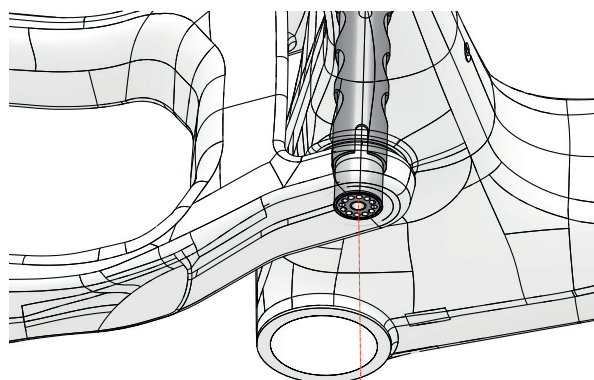
L'amortisseur DPS I-Line sur les modèles Oiz 2023 possède différentes boulonnerie de réglage et de fixation sur le cadre par rapport aux amortisseurs DPS I-Line sur les modèles Oiz des années modèles 2019 à 2022.



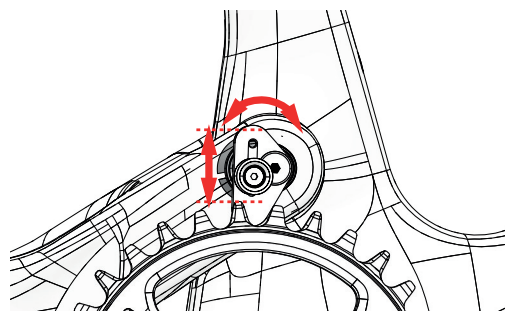
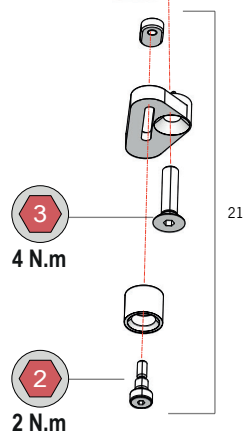
12 GUIDE-CHAÎNE

Le guide-chaîne du Oiz Carbon est fixé sur le filet interne de l'axe de point pivot du bras oscillant.

Ajustez l'angle et la hauteur du guide-chaîne pour obtenir le positionnement optimal en fonction du plateau installé.



⚠ Toujours respecter les couples de serrage prescrits par Orbea.



21 KIT DE GUIDE-CHAÎNE OIZ 23

RÉF. : XCG9	QTÉ
Kit de guide-chaîne Oiz Carbon 23	1



13 BOTTOM BRACKET SPACER

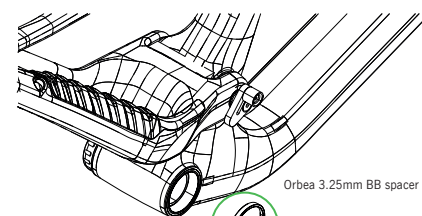
SHIMANO FC-M8100/FC-M7100 CRANKSETS

ATTENTION Pour pouvoir monter le pédalier Shimano XT FC-M8100 (qui équipe les modèles Orbea Oiz M10 2023) ou le pédalier Shimano SLX FC-M7100 avec des lignes de chaîne de 52 mm sur le modèle Oiz Carbon 2023, il faut remplacer l'entretoise de boîtier de pédalier de 2,5 mm fournie avec les boîtiers de pédalier compatibles par l'entretoise de boîtier de pédalier Orbea de 3,25 mm (réf. X915) à placer entre le cadre et la cuvette droite de boîtier de pédalier (déjà installée sur les assemblages Orbea dotés de ces boîtiers de pédalier). En cas d'utilisation d'une entretoise de 2,5 mm sur ces modèles de boîtier de pédalier avec leurs plateaux respectifs (SM-CRM85 ou SM-CRM75), il existe un risque d'interférence entre la face arrière du plateau et la base arrière droite.

Si vous comptez remplacer les cuvettes de boîtier de pédalier sur les modèles Oiz Carbon 2023 équipés de ces pédaliers Shimano, remplacez l'entretoise de 2,5 mm livrée avec les nouvelles cuvettes par l'entretoise Orbea de 3,25 mm montée d'origine sur le vélo.

Si vous comptez installer ces pédaliers et les plateaux respectifs sur des modèles Oiz Carbon 2023 qui n'étaient pas équipés d'origine de ces composants, vous pouvez acheter l'entretoise de 3,25 mm auprès d'un revendeur Orbea (réf. X915).

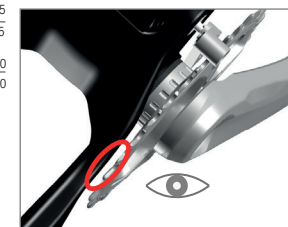
Lors de la pose de ces boîtiers de pédalier sur les modèles Oiz Carbon 2023, confirmez que la face arrière du plateau n'interfère pas avec la base arrière droite avant d'utiliser le vélo.



⊘
Shimano 2.5mm BB spacer
DO NOT USE

Shimano SM-CRM85
Shimano SM-CRM75

Shimano FC-M8100
Shimano FC-M7100

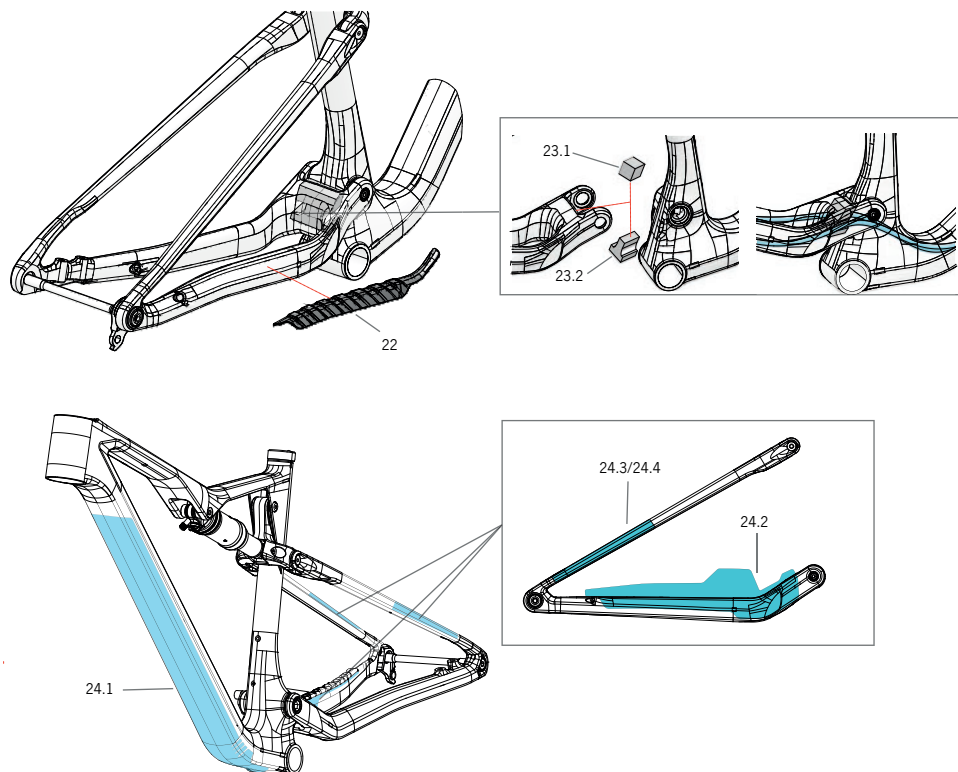


BB SPACER 3.25mm CL52


RÉF. : X915	QTÉ
BB spacer 3.25mm CL52	1







14 PROTECTION DU CADRE





22 PROTECTION ADHÉSIVE EN CAOUTCHOUC POUR LA BASE ARRIÈRE OIZ CARBON 23

RÉF. : XC70	QTÉ
 Protection adhésive en caoutchouc pour base arrière Oiz Carbon 23	1

24 KIT DE PROTECTIONS TRANSPARENTE OIZ CARBON 23

RÉF. : XC72	QTÉ
 24.1 Protection adhésive transparente pour tube diagonal Oiz Carbon 23	1
 24.2 Protection adhésive transparente pour base arrière droite Oiz Carbon 23	1
 24.3 Protection adhésive transparente pour hauban droit Oiz Carbon 23	1
 24.4 Protection adhésive transparente pour hauban gauche Oiz Carbon 23	1

23 PROTECTION EN MOUSSE CADRE-BRAS OSCILLANT OIZ CARBON 23*

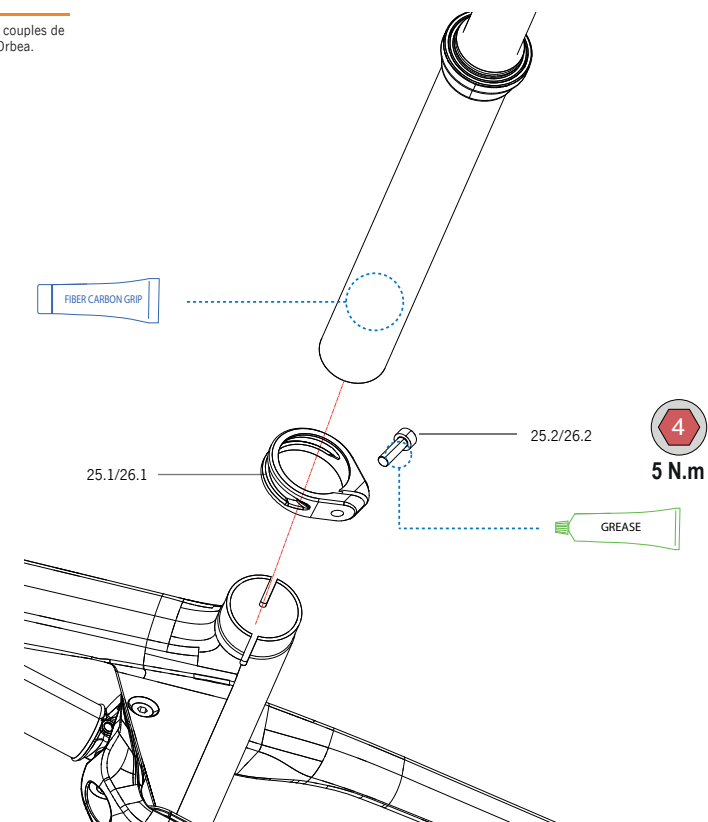
RÉF. : XC71	QTÉ
 23.1 Protection supérieure cadre-bras oscillant Oiz Carbon 23	1
 23.2 Protection inférieure cadre-bras oscillant Oiz Carbon 23	1


* Il faut démonter le point pivot principal du bras oscillant du cadre pour remplacer la protection en mousse.

Les deux moitiés de la protection en mousse sont munies d'un ruban adhésif double-face pour les coller sur le bras oscillant.


15 COLLIER DE TIGE DE SELLE

 Toujours respecter les couples de serrage prescrits par Orbea.

25 COLLIER DE TIGE DE SELLE OIZ CARBON 23
Boulon en titane

RÉF. : XC73	QTÉ
 25.1 Collier de selle 34,7 Oiz Carbon 23	1
25.2 Boulon de collier en titane	1

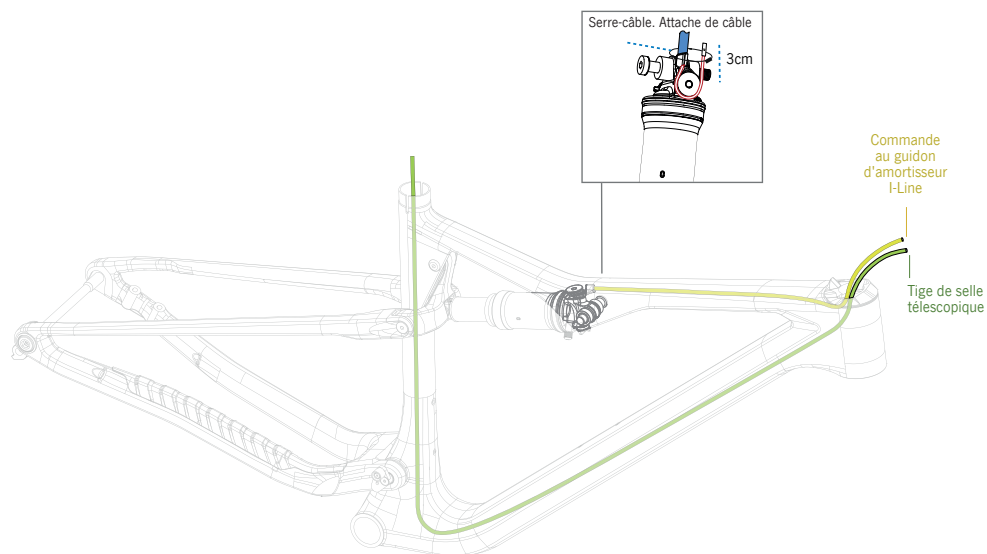
26 COLLIER DE TIGE DE SELLE OIZ CARBON 23
Boulon en acier

RÉF. : XC74	QTÉ
 26.1 Collier de selle 34,7 Oiz Carbon 23	1
26.2 Boulon de collier en acier	1

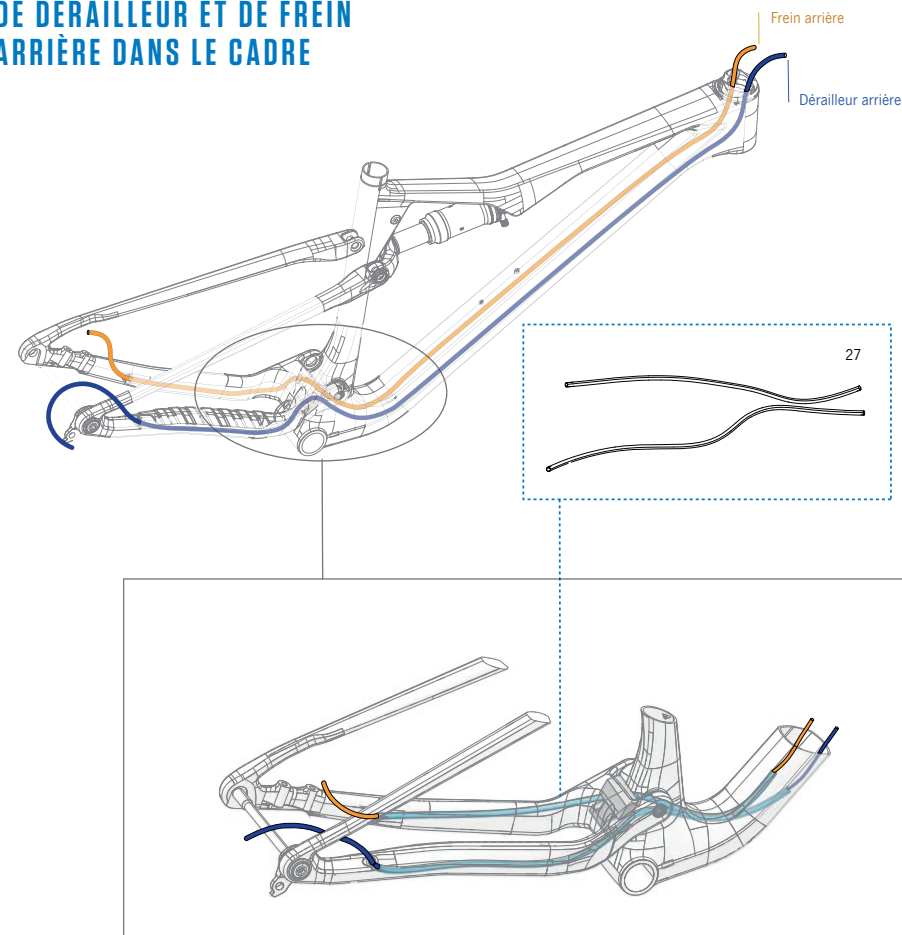
16 CÂBLAGE

ACHEMINEMENT DU CÂBLE DE LA COMMANDE D'AMORTISSEUR AU GUIDON VIA LE CADRE ET LA TIGE DE SELLE TÉLESCOPIQUE

ATTENTION Prévoyez un excédent d'au moins 3 cm pour le câble de commande d'amortisseur au guidon et rangez-le sur le tube horizontal, parallèle à la gaine. Attachez l'excédent de câble à la gaine à l'aide d'un serre-câble et empêchez le frottement contre le cadre. Ne serrez pas trop fort le serre-câble afin de ne pas perturber le bon fonctionnement de la commande d'amortisseur au guidon.



ACHEMINEMENT DES CÂBLES DE DÉRAILLEUR ET DE FREIN ARRIÈRE DANS LE CADRE



27 KIT DE TUBE DE CÂBLAGE DE BRAS OSCILLANT ICR 23

RÉF. : XC75

QTÉ

27 Tube de câblage de bras oscillant 500 mm 2



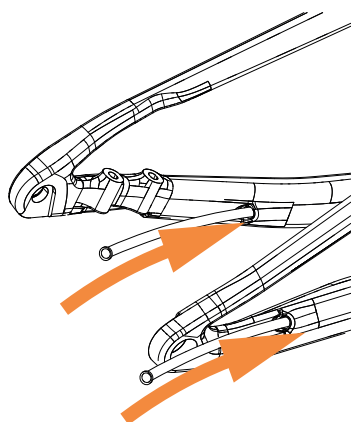
POSE DES TUBES ICR SUR LE BRAS OSCILLANT

ATTENTION La pose des tubes ICR requiert la dépose complète du bras oscillant du cadre.

1. Introduisez les tubes ICR via l'arrière du bras oscillant.

Introduisez l'extrémité non-évasée des tubes ICR dans l'orifice du bras oscillant.

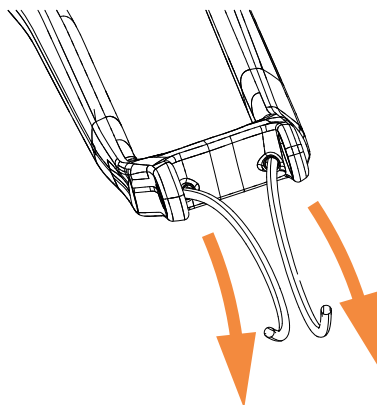
1



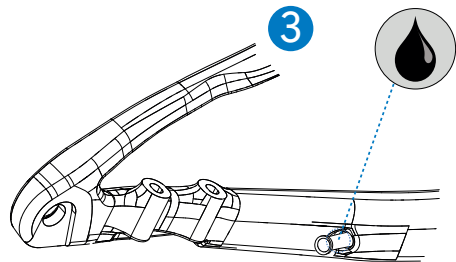
2. Amenez les tubes ICR vers les sorties correspondantes (du même côté) à l'avant du bras oscillant.

Gardez une petite partie du tube hors du bras oscillant.

2

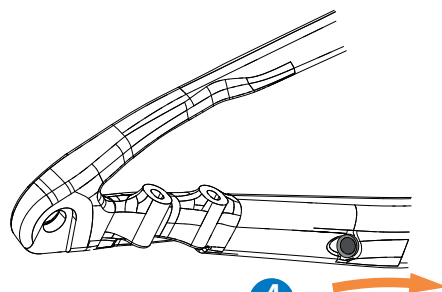


3



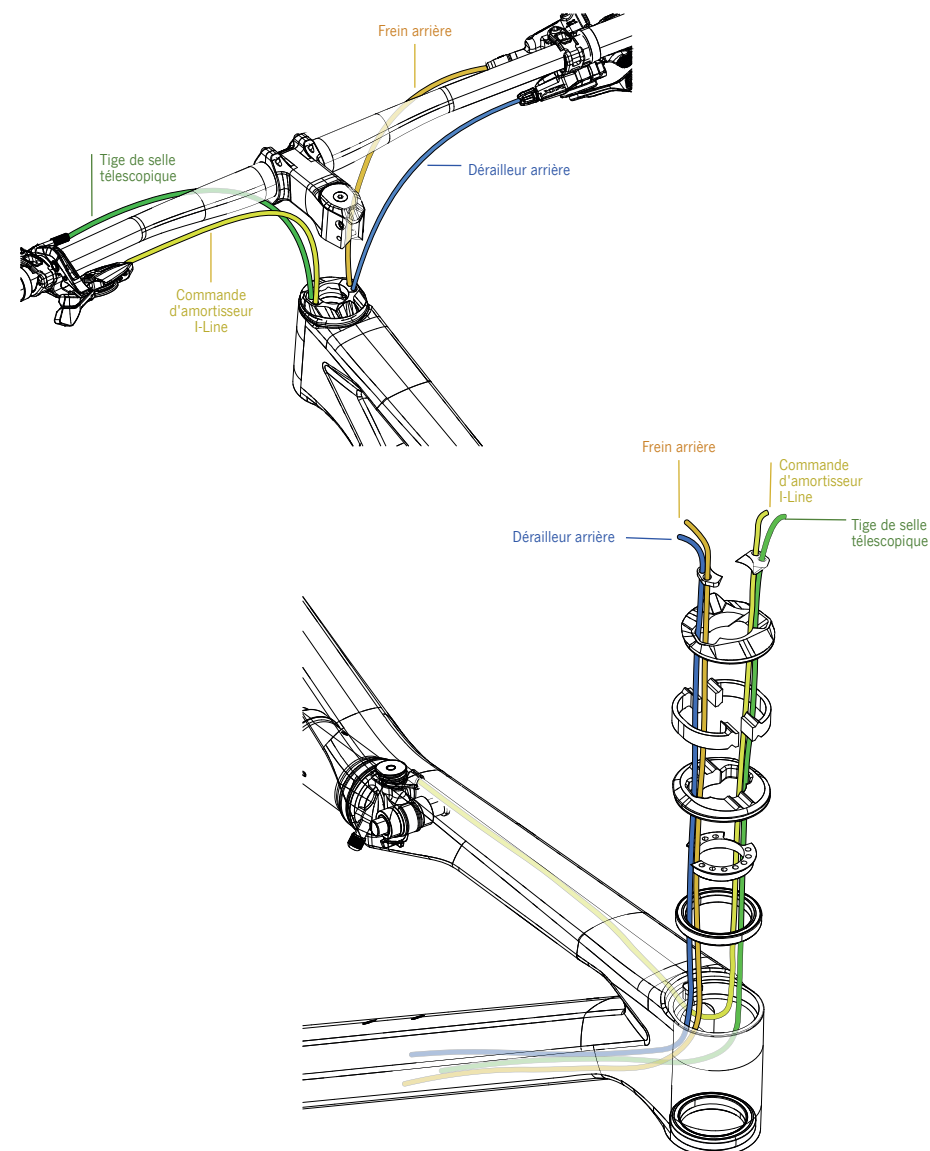
3. Appliquez une petite quantité de produit adhésif à deux composants ou instantané sur la partie du tube qui sera en contact avec l'orifice du bras oscillant. Orbea recommande l'utilisation d'Araldite 2022-1.

4



4. Faites reculer les tubes ICR à l'avant du bras oscillant jusqu'à ce que le tube soit correctement positionné et touche la surface extérieure de l'orifice du bras oscillant. Essayez immédiatement tout excédent de produit adhésif sur le bras oscillant avec de l'alcool isopropylique. Laissez le temps au produit adhésif de sécher conformément aux instructions du fabricant.

ACHEMINEMENT DES CÂBLES DANS LE JEU DE DIRECTION SIC HS02

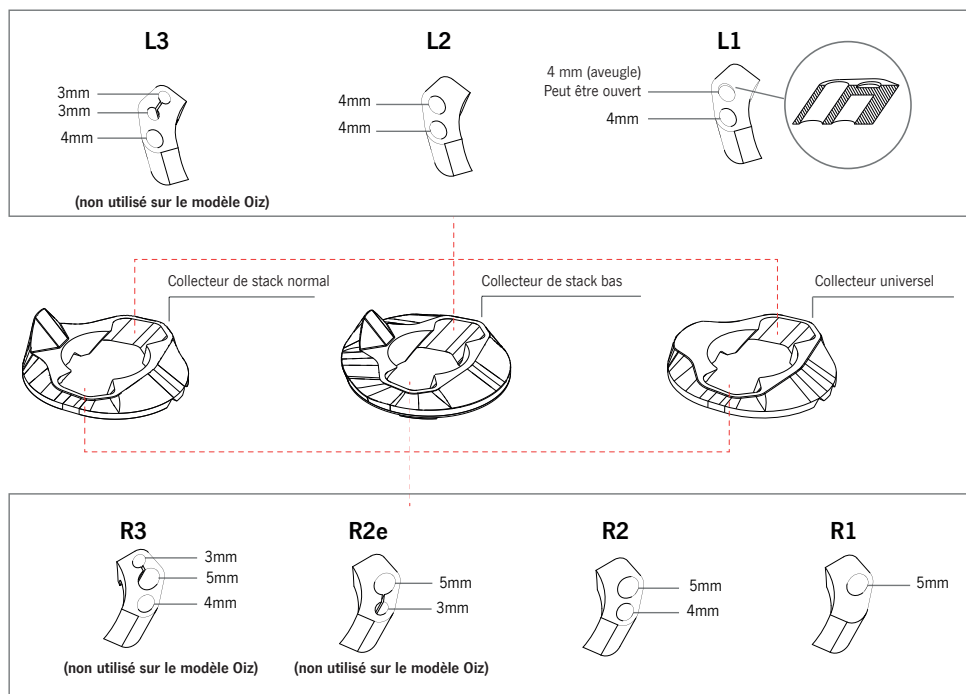


JOINTS SIC POUR LE COLLECTEUR DE JEU DE DIRECTION HS02 (OPTIONS DE CÂBLAGE)

Il existe différents œillets en caoutchouc SIC en fonction de l'assemblage de chaque modèle Oiz afin de couvrir toutes les options de câblage.

Les joints sont identiques pour les trois types de jeu de direction HS02 (stack normal, stack bas et collecteur universel pour potence sans fonctionnalité Spinblock).

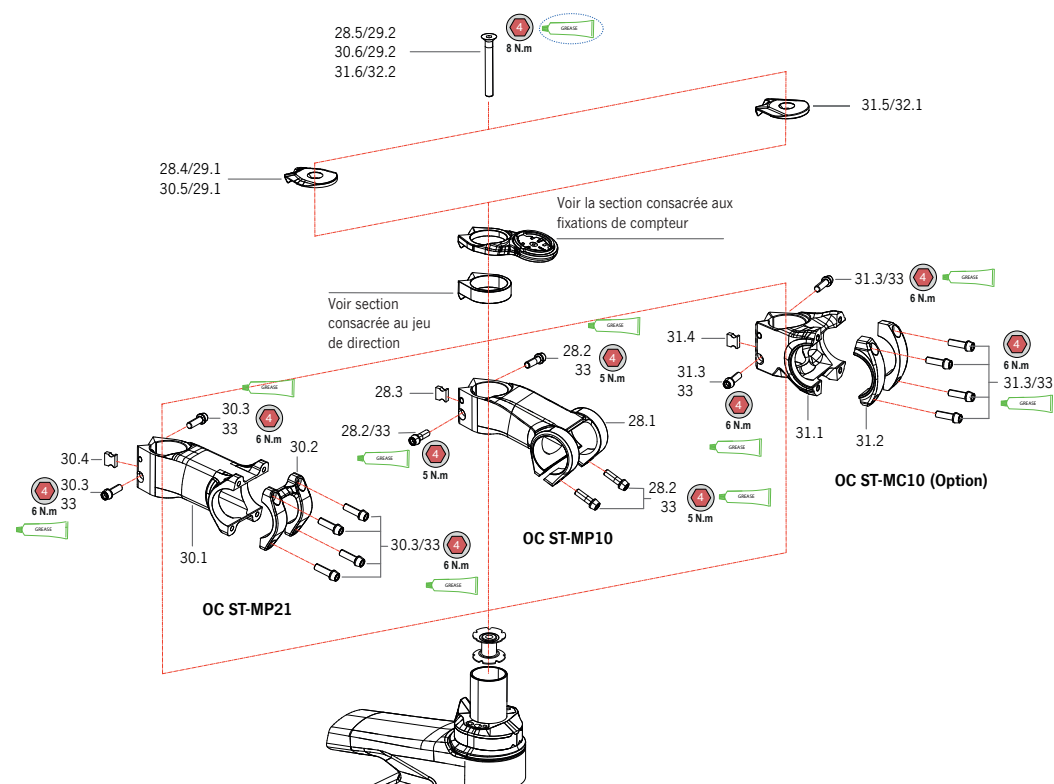
Consultez la section consacrée au jeu de direction dans ce manuel pour obtenir les références et les codes de montage pour tous les composants du jeu de direction HS02.



17 POTENCE OC

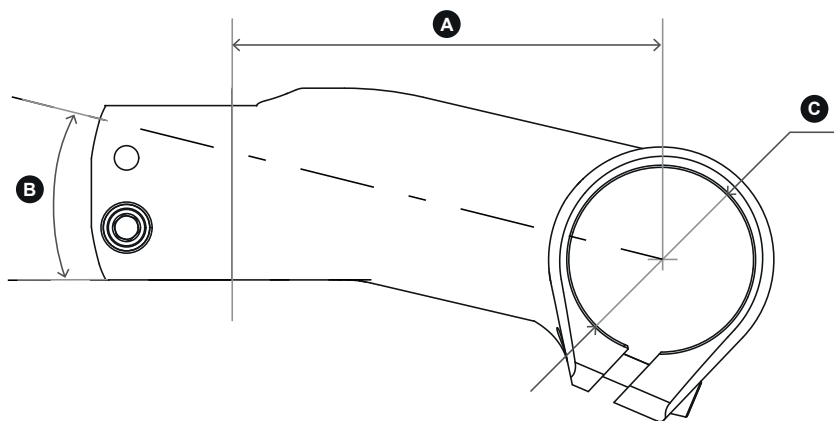
VUE ÉCLATÉE ET MONTAGE DES POTENCES OC ST-MP10, ST-MP21 ET ST-MC10

ATTENTION Pour utiliser des potences non-OC sur le modèle Oiz Carbon, consultez la section consacrée au jeu de direction dans ce manuel.



VOIR LA LISTE DES COMPOSANTS
À LA FIN DE CETTE SECTION

POTENCE OC ST-MP10



GAMME OC	Mountain Performance
MATÉRIAU	Aluminium CNC
Ø DE LA FOURCHE	1 1/8"
Ø GUIDON (C)	31,8 mm
HAUTEUR DE MONTAGE SUR LE PIVOT	32 mm
ANGLE (B)	-10°
LONGUEURS DISPONIBLES (A)	60 mm - 75 mm - 90 mm
ACHEMINEMENT INTERNE DES CÂBLES	Non
FONCTION SPINBLOCK	Oui
COMPATIBLE AVEC LE SYSTÈME SIC	Oui
COMPATIBILITÉ AVEC LES NORMES DE JEU DE DIRECTION	Orbea HS02
POIDS	115 g (75 mm)
BOUCHON DE POTENCE	Bouchon HS02-30, ST-MP10/21
ENTRETOISES SUPÉRIEURES DE POTENCE	Entretoise supérieure de la potence 10/5 mm HS02-08
ENTRETOISES INFÉRIEURES DE POTENCE	Entretoise scindée de jeu de direction HS02-04/03 10/5 mm Collecteur sous jeu de direction HS02 SIC
FIXATION POUR COMPTEUR (En option)	OC CM-04 XC HS02. Sur potence. Interface ISS02 5 mm

28 POTENCE OC ST-MP10

RÉF. : XA98		QTÉ
28.1	Potence OC ST-MP10 (60 mm - 75 mm - 90 mm)	1
28.2	Boulon conique M5x15 R8 CrMo	4
28.3	Butée de collier de pivot ST-MP10-11. 10 mm x 3 mm	1
28.4	Bouchon HS02-30, ST-MP10/21	1
28.5	Boulon M6x50 DIN 7991	1



2 BOUCHON ST-MP10/21, HS02-30

RÉF. : XC77		QTÉ
29.1	Bouchon HS02-30, ST-MP10/21	1
29.2	Boulon M6x50 DIN 7991	1



33 JEU DE BOULONS DE POTENCE OC

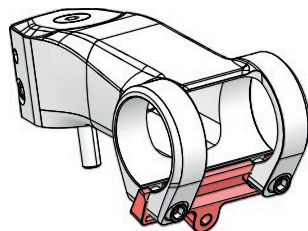
RÉF. : XC78		QTÉ
33	Boulon conique M5x15 R8 CrMo	6



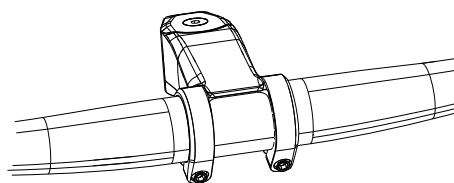
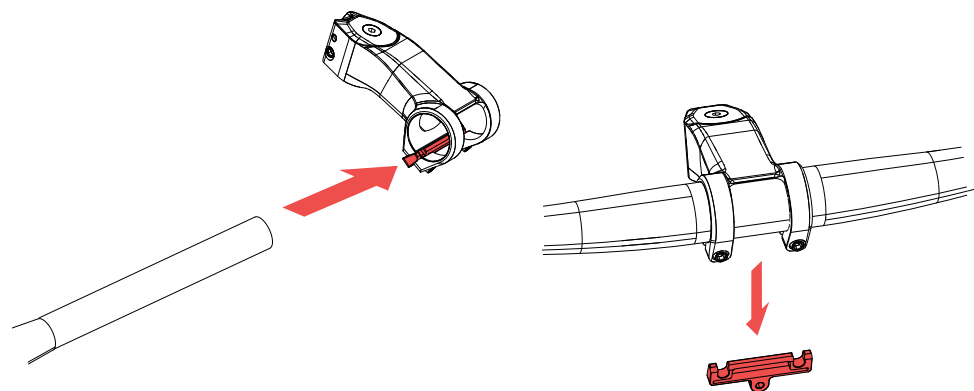
Compatible avec toutes les potences OC,
sauf ST-RP21

MONTAGE DU GUIDON SUR LA POTENCE OC ST-MP10

Pour pouvoir monter le guidon sur une potence OC ST-MP10 avec plaque avant intégrée et pour éviter d'endommager le guidon lorsqu'il est introduit dans la potence, il existe une entretoise dans la partie inférieure de celle-ci qui élargit le diamètre du collier de serrage afin de permettre l'introduction du guidon.



Sans déposer l'entretoise de la potence, posez le guidon sur la potence et centrez-le dans la position voulue. Retirez ensuite l'entretoise du bas de la potence.



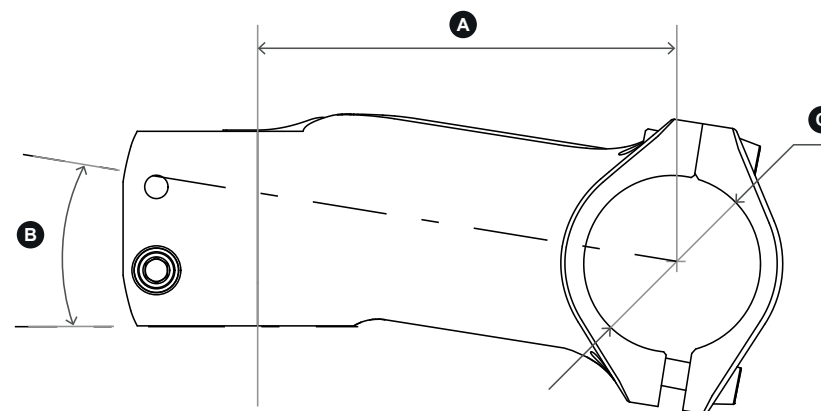
4
5 N.m

4
5 N.m

Centrez le guidon sur sa position finale et serrez les boulons du collier de la potence au couple prescrit.

Conservez l'entretoise au cas où vous devriez remplacer le guidon.

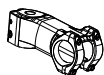
POTENCE OC ST-MP21



GAMME OC	Mountain Performance
MATÉRIAU	Aluminium CNC
Ø DE LA FOURCHE	1 1/8"
Ø GUIDON (C)	31,8 mm
HAUTEUR DE MONTAGE SUR LE PIVOT	32 mm
ANGLE (B)	-6°
LONGUEURS DISPONIBLES (A)	60 mm - 75 mm - 90 mm
ACHEMINEMENT INTERNE DES CÂBLES	Non
FONCTION SPINBLOCK	Oui
COMPATIBLE AVEC LE SYSTÈME SIC	Oui
COMPATIBILITÉ AVEC LES NORMES DE JEU DE DIRECTION	Orbea HS02
POIDS	155 g (75 mm)
BOUCHON DE POTENCE	Bouchon HS02-30. ST-MP10/21
ENTRETOISES SUPÉRIEURES DE POTENCE	Entretoise supérieure de la potence 10/5 mm HS02-08
	Entretoise scindée de jeu de direction HS02-04/03 10/5 mm
ENTRETOISES INFÉRIEURES DE POTENCE	Collecteur sous jeu de direction HS02 SIC
FIXATION POUR COMPTEUR (En option)	OC CM-04 XC HS02. Sur potence. Interface ISS02 5 mm

30 POTENCE OC ST-MP21

RÉF. : XA99		QTÉ
30.1	Potence OC ST-MP21 (60 mm - 75 mm - 90 mm)	1
30.2	Plaque avant ST-MP21	1
30.3	Boulon conique M5x15 R8 CrMo	6
30.4	Butée de collier de pivot ST-MP21-11. 15 mm x 4,25 mm	1
30.5	Bouchon HS02-30. ST-MP10/21	1
30.6	Boulon M6x50 DIN 7991	1

**33 JEU DE BOULONS DE POTENCE OC**

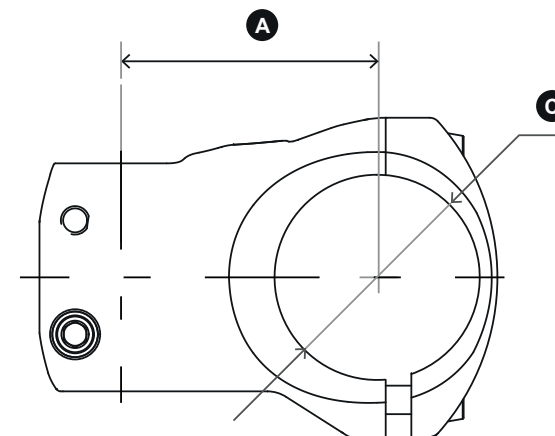
RÉF. : XC78		QTÉ
33	Boulon conique M5x15 R8 CrMo	6



Compatible avec toutes les potences OC, sauf ST-RP21

29 BOUCHON ST-MP10/21. HS02-30

RÉF. : XC77		QTÉ
29.1	Bouchon HS02-30. ST-MP10/21	1
29.2	Boulon M6x50 DIN 7991	1

**POTENCE OC ST-MC10**

GAMME OC	Mountain Control
MATÉRIAU	Aluminium CNC
Ø DE LA FOURCHE	1 1/8"
Ø GUIDON (C)	35 mm
HAUTEUR DE MONTAGE SUR LE PIVOT	40 mm
ANGLE (B)	0°
LONGUEURS DISPONIBLES (A)	35 mm - 40 mm - 50 mm
ACHEMINEMENT INTERNE DES CÂBLES	Non
FONCTION SPINBLOCK	Compatible avec l'acheminement interne de câbles électroniques.
COMPATIBLE AVEC LE SYSTÈME SIC	Oui
COMPATIBILITÉ AVEC LES NORMES DE JEU DE DIRECTION	Orbea HS02
POIDS	150 g (40 mm)
BOUCHON DE POTENCE	Bouchon HS02-31. ST-MC10/20
ENTRETOISES SUPÉRIEURES DE POTENCE	Entretoise supérieure de la potence 10/5 mm HS02-08
ENTRETOISES INFÉRIEURES DE POTENCE	Entretoise scindée de jeu de direction HS02-04/03 10/5 mm Collecteur sous jeu de direction HS02 SIC
FIXATION POUR COMPTEUR (En option)	OC CM-05 MC HS02. Sur potence. Interface ISS02 5 mm

31 POTENCE OC ST-MC10

RÉF. : XB01		QTÉ
31.1	Potence OC ST-MC10 (35 mm - 40 mm - 50 mm)	1
31.2	Plaque avant de potence OC ST-MC10	1
31.3	Boulon conique M5x15 R8 CrMo	6
31.4	Butée de collier de pivot ST-MC10-11. 20 mm x 3,75 mm	1
31.5	Bouchon HS02-31. ST-MC10/20	1
31.6	Boulon M6x50 DIN 7991	1

**33 JEU DE BOULONS DE POTENCE OC**

RÉF. : XC78		QTÉ
33	Boulon conique M5x15 R8 CrMo	6

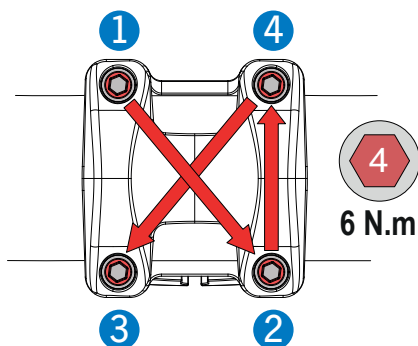
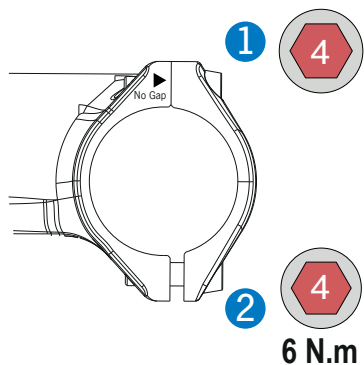


Compatible avec toutes les potences OC, sauf ST-RP21

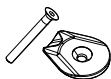
MÉTHODE DE FIXATION DE LA PLAQUE SUR LES POTENCES VTT SANS ÉCART

Sur les potences affichant la note « sans écart », il convient d'abord de serrer les boulons « sans écart » jusqu'à ce que la plaque et le corps de la potence entrent en contact.

Serrez ensuite les boulons opposés au couple prescrit pour le modèle. Vérifiez le couple de serrage des 4 boulons de la plaque selon un schéma croisé.

**32 BOUCHON ST-MC10/20. HS02-31**

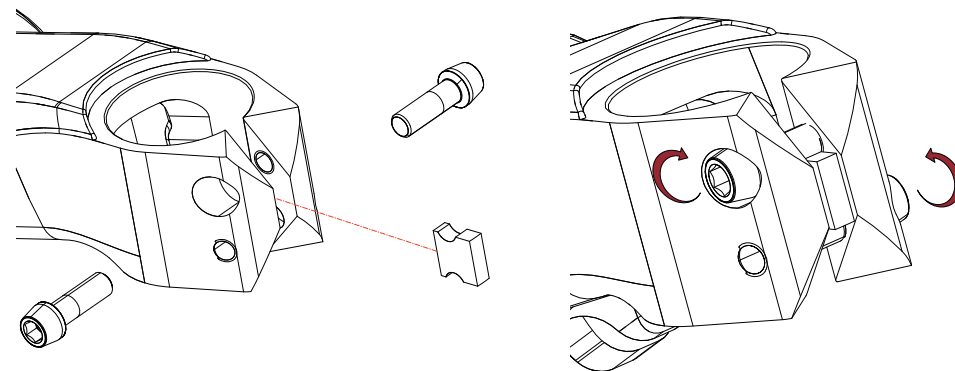
RÉF. : XC79		QTÉ
32.1	Bouchon HS02-30. ST-MP10/21	1
32.2	Boulon M6x50 DIN 7991	1



UTILISATION DE LA BUTÉE DE COUPLE DE SERRAGE DE LA POTENCE SUR LE PIVOT

Les potences OC Mountain Performance et Mountain Control compatibles avec la fonction Spinblock disposent d'une butée dans la zone où la potence se fixe sur le pivot de fourche pour vous éviter de dépasser le couple de serrage prescrit.

La butée de couple de serrage est propre à chaque modèle de potence et est montée sur la potence.



Si vous devez poser à nouveau la butée de couple de serrage sur la potence, il faudra déposer les vis du collier de la potence sur le pivot afin de poser la butée avant de reposer les vis.

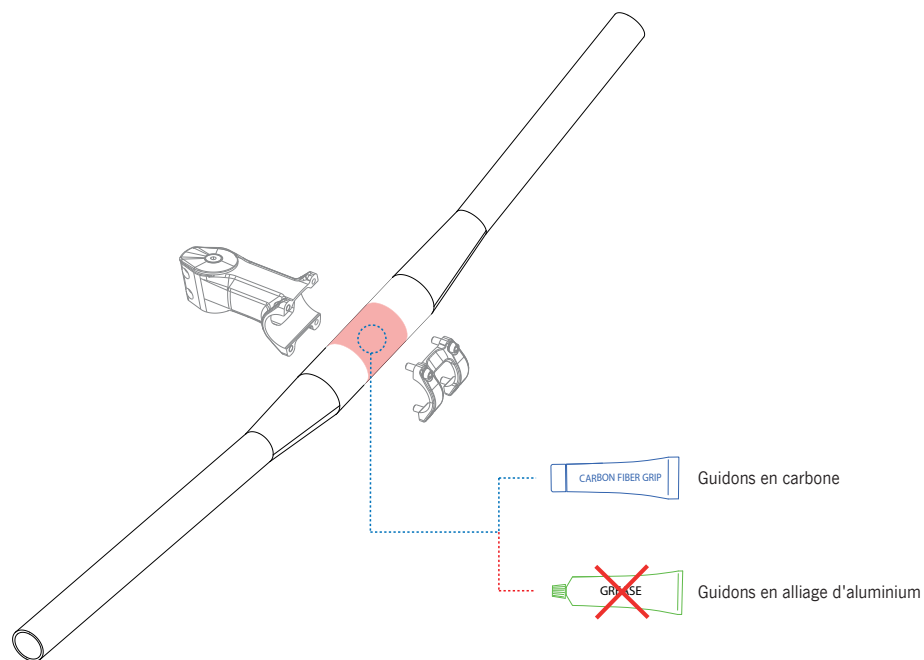
La butée de couple de serrage n'est pas indispensable sur les potences OC. En l'absence d'utilisation d'une butée de couple de serrage, veillez à respecter les directions de serrage des boulons pour chaque modèle de potence OC.

PÂTES D'ASSEMBLAGE POUR LES GUIDONS

Sur les guidons en carbone, appliquez une fine couche de pâte d'assemblage sur la surface de fixation de la potence sur le guidon.

Les guidons en aluminium avec des potences en aluminium, n'appliquez aucune pâte de montage sur la surface de serrage du guidon.

Si vous avez l'intention d'utiliser une potence en carbone, avec un guidon en aluminium ou en carbone, appliquez une fine couche de pâte d'assemblage carbone sur la surface de fixation de la potence et du guidon.



18 FIXATIONS POUR COMPTEUR

Les fixations pour compteur OC CM-04 et OC CM-05 sont propres à chaque catégorie de potence OC.

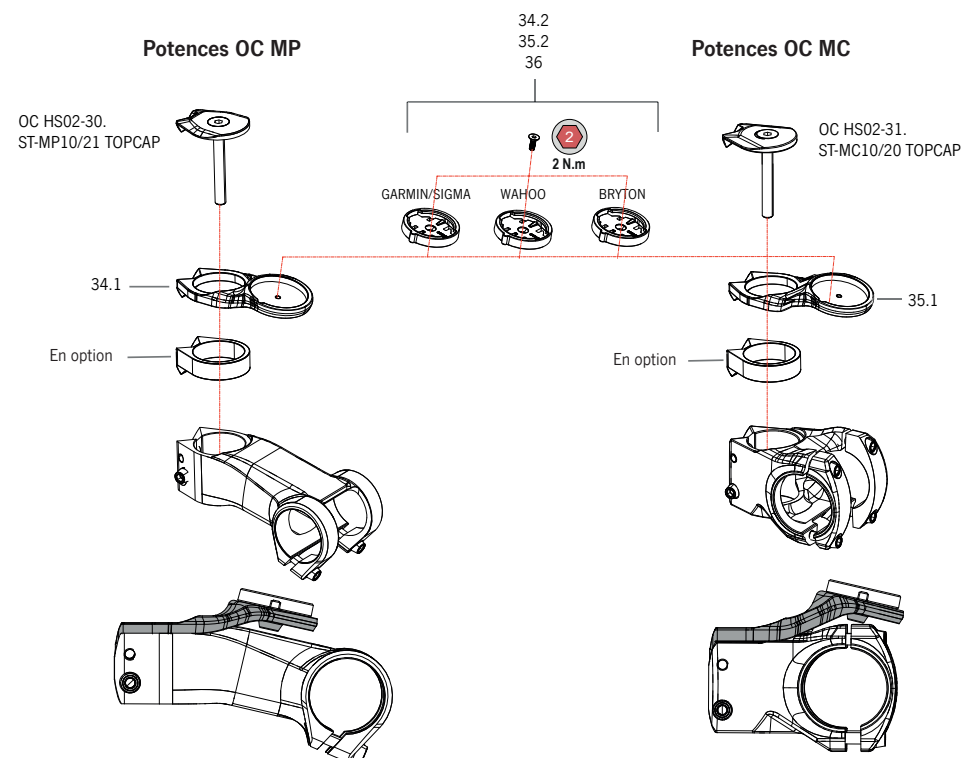
La fixation CM-04 est prévue pour les potences OC ST-MP (Mountain Performance).

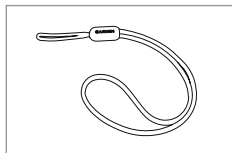
La fixation CM-05 est prévue pour les potences OC ST-MC (Mountain Control).

Les adaptateurs pour les différents modèles de compteur (Garmin/Sigma, Wahoo et Bryton) sont compatibles avec les deux fixations (CM-04 et CM-05).

Les fixations CM-04 et CM-05 sont uniquement compatibles avec les potences OC standard HS02 compatibles avec la fonctionnalité Spinblock.

Les assemblages Oiz qui possèdent des fixations pour compteur OC proposent uniquement l'adaptateur pour les dispositifs Garmin/Sigma. Si vous souhaitez utiliser un dispositif d'une autre marque, il faudra acheter un kit d'adaptateur pour Garmin/Sigma, Wahoo et Bryton CT-02.





ATTENTION Orbea vous rappelle la recommandation des fabricants de GPS d'utiliser le cordon de sécurité fourni avec le compteur et de l'attacher au guidon ou à la potence pour éviter d'endommager ou de perdre le dispositif en cas d'accident ou de chute.

34 FIXATION POUR COMPTEUR OC CM-04

Pour potences OC ST-MP (Mountain Performance)

RÉF. : XC80		QTÉ
34.1	Corps de fixation de compteur OC CM-04	1
34.2	Kit d'adaptateur CT-02 pour Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
34.3	Boulon M3x8 DIN 7991	1

3 KIT D'ADAPTATEUR CT-02

Pour Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton
Compatible avec les fixations CM-04 et CM-05

RÉF. : XC86		QTÉ
36.1	Kit d'adaptateur pour Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
36.2	Boulon M3x8 DIN 7991	1

35 FIXATION POUR COMPTEUR OC CM-05

Pour potences OC ST-MC (Mountain Control)

RÉF. : XC81		QTÉ
35.1	Corps de fixation de compteur OC CM-05	1
35.2	Kit d'adaptateur CT-02 pour Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
35.3	Boulon M3x8 DIN 7991	1

19 COMMANDE AU GUIDON OC SQUIDLOCK POUR AMORTISSEUR, FOURCHE ET TIGE DE SELLE TÉLESCOPIQUE

Consultez le manuel complet de la commande au guidon OC Squidlock dans la rubrique des manuels sur notre site Web.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MATÉRIAU	
CORPS	Aluminium
LEVIERS	Aluminium
COMMANDE AU GUIDON DE TIGE DE SELLE	Aluminium
FOURCHES COMPATIBLES	Avec cartouche FOX FIT4/GRIP déverrouillage par pression
AMORTISSEURS COMPATIBLES	Fox Float DPS I-Line
POSITIONS DE LA COMMANDE AU GUIDON DES SUSPENSIONS	3*
DIAMÈTRE DU COLLIER	22,2 mm
RÉGLAGE DE LA TENSION DU CÂBLE	Intégré

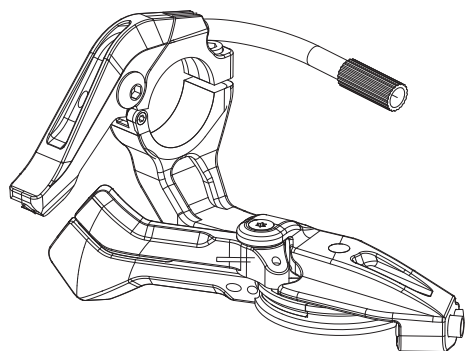
* Le système SQUIDLOCK vous permet de profiter au maximum de vos amortisseurs FOX DPS en offrant 3 réglages (Open, Medium et Firm) pour vous adapter à n'importe quel type de terrain. Grâce au système SQUIDLOCK, vous pourrez libérer le réglage intermédiaire et profiter entièrement de la technologie DPS de FOX. Il vous permet également d'accéder au réglage intermédiaire de la compression pour les fourches FOX avec cartouche GRIP (Performance Series).

Les fourches FOX avec cartouche FIT4 (Factory Series) proposeront deux positions (Firm et Open), mais le réglage de la compression sera en position Open, via la molette noire sur la jambe droite.

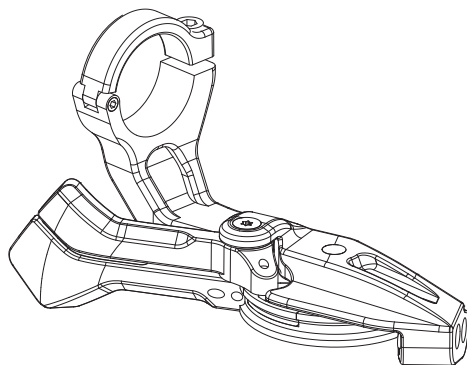
Si la description de votre fourche FOX avec cartouche FIT4 (Factory Series) contient la caractéristique technique 2Pos, cela signifie que le système SQUIDLOCK en position intermédiaire agira afin de maintenir la suspension en position Open, ce qui conservera uniquement deux options sur la fourche, tout en permettant le réglage de la compression de la position Open via la molette noire sur la jambe droite.

OPTIONS DE FIXATION

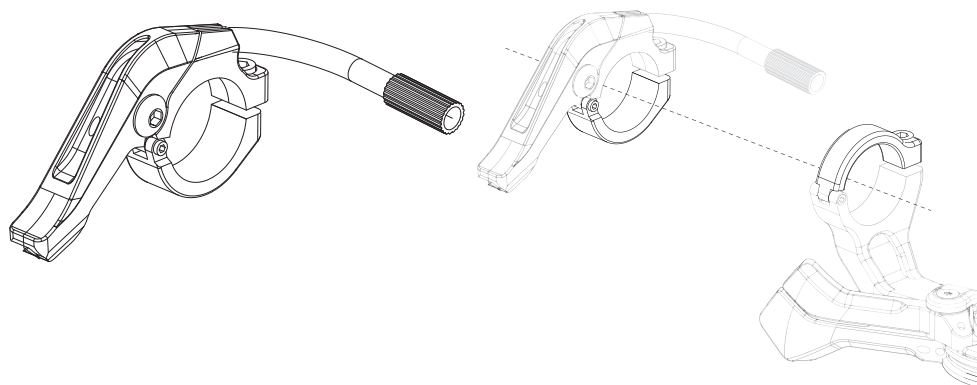
01. COMMANDE AU GUIDON POUR FOURCHE + AMORTISSEUR + TIGE DE SELLE TÉLESCOPIQUE



02. COMMANDE AU GUIDON POUR FOURCHE + AMORTISSEUR

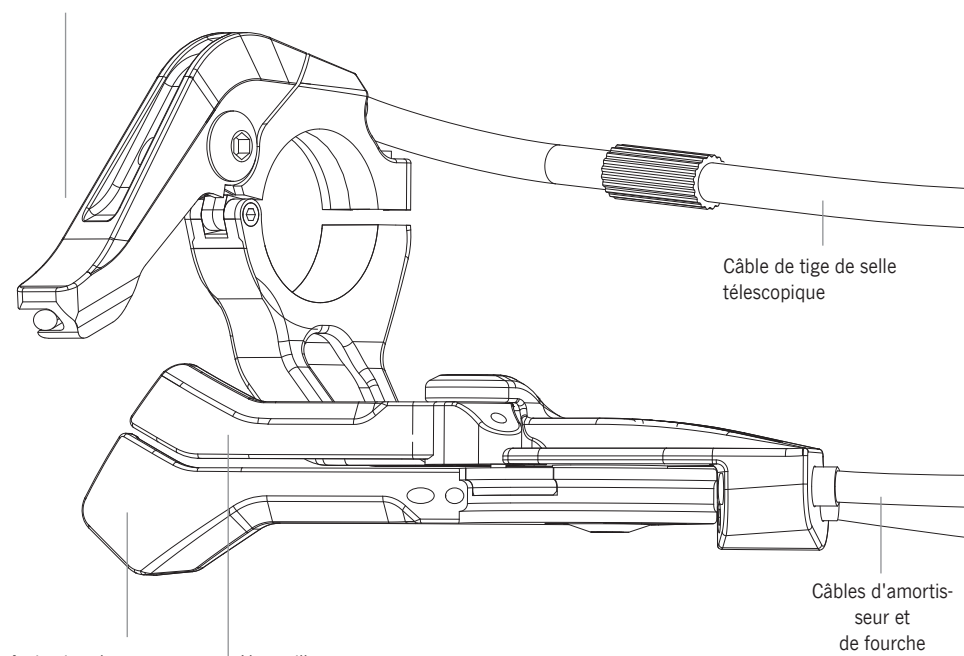


03. COMMANDE AU GUIDON DE TIGE DE SELLE TÉLESCOPIQUE



UTILISATION

Contrôle d'activation sur la tige de selle télescopique



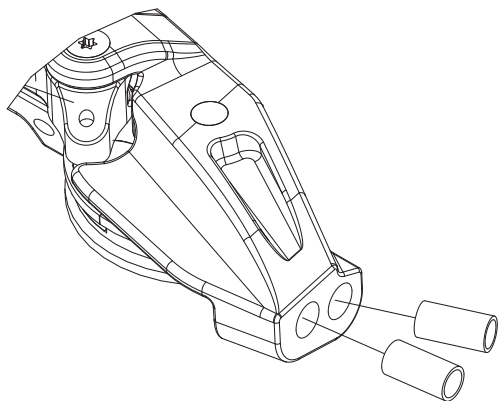
Activation du déverrouillage de l'amortisseur + de la fourche (3 positions)

Verrouillage

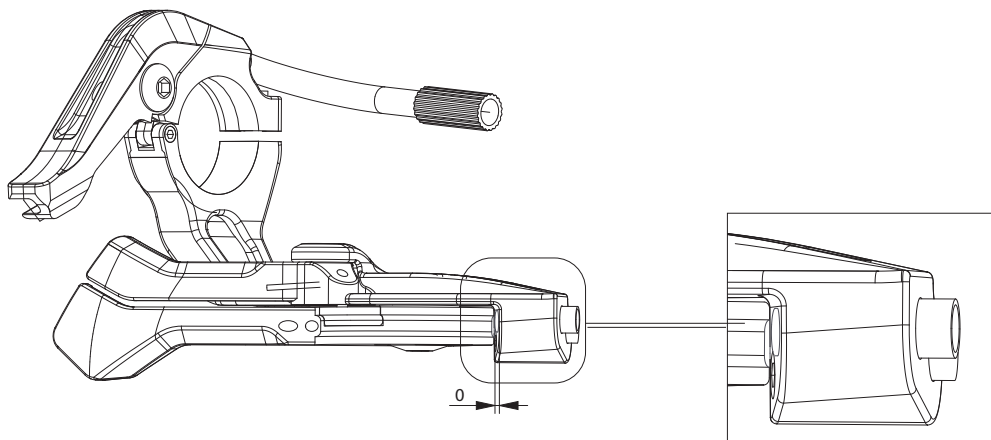
MONTAGE ET RÉGLAGE DE LA TENSION DU CÂBLE

MONTAGE ET RÉGLAGE DE LA TENSION DU CÂBLE DE LA COMMANDE AU GUIDON DE FOURCHE ET D'AMORTISSEUR

- 01.** Poser la butée de gaine métallique Jagwire de 4 mm sur les gaines du câble d'amortisseur et de fourche.



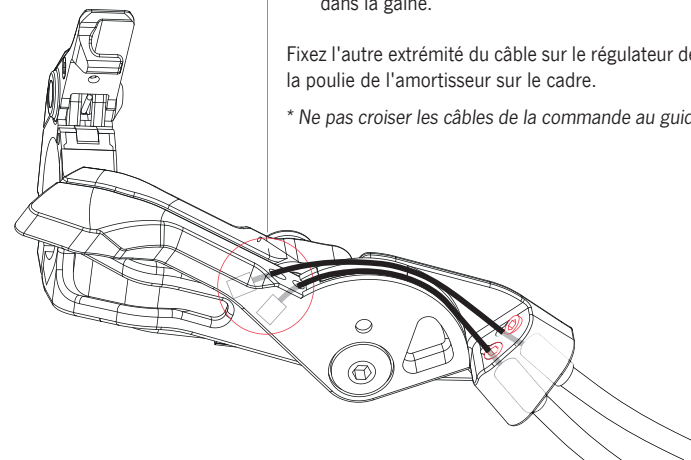
- 02.** Pour commencer, placez les boulons de tensions à niveau.



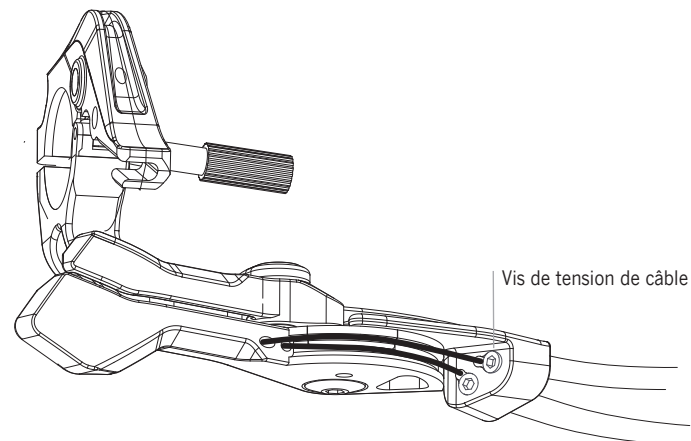
- 03.** Posez les deux câbles en veillant à ce que l'extrémité se trouve dans la gaine.

Fixez l'autre extrémité du câble sur le régulateur de la fourche ou sur la poulie de l'amortisseur sur le cadre.

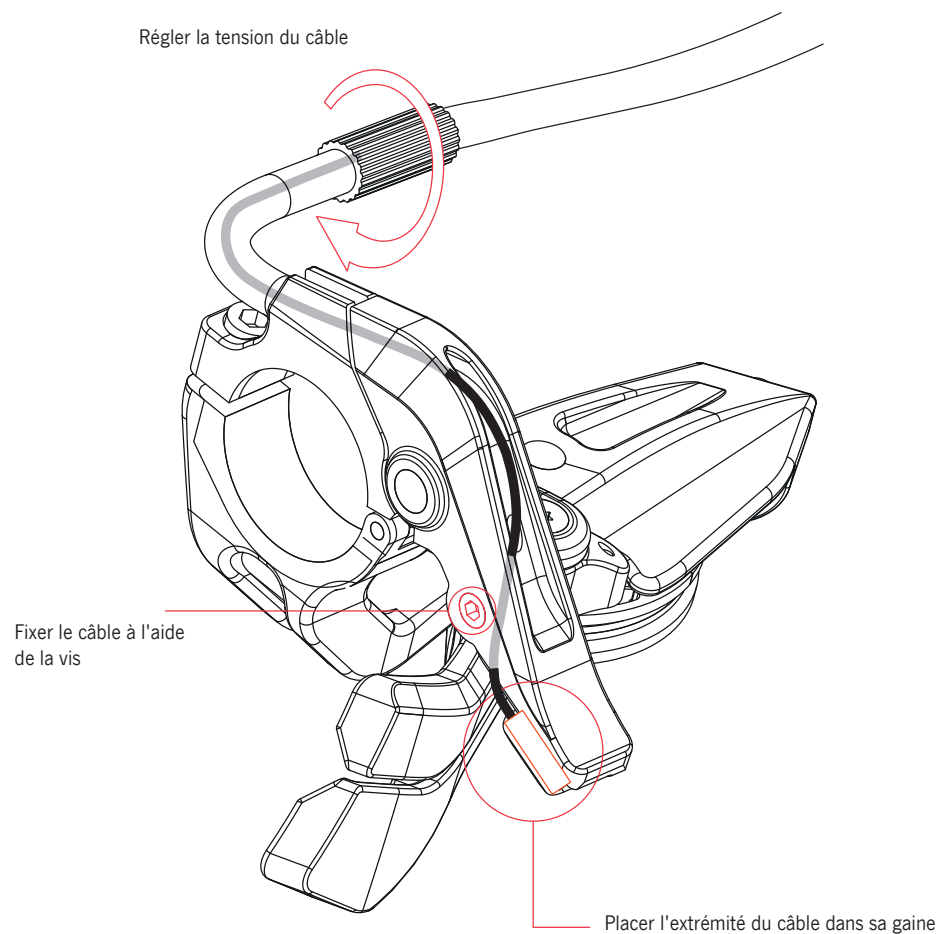
** Ne pas croiser les câbles de la commande au guidon dans le canal.*



- 04.** Ajustez plus tard à l'aide des vis de tension de câble.



FIXATION ET AJUSTEMENT DE LA TENSION DU CÂBLE DE COMMANDE AU GUIDON DE LA TIGE DE SELLE



20 RÉGLAGE DE LA SUSPENSION

AMORTISSEUR FOX DPS I-LINE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE L'AMORTISSEUR FOX DPS I-LINE OIZ 2023

FOX DPS PERFORMANCE I-LINE 190X45 PTU	2023, FLOAT DPS, P-Se, A, Remote up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF
FOX DPS FACTORY I-LINE 190x45 PTU	2023, FLOAT DPS, F-S, K, Remote Up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF

PRESSIIONS RECOMMANDÉES POUR L'AMORTISSEUR

120 mm (190 X 45)		
Poids du pilote (kg)	Pression d'air (psi)	Clics de rebond (depuis la position Open)
60	141	1
65	153	2
70	165	3
75	176	4
80	188	5
85	200	6
90	211	7
95	223	8
100	235	9
95-100	210-220	6
100-104	220-230	5
104-109	230-240	3
109-113	240-250	2

Ces pressions sont approximatives et peuvent varier en fonction du type de pilotage et des conditions du terrain. Orbea et Fox conseillent d'ajuster la pression de l'amortisseur jusqu'à la valeur cible du SAG. Un SAG de 20 % donnera une sensation de fermeté avec plus de soutien, tandis qu'un SAG de 25 % vous donnera un vélo plus mou.

Une fois que vous avez atteint le SAG souhaité, réglez le rebond en fonction de la pression d'air de l'amortisseur. Consultez le guide de configuration de l'amortisseur Fox DPS ici :

www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=1147

RÉDUCTEURS DE VOLUME DE CHAMBRE D'AIR SUR AMORTISSEURS FOX DPS I-LINE

CONFIGURATION DE RÉDUCTEURS		
Débattement	Montés en usine	Nbre maximum de réducteurs
(190 x 45) SV	0	0

FOURCHE FOX 34

Consultez le manuel complet d'ajustement de la fourche Fox 34 SC dans la documentation du fabricant :

<https://www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=2829>

Les tableaux suivants fournissent des valeurs approximatives qui peuvent varier en fonction du type de pilotage et des conditions du terrain.

RECOMMANDATIONS DE RÉGLAGE DE LA PRESSION D'AIR POUR LA FOURCHE FOX 34 SC

PRESSION D'AIR RECOMMANDÉE DE DÉPART POUR LE RÉGLAGE DU SAG POUR LES FOURCHES 34 SC, FLOAT ET RHYTHM			
Poids du pilote + équipement		Pression d'air	
(lbs)	(kg)	(psi)	(bar)
120-150	54-68	58-68	4-4,7
150-180	68-82	72-82	5-5,7
180-210	82-95	86-96	5,9-6,6
210-250	95-113	100-114	6,9-7,9

RECOMMANDATIONS DE RÉGLAGE DU REBOND DE LA FOURCHE FOX 34 SC

Le réglage du rebond dépend de la pression d'air de l'amortisseur. Plus la pression d'air est élevée, plus le circuit de rebond devra être fermé.

Utilisez la valeur finale de la pression d'air de votre fourche pour déterminer le réglage du rebond.

Amenez la molette de rebond en position fermée (dans le sens des aiguilles d'une montre).

Ensuite, comptez autant de clics que la quantité indiquée dans le tableau dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre.

RECOMMANDATIONS DE RÉGLAGE DU REBOND POUR LES FOURCHES 34 SC		
34 mm FLOAT SC. Pression d'air (psi/ bar)	FIT4 Rebond	GRIP Rebond
65psi/ 4,5 bar	12	13
70psi/ 4,8 bar	11	12
74psi/ 5,1 bar	10	11
80psi/ 5,5 bar	9	10
85psi/ 5,9 bar	8	9
90psi/ 6,2 bar	7	8
96psi/ 6,6 bar	6	7
101psi/ 7,0 bar	6	6
106psi/ 7,3 bar	5	5
111psi/ 7,6 bar	4	4
117psi/ 8 bar	3	3
122psi/ 8,4 bar	2	2
126psi/ 8,7 bar	1	1

RÉDUCTEUR DE VOLUME DE FOURCHE FOX 34 SC FLOAT

CONFIGURATION DU RÉDUCTEUR (RÉDUCTEURS DE 10CC) VERT		
Débattement	Montés en usine	Nbre maximum de réducteurs
120 mm	1	4

21 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**
EC DECLARATION OF CONFORMITY

El fabricante / The manufacturer: Orbea S. Coop. Ltda
Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Declara que los siguientes productos / Declares that the following products:

Descripción / Description : Bicicleta
Marca / Make : ORBEA
Modelos / Models : ALMA, AVANT, CARPE, LAUFEY, MX 20, MX 24,
MX 27, MX 29, ONNA, OIZ, ORCA, ORCA AERO,
ORDU, OCCAM, RALLON, TERRA H y TERRA M

Año de construcción / Year of manufacture : 2023 and 2024

Cumplen con las siguientes Directivas Europeas / Fulfills the following European Directives:

- Directiva 2001/95/CE / Directive 2001/95/EC
- Decision de la Comisión 2015/681/CE / Decision of Commission 2015/681/EC

El sistema de fabricación esta gestionado y controlado según ISO 9001:2015

Cumple con los requerimientos del Decreto Frances N.º 95-937 del 1995/08/24 / Comply with the requirement of France law N. 95-937 dated 1995/08/24

Cumple con los requerimientos del Decreto Español N.º 339/2014 del 2014/05/09 / Comply with the requirement of Spanish law N.º 339/2014 dated 2014/05/09

Cumple con las siguientes normas internacionales / The following international standards :


- EN ISO 4210 (1 al 9):2014

Persona autorizada para elaborar el expediente técnico / Authorized person to elaborate the technical file:

Nombre / Name : Pablo Trujillo (CPO)
Dirección / Address : Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Orbea S. Coop. Ltda

Pablo Trujillo
CPO
11/11/2022



R.I. Goitondo - 48269 Mallabia (Bizkaia) - Spain
T. +34 945 174 174 - F. +34 945 174 237
E. p.trujillo@orbea.com

22 INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

ORBEA est très actif sur Facebook et Twitter grâce à sa fantastique communauté de cyclistes à travers le monde. Êtes-vous à la recherche d'un lieu pour rouler à vélo ou passer des vacances ? Quelqu'un va certainement vous faire des suggestions intéressantes :

FACEBOOK

www.facebook.com/OrbeaBicycles

TWITTER

www.twitter.com/Orbea/

YOUTUBE

Visitez le canal d'Orbea sur YouTube. Vous y trouverez des vidéos utiles sur la technique et les configurations :

www.youtube.com/user/OrbeaBicycles

INSTAGRAM

www.instagram.com/orbeabicycles

CONTENU ORBEA

Regardez et téléchargez des photos, des vidéos et des documents.

content.orbea.com/gb-en/

BLOG ORBEA

www.orbea.com/us-en/blog

REVENDEURS ORBEA

Nos revendeurs sont très spécialisés et ils seront en mesure de vous aider à configurer et à entretenir votre vélo Orbea. Vous trouverez la liste complète des revendeurs Orbea sur notre site Web :

www.orbea.com/gb-en/dealers/?country=INT

CONTACT

Vous pouvez accéder à nos données et à notre formulaire de contact à l'adresse :

www.orbea.com/us-en/contacto

USA :

www.orbea.com/us-en/contact

MANUALE TECNICO

EN 01 | ES 36 | FR 71 | IT 106 | DE 141

BLUE PAPER OIZ CARBON

OMX-OMR 2023

ORBEA

INDICE

01 LEGENDA DEI SIMBOLI	7
02 GARANZIA ORBEA	8
Garanzia legale	8
Garanzia a vita Orbea	8
Registra la tua bici	8
Procedura per la richiesta di prestazioni in garanzia	9
03 MANUTENZIONE	10
Mantieni pulita la tua bicicletta	10
Mantieni lubrificata la tua trasmissione	10
Ispeziona la tua bici prima di ogni utilizzo	10
Intervalli di manutenzione	11
Parti di ricambio	12
Dopo un incidente o un impatto	13
04 AVVERTENZE PER L'USO DELLA OIZ	14
Larghezza massima degli pneumatici	14
Misura inserimento minimo del reggisella	14
Numero massimo di distanziali della serie sterzo	14
Lunghezza massima della forcella (dall'asse alla testa)	14
Uso previsto	15
05 GEOMETRIA E TAGLIE	16
Altezza massima e minima della sella con i reggisella telescopici	18
06 SPECIFICHE TECNICHE	20
Specifiche tecniche telaio Oiz Carbon 2023	20
COMPONENTI. ESPLOSO, MONTAGGIO, UTILIZZO E PARTI DI RICAMBIO	
07 SERIE STERZO HS02	23
Dimensioni del tubo sterzo	23
Specifiche serie sterzo HS02	23
Esploso e configurazione	24
Funzione Spinblock	28
Componenti serie sterzo	30
08 ASSE POSTERIORE E FORCELLINO	31
09 FULCRO PRINCIPALE DEL FORCELLONE	32

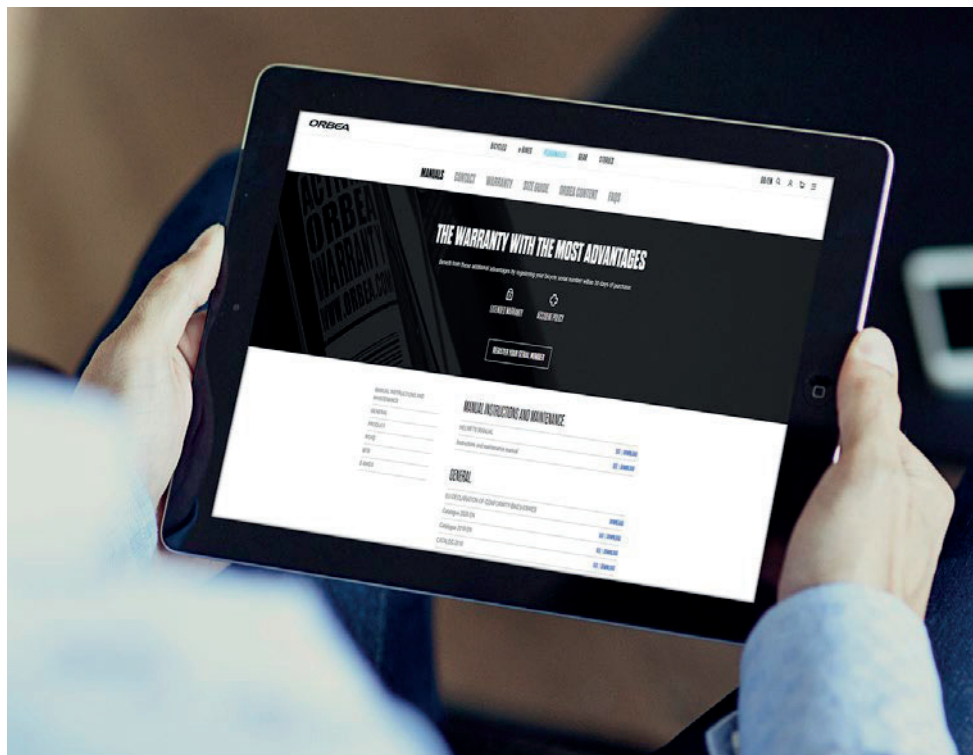
10 LEVERAGGI	33
Uso delle rondelle di compensazione leveraggi-foderi alti	34
11 MONTAGGIO SOSPENSIONI	36
Montaggio sospensioni	36
Sospensione ILine	37
12 GUIDACATENA	38
13 BOTTOM BRACKET SPACER	39
14 PROTEZIONI TELAIO	40
15 MORSETTO REGGISELLA	41
16 CABLAGGIO	42
Passaggio dei cavi del telecomando della sospensione attraverso il telaio e il reggisella telescopico	42
Passaggio dei cavi del cambio e del freno posteriore nel telaio	43
Installazione dei tubi ICR sul forcellone	44
Cablaggio attraverso la serie sterzo SIC HS02	45
Guarnizioni SIC per collettore serie sterzo HS02 (opzioni di cablaggio)	46
17 ATTACCHI MANUBRIO OC	47
Esploso e configurazione attacchi manubrioOC ST-MP10, ST-MP21 e ST-MC10	47
Attacco manubrio OC ST-MP10	48
Attacco manubrio OC ST-MP21	51
Attacco manubrio OC ST-MC10	53
Metodo di fissaggio della piastra dell'attacco manubrio su attacchi MTB "no gap"	54
Uso del limitatore della coppia di serraggio dell'attacco manubrio sul canotto forcella	55
Composti per il montaggio dei manubri	56
18 SUPPORTI PER CICLOCOMPUTER	57
19 TELECOMANDO SOSPENSIONE, FORCELLA E REGGISELLA TELESCOPICO OC SQUIDLOCK	59
Specifiche Tecniche	59
Opzioni di montaggio	60
Funzionamento	61
Montaggio e regolazione della tensione del cavo	62
20 REGOLAZIONE SOSPENSIONE	65
Sospensione Fox DPS I-Line	65
Forcella Fox 34	66
Forcella Fox 34 SC suggerimenti per la regolazione della pressione dell'aria	66
Fox 34 SCsuggerimenti per la regolazione del rebound	67
21 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	68
22 INFORMAZIONI AGGIUNTIVE	69

Questo manuale tecnico contiene informazioni importanti sulla tua bicicletta, il suo uso, la sua manutenzione e le parti di ricambio. Leggilo con attenzione.

Questo documento è un supplemento del Manuale Generale dell'Utente per le biciclette e i componenti Orbea, che descrive in modo più dettagliato l'uso appropriato e la regolazione dei componenti generali delle biciclette per una circolazione e un funzionamento sicuri. Puoi visionare e scaricare il Manuale dell'utente e gli altri manuali tecnici dei prodotti Orbea dal nostro sito internet:

www.orbea.com/gb-en/support/manuals

Puoi consultare le informazioni sull'uso, la manutenzione e le caratteristiche dei componenti di altri produttori che sono montati sulle nostre biciclette, come ruote, manubri, sistemi a pedalata assistita, forcelle ammortizzate, ecc., sul sito internet del produttore o attraverso il loro rivenditore nel tuo Paese.



01 LEGENDA DEI SIMBOLI

In questo manuale tecnico vengono utilizzati simboli che indicano istruzioni e avvertenze per l'uso, la manutenzione e il montaggio. Presta attenzione a questi simboli per evitare situazioni pericolose e assicurare un uso e un montaggio corretti di tutti i componenti.

Il significato di questi simboli viene spiegato qui di seguito. In questo manuale, il simbolo potrà apparire unicamente in relazione all'istruzione pertinente per il componente descritto. Leggi attentamente le seguenti informazioni, assicurandoti di comprenderne il significato.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



PERICOLO: Situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o letali.



AVVERTENZA: Situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o letali.



ATTENZIONE: Situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni da lievi a moderate.

AVVISO

Situazione non connessa a lesioni fisiche. Informazioni importanti.

I simboli PERICOLO e AVVERTENZA implicano sempre un rischio di incidente se non si adottano le misure necessarie per evitare la situazione che descrivono. Un incidente in bicicletta può comportare un rischio di lesioni gravi o anche letali. In questo manuale, il rischio di morte potrebbe pertanto non essere sempre menzionato quando compaiono questi simboli, dato che tale rischio viene spiegato in questo punto.

STRUMENTI



CHIAVE INGLESE



CHIAVE TORX



CHIAVE A BRUGOLA



CACCIAVITE PHILLIPS



La misura dell'attrezzo da usare è riportata all'interno del simbolo



10 N.m

COPPIE DI SERRAGGIO: La coppia di serraggio richiesta (in Newton metro) è riportata sotto il simbolo dell'attrezzo da utilizzare per l'articolo descritto.

TIPI DI COMPOSTI



OLIO: lubrificazione leggera di componenti come catene o cavi.



GRASSO: grasso per montaggio di alta qualità per evitare stridii e grippaggi.



PASTA PER COMPONENTI IN CARBONIO: composto grippante per il montaggio, per aumentare l'attrito tra componenti in fibra di carbonio.



LOCTITE SERIES 600: Per fissare superfici cilindriche.



LOCTITE SERIES 200: Per fissaggio o come frenafilietti. Media resistenza.



LOCTITE SERIES 400: Adesivo istantaneo.

02 GARANZIA ORBEA

Il nostro impegno costante per garantire la massima qualità delle nostre biciclette ci consente di offrire la seguente garanzia e le seguenti condizioni di copertura:

GARANZIA LEGALE

Orbea offre al proprietario originario della bicicletta Orbea, forcella rigida o componente OC, una garanzia legale per 3 anni dal momento dell'acquisto degli articoli, o per il periodo previsto per la garanzia legale nel Paese di acquisto.

La presente garanzia copre tutti i prodotti Orbea da difetti di fabbricazione e/o mancanza di conformità e garantisce la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso senza costi aggiuntivi per il cliente. Allo stesso modo, questa garanzia copre anche i difetti di pittura, verniciatura e corrosione su tutti i telai e le forcelle rigide sulle nostre biciclette durante il periodo indicato nel paragrafo precedente di questa garanzia.

Questa garanzia non copre in alcun caso danni derivanti da uso inappropriato, cadute o incidenti o mancanza di manutenzione, né dal deterioramento ordinario delle parti soggette a usura, come, a mero titolo esemplificativo: guarnizioni, cuscinetti, nastri manubrio, raggi, pneumatici, selle, ecc.

Per una descrizione completa delle condizioni della copertura e della garanzia legale, visita:

www.orbea.com/us-en/warranty

GARANZIA A VITA ORBEA

Oltre alla garanzia legale, Orbea offre all'acquirente originario della bicicletta la garanzia commerciale a vita Orbea, che copre i telai e le forcelle rigide che montiamo sulle nostre bici dai difetti di fabbricazione e i problemi di conformità dei materiali senza limiti di tempo, a condizione che l'acquirente abbia registrato il prodotto sul sito web Orbea entro 30 giorni dall'acquisto.

Questa garanzia amplia il periodo originale di copertura dai difetti di pittura, verniciatura e corrosione dei telai e delle forcelle rigide per un anno aggiuntivo dalla fine del periodo di garanzia legale.

La garanzia a vita commerciale Orbea copre unicamente i telai e le forcelle rigide, ma non i componenti OC.

Per conoscere la descrizione completa delle condizioni della garanzia a vita, visita:

<https://www.orbea.com/us-en/garantia#garantia-deporvi-da-orbea>

REGISTRA LA TUA BICICLETTA

Per godere dei benefici dell'estensione della garanzia a vita Orbea, devi registrare la tua bicicletta entro 30 giorni dall'acquisto su:

www.orbea.com/gb-en/acceso-registro?from=register-plate/

01. REGISTRA IL TUO ACCOUNT

02. REGISTRA IL TUO CODICE A BARRE

03. DOVE TROVARE IL CODICE A BARRE



PROCEDURA PER LA RICHIESTA DI PRESTAZIONI IN GARANZIA

Tutte le richieste di prestazioni coperte da garanzia devono essere presentate presso un rivenditore autorizzato Orbea, che effettuerà la diagnosi iniziale e invierà a Orbea tutta la documentazione necessaria per un esame completo della richiesta in questione. Il rivenditore informerà il proprietario sullo stato della procedura e sulla decisione di Orbea riguardante la richiesta di prestazioni coperte da garanzia.

Per effettuare una richiesta di prestazioni coperte da garanzia, ti consigliamo di rivolgerti sempre al rivenditore presso il quale hai acquistato la bicicletta, oppure al rivenditore che hai scelto durante la procedura di acquisto della bici che è stata consegnata direttamente a casa tua. Se non puoi rivolgerti al rivenditore originale, potrai verificare l'elenco dei rivenditori autorizzati sul nostro sito internet o contattare Orbea direttamente, per farti indicare il rivenditore competente.

www.orbea.com/gb-en/distribuidores/?country

www.orbea.com/us-en/contacto

03 MANUTENZIONE

I prodotti Orbea sono attentamente progettati per essere duraturi, efficienti e di facile manutenzione. I telai e le forcelle in carbonio e alluminio sono estremamente resistenti alla corrosione.

Tuttavia, la tua bicicletta necessita di manutenzione regolare dei componenti per poter funzionare adeguatamente e in modo sicuro, e per garantirne la longevità.

TIENI PULITA LA TUA BICICLETTA

Pulisci regolarmente la tua bicicletta con acqua e sapone delicato per mantenerla in perfetto stato di funzionamento, e verifica le condizioni del telaio e dei suoi componenti. Non utilizzare getti d'acqua ad alta pressione, in quanto potrebbero danneggiare componenti come i cuscinetti o i tubi del telaio.

Gli sgrassatori a base di agrumi sono biodegradabili e molto efficaci per rimuovere il grasso dalla trasmissione e dalla catena.

⚠ La sporcizia accumulata può ostacolare l'ispezione visiva dei componenti e nascondere danni che potrebbero causare potenziali malfunzionamenti o incidenti.

AVVISO Lo sporco accumulato causa l'usura prematura dei componenti e può anche danneggiare il telaio della bici in aree come le sedi dei cuscinetti e le parti mobili. La garanzia non copre i danni dovuti a mancata pulizia e manutenzione.

MANTIENI LUBRIFICATA LA TUA TRASMISSIONE

Una volta pulita la tua bicicletta, lubrifica la trasmissione, in particolare la catena. Utilizza la quantità minima necessaria per lubrificare le maglie, rimuovendo qualsiasi quantità in eccesso per evitare che trattenga lo sporco causando malfunzionamenti della trasmissione, e per evitare l'usura prematura dei componenti.

⚠ Non utilizzare lubrificanti spray, per evitare che si attacchino alle superfici dei freni. Dopo aver lubrificato la trasmissione, controllare sempre i freni.

ISPEZIONA LA TUA BICICLETTA PRIMA DI OGNI UTILIZZO

Esegui una rapida ispezione prima di ogni utilizzo, per verificare che la tua bici sia in condizioni ottimali di funzionamento. Potresti notare piccoli problemi che potrebbero causare incidenti gravi lungo il percorso.

TELAIO: Ispeziona il telaio e la forcella, per verificare l'eventuale presenza di crepe o altri tipi di danni. La bici non deve produrre rumori insoliti. In caso di danni al telaio, evitare di usare la bicicletta e contattare il proprio rivenditore autorizzato per una verifica.

CATENA: Verifica che sia pulita e lubrificata. La trasmissione non deve produrre rumori anomali.

FRENI: Verifica che i freni funzionino adeguatamente e in modo sicuro. Verifica le coppie di serraggio dei componenti.

PNEUMATICI: Verifica l'usura degli pneumatici e l'assenza di tagli sul battistrada o sulla spalla. Se rilevi danni, sostituisci gli pneumatici. Verifica che la pressione degli pneumatici sia adeguata.

RUOTE: Assicurati che le ruote girino senza problemi e che non vi siano movimenti laterali. Muovi la ruota leggermente da lato a lato per verificare che non ci sia gioco laterale nei cuscinetti. Controlla che non vi siano raggi rotti o allentati. Verifica che gli assi e gli assi passanti a sgancio rapido siano ben fissati con la coppia di serraggio corretta.

SERIE STERZO: Attiva il freno anteriore e muovi la parte anteriore della bicicletta avanti e indietro, applicando pressione sul manubrio e mantenendo la ruota anteriore sul terreno. Verifica che la serie sterzo non produca rumori o movimenti insoliti, infatti questo potrebbe indicare che i cuscinetti sono usurati o che la serie sterzo non è stata serrata nel modo adeguato. Una volta regolata correttamente la serie sterzo, verifica che giri senza problemi.

PUNTI DI ARTICOLAZIONE DEI LEVERAGGI: Sulle bici biammortizzate, verifica che tutti i punti di articolazione dei leveraggi ruotino in modo fluido e non mostrino segni di gioco nei cuscinetti. Muovi il forcellone da un lato all'altro verificando l'assenza di rumori o gioco in corrispondenza dei punti di articolazione. Se i leveraggi non funzionano in modo fluido o mostrano segni di gioco, questo potrebbe segnalare che le coppie di serraggio non sono corrette o che i cuscinetti sono usurati o danneggiati.

CUSCINETTI: i cuscinetti (movimento centrale, punti di articolazione dei leveraggi, serie sterzo, ruote, ecc.) sono elementi soggetti ad usura che devono essere ispezionati regolarmente per garantirne il corretto funzionamento. I cuscinetti in cattive condizioni possono danneggiare i componenti nei quali sono installati.

Le condizioni meteo difficili accelerano l'usura dei cuscinetti. I cuscinetti che hanno gioco eccessivo o che non girano in modo fluido devono essere immediatamente sostituiti. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

AVVISO I danni ai componenti come telaio, ruote, ecc., associati alla mancanza di manutenzione e alla mancata sostituzione dei cuscinetti, non sono coperti dalla garanzia.

⚠ Il mancato rispetto delle raccomandazioni riportate in questo manuale e l'uso di una bicicletta che mostra qualsiasi dei sintomi descritti qui di sopra potrebbero causare incidenti e lesioni gravi.

⚠ **COPPIE DI SERRAGGIO.** Verifica sempre le coppie di serraggio e monta i componenti descritti in questo manuale rispettando le specifiche per la coppia di serraggio. Rispetta le specifiche della coppia di serraggio per i componenti di altri fabbricanti montati sulla tua bicicletta Orbea. Il mancato rispetto di queste specifiche potrebbe portare al malfunzionamento dei componenti e a incidenti, potenzialmente letali.

INTERVALLI DI MANUTENZIONE

AVVISO Gli intervalli di manutenzione dei componenti indicati di seguito valgono come riferimento generale, e dipendono in gran parte da fattori come le condizioni meteo in cui si usa la bicicletta (le condizioni avverse riducono notevolmente la durata dei componenti e richiedono una manutenzione più frequente), la pulizia della bicicletta e dei suoi componenti (i componenti con sporco accumulato si usurano più velocemente), e l'uso (un uso più impegnativo della bicicletta richiede intervalli di manutenzione più brevi).

Per i componenti di altri marchi montati sulle biciclette Orbea, puoi verificare il programma di manutenzione consigliato o obbligatorio sul sito internet del produttore o contattando il rivenditore del marchio in questione nel tuo Paese.

I danni ai componenti derivanti dal mancato rispetto degli intervalli di manutenzione consigliati potrebbero a loro volta provocare danni non coperti dalla garanzia di Orbea o del produttore del componente in oggetto.

⚠ Il mancato rispetto del programma di manutenzione potrebbe provocare danni ai componenti e causare malfunzionamenti e incidenti.

SERIE STERZO:

- Verifica del funzionamento prima di ogni utilizzo.
- Smontaggio e ispezione manuale dei cuscinetti una volta ogni 6 mesi di utilizzo.

MOVIMENTO CENTRALE:

- Verifica del funzionamento prima di ogni utilizzo.
- Smontaggio e ispezione manuale dei cuscinetti una volta ogni 6 mesi di utilizzo.

TRASMISSIONE:

- Verifica del funzionamento prima di ogni utilizzo.
- Verifica regolare dell'usura della catena ogni 500 km.

Una catena usurata oltre i limiti consigliati dal produttore deve essere sostituita, per prevenire danni al resto dei componenti della trasmissione. Il mancato rispetto delle raccomandazioni del produttore relative all'usura potrebbe portare alla necessità di sostituire il resto dei componenti della trasmissione.

RUOTE:

- Verifica del funzionamento prima di ogni utilizzo.
- Smontaggio e ispezione manuale dei cuscinetti e di tutti i componenti ogni 4-6 mesi di utilizzo.

SOSPENSIONI E FORCELLE AMMORTIZZATE:

- Verifica del funzionamento prima di ogni utilizzo.
- Ispezione e manutenzione completa dopo 125 ore o un anno di utilizzo (a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima), a cura del rivenditore autorizzato dal produttore.

REGGISELLA TELESCOPICI:

- Verifica del funzionamento prima di ogni utilizzo.
- Ispezione e manutenzione completa dopo 125 ore o un anno di utilizzo (a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima), a cura del rivenditore autorizzato dal produttore.
- Vd. il manuale utente del reggisella telescopico OC2 per ulteriori dettagli sulla sua manutenzione.

PUNTI DI ARTICOLAZIONE SUI TELAI BIAMMORTIZZATI:

- Verifica del funzionamento prima di ogni utilizzo.
- Smontaggio del telaio e ispezione manuale di tutti i cuscinetti raggiunti le 125 ore o dopo un anno di utilizzo (a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima). Questi intervalli possono essere più brevi a seconda delle condizioni di utilizzo della bici. Un uso più impegnativo della bicicletta o un uso in condizioni meteo avverse o in presenza di fango richiede lo smontaggio e l'ispezione del telaio dopo 75 ore o 6 mesi di utilizzo (a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima). Se un cuscinetto non gira in modo fluido o ha un gioco eccessivo, deve essere immediatamente sostituito.

CAVI E GUAINA DEL CAMBIO:

- Verifica del funzionamento prima di ogni utilizzo.
- Sostituzione dei cavi del cambio ogni 6 mesi o una volta l'anno, a seconda delle condizioni d'uso della bici.

FRENI:

- Verifica del funzionamento e dell'usura delle pastiglie o pattini dei freni prima di ogni utilizzo.
- Verifica dell'usura dei freni a disco e dei cavi o tubi idraulici ogni 6 mesi o una volta all'anno, a seconda delle condizioni in cui si utilizza la bicicletta. Spurgo dei tubi idraulici una volta l'anno.



Alcune di queste operazioni di verifica e manutenzione vanno al di là delle conoscenze di meccanica della maggior parte dei ciclisti. Se non si è qualificati per eseguire la manutenzione necessaria, recarsi sempre presso un rivenditore Orbea per effettuare la manutenzione della bicicletta e dei suoi componenti. La mancanza di manutenzione adeguata può provocare malfunzionamenti e incidenti con gravi conseguenze.

AVVISO

La manutenzione non correttamente eseguita può danneggiare i componenti che non sono coperti dalla garanzia.

RICAMBI

Utilizza sempre componenti originali Orbea o gli articoli del produttore del componente in questione.



L'uso di ricambi non originali può causare danni e provocare guasti e incidenti con gravi conseguenze.



L'installazione di molte parti di ricambio contemplata in questo manuale tecnico va oltre le conoscenze di meccanica della maggior parte dei ciclisti. Se non si è qualificati per l'installazione di queste parti, recarsi presso un rivenditore Orbea per effettuare la manutenzione della bici. Una non adeguata installazione delle parti di ricambio può provocare malfunzionamenti, incidenti e lesioni gravi.

AVVISO

L'installazione di ricambi non originali può causare danni alle ruote che non sono non coperti dalla garanzia.

Consulta il catalogo completo dei ricambi Orbea su nostro sito internet:

www.orbea.com/us-en/gear/spare-parts/

DOPO UN INCIDENTE O UN IMPATTO

Le cadute fanno parte del ciclismo. Se hai avuto un incidente con la tua bicicletta Orbea, assicurati di stare bene e richiedi assistenza medica, se necessario. Se non riscontri lesioni, prima di proseguire, controlla le condizioni della bicicletta.

ISPEZIONA IL TELAIO E I COMPONENTI DELLA BICICLETTA PER VERIFICARE CHE NON CI SIANO DANNI

In presenza di qualsiasi problema, non continuare a usare la bici.

PUNTI DA VERIFICARE

Ispezionare il telaio e la forcella alla ricerca di eventuali rotture o curvature di questi componenti. Se si individuano danni o crepe, interrompere immediatamente l'uso della bicicletta. Per i telai in carbonio, verificare l'assenza di crepe o aree indebolite nel carbonio. In presenza di uno qualsiasi di questi segnali, interrompere immediatamente l'utilizzo della bicicletta.



I materiali utilizzati sui telai e le forcelle in carbonio sono rigidi e resistenti, ma se vengono sovraccaricati o se subiscono un impatto, le fibre non si piegano e tendono a spezzarsi. Un impatto sufficientemente forte su questo materiale potrebbe provocare danni che, pur non essendo evidenti a un primo esame visivo, potrebbero provocare un cedimento dei materiali in futuro. In caso di dubbi sulle conseguenze di una caduta o di un incidente, contattare il proprio distributore Orbea per una corretta diagnosi dei materiali.

Ispezionare la trasmissione e le ruote per verificare che i componenti funzionino correttamente. Se si rilevano danni di qualsiasi tipo ai componenti, interrompere immediatamente l'utilizzo della bicicletta.

Anche in assenza di danni di alcun tipo, prestare particolare attenzione ai rumori prodotti dalla bicicletta quando se ne riprende l'uso. Danneggiamenti e altri problemi possono determinare rumori insoliti. In presenza di rumori inusuali, interrompere immediatamente l'utilizzo della bicicletta e rivolgersi al proprio rivenditore Orbea per una corretta diagnosi del problema.

AFFIDA LA TUA BICICLETTA ORBEA A UN RIVENDITORE AUTORIZZATO PER SOTTOPORLA A UN'ISPEZIONE PROFESSIONALE

Alcune delle conseguenze di una caduta o di un incidente possono essere rilevate unicamente smontando completamente la bicicletta alla ricerca di crepe o altri segni di deterioramento.



Una collisione o un impatto possono provocare seri danni alla tua bicicletta e ai suoi componenti, causandone la rottura o l'usura prematura. I guasti possono verificarsi improvvisamente e senza preavviso, causando la perdita di controllo della bicicletta e lesioni gravi, o addirittura letali.

04 AVVERTENZE D'USO PER LA OIZ

LARGHEZZA MASSIMA DEGLI PNEUMATICI

Questo manuale tecnico specifica le dimensioni massime degli pneumatici che possono essere montati sul telaio. Rispetta sempre queste linee guida quando monti gli pneumatici sulla tua bicicletta.

Le misure reali della circonferenza e della larghezza degli pneumatici potrebbero cambiare da un produttore a un altro. Se si monta uno pneumatico diverso da quelli originariamente montati sulla tua bicicletta Orbea, verificare che vi sia una distanza di almeno 6 mm tra la parte superiore e le spalle dello pneumatico e qualsiasi parte del telaio o della forcella.

Verificare anche la larghezza massima e minima degli pneumatici che possono essere installati su un determinato cerchio a seconda della sua larghezza interna. Verificare i dati sulla compatibilità delle ruote nella documentazione del produttore.

AVVISO I danni al telaio o ai componenti dovuti all'uso di uno pneumatico che non rispetti queste misure non sono coperti dalla garanzia.

INSERIMENTO MINIMO DEL REGGISELLA

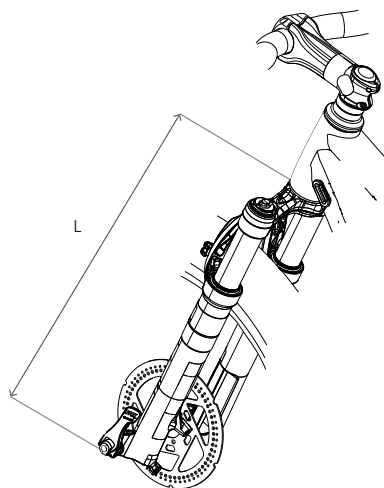
⚠ Attenersi sempre all'inserimento minimo previsto per il reggisella utilizzato o per il telaio. Il mancato rispetto di questi valori potrebbe provocare sollecitazioni ai materiali oltre le condizioni per le quali sono stati progettati e provocare rotture non coperte dalle condizioni di garanzia, oltre ad incidenti che possono causare lesioni gravi.

NUMERO MASSIMO DI DISTANZIALI DELLA SERIE STERZO

⚠ Non utilizzare mai un numero maggiore di distanziali della serie sterzo sotto l'attacco manubrio rispetto a quelli specificati per il telaio. Consultare le tabelle con le specifiche per vedere qual è il numero massimo di distanziali della serie sterzo accettabili per l'utilizzo su un telaio Orbea. Montare più distanziali di quelli consentiti può sollecitare i materiali oltre l'uso per il quale sono stati progettati, causando incidenti e lesioni gravi.

LUNGHEZZA MASSIMA DELLA FORCELLA (DALL'ASSE ALLA TESTA)

Rispettare sempre la lunghezza massima della forcella indicata nelle specifiche tecniche di questo manuale. La lunghezza massima della forcella si riferisce alla distanza tra l'asse della forcella e la parte inferiore del tubo sterzo (dall'asse alla testa).



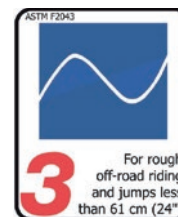
⚠ Il mancato rispetto di questo requisito e l'installazione di forcelle con una lunghezza maggiore rispetto alle specifiche può forzare il telaio oltre le caratteristiche di progettazione, e può causare malfunzionamenti dei materiali che potrebbero provocare a loro volta incidenti e lesioni gravi.

USO PREVISTO

L'uso previsto per tutti i modelli è la condizione ASTM 3, che prevede l'utilizzo nelle condizioni 1 e 2, oltre a trail tecnici e naturali con tagli e riporti e salti fino a 61 cm.

L'utilizzo su questo tipo di terreno richiede elevate competenze tecniche e può esporre i principianti al rischio di lesioni.

Per tutte le categorie ASTM, consulta il manuale utente.

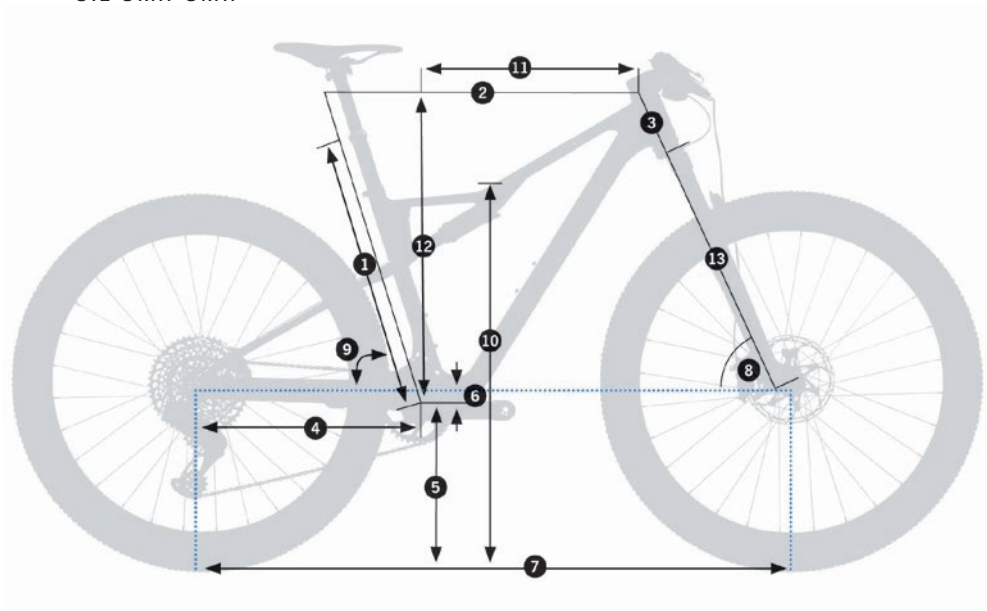




OIZ CARBON
OMR & OMX 2023

05 GEOMETRIA E TAGLIE

OIZ OMX-OMR



TAGLIA	S	M	L	XL
1 - Tubo piantone (C-T)	405	432	460	510
2 - Tubo orizzontale (EFF)	575	598	623	650
3 - Tubo sterzo	90	90	100	115
4 - Fodero basso	432	432	432	432
5 - Altezza movimento centrale	333	333	333	333
6 - Drop del movimento centrale	42	42	42	42
7 - Interasse	1138	1163	1189	1219
8 - Angolo di sterzo	67°	67°	67°	67°
9 - Angolo tubo piantone	76,5°	76,5°	76,5°	76,5°
10 - Standover	731	741	741	750
11 - Reach	425	450	472	496
12 - Stack	596	596	606	619
13 - Lunghezza forcella	531	531	531	531
14 - Rake	44	44	44	44

ALTEZZA (CM)	ALTEZZA (POLLICI)	TAGLIA*
155-170	61,1"-66,9"	S
165-180	65,0"-70,9"	M
178-190	70,1"-74,8"	L
185-198	72,8"-78,0"	XL

* Le misure riportate nella tabella delle dimensioni sono orientative. Il modo migliore per individuare la taglia del telaio più adatta è di provare una bicicletta presso uno dei nostri rivenditori autorizzati.

ALTEZZA MASSIMA E MINIMA DELLA SELLA CON I REGGISELLA TELESCOPICI

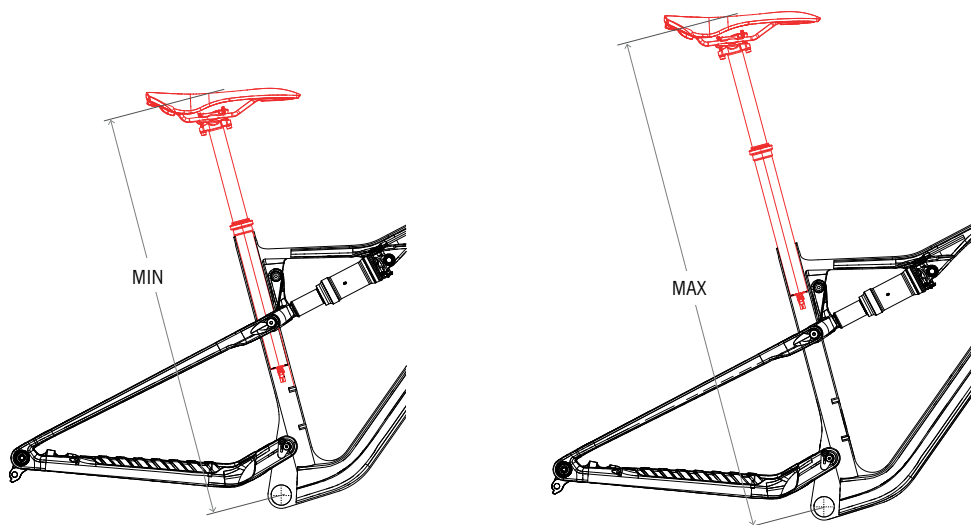
La tabella seguente indica le altezze massime e minime della sella con il reggisella telescopico in posizione di max estensione per ciascuna misura di telaio.

L'altezza massima della sella si riferisce all'altezza della sella con il reggisella installato con il minimo inserimento, che dipende dal reggisella stesso. L'altezza minima si riferisce all'altezza della sella con il reggisella installato con il massimo inserimento, che dipende dal telaio.

Le altezze massime e minime sono indicate solo per le opzioni di reggisella e selle fornite da Orbea per un telaio specifico. Per queste dimensioni in relazione all'uso di un reggisella telescopico diverso, consultare le specifiche del produttore del reggisella e fare riferimento alle misure di inserimento massimo del telaio nella sezione delle specifiche tecniche di questo manuale.

AVVISO Le dimensioni riportate nella tabella seguente si riferiscono alla distanza tra il centro della scatola del movimento centrale e il centro della parte superiore della sella (per i modelli di sella montati da Orbea).

Le diverse selle presenti sul mercato possono comportare la modifica delle dimensioni indicate di +/-5 mm a seconda dell'altezza del modello di sella specifico. Se l'altezza sella differisce da una determinata dimensione di meno di 5 mm sarà possibile regolarla installando un altro modello di sella disponibile sul mercato. Se l'altezza della tua sella differisce di oltre 5 mm dalle misure indicate, dovresti scegliere un reggisella telescopico con escursione più lunga o più corta.



MODELLO DEL REGGISELLA TELESCOPICO	ALTEZZA SELLA ESTESA	TELAIO/TAGLIA			
		OIZ OMR/OMX (S)	OIZ OMR/OMX (M)	OIZ OMR/OMX (L)	OIZ OMR/OMX (XL)
OC DP-MC20 31.6 125mm	Altezza minima con sella estesa	640 mm*	660 mm*	695 mm*	740 mm*
	Altezza massima con sella estesa	768 mm*	785 mm*	825 mm*	870 mm*
OC DP-MC20 31.6 150mm	Altezza minima con sella estesa	687 mm*	695 mm*	720 mm*	768 mm*
	Altezza massima con sella estesa	816 mm*	848 mm*	875 mm*	920 mm*
OC DP-MC20 31.6 170mm	Altezza minima con sella estesa	728 mm*	728 mm*	740 mm*	785 mm*
	Altezza massima con sella estesa	854 mm*	882 mm*	910 mm*	960 mm*
Fox Transfer SL 31,6x380 100 mm	Altezza minima con sella estesa	610 mm*	630 mm*	665 mm*	715 mm*
	Altezza massima con sella estesa	760 mm*	780 mm*	810 mm*	860 mm*
Fox Transfer SL 31,6x430 100 mm	Altezza minima con sella estesa	654 mm*	660 mm*	675 mm*	720 mm*
	Altezza massima con sella estesa	810 mm*	842 mm*	870 mm*	920 mm*
Fox Transfer 31,6 125 mm	Altezza minima con sella estesa	621 mm*	650 mm*	680 mm*	730 mm*
	Altezza massima con sella estesa	718 mm*	750 mm*	780 mm*	825 mm*
Fox Transfer 31,6 150 mm	Altezza minima con sella estesa	655 mm*	675 mm*	705 mm*	750 mm*
	Altezza massima con sella estesa	775 mm*	805 mm*	835 mm*	885 mm*
Fox Transfer 31,6 175 mm	Altezza minima con sella estesa	714 mm*	715 mm*	730 mm*	775 mm*
	Altezza massima con sella estesa	834 mm*	863 mm*	890 mm*	940 mm*

* Le dimensioni possono variare di +/-5 mm a seconda dell'altezza del modello di sella.

06 SPECIFICHE TECNICHE

SPECIFICHE TECNICHE TELAIO OIZ CARBON 2023

	OIZ OMX	OIZ OMR
MATERIALE DEL TELAIO		
TRIANGOLO ANTERIORE	Orbea OMX Carbon	Orbea OMR Carbon
SWINGARM	Orbea OMX Carbon	Orbea OMR Carbon
LEVERAGGI	Fibra di Carbonio	
USO CONSIGLIATO	XC, Marathon. ASTM Condizione 3	
TAGLIE	S/M/L/XL	
DESIGN DELLA SOSPENSIONE	Perno singolo con tecnologia UFO2 flex-stay	
ESCURSIONE FORCELLA	120 mm	
LUNGHEZZA MASSIMA DELLA FORCELLA (DALL'ASSE ALLA TESTA)	531 mm	
OFFSET DELLA FORCELLA	44 mm	
ESCURSIONE POSTERIORE	120 mm	
SOSPENSIONE	Fox DPS I-Line	
MISURE SOSPENSIONE	190 x 45	
FERRAMENTA DELLA SOSPENSIONE		
ESTREMITÀ TELAIO	10 x 30 mm	
ESTREMITÀ LEVERAGGI	10 x 22,2 mm	
SAG CONSIGLIATO	20%-25%	
SERIE STERZO	Orbea ICR HS02 SIC (Sealed Internal Cabling) Spinblock 164 ^o	
CUSCINETTI DELLA SERIE STERZO	Superiore: 1-1/2 (con adattatore da 1-1/2 a 1-1/8 per cablaggio interno) Inferiore: 1-1/2	
DISTANZIALI DELLA SERIE STERZO	Vd, sezioni Serie sterzo e Attacco manubrio	
MASSIMO DISTANZIALI ATTACCO MANUBRIO	Sotto l'attacco manubrio: 30 mm	
ATTACCO MANUBRIO	Vd, sezioni Serie sterzo e Attacco manubrio	
STANDARD MOV. CENTRALE	BSA. Filettato	
LARGHEZZA SCATOLA DEL MOVIMENTO CENTRALE	73 mm	
LINEA DI CATENA	52 mm (Compatibile con 55 mm)	
DIMENSIONI RUOTE	29"	
LARGHEZZA MASSIMA PNEUMATICO POST.	2,40"	

	OIZ OMX	OIZ OMR
LARGHEZZA MASSIMA PNEUMATICO ANT.	Dipende dalla forcella (Fox 34 SC: 2,40")	
STANDARD ASSE POSTERIORE	Boost 12 x 148	
MISURE ASSE POSTERIORE	12 x 171 mm	
PASSO FILETTO ASSE POSTERIORE	1,0	
LUNGHEZZA FILETTO ASSE POSTERIORE	13 mm	
DIAMETRO REGGISSELLA	31,6 mm	
COLLARINO REGGISSELLA	Spec. Oiz Carbon 2023. Non integrato Diametro: 34,7 mm	
INSERIMENTO MASSIMO DEL REGGISSELLA		
S	225 mm	
M	230 mm	
L	270 mm	
XL	330 mm	
COMPATIBILE REGGISSELLA TELESCOPICO CON CABLAGGIO INTERNO	Sì	
DERAGLIATORE ANTERIORE	No. Solo corona singola	
DIM. MAX CORONA TONDA (linea di catena 52 mm)	38D	
DIM. MAX CORONA TONDA (linea di catena 55 mm)	38D	
MISURA MAX CORONA OVALE (linea di catena 52 mm)	36D (Dipende dal modello di corona)	
MISURA MINIMA CORONA TONDA (linea di catena 52 mm)	30D	
MISURA MINIMA CORONA TONDA (linea di catena 55 mm)	32D	
MISURA MINIMA CORONA OVALE (linea di catena 52 mm)	32D (Dipende dal modello di corona)	
TIPOLOGIA FRENO	Disco	
STANDARD PINZA FRENO POSTERIORE	Flat Mount*	Post Mount*
STANDARD PINZA FRENO ANTERIORE	Dipende dalla forcella (Fox 34 SC: Post Mount)	
LUNGHEZZA DEL BULLONE FLAT MOUNT DELLA PINZA POSTERIORE (Altezza foderi bassi = 25 mm)	Sram: 32 mm	-
	Shimano: 38 mm	-

SPECIFICHE TECNICHE TELAIO OIZ CARBON 2023

	OIZ OMX	OIZ OMR
DIM. MAX DISCO POSTERIORE	160 mm	180 mm
DIM. MIN. DISCO POSTERIORE	160 mm	
DIM. MAX DISCO ANTERIORE	Fox 34 SC: 180 mm	
DIM. MIN. DISCO ANTERIORE	Fox 34 SC: 160 mm	
GUIDACATENA	Si. Montaggio diretto sul forcellone	
ICGS	No	
	SIC (Sealed Internal Cabling)	
	Freno e deragliatore posteriori: Interno, attraverso serie sterzo, tubo obliquo e foderi bassi. Guaina completa.	
	Freno anteriore: Esterno	
	Reggisella telescopico: Interno attraverso la serie sterzo, il tubo obliquo e il tubo piantone. Guaina completa.	
	Telecomando sospensione: Interno nell'attacco manubrio e nel tubo orizzontale. Guaina completa.	
CABLAGGIO		
CABLAGGIO FRENO POSTERIORE COMPATIBILE SX	Si. Il cavo del freno posteriore entra nel telaio dal lato dx del collettore della serie sterzo	
PORTABORRACCIA	2. Su tutte le taglie. Max tubo piantone: 600 ml Max tubo obliquo: 750 ml	
COMPATIBILITÀ TRASMISSIONE	Shimano: 11v e 12v. Gruppi MTB	
COMPATIBILE SHIMANO DI2	No	
COMPATIBILE SRAM AXS	Si	
COMPATIBILITÀ POTENZIOMETRO**	Quarq: si Rotor Power: si	
COMPATIBILE CON RIMORCHIO	No	
COMPATIBILE CON PORTAPACCHI	No	
COMPATIBILE CON PARAFANGHI	No	
COMPATIBILE CON SEGGIOLINO PER BAMBINI	No	
LIMITE PESO MAX CONSIGLIATO (Ciclista + equipaggiamento + bagaglio)	Consultare il documento Orbea Product Maximum Recommended Weights (Pesi Max Consigliati da Orbea) sul nostro sito web	

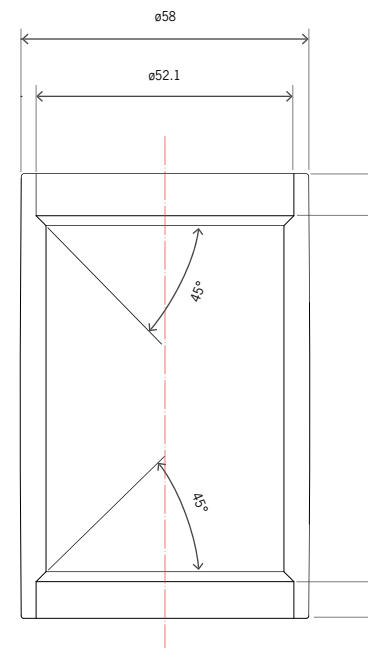
* Non tutte le pinze e i dischi freno sul mercato sono compatibili con tutti i telai. Tutte le configurazioni specificate da Orbea sono state verificate. Per le configurazioni aftermarket, verificare misure e tolleranze prima dell'acquisto.

** Per potenziometri diversi da quelli elencati, verificare le opzioni della casa produttrice riguardo a misure e montaggi.

COMPONENTI. ESPLOSO, MONTAGGIO, UTILIZZO E PARTI DI RICAMBIO

07 SERIE STERZO HSO2

DIMENSIONI DEL TUBO STERZO



SPECIFICHE DELLA SERIE STERZO HSO2

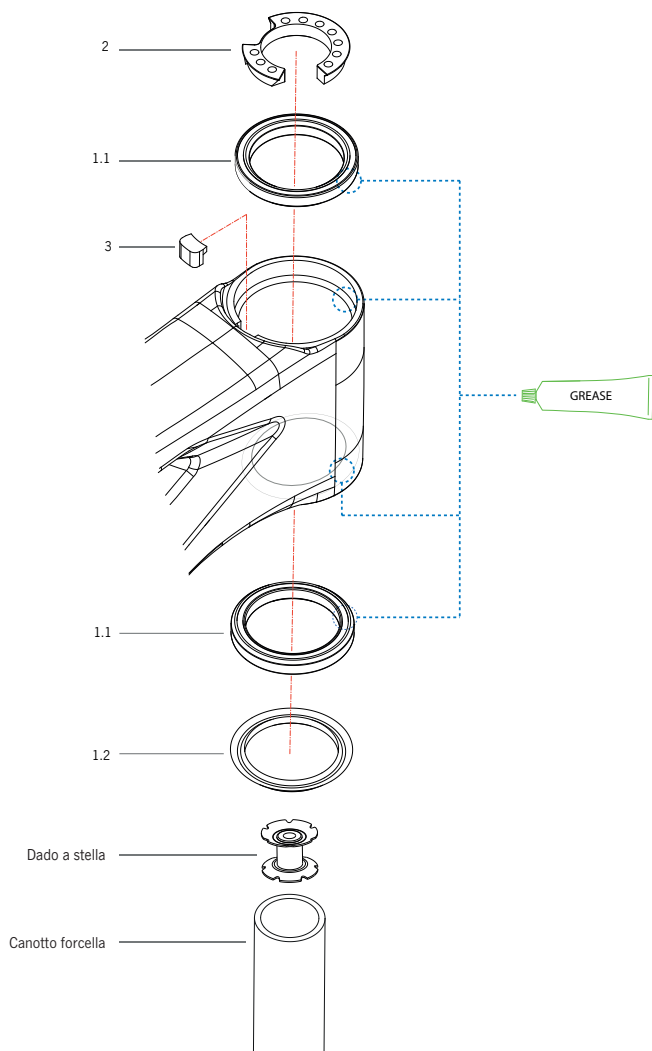
	TIPO	ID*	OD**	Cuscinetti della serie sterzo angolo pista di scorrimento	Anello di precarico anello/forcella angolo pista testa forcella	CODICE SHIS	Codice cuscinetto Enduro	Cuscinetto dimensioni
SUPERIORE	1-1/8" Integrato Cuscinetto 1-1/2" con adattatore SIC 1-1/8"	52,1 mm	58 mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 SS 40x52x7; 45x45°; 1,5" SS HS	Cuscinetto a contatto angolare 52x40x7 mm
INFERIORE	1-1/2" Integrato	52,1 mm	58 mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 BO 40x52x7; 45x45°; 1,5" BO HS	Cuscinetto a contatto angolare 52x40x7 mm

* ID: Diametro interno tubo sterzo. ** OD: Diametro esterno tubo sterzo.

ESPLOSO PARTI DI RICAMBIO E MONTAGGIO SERIE STERZO

CUSCINETTI E ADATTATORE SIC

CONSULTA L'ELENCO DEI COMPONENTI
ALLA FINE DI QUESTO PARAGRAFO



SET SERIE STERZO CON "STACK NORMALE" E "STACK BASSO" (OPZIONALE)

La serie sterzo HS02 consente due diversi assemblaggi "Stack Normale" e "Stack Basso", a seconda dell'altezza dell'attacco manubrio e del manubrio che si preferisce.

L'opzione "Stack Basso" può essere scelta come opzione al momento dell'acquisto su modelli selezionati, oppure può essere montata in un secondo momento sui modelli che montano l'opzione "Stack Normale".

STACK NORMALE

L'opzione "Stack Normale" si avvale di un coperchio del telaio (4) e un collettore di cablaggio SIC (6) separati.

I distanziali della serie sterzo da utilizzare sotto l'attacco manubrio (5.1, 5.2) vengono montati tra il coperchio del telaio e il collettore per ottenere l'altezza (stack) desiderata dell'attacco manubrio.

I distanziali della serie sterzo da usare sopra l'attacco manubrio (8.1, 8.2) sono specifici per configurazioni con attacchi manubri OC.

STACK BASSO

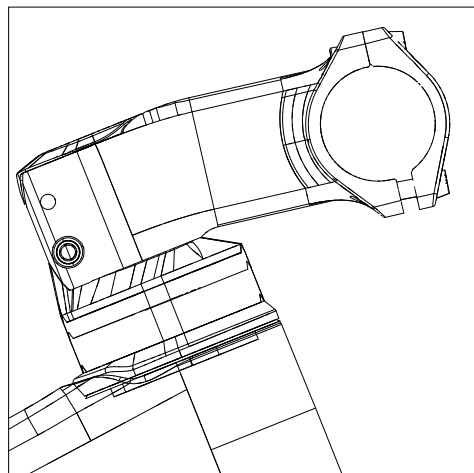
L'opzione "Stack Basso" si avvale di un cablaggio SIC specifico che funge da copertura del telaio (9).

Questo collettore non è compatibile con l'uso di distanziali sotto l'attacco manubrio (5.1, 5.2).

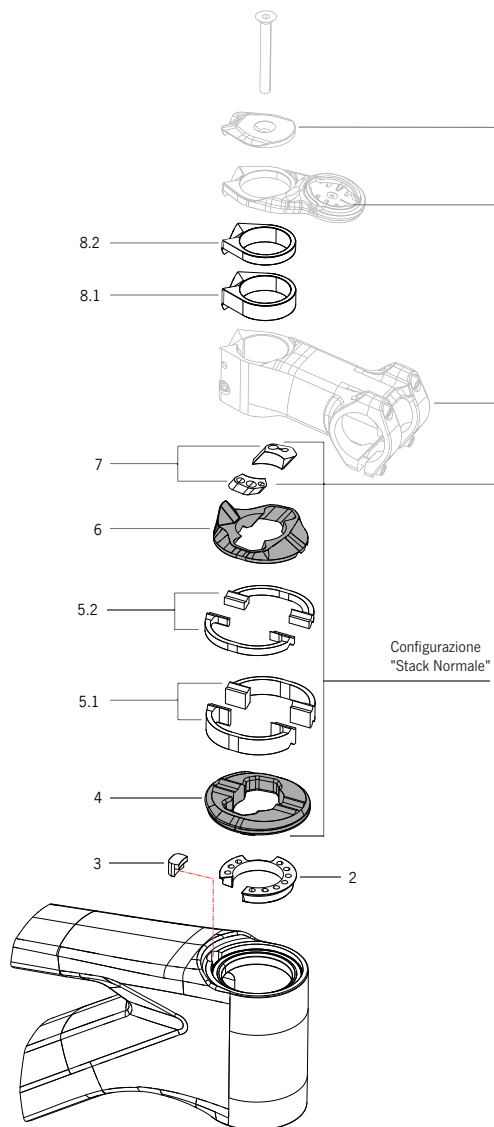
I distanziali della serie sterzo da usare sopra l'attacco manubrio (8.1, 8.2) sono specifici per configurazioni con attacchi manubri OC.

AVVISO Le serie sterzo "Stack Normale" e "Low Stack" sono compatibili solo con l'uso di attacchi manubrio OC compatibili con la funzione Spinblock. (consultare la sezione Spinblock in questo capitolo).

CONSULTA L'ELENCO DEI COMPONENTI
ALLA FINE DI QUESTO PARAGRAFO



STACK NORMALE

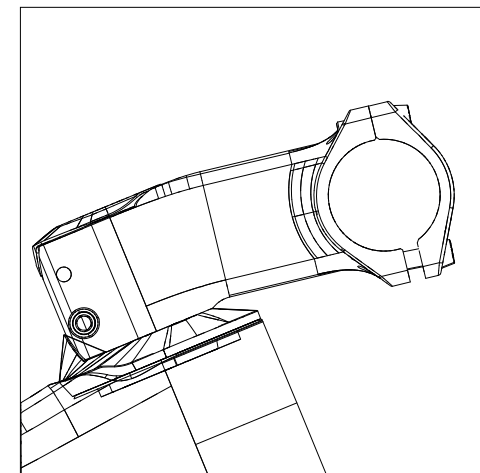
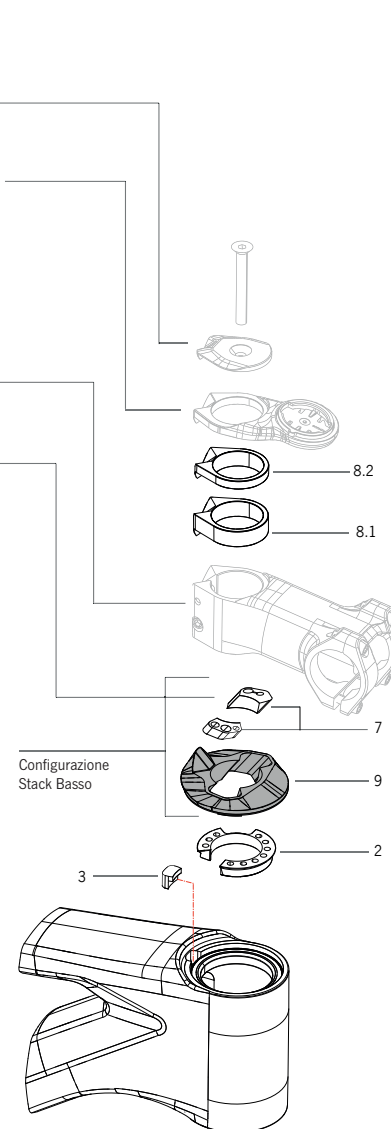


Vd. sezione attacco manubrio

Vd. sezione supporto per computer

Vd. sezione attacco manubrio

Vd. sezione cablaggio



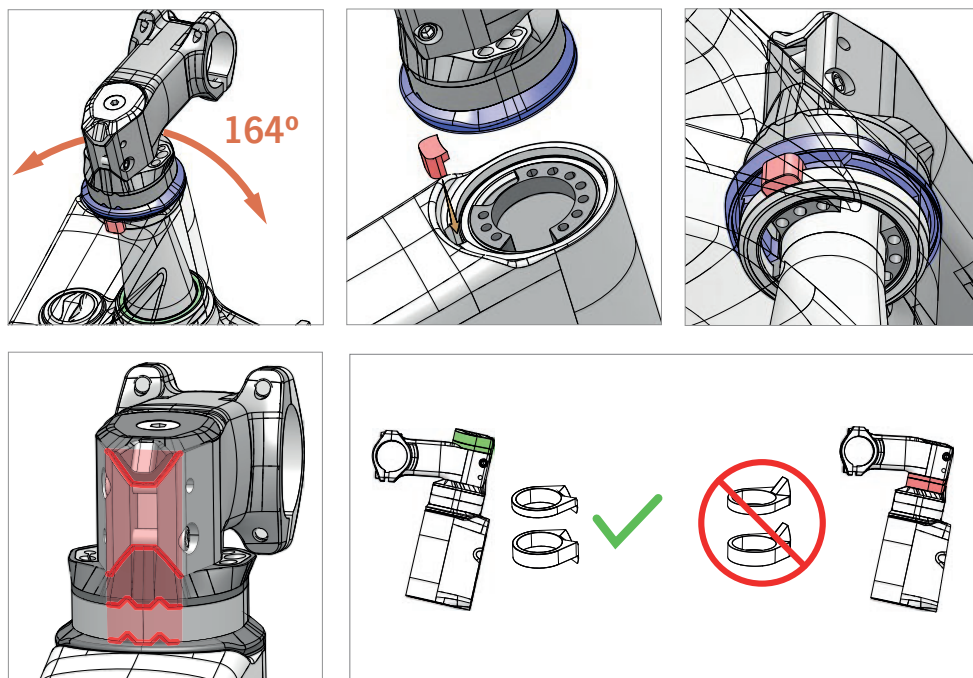
STACK BASSO

AVVISO Consultare le istruzioni per il passaggio dei cavi attraverso la serie sterzo HS02 nella sezione Cablaggio di questo manuale.

FUNZIONE SPINBLOCK LIMITATORE DI ROTAZIONE DELLA SERIE STERZO

La serie sterzo Oiz Carbon è dotata della funzione Spinblock, che limita la rotazione della serie sterzo a 164°, consentendo tutta la manovrabilità necessaria, ma impedendo al manubrio e ai suoi componenti di andare a impattare sul telaio in caso di caduta.

La funzione SpinBlock si ottiene con un limitatore di corsa alloggiato nella parte posteriore del tubo sterzo e un canale di rotazione nella parte inferiore del tappo della serie sterzo (o del collettore nelle montature "Low Stack" che limitano la rotazione dell'insieme).



AVVISO Perché la funzione Spinblock funzioni correttamente, tutti i componenti della serie sterzo, compreso l'attacco manubrio, devono essere compatibili con il sistema Spinblock.

La copertura del telaio, i distanziali dello sterzo, il collettore SIC e l'attacco manubrio devono avere i profili di montaggio mostrati nell'immagine per garantire che il limite di rotazione della serie sterzo sia trasmesso all'attacco manubrio.

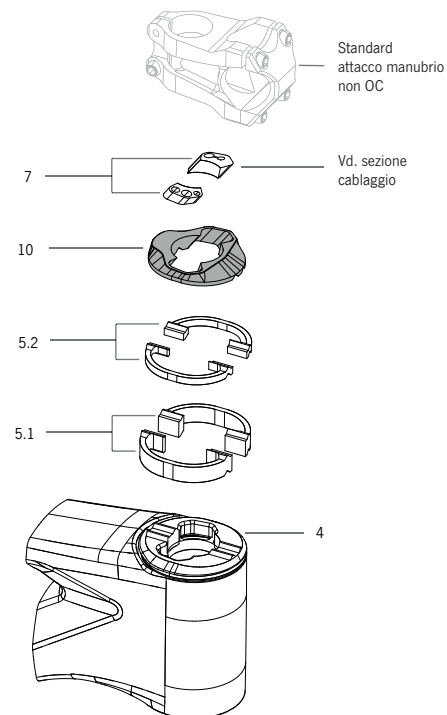
AVVISO On frames with Spinblock function, do not install the HS02-07/08 headset spacers below the stem. They are not designed for this use and may be damaged.

If these spacers are installed below the stem, the Spinblock function may be affected, possibly causing damage to the frame in case of a fall if the Spinblock function does not work correctly. Damage to the components caused due to an incorrect assembly are not covered by the warranty terms.

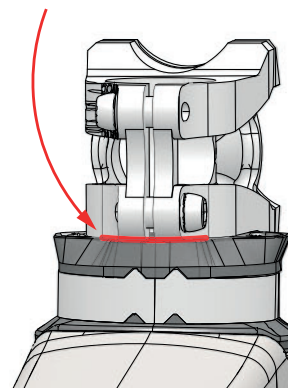
USO DEGLI ATTACCHI MANUBRIO SENZA FUNZIONE SPINBLOCK

Gli attacchi manubrio non specifici senza funzione Spinblock compatibili con l'uso di distanziali circolari per la serie sterzo possono essere utilizzati su Oiz Carbon sostituendo il collettore SIC con "Stack Normale" con il collettore SIC universale (10.1).

CONSULTA L'ELENCO DEI COMPONENTI ALLA FINE DI QUESTO PARAGRAFO



No funzione Spinblock con Collettore Universale e attacchi manubrio standard




AVVISO L'utilizzo di attacchi manubrio standard non compatibili con la funzione Spinblock comporta la perdita della funzione di limitazione di sterzata della serie sterzo, poiché il limite di sterzata non può essere trasmesso all'attacco manubrio in quanto il collettore universale e lo stelo non hanno i profili di montaggio necessari. Tenere presente questo aspetto quando si montano attacchi manubrio non OC che richiedono l'uso del collettore universale SIC.


AVVISO Orbea non garantisce la compatibilità di attacchi manubrio non specificati nelle configurazioni originali Orbea. Verificare che le misure dell'attacco manubrio da utilizzare consentano un corretto assemblaggio di tutti i componenti e che permettano l'ingresso dei cavi e delle guaine attraverso il collettore SIC.

COMPONENTI SERIE STERZO


01 ICR CUSCINETTI SERIE STERZO HSO2

RICAMBIO N.RD: XC50	QUANT.
 1.1 Cuscinetto serie sterzo 1,5 (52 x 40 x 7 mm, 45°/45°)	2
1.2 Pista testa forcella 1,5 45°	1

03 FERMO PROTEZIONE TELAIO SPINBLOCK HSO2-02


RICAMBIO N.RD: XC53	QUANT.
 Fermo protezione telaio Spinblock HSO2-02	1

05 KIT DISTANZIALI SERIE STERZO SPLIT HSO2

RICAMBIO N.RD: XC55	QUANT.
 5.1 Distanziale attacco manubrio split HSO2-04 10 mm	3
5.2 Distanziale attacco manubrio split HSO2-03 5 mm	1


07 KIT GUARNIZIONI COLLETTORE SIC HSO2

Per tutte le opzioni di cablaggio


RICAMBIO N.RD: XC57	QUANT.
 7.1 Guarnizione SIC L1 HSO2-42 4mm + 4mm blind	1
7.2 Guarnizione SIC L2 HSO2-43 4 mm + 4 mm	1
7.3 Guarnizione SIC L3 HSO2-44 4 mm + 4mm + 3 mm	1
7.4 Guarnizione SIC R1 HSO2-45 5 mm	1
7.5 Guarnizione SIC R2 HSO2-46 4 mm + 5 mm	1
7.6 Guarnizione SIC R2e HSO2-47 3 mm + 5mm	1
7.7 Guarnizione SIC R3 HSO2-48 4 mm + 3 mm + 3 mm	1

09 OIZ HSO2-16 COPERTURA SERIE STERZO + COLLETTORE SPINBLOCKSTACK BASSO


Include kit guarnizioni per tutte le opzioni di CABLAGGIO

RICAMBIO N.RD: XC59	QUANT.
 9.1 Serie sterzo Oiz HSO2-16 + collettore Spinblock Stack Basso	1
9.2 Guarnizione SIC L1 HSO2-42 4 mm + 4 mm blind	1
9.3 Guarnizione SIC L2 HSO2-43 4 mm + 4 mm	1
9.4 Guarnizione SIC L3 HSO2-44 4 mm + 4 mm + 3 mm	1
9.5 Guarnizione SIC R1 HSO2-45 5 mm	1
9.6 Guarnizione SIC R2 HSO2-46 4 mm + 5 mm	1
9.7 Guarnizione SIC R2e HSO2-47 3mm + 5 mm	1
9.8 Guarnizione SIC R3 HSO2-48 4 mm + 3 mm + 3 mm	1

02 ANELLO DI PRECARICO IN ALLUMINIO 1-1/8 HSO2-01

RICAMBIO N.RD: XC51	QUANT.
 Anello di precarico in alluminio 1-1/8 HSO2-01	1

04 OIZ HSO2-15 COPERTURA SERIE STERZO SPINBLOCK STACK NORMALE


RICAMBIO N.RD: XC54	QUANT.
 OIZ HSO2-15 Copertura serie sterzo Spinblock Stack Normale	1

06 COLLETTORE STACK NORMALE HSO2-05 SIC SPINBLOCK

Include kit guarnizioni per tutte le opzioni di cablaggio


RICAMBIO N.RD: XC56	QUANT.
 6.1 HSO2-05 SIC Collettore Spinblock. Stack Normale	1
6.2 Guarnizione SIC L1 HSO2-42 4mm + 4 mm blind	1
6.3 Guarnizione SIC L2 HSO2-43 4 mm + 4 mm	1
6.4 Guarnizione SIC L3 HSO2-44 4mm + 4 mm + 3 mm	1
6.5 Guarnizione SIC R1 HSO2-45 5 mm	1
6.6 Guarnizione SIC R2 HSO2-46 4 mm + 5 mm	1
6.7 Guarnizione SIC R2e HSO2-47 3mm + 5mm	1
6.8 Guarnizione SIC R3 HSO2-48 4 mm + 3 mm + 3 mm	1

08 KIT DISTANZIALI SERIE STERZO SPINBLOCK SOPRA L'ATTACCO MANUBRIO

RICAMBIO N.RD: XC58	QUANT.
 8.1 HSO2-08 10 mm Distanziale serie sterzo Spinblock sopra l'attacco manubrio	2
8.2 HSO2-07 5 mm Distanziale serie sterzo Spinblock sopra l'attacco manubrio	2

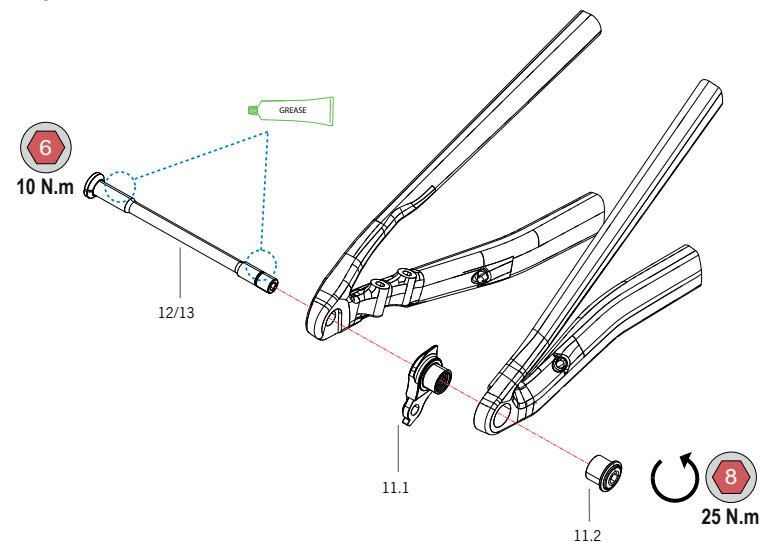
10 ATTACCO MANUBRIO STANDARD HSO2-06 COLLETTORE UNIVERSALE NO SPINBLOCK

Include kit guarnizioni per tutte le opzioni di cablaggio


RICAMBIO N.RD: XC60	QUANT.
 10.1 Oiz HSO2-06 SIC Collettore Universale No Spinblock	1
10.2 Guarnizione SIC L1 HSO2-42 4 mm + 4 mm blind	1
10.3 Guarnizione SIC L2 HSO2-43 4mm + 4 mm	1
10.4 Guarnizione SIC L3 HSO2-44 4 mm + 4 mm + 3 mm	1
10.5 Guarnizione SIC R1 HSO2-45 5 mm	1
10.6 Guarnizione SIC R2 HSO2-46 4mm + 5 mm	1
10.7 Guarnizione SIC R2e HSO2-47 3mm + 5 mm	1
10.8 Guarnizione SIC R3 HSO2-48 4 mm + 3 mm + 3 mm	1

08 ASSE POSTERIORE E FORCELLINO


⚠ Usare sempre la coppia di serraggio consigliata da Orbea.



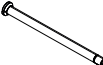
11 OPZIONE FORCELLINO DERAGLIATORE SRAM UDH STD X12 HT

RICAMBIO N.RD: X004	QUANT.
 11.1 Forcellino Sram UDH X12	1
11.2 Bullone per Forcellino Sram UDH X12	1

12 ASSE POSTERIORE ORBEA 12 x 171 (1.0 x 13) LITE

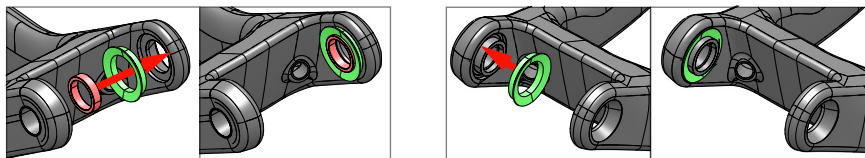
RICAMBIO N.RD: X032	QUANT.
 Asse posteriore Orbea 12 x 171 (1.0 x 13) Lite	1

13 ASSE POSTERIORE ORBEA 12 x 171 (1.0 x 13) CAVO

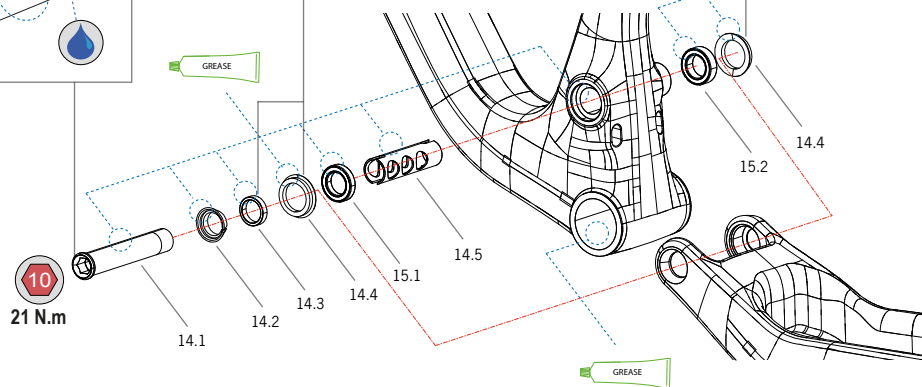
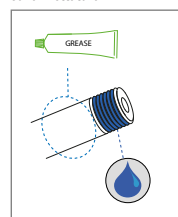
RICAMBIO N.RD: X041	QUANT.
 Asse posteriore Orbea 12 x 171 (1.0 x 13) cavo	1

AVVISO Gli assi posteriori Hollow e Lite sono entrambi compatibili con i telai Oiz OMR e OMX, e l'asse Lite è l'opzione più leggera utilizzata per le configurazioni OMX.

09 PUNTO DI ARTICOLAZIONE PRINCIPALE DEL FORCELLONE



Non applicare grasso sulla filettatura



⚠ Applicare sempre la coppia di serraggio consigliata da Orbea.

14 OIZ CARBON 23 KIT FERRAMENTA PUNTO ARTICOLAZIONE PRINCIPALE

RICAMBIO N.RD: XCG1	QUANT.
14.1 Oiz carbon 23 asse punto articolazione principale	1
14.2 Oiz carbon 23 cono asse punto articolazione principale	1
14.3 Oiz carbon 23 NDS rondella punto articolazione principale forcellone	1
14.4 17.50 x 19 60NBR Perno principale Vring pt	2
14.5 Oiz carbon 23 rondella cuscinetto punto di articolazione principale	1

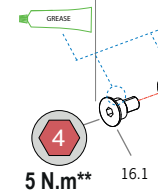
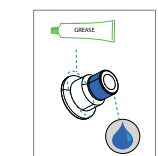
15 OIZ CARBON 23 KIT CUSCINETTI PUNTO ARTICOLAZIONE PRINCIPALE

RICAMBIO N.RD: XCG2	QUANT.
15.1 Cuscinetto Enduro 6802 LLU MAX BO 15 x 24 x 5	1
15.2 Cuscinetto Enduro 3802 LLU MAX BO 15 x 24 x 7	1

10 LEVERAGGI

⚠ Applicare sempre la coppia di serraggio consigliata da Orbea.

Non applicare grasso sulla filettatura



**Serrare a 5 N.m se il dado sul lato interno non mostra un'indicazione di coppia. Se il dado mostra un'indicazione di coppia, serrare secondo le istruzioni (8 N.m)

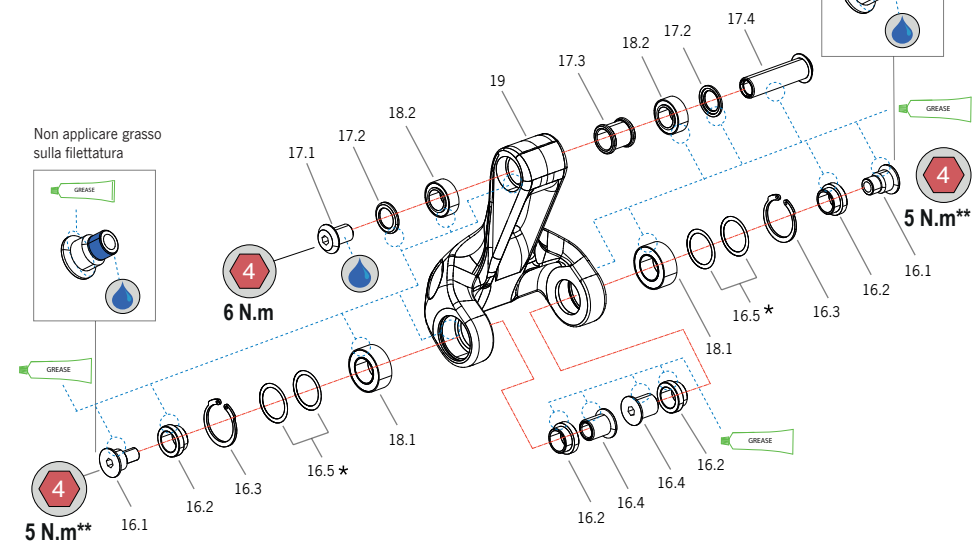
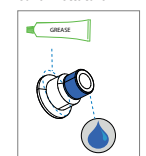
16 KIT FERRAMENTA LEVERAGGI-FODERI ALTI OIZ CB 23

ART N°: XCG3	CANT.
16.1 Perno Leveraggi-Fodero alto Oiz 23	2
16.2 Adattatore Leveraggi-Fodero alto Oiz 23	4
16.3 Circlip JV-22	2
16.4 Dado Leveraggi-Fodero alto Oiz 23	2
16.5* Kit rondelle compensazione cuscinetti Include: due rondelle 21 x 15 x 0,3 Include: quattro rondelle 21 x 15 x 0,3	1

18 OIZ 23 KIT CUSCINETTI LEVERAGGI

RICAMBIO N.RD: XCG6	QUANT.
18.1 Cuscinetto Enduro Double MAX 12 x 21 x 8 3801	2
18.2 Cuscinetto a due file Enduro 10 x 17 x 6/7 10177 2RS	2

Non applicare grasso sulla filettatura



17 OIZ CARBON 23 KIT FERRAMENTA LEVERAGGI-TELAIO

RICAMBIO N.RD: XCG5	QUANT.
17.1 Oiz 23 perno asse leveraggi-telaio	1
17.2 Oiz 23 rondella asse leveraggi-telaio	2
17.3 Oiz 23 rondella cuscinetto leveraggi-telaio	1
17.4 Oiz 23 asse leveraggi-telaio	1

19 LEVERAGGI OIZ CARBON 23

RICAMBIO N.RD: XCG7	QUANT.
19 Leveraggi Oiz Carbon 23. Carbonio. Raw black	1

* USO DELLE RONDELLE DI COMPENSAZIONE LEVERAGGI-FODERI ALTI

Il kit della ferramenta per i leveraggi e i foderi (XC63) comprende diverse rondelle di compensazione per garantire che l'azione nel punto di articolazione sia sempre ben salda e priva di gioco.

Il set comprende tre rondelle per ciascun punto di articolazione (una da 0,3 mm e due da 0,1 mm).

Attenersi al metodo indicato di seguito per installare il numero corretto di rondelle tra il cuscinetto e l'anello di sicurezza:

1. Con il cuscinetto installato, inserire completamente l'anello di sicurezza nella scanalatura (è possibile ruotare l'anello di sicurezza nella scanalatura per verificare che sia installato correttamente).

2. Provare a spostare lateralmente il cuscinetto nel suo alloggiamento per verificare l'eventuale presenza di gioco.

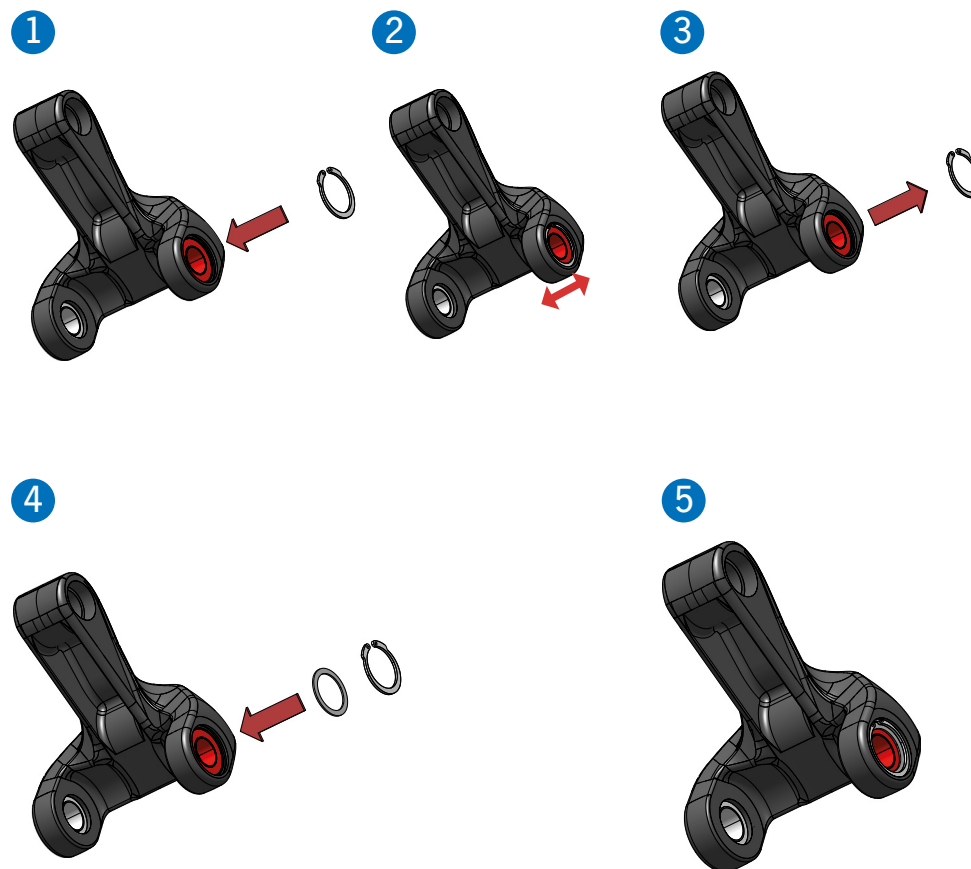
Se non si riscontra gioco, l'installazione è corretta. Non è necessario installare alcuna rondella di compensazione e si può proseguire con l'installazione del resto dei componenti del perno.

3. Se il cuscinetto evidenzia un gioco laterale, rimuovere l'anello di sicurezza.

4. Installare la rondella da 0,3 mm e reinstallare l'anello di sicurezza, verificando il gioco laterale del cuscinetto con l'anello di sicurezza completamente installato.

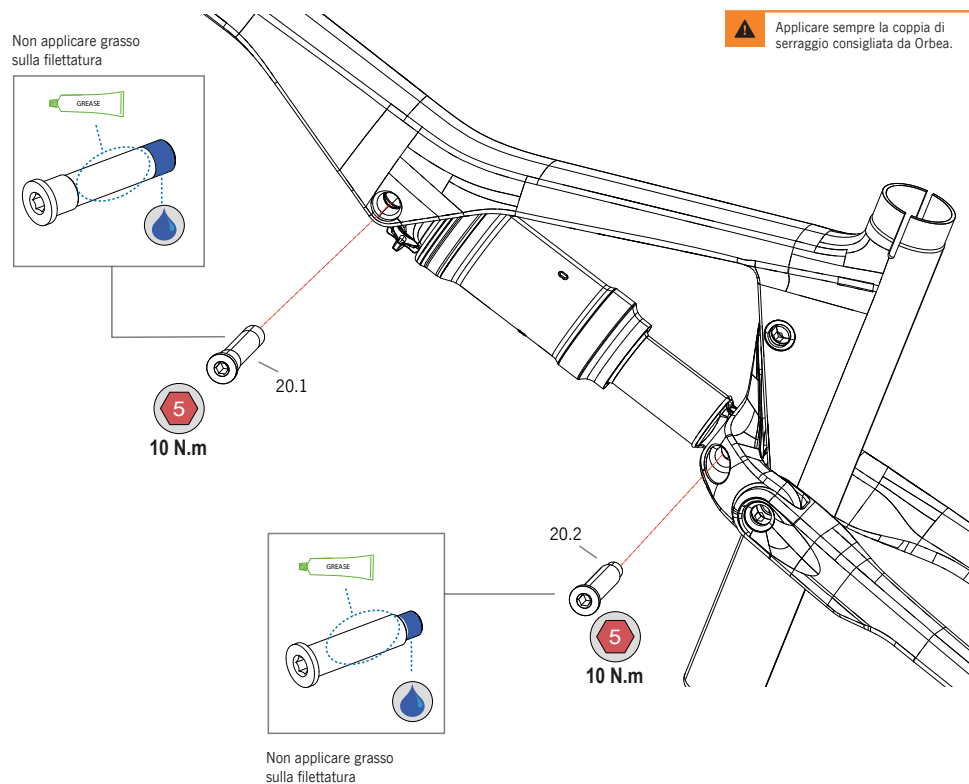
4.1. Se non è possibile posizionare l'anello di sicurezza quando è stata installata la rondella da 0,3 mm, rimuovere la rondella e installare due rondelle da 0,1 mm. Se non è possibile installare l'anello di sicurezza quando sono state installate entrambe le rondelle da 0,1 mm, rimuoverne una e reinstallare l'anello di sicurezza.

5. Se dopo l'installazione dell'anello di sicurezza non si riscontra alcun gioco, l'installazione è corretta. È possibile proseguire con l'installazione degli altri componenti del perno.





11 MONTAGGIO SOSPENSIONE

MONTAGGIO SOSPENSIONE



20 KIT MONTAGGIO SOSPENSIONE OIZ CARBON 23

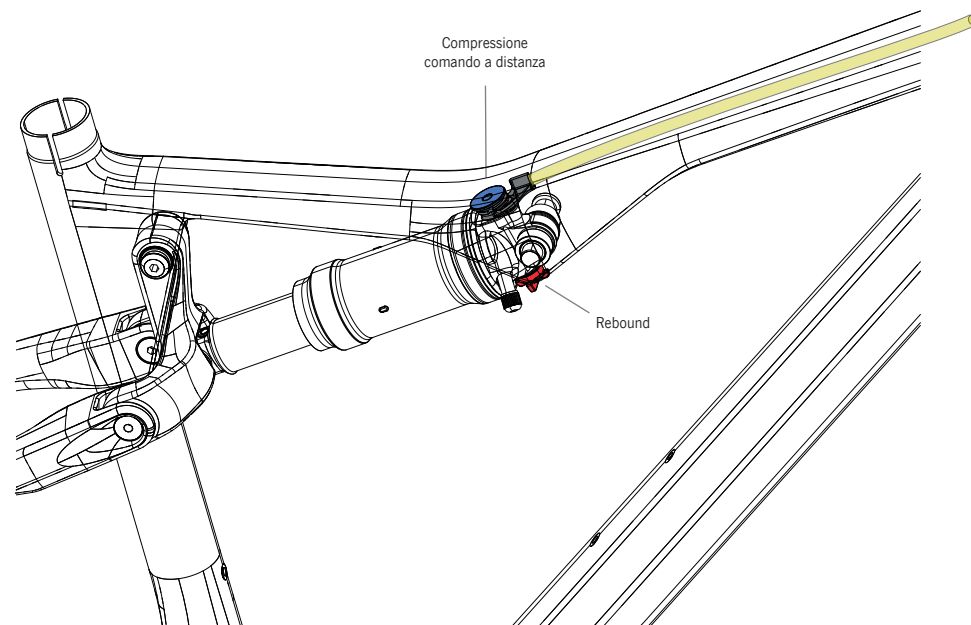
RICAMBIO N.RO:	XC68	QUANT.
	20.1 Perno sospensione-telaio Oiz carbon 23	1
	20.2 Perno sospensione-leveraggi Oiz carbon 23	1

SOSPENSIONE I-LINE

Per il modo più pulito di far passare il cavo del telecomando della sospensione attraverso il telaio, Oiz è compatibile solo con le sospensioni Fox DPS I-Line, dove l'ingresso per il cavo di regolazione della compressione consente al cavo passare senza curve attraverso il tubo obliquo.

La regolazione del rebound è posizionata sul lato opposto della sospensione (rispetto agli ammortizzatori non I-Line) per consentire la regolazione del rebound.

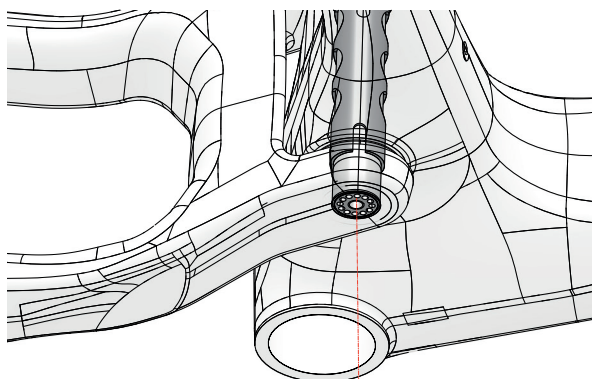
La sospensione DPS I-Line sui modelli Oiz 2023 ha regolazione e ferramenta di montaggio del telaio diversi rispetto alle sospensioni DPS I-Line sui modelli Oiz 2019-2022.




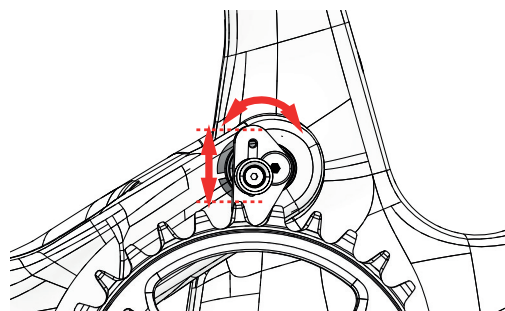
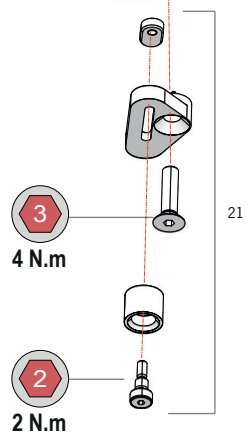
12 GUIDACATENA

Il guidacatena Oiz Carbon è fissato alla filettatura interna dell'asse di articolazione del forcellone.

Regolare l'angolo e l'altezza del guidacatena per un posizionamento ottimale a seconda della corona montata.

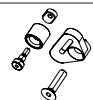


 Applicare sempre la coppia di serraggio consigliata da Orbea.



21 OIZ 23 KIT GUIDACATENA

RICAMBIO N. RO: XCG9	QUANT.
Oiz Carbon 23 kit guidacatena	1



13 BOTTOM BRACKET SPACER

SHIMANO FC-M8100/FC-M7100 CRANKSETS

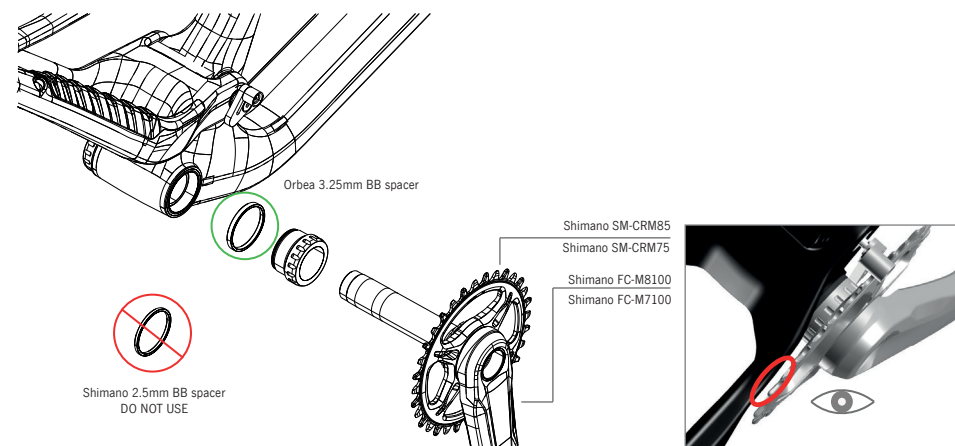
AVVISO Per montare la guarnitura Shimano XT FC-M8100 (spec. per i modelli Orbea Oiz M10 2023) o la guarnitura Shimano SLX FC-M7100 con linea di catena da 52 mm sulla Oiz Carbon 2023, è necessario sostituire il distanziale del mov. centrale da 2,5 mm fornito con i mov. centrali compatibili con il distanziale Orbea da 3,25 mm (X915) tra il telaio e la calotta destra (già installato nelle configurazioni Orbea che montano queste guarniture).

Se si utilizza un distanziale da 2,5 mm su questi modelli di guarnitura e con le rispettive corone (SM-CRM85 o SM-CRM75), si rischia un'interferenza tra la parte posteriore della corona e il foderino destro.

Se si sostituiscono le calotte del movimento centrale sui modelli Oiz Carbon 2023 dotati di queste guarniture Shimano, sostituire il distanziale da 2,5 mm fornito con le nuove calotte con il distanziale Orbea da 3,25 mm montato in origine sulla bicicletta.

Se si installano queste guarniture e le rispettive corone su modelli Oiz Carbon 2023 che non montavano questi componenti in origine, è possibile acquistare il distanziale da 3,25 mm presso un rivenditore Orbea (X915).

Quando si installano queste guarniture sui modelli Oiz Carbon 2023, verificare che la parte posteriore della corona non interferisca con il foderino destro prima di utilizzare la bici.

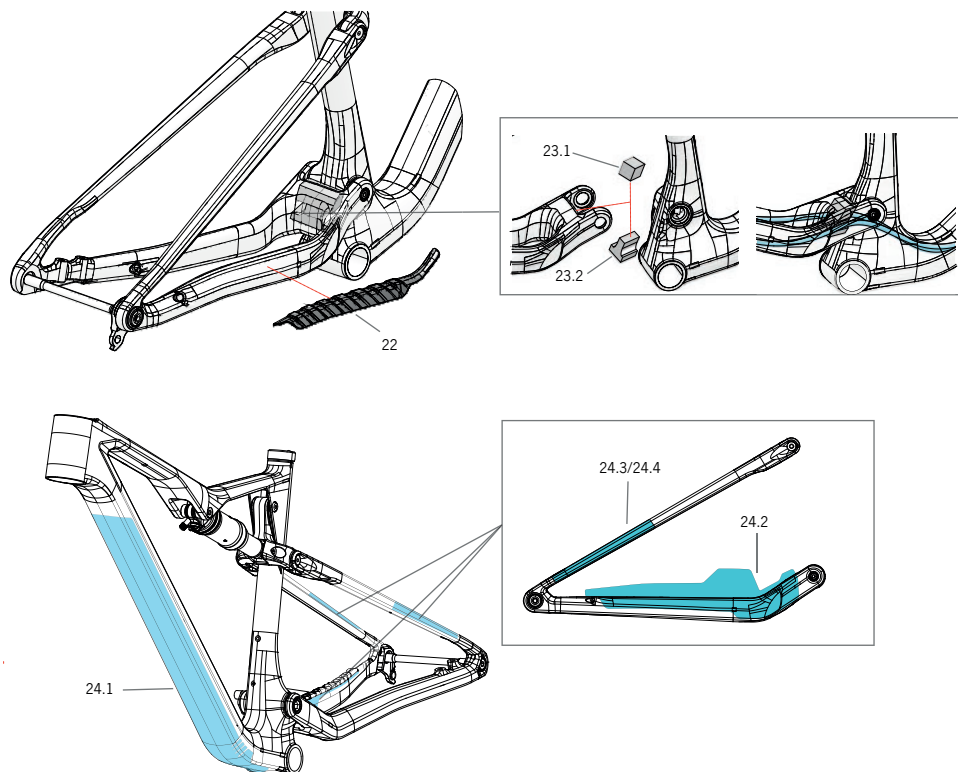


BB SPACER 3.25mm CL52


RICAMBIO N. RO: X915	QUANT.
BB spacer 3.25mm CL52	1







14 PROTEZIONI TELAIO





22 OIZ CARBON 23 PROTEZIONE IN GOMMA ADESIVA PER FODERO BASSO

RICAMBIO N.RO: XC70	QUANT.
 Protezione in gomma adesiva per foderò basso Oiz Carbon 23	1

24 OIZ CARBON 23 KIT PROTEZIONI TRASPARENTI

RICAMBIO N.RO: XC72	QUANT.
 24.1 Oiz carbon 23 protezione adesiva trasparente per tubo obliquo	1
 24.2 Oiz carbon 23 protezione adesiva trasparente per foderò basso dx	1
 24.3 Oiz carbon 23 protezione adesiva trasparente per foderò alto dx	1
 24.4 Oiz carbon 23 protezione adesiva trasparente per foderò alto sx	1

23 OIZ CARBON 23* PROTEZIONE IN SCHIUMA PER TELAIO-FORCELLONE

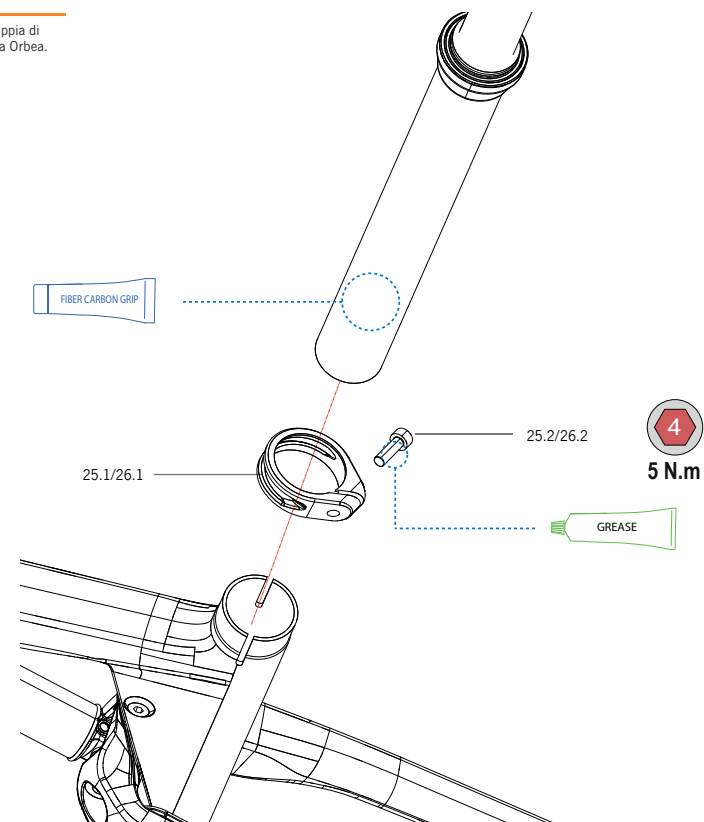
RICAMBIO N.RO: XC71	QUANT.
 23.1 Oiz carbon 23 protezione alta per telaio-forcellone	1
 23.2 Oiz carbon 23 protezione bassa per telaio-forcellone	1


* Per sostituire la protezione in schiuma il punto di articolazione principale del forcellone del telaio deve essere smontato.

Entrambe le metà della protezione in schiuma sono dotate di nastro biadesivo per fissarle al forcellone.


15 MORSETTO REGGISELLA

⚠ Applicare sempre la coppia di serraggio consigliata da Orbea.

25 OIZ CARBON 23 MORSETTO REGGISELLA
Bullone in titanio

RICAMBIO N.RO: XC73	QUANT.
 25.1 Oiz carbon 23 34.7 morsetto reggisella	1
25.2 Perno morsetto in Ti	1

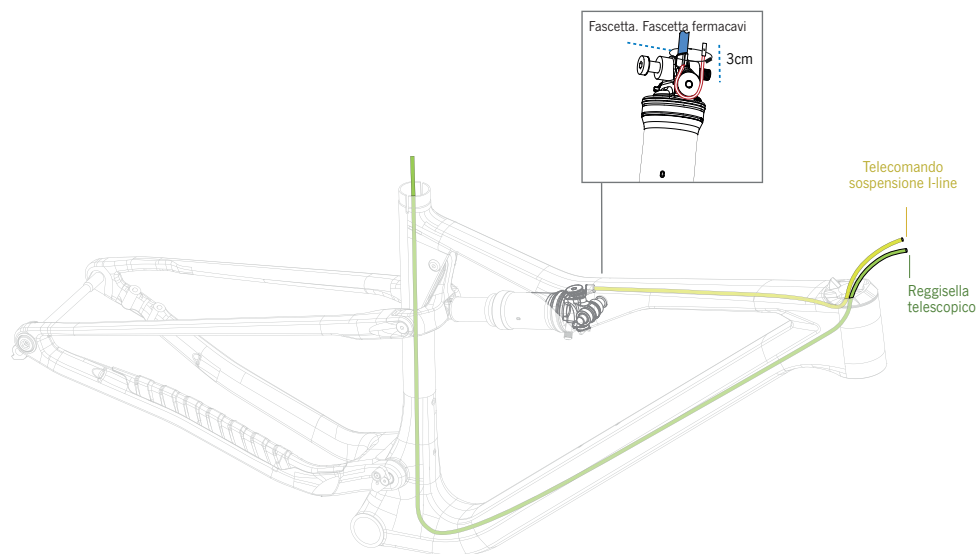
26 OIZ CARBON 23 MORSETTO REGGISELLA
Bullone in acciaio

RICAMBIO N.RO: XC74	QUANT.
 26.1 Oiz carbon 23 34.7 morsetto reggisella.	1
26.2 Bullone morsetto reggisella in acciaio	1

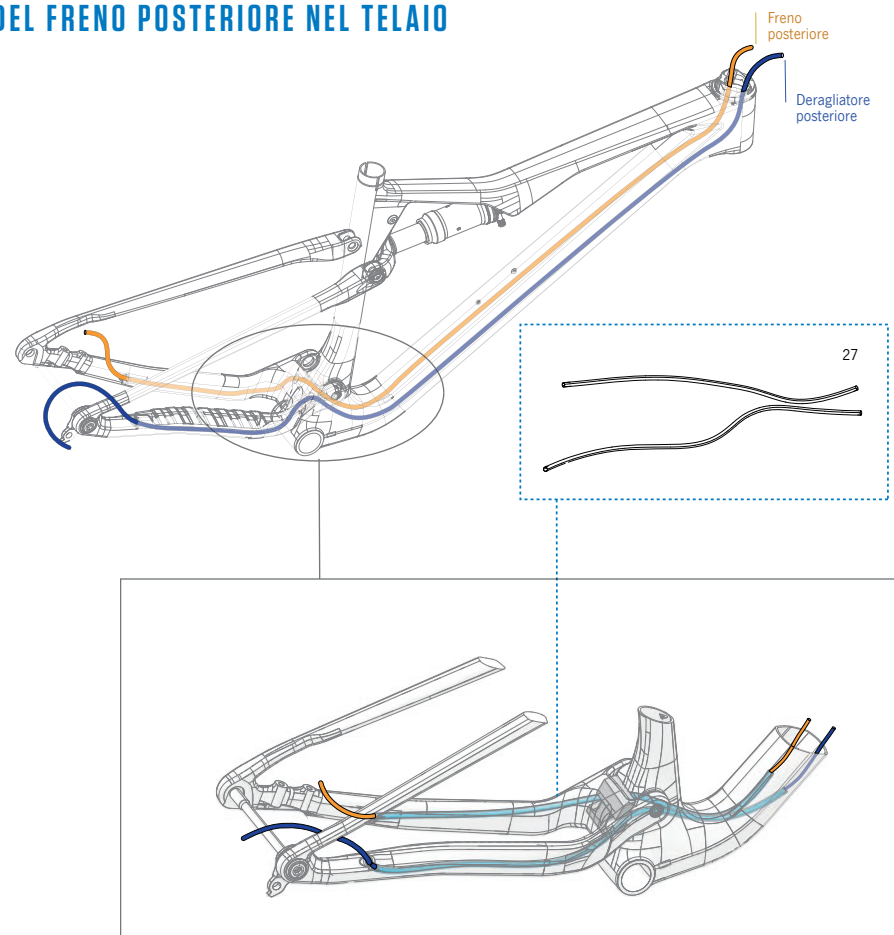
16 CABLAGGIO

PASSAGGIO DEI CAVI DEL TELECOMANDO DELLA SOSPENSIONE E DEL REGGISILLA TELESCOPICO ATTRAVERSO IL TELAIO

AVVISO Il cavo del telecomando della sospensione deve essere lasciato con almeno 3 cm di eccedenza e inserito nel tubo orizzontale parallelo alla guaina. Utilizzare una fascetta per ancorare la parte in eccesso alla guaina ed evitare che sfregi contro il telaio. Non stringere eccessivamente la fascetta per consentire il corretto funzionamento del comando a distanza della sospensione.



PASSAGGIO DEI CAVI DEL CAMBIO E DEL FRENO POSTERIORE NEL TELAIO



27 KIT TUBI CABLAGGIO FORCELLONE ICR 23

RICAMBIO N.RO: XG75	QUANT.
27 Tubo cablaggio forcellone 500 mm	2



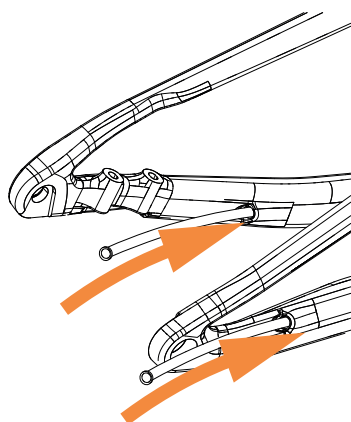
INSTALLAZIONE DEI TUBI ICR SUL FORCELLONE

AVVISO Per installare i tubi ICR è necessario smontare completamente il forcellone dalla bicicletta.

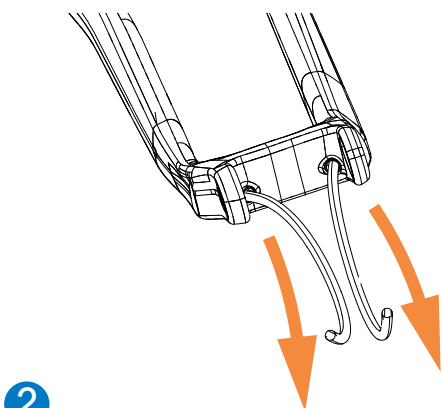
1. Inserire i tubi ICR dalla parte posteriore del forcellone.
2. Guidare i tubi ICR fino alla loro uscita corrispondente (medesimo lato) sulla parte anteriore del forcellone.

Inserire l'estremità non svasata dei tubi ICR nel foro del forcellone.

1

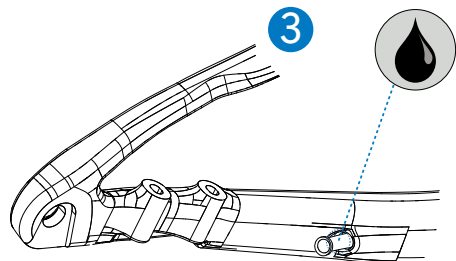


2



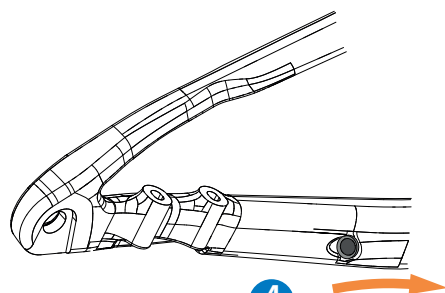
Lasciare una piccola parte del tubo non inserita nel forcellone.

3



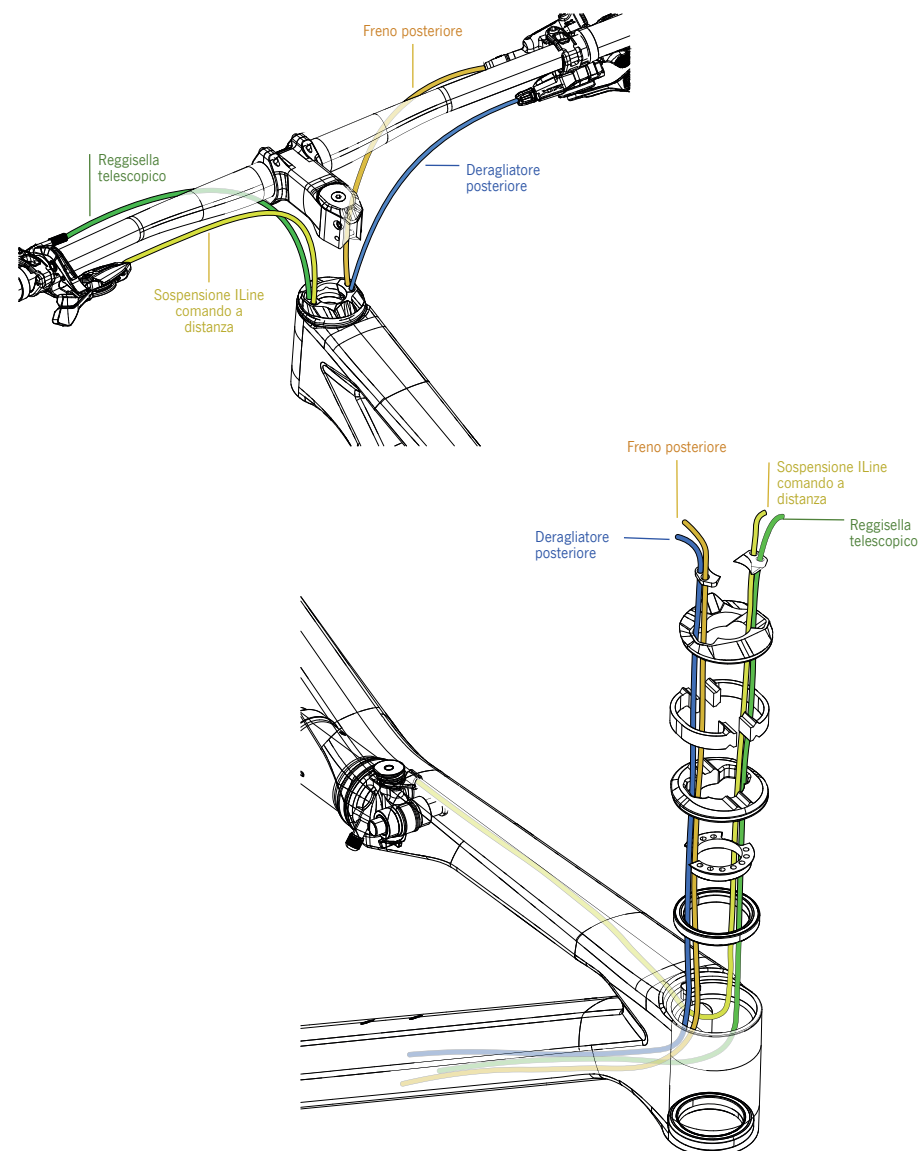
3. Applicare una piccola quantità di bicomponente delicato o di adesivo istantaneo sulla parte del tubo che sarà a contatto con il foro del forcellone. Orbea consiglia l'uso di Araldite 2022-1.

4



4. Tirare i tubi ICR dalla parte anteriore del forcellone fino a quando il tubo non è inserito correttamente e non entra in contatto con la parete esterna del foro nel forcellone. Eliminare immediatamente l'adesivo in eccesso sul forcellone utilizzando alcool isopropilico. Lasciare che il prodotto indurisca come previsto nelle istruzioni del produttore dell'adesivo.

CABLAGGIO ATTRAVERSO LA SERIE STERZO SIG HS02

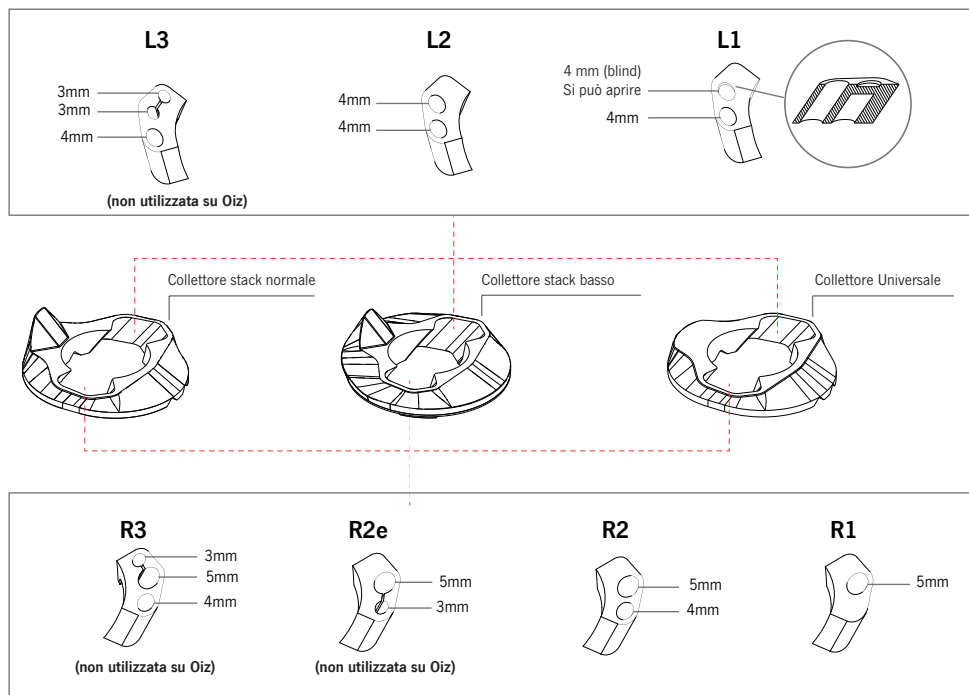


GUARNIZIONI SIC PER COLLETTORE SERIE STERZO HS02 (OPZIONI DI CABLAGGIO)

Su ogni modello Oiz sono presenti diversi gommini SIC a seconda del montaggio, per soddisfare tutte le opzioni di cablaggio.

Le guarnizioni sono le stesse per i tre tipi di serie sterzo HS02 (stack normale, stack basso e collettore universale per attacchi manubrio senza funzione Spinblock).

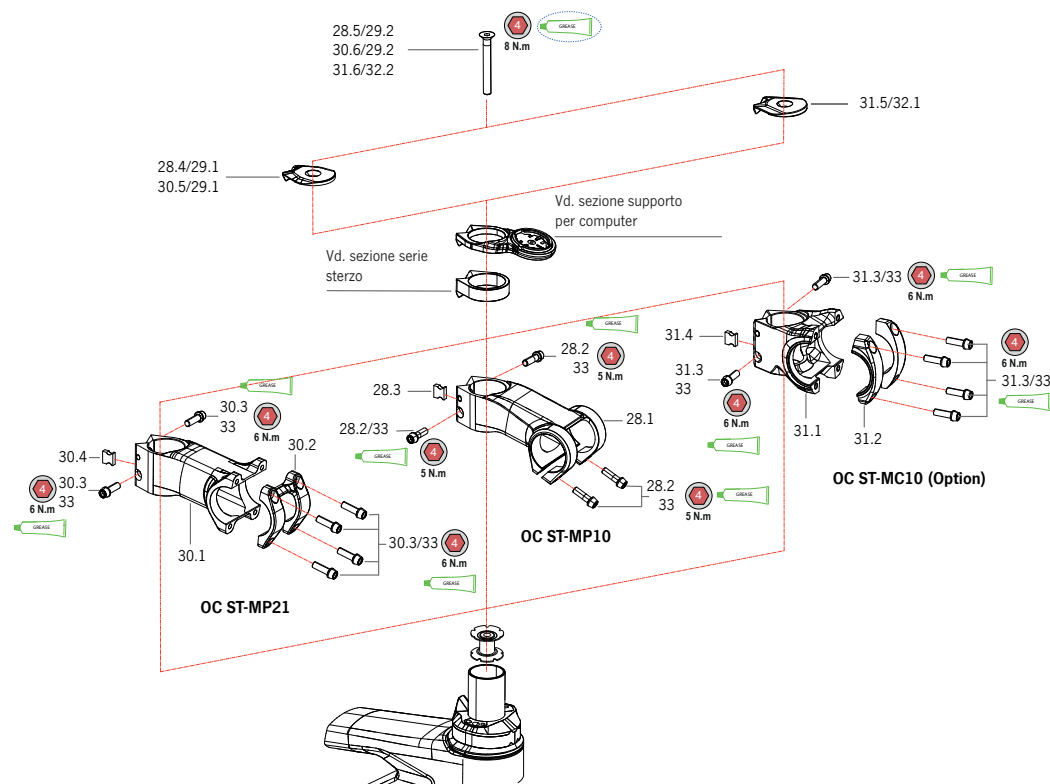
Per i codici dei ricambi e i codici di montaggio di tutti i componenti della serie sterzo HS02, consultare la sezione serie sterzo di questo manuale.



17 ATTACCO MANUBRIO OC

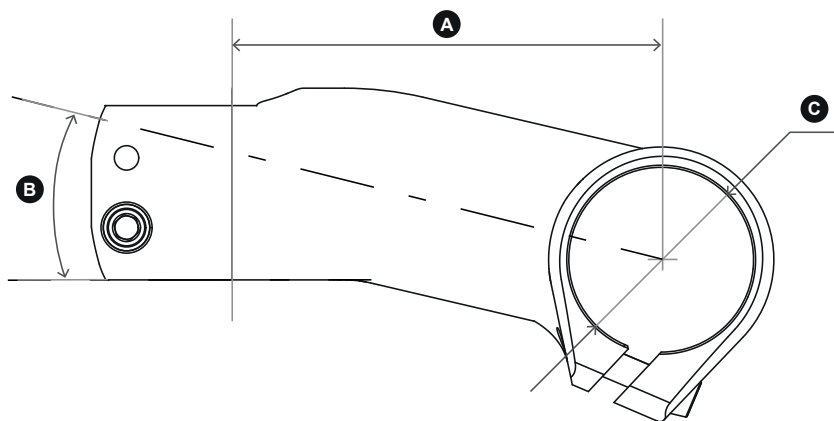
ESPLOSO E CONFIGURAZIONE ATTACCHI MANUBRIO OC ST-MP10, ST-MP21 ED ST-MC10

AVVISO Per l'uso di serie sterzo non OC su Oiz Carbon, consultare la sezione Serie Sterzo di questo manuale.



CONSULTA L'ELENCO DEI COMPONENTI ALLA FINE DI QUESTO PARAGRAFO

ATTACCO MANUBRIO OC ST-MP10



GAMMA OC	Mountain Performance
MATERIALE	Alluminio CNC
Ø FORCELLA	1 1/8"
Ø MANUBRIO (C)	31,8 mm
ALTEZZA DI MONTAGGIO NEL CANOTTO FORCELLA	32 mm
ANGOLO (B)	-10°
LUNGHEZZE DISPONIBILI (A)	60 mm - 75 mm - 90 mm
CABLAGGIO INTERNO	No
FUNZIONE SPINBLOCK	Si
COMPATIBILE SIC	Si
COMPATIBILITÀ STANDARD SERIE STERZO	Orbea HS02
PESO	115 g (75 mm)
TOPCAP ATTACCO MANUBRIO	Topcap HS02-30 ST-MP10/21
DISTANZIALI SUPERIORI ATTACCO MANUBRIO	Distanziale superiore attacco manubrio HS02-08 10/5 mm Spinblock
DISTANZIALI INFERIORI ATTACCO MANUBRIO	Distanziale attacco manubrio split HS02-04/03 10/5 mm Sotto il collettore dell'attacco manubrio SIC HS02
SUPPORTO COMPUTER (Opzionale)	OC CM-04 XC HS02. Sull'interfaccia attacco manubrio 5 mm ISS02

28 ATTACCO MANUBRIO OC ST-MP10

PART N.RD: XA98	QUANT.
28.1 Attacco manubrio OC ST-MP10 (60 mm - 75 mm - 90 mm)	1
28.2 Perno conico M5x15 R8. CrMo	4
28.3 Limite morsetto tubo sterzo ST-MP10-11. 10 mm x 3 mm	1
28.4 Topcap HS02-30 ST-MP10/21	1
28.5 Bullone M6x50 DIN 7991	1



29 ST-MP10/21 TOPCAP. HS02-30

RICAMBIO N.RD: XC77	QUANT.
29.1 Topcap HS02-30 ST-MP10/21	1
29.2 Bullone M6x50 DIN 7991	1



33 KIT BULLONE ATTACCO MANUBRIO OC

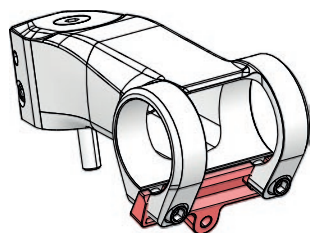
RICAMBIO N.RD: XC78	QUANT.
33 Perno conico M5x15 R8. CrMo	6



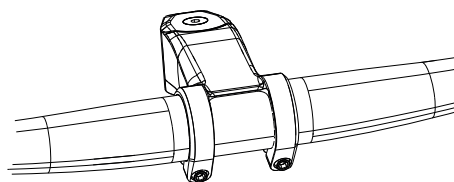
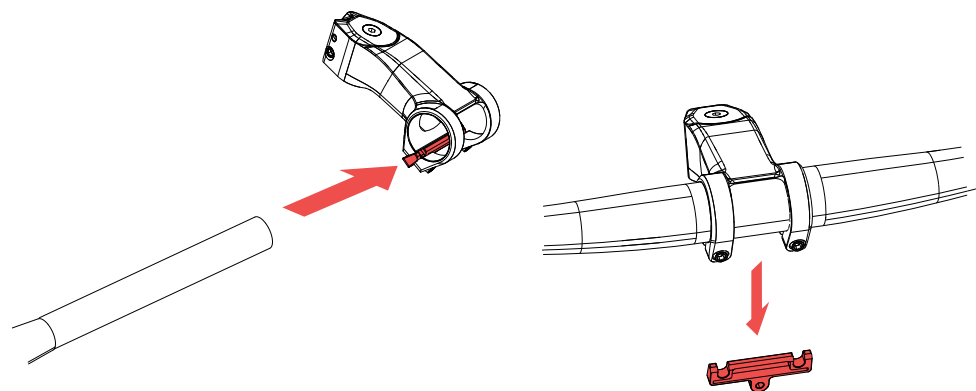
Compatibile con tutti gli attacchi manubrio OC eccetto ST-RP21

MONTAGGIO MANUBRIO SU ATTACCO MANUBRIO OC ST-MP10

Per consentire il montaggio del manubrio sull'attacco OC ST-MP10 con piastra integrata e per evitare di danneggiare esteticamente il manubrio inserendolo nell'attacco, l'attacco è dotato di un distanziale installato nella parte inferiore, che apre la superficie di serraggio per consentire l'inserimento del manubrio nell'attacco.



Senza rimuovere il distanziale dall'attacco, installare il manubrio sull'attacco e centrarlo nella posizione desiderata. Quindi rimuovere il distanziale dalla parte inferiore dell'attacco manubrio.



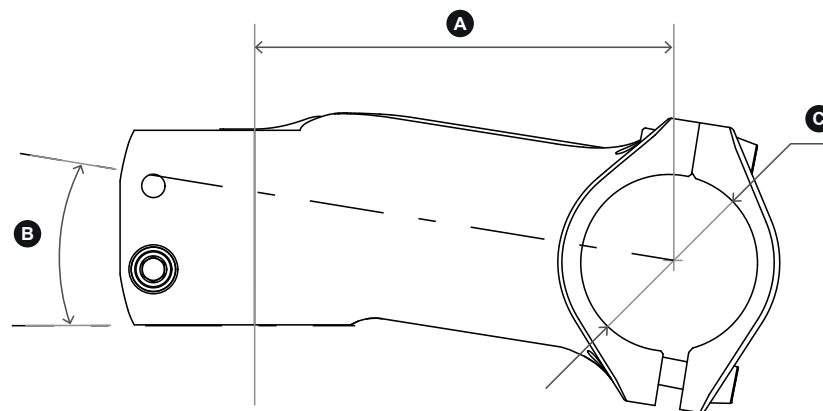
4
5 N.m

4
5 N.m

Centrare il manubrio nella posizione finale e serrare i bulloni del morsetto dell'attacco manubrio fino alla coppia specificata.

Conservare il distanziale per un'eventuale sostituzione del manubrio in futuro.

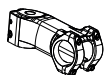
ATTACCO MANUBRIO OC ST-MP21



GAMMA OC	Mountain Performance
MATERIALE	Alluminio CNC
Ø FORCELLA	1 1/8"
Ø MANUBRIO (C)	31,8 mm
ALTEZZA DI MONTAGGIO NEL CANOTTO FORCELLA	32 mm
ANGOLO (B)	-6°
LUNGHEZZE DISPONIBILI (A)	60 mm - 75 mm - 90 mm
CABLAGGIO INTERNO	No
FUNZIONE SPINBLOCK	Si
COMPATIBILE SIC	Si
COMPATIBILITÀ STANDARD SERIE STERZO	Orbea HS02
PESO	155 g (75 mm)
TOPCAP ATTACCO MANUBRIO	Topcap HS02-30 ST-MP10/21
DISTANZIALI SUPERIORI ATTACCO MANUBRIO	Distanziale superiore attacco manubrio HS02-08 10/5 mm Spinblock
DISTANZIALI INFERIORI ATTACCO MANUBRIO	Distanziale attacco manubrio split HS02-04/03 10/5 mm Sotto il collettore dell'attacco manubrio SIC HS02
SUPPORTO COMPUTER (Opzionale)	OC CM-04 XC HS02. Sull'interfaccia attacco manubrio 5 mm ISS02

30 ATTACCO MANUBRIO OC ST-MP21

N.RO RICAMBIO: XA99		QUANT.
30.1	Attacco manubrio OC ST-MP21 (60 mm - 75 mm - 90 mm)	1
30.2	Piastrina anteriore ST-MP21	1
30.3	Perno conico M5x15 R8. CrMo	6
30.4	Limite morsetto tubo sterzo ST-MP21-11. 15 mm x 4,25 mm	1
30.5	Topcap HS02-30. ST-MP10/21	1
30.6	Bullone M6x50 DIN 7991	1



33 KIT BULLONE ATTACCO MANUBRIO OC

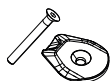
RICAMBIO N.RO: XC78		QUANT.
33	Perno conico M5x15 R8. CrMo	6



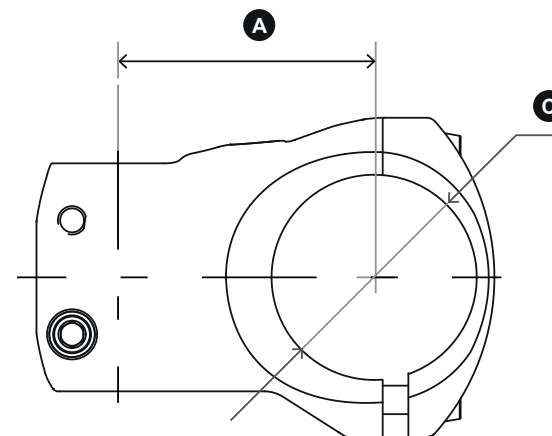
Compatibile con tutti gli attacchi manubrio OC eccetto ST-RP21

29 TOPCAP ST-MP10/21. HS02-30

RICAMBIO N.RO: XC77		QUANT.
29.1	Topcap HS02-30 ST-MP10/21	1
29.2	Bullone M6x50 DIN 7991	1



ATTACCO MANUBRIO OC ST-MC10



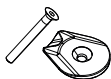
GAMMA OC	Mountain Control
MATERIALE	Alluminio CNC
Ø FORCELLA	1 1/8"
Ø MANUBRIO (C)	35 mm
ALTEZZA DI MONTAGGIO NEL CANOTTO FORCELLA	40 mm
ANGOLO (B)	0°
LUNGHEZZE DISPONIBILI (A)	35 mm - 40 mm - 50 mm
CABLAGGIO INTERNO	No
FUNZIONE SPINBLOCK	Compatibile con passaggio interno per i cavi elettronici.
COMPATIBILE SIC	Sì
COMPATIBILITÀ STANDARD SERIE STERZO	Orbea HS02
PESO	150 g (40 mm)
TOPCAP ATTACCO MANUBRIO	Topcap HS02-31. ST-MC10/20
DISTANZIALI SUPERIORI ATTACCO MANUBRIO	Distanziale superiore attacco manubrio HS02-08 10/5 mm Spinblock
DISTANZIALI INFERIORI ATTACCO MANUBRIO	Distanziale attacco manubrio split HS02-04/03 10/5 mm Sotto il collettore dell'attacco manubrio SIC HS02
SUPPORTO COMPUTER (Opzionale)	OC CM-05 MC HS02. Sull'interfaccia attacco manubrio 5 mm ISS02

31 ATTACCO MANUBRIO OC ST-MC10

RICAMBIO N.RD: XB01	QUANT.
31.1 Attacco manubrio OC ST-MC10 (35 mm - 40 mm - 50 mm)	1
31.2 Piastra attacco manubrio OC ST-MC10	1
31.3 Perno conico M5x15 R8. CrMo	6
31.4 Limite morsetto tubo sterzo ST-MC10-11. 20 mm x 3,75 mm	1
31.5 Topcap HS02-31. ST-MC10/20	1
31.6 Bullone M6x50 DIN 7991	1

**32 TOPCAP ST-MC10/20. HS02-31**

RICAMBIO N.RD: XC79	QUANT.
32.1 Topcap HS02-30 ST-MP10/21	1
32.2 Bullone M6x50 DIN 7991	1

**33 KIT BULLONE ATTACCO MANUBRIO OC**

RICAMBIO N.RD: XC78	QUANT.
33 Perno conico M5x15 R8. CrMo	6

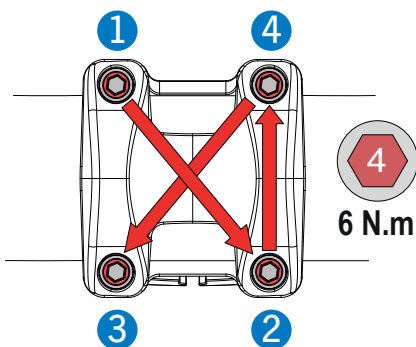
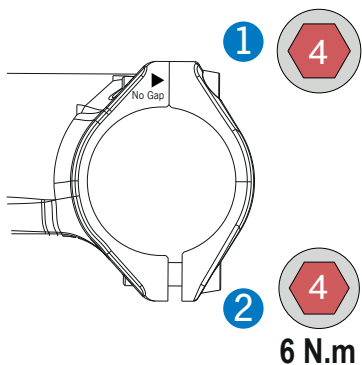


Compatibile con tutti gli attacchi manubrio OC
eccetto ST-RP21

METODO DI FISSAGGIO DELLA PIASTRA DELL'ATTACCO MANUBRIO SU ATTACCHI MTB "NO GAP"

Sugli attacchi manubrio contrassegnati come "No Gap", i bulloni del punto di fissaggio contrassegnati come "No Gap" devono essere prima serrati fino al contatto tra la piastra e il corpo dell'attacco manubrio.

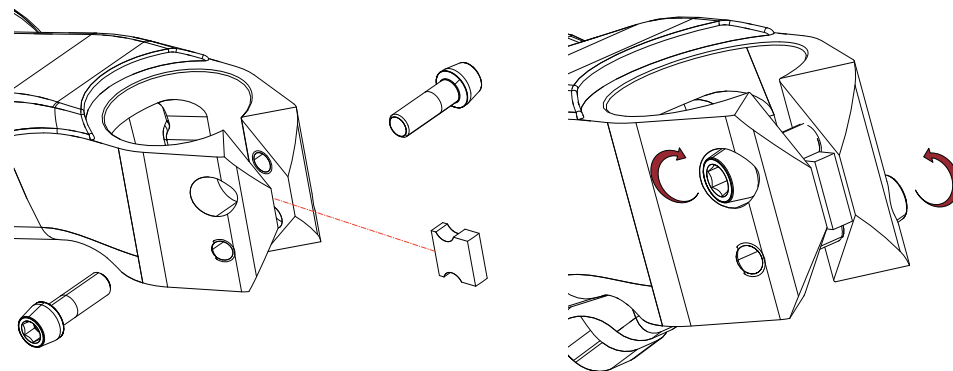
Quindi serrare i bulloni opposti alla coppia indicata per il modello. Verificare la coppia di serraggio dei 4 bulloni della piastra seguendo uno schema a croce.



USO DEL LIMITATORE DELLA COPPIA DI SERRAGGIO DELL'ATTACCO MANUBRIO SUL CANOTTO FORCELLA

Gli attacchi manubrio OC Mountain Performance e Mountain Control compatibili con la funzione Spinblock sono dotati di un limitatore nell'area in cui l'attacco è fissato al tubo di sterzo della forcella per garantire che non venga superata la coppia di serraggio raccomandata.

Il limitatore della coppia di serraggio è specifico per ciascun modello di attacco manubrio ed è installato sull'attacco manubrio.



Se è necessario reinstallare il limitatore della coppia di serraggio sull'attacco manubrio, occorre rimuovere i bulloni dall'area di serraggio dell'attacco manubrio sulla forcella per installare il limitatore e quindi reinstallare i bulloni dell'attacco manubrio.

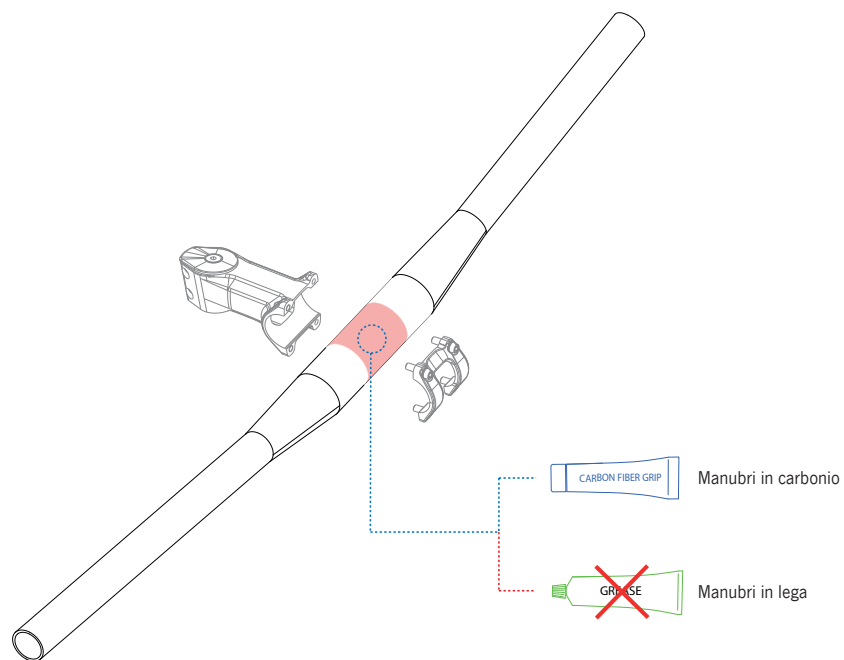
Il limitatore della coppia di serraggio non è essenziale per l'uso degli attacchi manubrio OC. Se il limitatore della coppia di serraggio non viene installato, assicurarsi di rispettare le indicazioni per il serraggio del bullone dell'attacco manubrio per ciascun modello di attacco manubrio OC.

COMPOSTI PER IL MONTAGGIO DEI MANUBRI

Sui manubri in carbonio, applicare un leggero strato di composto grippante per carbonio sulla superficie di montaggio del manubrio sull'attacco manubrio.

Per i manubri in alluminio con attacchi manubrio in alluminio, non applicare alcun composto di montaggio sulla superficie di fissaggio del manubrio.

Se si intende utilizzare un attacco manubrio in carbonio, con manubrio in alluminio o in carbonio, applicare un leggero strato di composto grippante per carbonio sulla superficie di montaggio del manubrio sull'attacco manubrio.



18 SUPPORTI PER CICLOCOMPUTER

I supporti per computer OC CM-04 e OC CM-05 sono specifici per ciascuna categoria di attacchi manubrio OC.

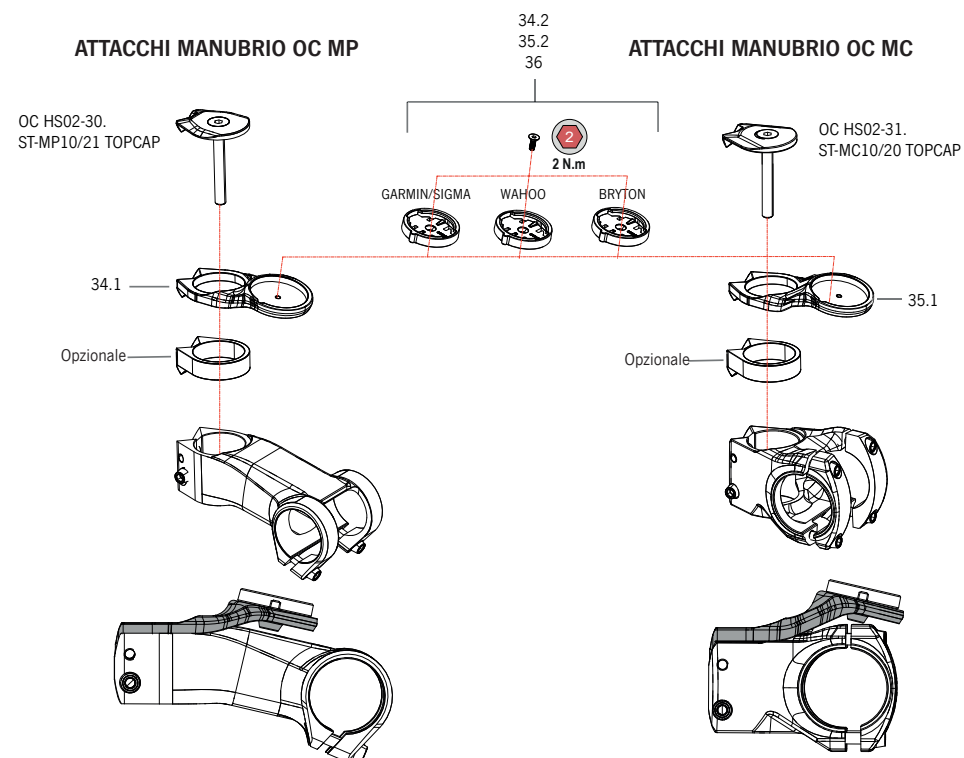
Il supporto CM-04 è progettato per essere utilizzato con gli attacchi manubrio OC ST-MP (Mountain Performance).

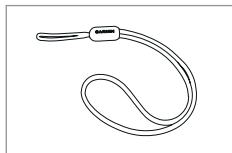
Il supporto CM-05 è progettato per essere utilizzato con gli attacchi manubrio OC ST-MC (Mountain Control).

Gli adattatori per i diversi modelli di ciclocomputer (Garmin/Sigma, Wahoo e Bryton) sono compatibili con entrambi i supporti (CM-04 e CM-05).

I supporti CM-04 e CM-05 sono compatibili solo con gli attacchi manubrio OC standard HS02 compatibili con la funzione Spinblock.

Le configurazioni Oiz che includono i supporti per ciclocomputer OC comprendono solo l'adattatore per le unità Garmin/Sigma. Se si desidera utilizzare un dispositivo di un'altra marca, è necessario acquistare il kit adattatori Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton CT-02.






AVVISO Orbea ricorda la raccomandazione dei produttori di unità GPS di passare il cavo di sicurezza fornito con i ciclocomputer attorno al manubrio o all'attacco manubrio per evitare di danneggiare l'unità o di perderla in caso di incidente o caduta.


34 SUPPORTO PER COMPUTER OC CM-04

Per attacchi manubrio OC ST-MP (Mountain Performance)

RICAMBIO N.RD: XC80	QUANT.
34.1 Corpo supporto per ciclocomputer OC CM-04	1
 34.2 Kit adattatore CT-02 per Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
34.3 Bullone M3x8 DIN 7991	1


36 KIT ADATTATORI CT-02

Per Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton
Compatibile con supporti CM-04 e CM-05

RICAMBIO N.RD: XC86	QUANT.
36.1 Kit adattatori per Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
 36.2 Bullone M3x8 DIN 7991	1

35 SUPPORTO PER COMPUTER OC CM-05

Per attacchi manubrio OC ST-MC (Mountain Control)

RICAMBIO N.RD: XC81	QUANT.
35.1 Corpo supporto per ciclocomputer OC CM-05	1
 35.2 Kit adattatore CT-02 per Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
35.3 Bullone M3x8 DIN 7991	1

19 TELECOMANDO OC SQUIDLOCK PER SOSPENSIONE, FORCELLA E REGGISSELLA TELESCOPICO

Consultare il manuale completo del telecomando OC Squidlock disponibile nella sezione manuali del nostro sito web.

SPECIFICHE TECNICHE

MATERIALE	
CORPO	Alluminio
LEVE	Alluminio
COMANDO REGGISSELLA	Alluminio
FORCELLE COMPATIBILI	Con cartuccia FOX FIT4/GRIP push-to-unlock
SOSPENSIONI COMPATIBILI	Fox Float DPS I-Line
POSIZIONI PER IL TELECOMANDO PER SOSPENSIONE	3*
DIAMETRO MORSETTO	22,2 mm
REGOLAZIONE TENSIONE CAVO	Integrato

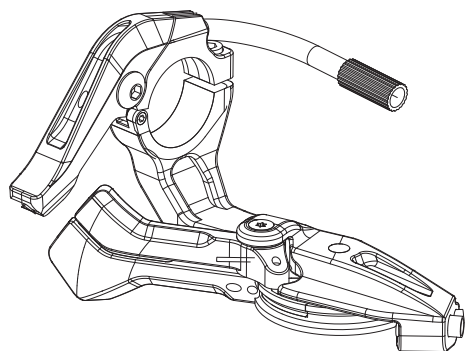
* Lo SQUIDLOCK permette di ottenere il massimo dalle sospensioni FOX DPS, con la possibilità di scegliere tra 3 impostazioni - Open, Medium e Firm - che consentono alla bici di adattarsi a qualsiasi tipo di terreno. Con SQUIDLOCK potrai sbloccare l'impostazione intermedia, sfruttando appieno la tecnologia DPS di FOX. Inoltre, sarà possibile accedere a una regolazione intermedia della compressione delle forcelle FOX con cartuccia GRIP (serie Performance).

Le forcelle FOX con cartuccia FIT4 (Factory Series) avranno ancora due posizioni (Firm e Open), ma sarà possibile regolare la compressione della posizione Open con il quadrante nero sullo stelo dx.

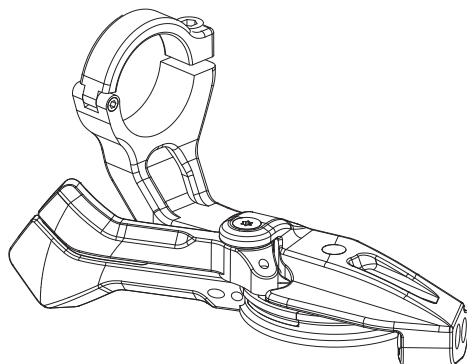
Se la descrizione della tua forcella FOX con cartuccia FIT4 (Factory Series) contiene la seguente specifica: 2Pos, significa che lo SQUIDLOCK nella sua posizione intermedia agirà in modo che la sospensione rimanga Aperta, mantenendo così solo due posizioni sulla forcella, ma offrendo anche la regolazione della compressione della posizione Aperta, attraverso il quadrante nero sullo stelo destro.

OPZIONI DI MONTAGGIO

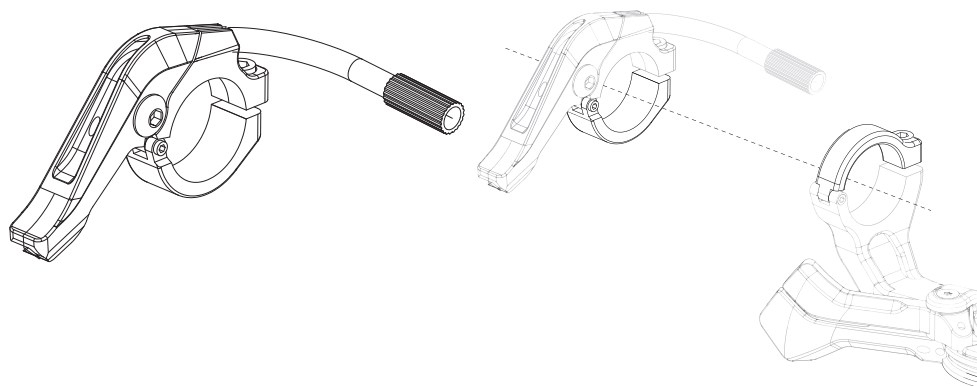
01. TELECOMANDO PER FORCELLA + SOSPENSIONE + REGGISELLA TELESCOPICO



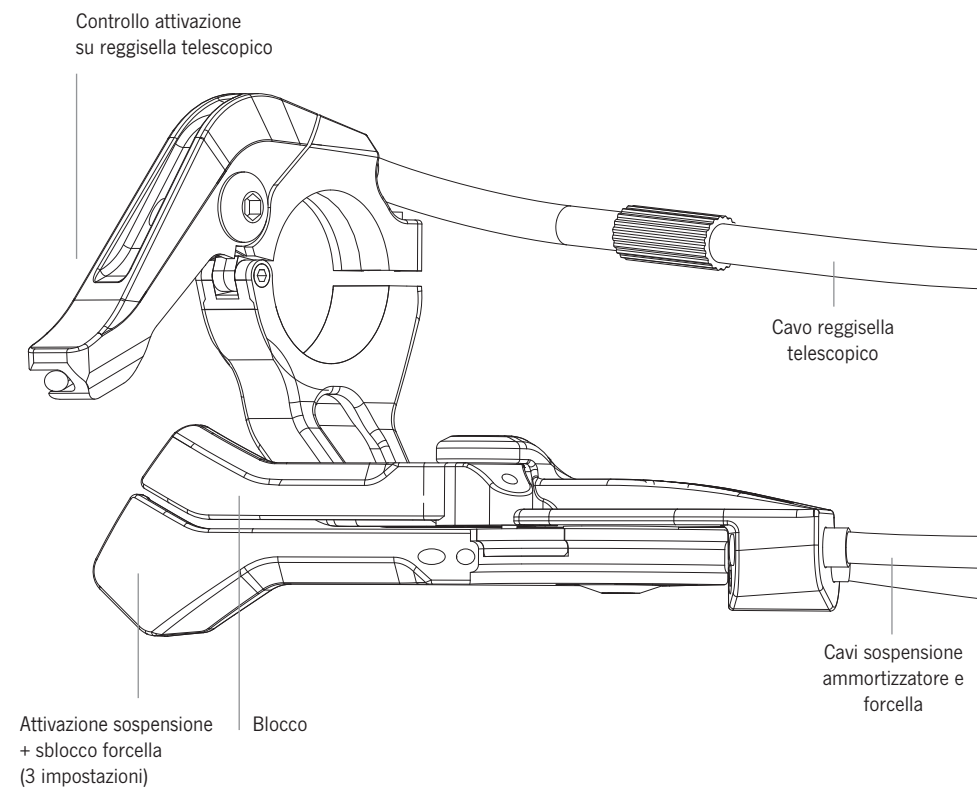
02. FORCELLA + TELECOMANDO SOSPENSIONE + REGGISELLA TELESCOPICO



03. TELECOMANDO PER REGGISELLA TELESCOPICO



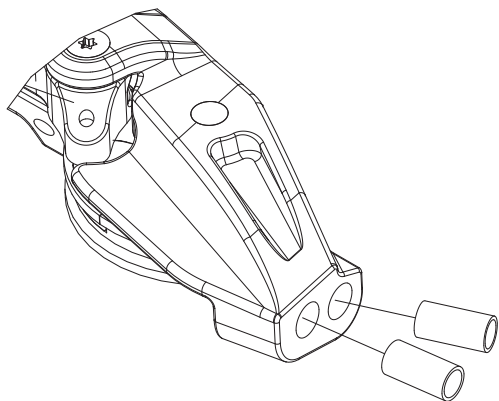
FUNZIONAMENTO



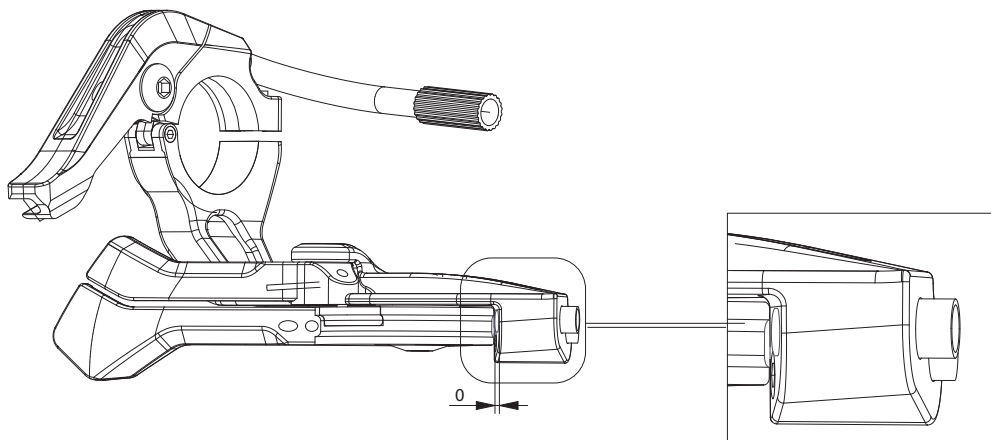
MONTAGGIO E REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL CAVO

FISSARE E REGOLARE LA TENSIONE DEL CAVO DELLA FORCELLA E DEL TELECOMANDO DELLA SOSPENSIONE

01. Installare i fermi metallici delle guaine Jagwire da 4 mm sulle guaine dei cavi della sospensione e della forcella.



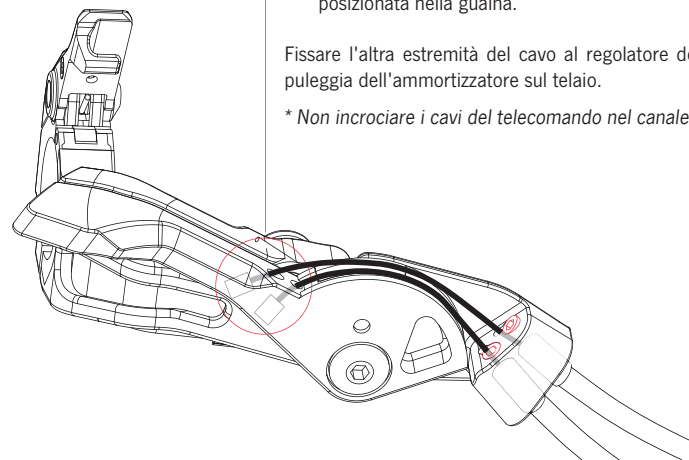
02. Iniziare posizionando a filo i bulloni di tensionamento.



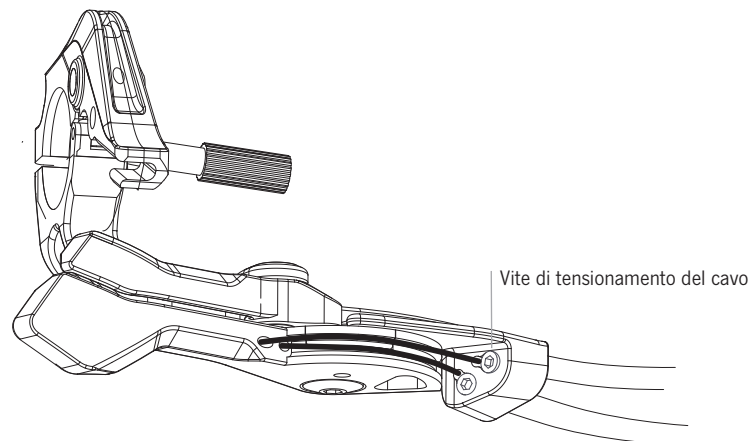
03. Montare entrambi i cavi, assicurandosi che l'estremità sia posizionata nella guaina.

Fissare l'altra estremità del cavo al regolatore della forcella o alla puleggia dell'ammortizzatore sul telaio.

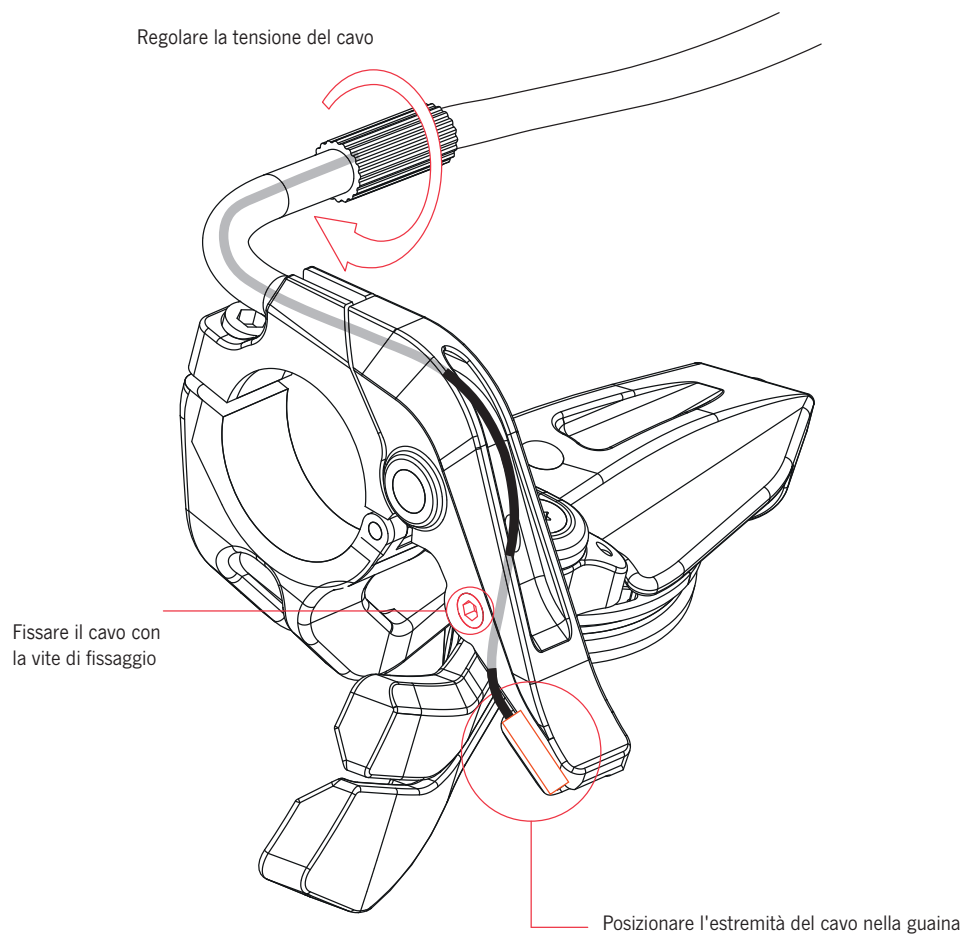
* Non incrociare i cavi del telecomando nel canale.



04. Regolare in seguito con le viti di tensionamento del cavo.



MONTAGGIO E REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL CAVO DEL TELECOMANDO DEL REGGISSELLA TELESOPICO



20 REGOLAZIONE DELLE SOSPENSIONI

SOSPENSIONE FOX DPS I-LINE

SPECIFICHE SOSPENSIONE FOX DPS I-LINE OIZ 2023

FOX DPS PERFORMANCE I-LINE 190x45 PTU	2023, FLOAT DPS, P-Se, A, Remote up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF
FOX DPS FACTORY I-LINE 190x45 PTU	2023, FLOAT DPS, F-S, K, Remote Up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF

PRESSIONI SOSPENSIONE CONSIGLIATE

120 mm (190 X 45)		
Peso ciclista (kg)	Pressione dell'aria (psi)	Click del Rebound (dalla posizione open)
60	141	1
65	153	2
70	165	3
75	176	4
80	188	5
85	200	6
90	211	7
95	223	8
100	235	9
95-100	210-220	6
100-104	220-230	5
104-109	230-240	3
109-113	240-250	2

Queste pressioni sono approssimative e possono variare a seconda dello stile di guida e delle condizioni del terreno. Orbea e Fox consigliano di regolare la pressione fino a raggiungere il SAG desiderato. Il 20% di SAG offrirà una sensazione di rigidità e maggiore sostegno, mentre il 25% di SAG offrirà una guida più morbida.

Una volta raggiunto il sag desiderato, regolare l'estensione in base alla pressione dell'aria nella sospensione. Consultare la guida alla configurazione degli ammortizzatori Fox DPS qui:

www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=1147

RIDUTTORI DEL VOLUME DELL'ARIA SU AMMORTIZZATORI FOX

CONFIGURAZIONE RIDUTTORE		
Escursione	Montato in fabbrica	N.ro massimo di riduttori
(190 x 45) SV	0	0

FORCELLA FOX 34

Consultare il manuale completo di regolazione della forcella Fox 34 SC nella documentazione del produttore:

<https://www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=2829>

Le tabelle che seguono contengono valori approssimativi e possono variare a seconda dello stile di guida e delle condizioni del terreno.

SUGGERIMENTI PER LA REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DELL'ARIA NELLA FORCELLA FOX 34 SC

PRESSIONE ARIA INIZIALE CONSIGLIATA PER LA REGOLAZIONE DEL SAG
PER LE FORCELLE 34 SC, FLOAT E RHYTHM

Peso del ciclista + equipaggiamento		Pressione dell'aria	
(lb)	(kg)	(psi)	(bar)
120-150	54-68	58-68	4.0-4.7
150-180	68-82	72-82	5,0-5,7
180-210	82-95	86-96	5,9-6,6
210-250	95-113	100-114	6,9-7,9

SUGGERIMENTI PER LA REGOLAZIONE DEL REBOUND PER LA FORCELLA FOX 34 SC

La regolazione del rebound dipende dalla pressione dell'aria nella sospensione. Quanto più aumenta la pressione dell'aria, tanto più chiuso dovrà essere il circuito di rebound. Utilizzare la pressione finale dell'aria della forcella per trovare la regolazione del rebound.

Ruota il registro per il rebound sulla posizione chiusa (senso orario).

Quindi conta i "click" fino al numero indicato nella tabella, ruotando in senso antiorario.

SUGGERIMENTI PER LA REGOLAZIONE DEL REBOUND PER LE FORCELLE 34 SC

34 mm FLOAT SC. Pressione dell'aria (psi/ bar)	FIT4 Rebound	GRIP Rebound
65 psi/ 4,5 bar	12	13
70 psi/ 4,8 bar	11	12
74 psi/ 5,1 bar	10	11
80 psi/ 5,5 bar	9	10
85 psi/ 5,9 bar	8	9
90 psi/ 6,2 bar	7	8
96 psi/ 6,6 bar	6	7
101 psi/ 7,0 bar	6	6
106 psi/ 7,3 bar	5	5
111 psi/ 7,6 bar	4	4
117 psi/ 8,0 bar	3	3
122 psi/ 8,4 bar	2	2
126 psi/ 8,7 bar	1	1

RIDUTTORI DEL VOLUME DELL'ARIA FORCELLA FOX 34 SC FLOAT

CONFIGURAZIONE DEI RIDUTTORI (RIDUTTORI DA 10 CC) COLORE VERDE

Escursione	Montato in fabbrica	N.ro massimo di riduttori
120 mm	1	4

21 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**
EC DECLARATION OF CONFORMITY

El fabricante / The manufacturer: Orbea S. Coop. Ltda
Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Declara que los siguientes productos / Declares that the following products:

Descripción / Description : Bicicleta
Marca / Make : ORBEA
Modelos / Models : ALMA, AVANT, CARPE, LAUFÉY, MX 20, MX 24,
MX 27, MX 29, ONNA, OIZ, ORCA, ORCA AERO,
ORDU, OCCAM, RALLON, TERRA H y TERRA M

Año de construcción / Year of manufacture : 2023 and 2024

Cumplen con las siguientes Directivas Europeas / Fulfills the following European Directives:

- Directiva 2001/95/CE / Directive 2001/95/EC
- Decisión de la Comisión 2015/681/CE / Decision of Commission 2015/681/EC

El sistema de fabricación está gestionado y controlado según ISO 9001:2015

Cumple con los requerimientos del Decreto Frances N.º 95-937 del 1995/08/24 / Comply with the requirement of France law N. 95-937 dated 1995/08/24

Cumple con los requerimientos del Decreto Español N.º 339/2014 del 2014/05/09 / Comply with the requirement of Spanish law N.º 339/2014 dated 2014/05/09

Cumple con las siguientes normas internacionales / The following international standards :


- EN ISO 4210 (1 al 9):2014

Persona autorizada para elaborar el expediente técnico / Authorized person to elaborate the technical file:

Nombre / Name : Pablo Trujillo (CPO)
Dirección / Address : Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Orbea S. Coop. Ltda

Pablo Trujillo
CPO
11/11/2022



P.I. Goitondo - 48269 Mallabia (Bizkaia) - Spain
R. I. Goitondo - 48269 Mallabia (Bizkaia) - Spain
T. +34 945 174 237
T. +34 945 174 237
T. +34 945 174 237

22 INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

ORBEA partecipa attivamente su Facebook e Twitter con la sua fantastica comunità globale di ciclisti. Sei alla ricerca di un luogo dove andare in bicicletta o trascorrere le vacanze? Sicuramente qualcuno ti offrirà delle idee interessanti:

FACEBOOK

www.facebook.com/OrbeaBicycles

TWITTER

www.twitter.com/Orbea/

YOUTUBE

Visita il canale Orbea su YouTube, dove troverai numerosi video tecnici e di configurazione molto utili:

www.youtube.com/user/OrbeaBicycles

INSTAGRAM

www.instagram.com/orbeabicycles

CONTENUTI ORBEA

Visualizza e scarica foto, video e documenti.

content.orbea.com/gb-en/

BLOG ORBEA

www.orbea.com/us-en/blog

RIVENDITORI ORBEA

I nostri rivenditori sono altamente specializzati e ti aiuteranno a configurare la tua bicicletta Orbea e a curarne la manutenzione. L'elenco completo dei distributori Orbea è disponibile sul nostro sito web:

www.orbea.com/gb-en/dealers/?country=INT

CONTATTI

Accedi ai nostri dati e al modulo di contatto su:

www.orbea.com/us-en/contacto

USA:

www.orbea.com/us-en/contact

TECHNISCHES HANDBUCH

EN 01 | ES 36 | FR 71 | IT 106 | DE 141

BLUE PAPER OIZ CARBON

OMX-OMR 2023

ORBEA

INHALT

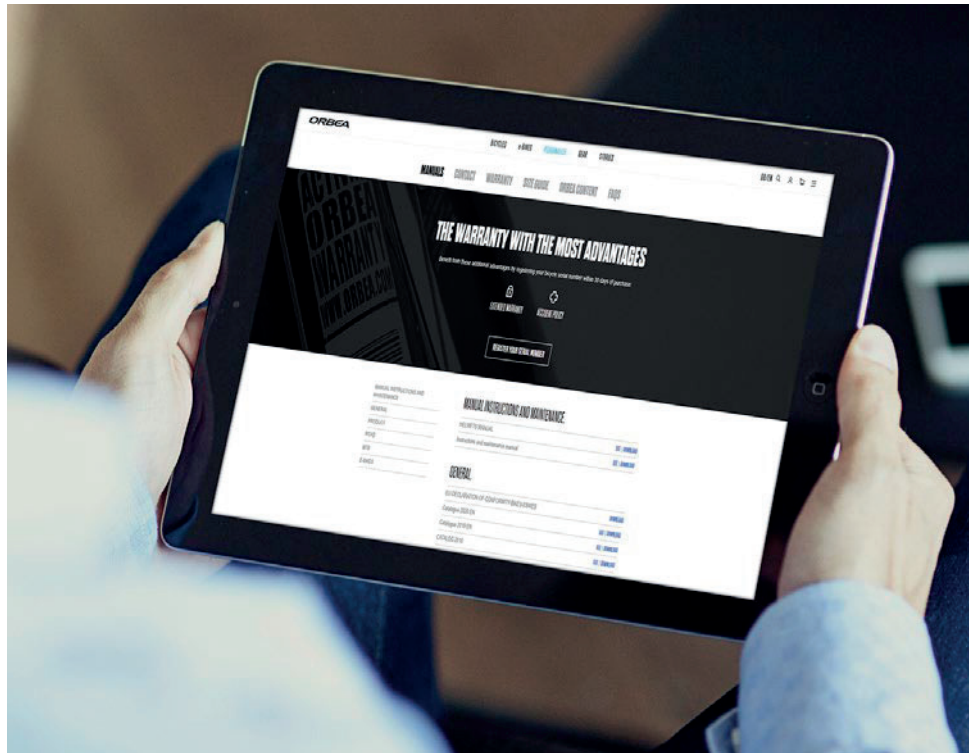
01 BEDEUTUNG DER SYMBOLE	7
02 ORBEA-GARANTIE	8
Gesetzliche Gewährleistung	8
Lebenslange Orbea-Garantie	8
Registrierte dein Fahrrad	8
Verfahren für Garantieansprüche	9
03 WARTUNG	10
Fahrrad reinigen	10
Antrieb schmieren	10
Überprüfung vor jeder Fahrt	10
Wartungsintervalle	11
Ersatzteile	12
Nach einem Sturz oder Aufprall	13
04 WARNUNGEN IN BEZUG AUF DEN GEBRAUCH VON OIZ	14
Maximale Reifenbreite	14
Mindesteinschubtiefe der Sattelstütze	14
Maximale Anzahl der Steuersatz-Spacer	14
Maximale Länge der Gabel (Achse bis Gabelkrone)	14
Vorgesehener Einsatzzweck	15
05 GEOMETRIE UND GRÖSSEN	16
Maximale und minimale Sitzhöhe bei Vario-Sattelstützen	18
06 TECHNISCHE DATEN	20
Oiz Carbon 2023 Technische Daten des Rahmens	20
KOMPONENTEN. EXPLOSIONSANSICHT, MONTAGE, GEBRAUCH UND ERSATZTEILE	
07 HS02 STEUERSATZ	23
Abmessungen des Steuerrohrs	23
HS02 Technische Daten des Steuersatzes	23
Explosionsansicht und Montage des Steuersatzes	24
Spinblock-Funktion	28
Steuersatzkomponenten	30
08 HINTERACHSE UND SCHALTAUGE	31
09 HAUPTDREHPUNKT DES HINTERBAUS	32

10 DÄMPFERWIPPE	33
Verwendung der Wippe-Sitzstrebe-Ausgleichsscheiben	34
11 DÄMPFERMONTAGE	36
Dämpfermontage	36
I-Line Dämpfer	37
12 KETTENFÜHRUNG	38
13 BOTTOM BRACKET SPACER	39
14 RAHMENSCHUTZ	40
15 SATTELSTÜTZENSHELLE	41
16 KABELVERLEGUNG	42
Kabelverlegung für die Dämpferfernbedienung und Variosattelstütze durch den Rahmen	42
Kabelverlegung für Schaltwerk und HR-Bremse im Rahmen	43
Einpassen der ICR-Kabelhüllen in den Hinterbau	44
Kabelführung durch den SIC HS02 Steuersatz	45
SIC-Dichtungen für den HS02Kabelführung (Kabelverlegungsoptionen)	46
17 OC-VORBAUTEN	47
Explosionsansichten und Montage der Vorbauten OC ST-MP10, ST-MP21 und ST-MC10	47
Vorbau OC ST-MP10	48
Vorbau OC ST-MP21	51
Vorbau OC ST-MC10	53
Befestigungsmethode für die Klemmplatte des Vorbaus bei „No Gap“ MTB- Vorbauten	54
Verwendung des Drehmomentbegrenzers zwischen Vorbauklemmung und Gabelschaftrohr	55
Montagepaste für Lenker	56
18 FAHRRADCOMPUTERBEFESTIGUNGEN	57
19 OC SQUIDLOCK DÄMPFER, GABEL UND VARIOSATTELSTÜTZEN-FERNBEDIENUNG	59
Technische Daten	59
Montageoptionen	60
Betrieb	61
Montage und Einstellung der Zugspannung	62
20 FAHRWERKSEINSTELLUNG	65
Fox DPS I-Line Dämpfer	65
Fox 34 Gabel	66
Fox 34 SC Gabel: Empfehlungen für die Luftdruckeinstellung	66
Fox 34 SC Gabel: Empfehlungen für die Zugstufeneinstellung	67
21 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	68
22 ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN	69

Dieses technische Handbuch enthält wichtige Informationen zu deinem Fahrrad, seiner Verwendung, seiner Wartung und seinen Ersatzteilen. Bitte aufmerksam durchlesen. Dieses Dokument bildet eine Ergänzung der allgemeinen Bedienungsanleitungen zu Orbea Fahrrädern und Komponenten, welche detaillierter auf die korrekte Nutzung und Einstellung der wichtigsten Bestandteile der Fahrräder eingehen, um einen sicheren Betrieb zu ermöglichen. Diese Bedienungsanleitung sowie die weiteren technischen Handbüchern zu den Orbea Produkten findest du zur Ansicht und zum Download auf unserer Website:

www.orbea.com/gb-en/support/manuals

Wichtige Informationen zu Einsatz, Wartung und Eigenschaften von Komponenten anderer Hersteller, die an unseren Fahrrädern verbaut sind, findest du auf der Website des entsprechenden Herstellers oder über dessen Vertrieb in deinem Land. Bei den Komponenten kann es sich zum Beispiel um Laufräder, Lenker, Motoren, Federgabeln und weitere handeln.



01 BEDEUTUNG DER SYMBOLE

In diesem technischen Handbuch kommen verschiedene Symbole zum Einsatz, um Anleitungen, Warnhinweise zur Nutzung, Wartung und Montage zu verdeutlichen. Achte auf diese Symbole, um Gefahrensituationen zu vermeiden und die korrekte Montage und Nutzung sämtlicher Bauteile zu gewährleisten.

Im Folgenden erklären wir die Bedeutung der einzelnen Symbole. In diesem Handbuch wird das Symbol jeweils zusammen mit der für das betroffene Bauteil relevanten Anweisung genutzt. Lies die folgenden Erklärungen aufmerksam durch, um ihre Bedeutung zu verstehen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

GEFAHR: Eine gefährliche Situation, die schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge hat, wenn sie nicht vermieden wird.

WARNUNG: Eine gefährliche Situation, die schwere oder tödliche Verletzungen nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

VORSICHT: Eine gefährliche Situation, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

WARNUNG: Situation, die nicht mit körperlicher Verletzung zusammenhängt. Wichtige Information.

Die Symbole **GEFAHR** und **WARNUNG** weisen auf die Gefahr eines Unfalls hin, wenn nicht entsprechende Maßnahmen ergriffen werden, um die beschriebene Situation zu vermeiden. Ein Fahrradunfall birgt immer das Risiko schwerer oder gar tödlicher Verletzungen. In diesem Handbuch wird in Zusammenhang mit diesen Symbolen nicht jedes Mal auf die Gefahr tödlicher Verletzungen hingewiesen, da diese hier ausführlich beschrieben wird.

WERKZEUGE

MAULSCHLÜSSEL **TORXSCHLÜSSEL**

INNENSECHS-KANTSCHLÜSSEL **KREUZSCHLITZ-SCHRAUBENDREHER**

6 Die zu verwendende Werkzeuggröße wird im Symbol angegeben

6

10 N.m

ANZUGSDREHMOMENTE: Die erforderlichen Anzugsdrehmomente (in Newtonmetern) werden unterhalb des Werkzeugsymbols für den beschriebenen Befestigungsvorgang angegeben.

ARTEN VON MONTAGEMITTELN

ÖL: Leichte Schmierung von Komponenten wie Ketten oder Zügen.

FETT: Montagefett zur Vermeidung von Geräuschentwicklung und Festsetzen einzelner Teile.

CARBONPASTE: Montagepaste für Carbonteile, um die Reibung zwischen den einzelnen Teilen zu erhöhen.

LOCTITE SERIE 600: Fixierung zylindrischer Teile.

LOCTITE SERIE 200: Fixiermittel oder Schraubensicherung. Mittelfest

LOCTITE SERIE 400: Sekundenkleber.

02 ORBEA-GARANTIE

Dank des unermüdlichen Einsatzes zur Fertigung von Fahrrädern höchster Qualität kann Orbea folgende Konditionen zu Garantie und Gewährleistung anbieten:

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Orbea bietet der Erstkäuferin oder dem Erstkäufer dieses Orbea Fahrrads, der Starrgabel oder OC-Komponenten eine gesetzliche Gewährleistung von drei Jahren ab Kauf dieses Artikels beziehungsweise der Dauer der im Land des Kaufs gesetzlich vorgeschriebenen Gewährleistungsfrist.

Diese Gewährleistung deckt Herstellungsfehler und/oder Nichtkonformität an sämtlichen Orbea Produkten ab und garantiert Reparatur oder Austausch des beschädigten Produktes ohne zusätzliche Kosten für die betroffene Kundin oder den Kunden. Zudem deckt diese Gewährleistung Farb-, Lack- und Korrosionsschäden an sämtlichen von uns in unseren Fahrrädern verbauten Rahmen und Starrgabeln für den im vorigen Abschnitt genannten Zeitraum ab.

Keinesfalls deckt diese Gewährleistung Schäden ab, die auf unsachgemäßen Gebrauch, Stürze, Unfälle oder fehlende Wartung sowie die übliche Abnutzung von Verschleißteilen wie insbesondere Dichtungen, Lager, Lenkerband, Speichen, Reifen oder Sättel zurückzuführen sind.

Für die vollständige Beschreibung der Deckungsbedingungen und der gesetzlichen Gewährleistung siehe:

www.orbea.com/us-en/warranty

LEBENSLANGE ORBEA-GARANTIE

Über die gesetzliche Gewährleistung hinaus bietet ORBEA der Erstkäuferin oder dem Erstkäufer des Fahrrads nach Registrierung des Fahrrads über die Orbea Website innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf eine gewerbliche, lebenslange Orbea-Garantie. Diese deckt Herstellungs- und Konformitätsfehler der von uns in unseren Fahrrädern verbauten Rahmen und Starrgabeln ohne zeitliche Befristung ab.

Zudem deckt diese Garantie Farb-, Lack- und Korrosionsschäden an von uns in unseren Fahrrädern verbauten Rahmen und Starrgabeln für einen Zeitraum von einem Jahr nach Ablauf der gesetzlichen Gewährleistung ab.

Orbeas lebenslange gewerbliche Garantie gilt für Rahmen und Starrgabeln, jedoch nicht für OC-Komponenten.

Für die vollständige Beschreibung der Bedingungen der lebenslangen Garantie siehe:

<https://www.orbea.com/us-en/garantia#garantia-deporvida-orbea>

REGISTRIERE DEIN FAHRRAD

Um die lebenslange Orbea Garantie nutzen zu können, musst du dein Fahrrad innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf unter folgendem Link registrieren:

www.orbea.com/gb-en/acceso-registro?from=register-plate/

01. DEIN KONTO ANMELDEN

The screenshot shows the 'REGISTER AN ORBEA' form. It includes fields for 'EMAIL ADDRESS*', 'PASSWORD*', and 'CONFIRM PASSWORD*'. There are also checkboxes for 'I have read and accept the terms and conditions of the website' and 'I have read and accept the terms and conditions of the warranty'. A 'SIGN UP' button is at the bottom.

02. REGISTRIERE DEINE RAHMENNUMMER

The screenshot shows the 'REGISTRO DE GARANTIA' form. It includes fields for 'MARCA/CI* (dropdown menu)', 'TIPO DE COMPRA*' (dropdown menu), 'NIVEL DE SATISFACCION', 'MI NIVEL DE SATISFACCION CON EL PRODUCTO DE COMPRA ES...' (dropdown menu), and 'MI NIVEL DE SATISFACCION CON EL PRODUCTO ES...' (dropdown menu). There are also checkboxes for 'Quiero recibir las noticias de actualidad de Orbea y los temas y eventos de interés de nuestros servicios' and 'Me gustaría recibir las condiciones y condiciones de la garantía Orbea y la política de privacidad*'. A 'REGISTRAR MARCILLA' button is at the bottom.

03. HIER FINDEST DU DEINE RAHMENNUMMER



VERFAHREN FÜR GARANTIEANSPRÜCHE

Alle Garantiefälle müssen über einen autorisierten Orbea Fachhandel abgewickelt werden, der eine erste Prüfung durchführt und sämtliche für die vollständige Prüfung des Falls benötigten Unterlagen an Orbea weiterleitet. Der Fachhandel informiert den Kunden über den Bearbeitungsstatus sowie die von Orbea bezüglich des Garantiefalles getroffene Entscheidung.

Wir empfehlen, zur Geltendmachung eines Garantiefalles stets die Verkaufsstelle aufzusuchen, bei der das Fahrrad gekauft wurde. Bei Direktlieferung des Fahrrads nach Hause wende dich an den beim Kauf gewählten Fachhandel. Solltest du dich nicht an die ursprüngliche Verkaufsstelle wenden können, findest du eine Übersicht unserer autorisierten Orbea Verkaufsstellen auf unserer Webseite. Du kannst auch direkt Kontakt mit Orbea aufnehmen, damit wir dir die passende Verkaufsstelle nennen können.

www.orbea.com/gb-en/distribuidores/?country

www.orbea.com/us-en/contacto

03 WARTUNG

Orbea Produkte werden mit besonderem Fokus auf Haltbarkeit, Effizienz und einfache Wartung entwickelt. Zudem sind unsere Rahmen und Gabeln aus Carbon und Aluminium besonders korrosionsbeständig.

Dennoch müssen sämtliche Teile deines Rades regelmäßig gewartet werden. So stellst du sicher, dass dein Fahrrad ordnungsgemäß funktioniert, sicher ist und du lange Spaß damit hast.

FAHRRAD REINIGEN

Reinige dein Fahrrad regelmäßig mit mildem Seifenwasser. So bleibt es wie neu. Bei der regelmäßigen Pflege merkst du zudem schnell, ob Rahmen und Komponenten noch in einwandfreiem Zustand sind. Keine Hochdruckreiniger verwenden! Der hohe Wasserdruck könnte Komponenten wie die Lager oder auch die Rahmenrohre beschädigen.

Zum Entfetten von Antrieb und Kette empfehlen sich fettlösende, biologisch abbaubare Reiniger auf Zitrusbasis.



Schmutzablagerungen an deinem Fahrrad können die Überprüfung der Komponenten erschweren und dazu führen, dass Schäden und Defekte unentdeckt bleiben und so zu Problemen oder gar Unfällen führen.

WARNUNG

Außerdem führt angesammelter Schmutz zu vorzeitigem Verschleiß der Komponenten und kann sogar zu Beschädigungen des Rahmens führen, besonders im Bereich der Lager und beweglicher Teile. Auf fehlende Pflege und Wartung zurückzuführende Schäden sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.

ANTRIEB SCHMIEREN

Nach der Reinigung deines Fahrrads solltest du den Antrieb und insbesondere die Kette schmieren. Verwende so wenig Schmiermittel wie möglich zur Behandlung der Kettenglieder und nimm überschüssiges Schmiermittel wieder auf. So vermeidest du eine vermehrte Ablagerung von Schmutz, die nicht nur die Funktion der Schaltung, sondern auch die Lebensdauer der Komponenten beeinträchtigen könnte.



Verzichte auf Schmiermittel in Form von Sprays. Diese könnten auf die Bremsflächen gelangen. Entsprechend solltest du die Bremsen nach jedem Schmiervorgang überprüfen.

ÜBERPRÜFUNG VOR JEDER FAHRT

Überprüfe vor jeder Fahrt kurz dein Rad und stelle sicher, dass es sich in einem einwandfreien Zustand befindet. Unter Umständen fallen dir hierbei Kleinigkeiten auf, die während der Fahrt zu großen Problemen werden können.

RAHMEN: Überprüfe Rahmen und Gabel auf Risse oder sonstige Schäden. Es sollten keine ungewöhnlichen Geräusche auftreten. Falls du irgendwelche Beschädigungen feststellst, das Fahrrad nicht mehr verwenden und Kontakt mit deiner Orbea Verkaufsstelle aufnehmen, um das Fahrrad überprüfen zu lassen.

KETTE: Stelle sicher, dass sie sauber und geschmiert ist. Der Antrieb sollte keine ungewöhnlichen Geräusche entwickeln.

BREMSEN: Vergewissere dich, dass die Bremsen ordnungsgemäß und sicher funktionieren. Überprüfe zudem den festen Sitz der Schrauben.

REIFEN: Überprüfe die Reifen auf Verschleiß und Schnitte in der Lauffläche sowie den Seitenwänden. Tausche den Reifen aus, falls du Beschädigungen entdeckst. Kontrolliere vor der Fahrt zudem den Reifendruck.

LAUFRÄDER: Vergewissere dich, dass sich die Laufräder leichtgängig drehen und keine Seitwärtsbewegung auftritt. Ziehe die Laufräder leicht zur Seite und vergewissere dich, dass die Lager kein Seitenspiel aufweisen. Überprüfe das Laufrad auf gebrochene oder lose Speichen. Stelle sicher, dass die Achsen und Schnellspanner fest und mit dem richtigen Anzugsdrehmoment angezogen sind.

STEUERSATZ: Ziehe die Vorderradbremse und bewege das Fahrrad leicht vor und zurück, während du Druck auf den Lenker ausübst und das Vorderrad auf dem Boden hältst. Vergewissere dich, dass weder ungewöhnliche Geräusche noch Spiel im Steuersatz auftreten. Andernfalls könnte es sein, dass die Lager verschlissen oder nicht korrekt eing-

stellt sind. Ist der Steuersatz korrekt eingestellt, überprüfe, ob die Lenkung sauber und problemlos funktioniert.

DREHPUNKTE DES HINTERBAUS: Überprüfe bei vollgefederten Fahrrädern, ob sich die Drehpunkte des Hinterbaus sauber drehen und kein Lagerspiel aufweisen. Ziehe den Hinterbau erst zur einen und dann zur anderen Seite des Fahrrads und achte dabei auf ungewöhnliche Geräusche und Spiel an den Drehpunkten. Falls der Hinterbau nicht sauber arbeitet oder Spiel aufweist, die Anzugsmomente der Schrauben überprüfen. Zudem könnte es sein, dass die Lager verschlissen oder beschädigt sind.

LAGER: Bei den Lagern eines Fahrrads (Tretlager, Drehpunkte des Hinterbaus, Steuersatz, Laufradnaben etc.) handelt es sich um Verschleißteile, die regelmäßig überprüft werden müssen, um ihre ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten. Verschlissene Lager können die Komponenten beschädigen, in die sie eingebaut sind. Der Verschleiß von Lagern wird durch ungünstige Witterungsverhältnisse beschleunigt. Lager, die übermäßiges Spiel aufweisen oder nicht sauber laufen, müssen umgehend ersetzt werden. Wende dich im Zweifelsfall an deine Verkaufsstelle.

WARNUNG

Schäden an Teilen deines Fahrrads, wie etwa dem Rahmen oder den Laufrädern etc., die sich auf fehlende Wartung und Austausch der Lager zurückführen lassen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.



Die Missachtung der hier geschilderten Anweisungen und die Nutzung eines Fahrrads, das die hier beschriebenen Probleme aufweist, kann Unfälle und schwere Verletzungen nach sich ziehen.



ANZUGSDREHMOMENTE: Überprüfe stets die Anzugsdrehmomente und montiere die Komponenten gemäß der in diesem Handbuch angegebenen Anzugsdrehmomente. Für Komponenten anderer Hersteller, die an deinem Orbea Fahrrad verbaut sind, deren empfohlene Anzugsdrehmomente beachten. Die Missachtung dieser Hinweise kann zum Ausfall der Komponenten, Unfällen und zum Tod führen.

WARTUNGSINTERVALLE

WARNUNG

Die im Folgenden für die Komponenten angegebenen Wartungsintervalle dienen der Einordnung und hängen stark von folgenden Faktoren ab: den Wetterbedingungen (widrige Wetterbedingungen können die Lebensdauer der Komponenten und die Wartungsintervalle wesentlich beeinflussen), der Pflege des Fahrrads und seiner Komponenten (Schmutzsammlungen sorgen für verstärkten Verschleiß der Komponenten), Einsatz des Fahrrads (wird das Fahrrad besonders stark beansprucht, verkürzen sich die Wartungsintervalle). Die empfohlenen oder vorgeschriebenen Wartungsintervalle zu Komponenten anderer Hersteller, die an deinem Orbea Fahrrad verbaut sind, erfährst du auf der Website des Herstellers oder beim Vertrieb der entsprechenden Marke in deinem Land.

Die Nichteinhaltung der Wartungsintervalle kann zu Schäden an den Komponenten führen, die nicht über die Garantie von Orbea oder des Herstellers der Komponenten abgedeckt sind.



Das Nichteinhalten der Wartungsintervalle kann Schäden an den Komponenten verursachen und zu Verletzungen und Unfällen führen.

STEUERSATZ:

- Funktionsprüfung vor jeder Fahrt.
- Ausbau und manuelle Überprüfung der Lager alle sechs Monate, die das Fahrrad genutzt wird.

TRETLAGER:

- Funktionsprüfung vor jeder Fahrt.
- Ausbau und manuelle Überprüfung der Lager alle sechs Monate, die das Fahrrad genutzt wird.

ANTRIEB:

- Funktionsprüfung vor jeder Fahrt.
- Regelmäßige Überprüfung der Abnutzung der Kette alle 500 Kilometer.

Eine über die Herstellerempfehlungen hinaus abgenutzte Kette muss zur Vermeidung von Schäden an den weiteren Antriebskomponenten ausgetauscht werden. Das Missachten der Herstellerempfehlungen zur Abnutzung der Kette kann dazu führen, dass die weiteren Antriebskomponenten ausgetauscht werden müssen.

LAUFRÄDER:

- Funktionsprüfung vor jeder Fahrt.
- Ausbau und manuelle Überprüfung der Lager und aller Bauteile alle 4-6 Monate, die das Fahrrad genutzt wird.

DÄMPFER UND FEDERGABEL:

- Funktionsprüfung vor jeder Fahrt.
- Überprüfung und komplette Wartung alle 125 Stunden oder jährlich (je nachdem, welcher Fall früher eintritt) durch die autorisierte Verkaufsstelle des Herstellers.

VARIO-SATTELSTÜTZE:

- Funktionsprüfung vor jeder Fahrt.
- Überprüfung und komplette Wartung alle 125 Stunden oder jährlich (je nachdem, welcher Fall früher eintritt) durch die autorisierte Verkaufsstelle des Herstellers.
- Für weitere Angaben zu deren Wartung siehe die Betriebsanleitung der OC2 Vario-Sattelstütze.

DREHPUNKTE IN RAHMEN VOLLGEFEDERTER FAHRRÄDER:

- Funktionsprüfung vor jeder Fahrt.
- Ausbau und manuelle Überprüfung sämtlicher Lager alle 125 Stunden oder jährlich (je nachdem, welcher Fall früher eintritt). Je nachdem, unter welchen Bedingungen das Fahrrad genutzt wird, können sich diese Zeiträume verkürzen. Starke Beanspruchung des Fahrrads oder der Einsatz unter widrigen Wetterbedingungen oder im Schlamm erfordert den Ausbau und die Überprüfung des Rahmens alle 75 Betriebsstunden oder alle sechs Monate (je nachdem, welcher Fall früher eintritt). Läuft ein Lager nicht sauber oder weist Spiel auf, muss es umgehend ersetzt werden.

SCHALTZÜGE UND ZUGHÜLLEN:

- Funktionsprüfung vor jeder Fahrt.
- Je nachdem, bei welchen äußeren Bedingungen das Fahrrad genutzt wird, müssen die Schaltzüge alle 6 bis 12 Monate, die das Fahrrad genutzt wird, erneuert werden.

BREMSEN:

- Funktionsprüfung und Verschleißprüfung der Bremsbeläge oder Bremsklötze vor jeder Fahrt.
- Überprüfung der Abnutzung der Brems scheiben und der Bremszüge oder Hydraulikleitungen alle 6 bis 12 Monate, je nachdem, bei welchen äußeren Bedingungen das Fahrrad genutzt wird. Jährliches Entlüften der Bremsleitungen.



Einige der hier beschriebenen Prüfungen und Wartungsarbeiten übersteigen die Kenntnisse und Fertigkeiten der meisten Radfahrer:innen. Wende dich zur Wartung deines Fahrrads und seiner Komponenten stets an eine Orbea Verkaufsstelle, falls du nicht selbst über die notwendige Qualifikation zur Durchführung der Wartungsarbeiten verfügst. Unsachgemäß durchgeführte Wartungsarbeiten können zu Verletzungen oder Unfällen mit schweren Folgen führen.



Unsachgemäß durchgeführte Wartungsarbeiten können zu Beschädigungen an den Komponenten führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

ERSATZTEILE

Verwende stets Originalersatzteile von Orbea oder dem Hersteller der entsprechenden Komponenten.



Die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann zu Schäden führen, die Verletzungen oder Unfälle mit schweren Folgen nach sich ziehen können.



Die Montage einiger der in diesem Handbuch beschriebenen Ersatzteile übersteigt die Kenntnisse und Fertigkeiten der meisten Radfahrer:innen. Wende dich zur Montage solcher Teile stets an eine Orbea Verkaufsstelle, falls du nicht selbst die notwendige Qualifikation für diese Wartungsarbeiten besitzt. Eine unsachgemäß durchgeführte Montage der Ersatzteile kann zu Verletzungen oder Unfällen mit schweren Folgen führen.

WARNUNG

Die Montage nicht originaler Ersatzteile kann zu Beschädigungen am Fahrrad führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

Den vollständigen Orbea Ersatzteilkatalog findest du auf unserer Website:

www.orbea.com/us-en/gear/spare-parts/

NACH EINEM STURZ ODER AUFPRALL

Bei jeder Fahrradfahrt besteht die Gefahr eines Sturzes. Falls du mit deinem Rad einen Unfall hast, musst du zunächst sicherstellen, dass es dir gut geht und dich gegebenenfalls in ärztliche Behandlung begeben. Wenn du dich nicht verletzt hast, musst du den Zustand deines Fahrrads überprüfen, bevor du deine Fahrt fortsetzt.

UNTERSUCHE DEN RAHMEN UND DIE KOMPONENTEN DEINES FAHRRADS AUF SCHÄDEN

Setze deine Fahrt nicht fort, falls du eine Beschädigung feststellst.

ZU ÜBERPRÜFENDE ELEMENTE

Untersuche, ob Rahmen oder Gabel gebrochen oder verbogen sind. Solltest du einen Bruch oder einen Riss finden, darfst du das Fahrrad nicht weiter benutzen. Prüfe Carbonrahmen auf Risse oder weiche Stellen im Carbon. Wenn du solche Schäden feststellst, darfst du das Fahrrad nicht weiter benutzen.



Rahmen und Gabeln aus Carbon sind besonders steif und belastbar. Bei Überlastung oder Stößen auf das Material verbiegen sich die Carbonfasern jedoch nicht, sondern brechen. Bei entsprechend starken Stößen kann es zu Schäden am Material kommen, die nicht sofort erkennbar sind, aber in der Folge zu Materialversagen führen können. Bei jeglichen Zweifeln über den Zustand des Materials nach einem Sturz oder Unfall bitte Kontakt mit dem Orbea Fachhandel aufnehmen, damit dieser das Material sachgerecht untersuchen kann.

Überprüfe die Schaltung und die Laufräder und stelle sicher, dass sie ordnungsgemäß funktionieren. Fahre auf keinen Fall weiter, falls du eine Beschädigung dieser Komponenten erkennst.

Auch wenn du keinerlei Beschädigungen feststellen kannst, achte auf deiner weiteren Fahrt sehr genau auf ungewöhnliche Geräusche deines Fahrrads. Diese könnten auf Schäden oder sonstige Probleme hinweisen. Fahre auf keinen Fall weiter, wenn du solche ungewöhnlichen Geräusche feststellst. Kontaktiere deine Orbea Verkaufsstelle, damit sie eine entsprechende Diagnose vornehmen kann.

BRING DEIN FAHRRAD ZU EINER AUTORISIERTEN VERKAUFSSTELLE, UM EINE PROFESSIONELLE INSPEKTION DURCHFÜHREN ZU LASSEN

Manche Folgen eines Sturzes oder Unfalls lassen sich nur erkennen, wenn das Fahrrad vollständig auseinandgebaut und auf Risse oder andere Anzeichen einer Beschädigung untersucht wird.



Ein Sturz oder Schlag kann dein Fahrrad oder einzelne Komponenten stark beschädigen und zu Materialversagen oder vorzeitigem Verschleiß führen. Ein Materialversagen kann plötzlich und ohne Vorzeichen auftreten und den Kontrollverlust über das Fahrrad, schwere oder sogar tödliche Verletzungen nach sich ziehen.

04 WARNHINWEISE ZUR VERWENDUNG DES OIZ

MAXIMALE REIFENGRÖSSE

Dieses technische Handbuch beschreibt die maximale Größe von Reifen, die in diesem Rahmen montiert werden dürfen. Diese Angaben sind bei der Montage eines Reifens an deinem Fahrrad unbedingt zu beachten.

Die tatsächlichen Breiten und Umfänge der Reifen können allerdings von Hersteller zu Hersteller abweichen. Falls du einen Reifen montierst, der nicht der Originalbereifung deines Fahrrads entspricht, musst du sicherstellen, dass der Reifen sowohl seitlich als auch an der Lauffläche mindestens 6 mm Abstand zum Rahmen hat.

Überprüfe auch die maximale und minimale Reifenbreite, die entsprechend der Felgeninnenbreite der Felge montiert werden kann. Siehe die Kompatibilitätsangaben des Laufzrads in den Herstellerunterlagen.

WARNUNG Schäden am Rahmen oder an Komponenten, die auf den Einsatz eines Reifens zurückzuführen sind, der nicht den beschriebenen Abmessungen entspricht, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

MINDESTSCHUBTIEFE DER SATTELSTÜTZE

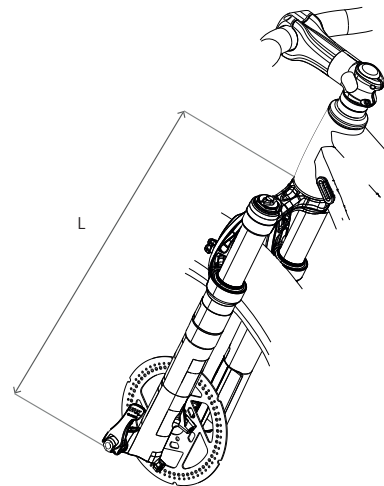
⚠ Immer die Mindestschubtiefe beachten, die für Sattelstütze und Rahmen vorgegeben ist. Die Missachtung dieser Angaben kann zu übermäßiger Materialbelastung und dadurch zu Materialversagen führen, das nicht von der Garantie abgedeckt ist und Unfälle und schwere Verletzungen nach sich ziehen kann.

MAXIMALE ANZAHL DER SPACER AM VORBAU

⚠ Verwende niemals mehr als die für deinen Rahmen angegebenen Steuersatzspacer unter dem Vorbau. In der Spezifikationstabelle erfährst du, wie viele Steuersatzspacer der Orbea-Rahmen maximal erlaubt. Der Einsatz von mehr als den maximal erlaubten Spacern kann das Material übermäßig belasten und dadurch zu Unfällen und schweren Verletzungen führen.

MAXIMALE LÄNGE DER GABEL (ACHSE BIS KRONE)

Beachte immer die Angaben zur maximalen Länge der Gabel, die im Abschnitt „Technische Daten“ in diesem Handbuch aufgeführt werden. Die maximale Länge der Gabel bezieht sich auf den Abstand zwischen der Achse der Gabel und der Unterseite des Steuerrohrs (Achse bis Krone).



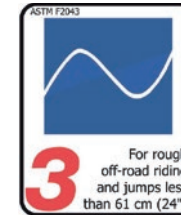
⚠ Die Missachtung dieser Anforderungen und der Einbau von Gabeln, die länger sind als maximal zugelassen, kann zu übermäßiger Belastung des Rahmens führen. Dies kann Materialversagen zur Folge haben, welches Unfälle und schwere Verletzungen nach sich ziehen kann.

EMPFOHLENER EINSATZ

Der vorgesehene Einsatzzweck aller Modelle ist ASTM Level 3, was einer Verwendung gemäß Level 1 und 2 entspricht, und zusätzlich technische und Naturpfade mit Senken und Sprüngen bis zu einer Höhe von 61 cm umfasst.

Eine Nutzung in diesem Gelände setzt hohes Fahrkönnen voraus und kann bei Anfängern zu Verletzungen führen.

Eine Beschreibung aller ASTM Level findest du in dieser Bedienungsanleitung.

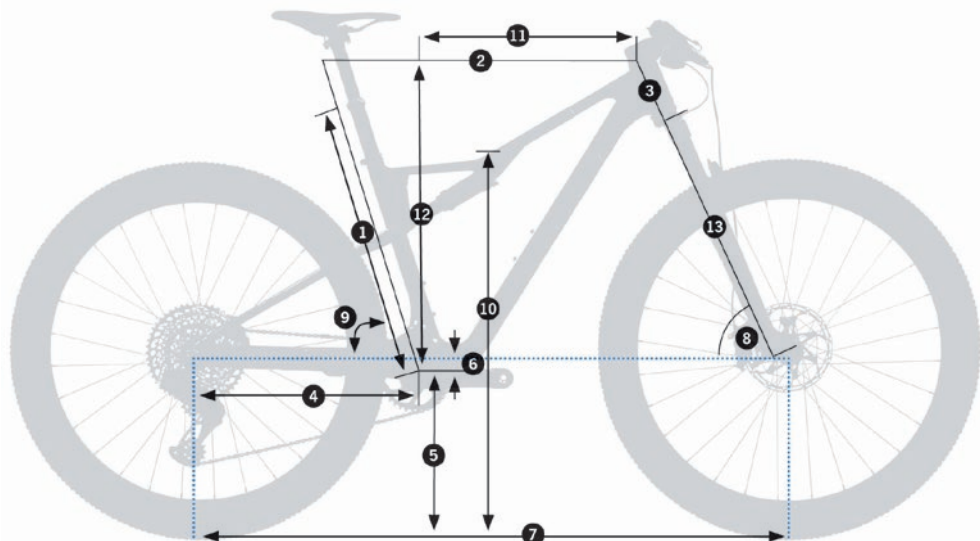




OIZ CARBON
OMR & OMX 2023

05 GEOMETRIE UND GRÖSSEN

OIZ OMX-OMR



GRÖSSE	S	M	L	XL
1 - Sitzrohlänge (C-T)	405	432	460	510
2 - Oberrohrlänge (EFF)	575	598	623	650
3 - Steuerrohrlänge	90	90	100	115
4 - Kettenstrebenlänge	432	432	432	432
5 - Tretlagerhöhe	333	333	333	333
6 - Tretlagerabsenkung	42	42	42	42
7 - Radstand	1138	1163	1189	1219
8 - Lenkwinkel	67°	67°	67°	67°
9 - Sitzwinkel	76,5°	76,5°	76,5°	76,5°
10 - Überstandshöhe	731	741	741	750
11 - Reach	425	450	472	496
12 - Stack	596	596	606	619
13 - Gabellänge	531	531	531	531
14 - Vorlauf	44	44	44	44

KÖRPERGRÖSSE (CM)	KÖRPERGRÖSSE (IN)	GRÖSSE*
155 - 170	61,1" - 66,9"	S
165 - 180	65,0" - 70,9"	M
178 - 190	70,1" - 74,8"	L
185 - 198	72,8" - 78,0"	XL

* Die Maße in der Größentabelle dienen nur zur Orientierung. Am besten probierst du das Fahrrad in einem autorisierten Fachhandel aus, um die passende Rahmengröße zu finden.

MAXIMALE UND MINIMALE SITZHÖHE BEI VARIOSTÜTZEN

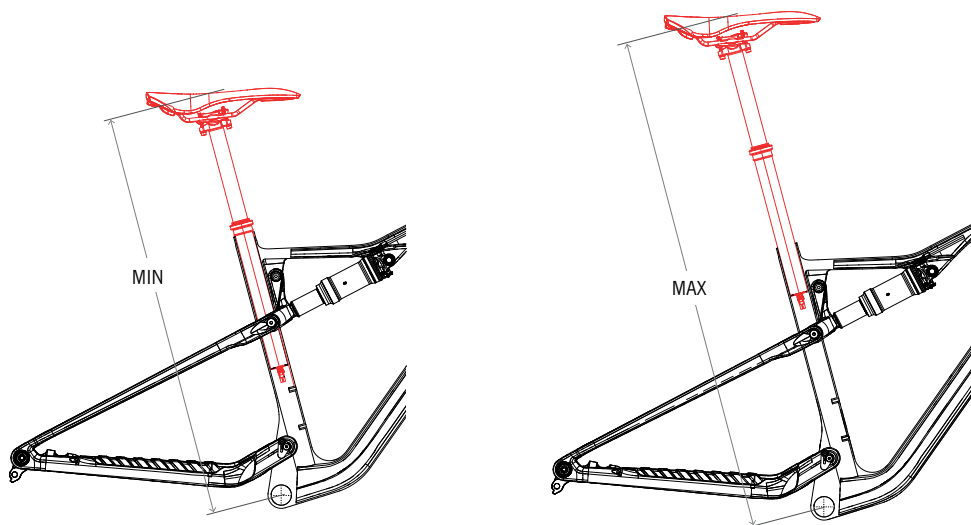
In der folgenden Tabelle werden die maximalen und minimalen Sitzhöhen mit ausgefahrener Variostütze für die einzelnen Rahmengrößen angegeben.

Die maximale Sitzhöhe bezieht sich auf die Höhe des Sattels bei Montage der Sattelstütze mit der vorgegebenen minimalen Einschubtiefe. Die minimale Sitzhöhe bezieht sich auf die Höhe des Sattels bei Montage der Sattelstütze mit der vorgegebenen maximalen Einschubtiefe.

Maximale und minimale Sitzhöhe werden nur für die von Orbea an dem genannten Rahmen montierten Kombinationen aus Sattelstütze und Sattel angegeben. Für Angaben zu den entsprechenden Maßen bei Verwendung anderer Sattelstützen siehe die Herstellerangaben zur Sattelstütze sowie die vorgegebenen Maße für die Einschubtiefen am Rahmen in den technischen Daten dieses Handbuchs.

WARNUNG Die Maße in der folgenden Tabelle geben den Abstand zwischen dem Mittelpunkt des Tretlagergehäuses und dem Mittelpunkt der Satteloberkante an (von Orbea montierte Sattelmodelle).

Mit anderen handelsüblichen Sätteln können diese Maße um bis zu +/- 5 mm je nach Bauhöhe des Sattelmodells abweichen. Abweichungen der Sitzhöhe von den gegebenen Maßen im Bereich unterhalb von 5 mm können durch die Wahl eines anderen handelsüblichen Sattels ausgeglichen werden. Abweichungen der Sitzhöhe von den gegebenen Maßen im Bereich oberhalb von 5 mm sollten durch eine Sattelstütze mit kürzerem oder längerem Auszug ausgeglichen werden.



VARIOSTÜTZEN-MODELL	SITZHÖHE AUSGEZOGEN	RAHMEN/GRÖSSE			
		OIZ OMR/OMX (S)	OIZ OMR/OMX (M)	OIZ OMR/OMX (L)	OIZ OMR/OMX (XL)
OC DP-MC20 31.6 125mm	Minimale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	640 mm*	660 mm*	695 mm*	740 mm*
	Maximale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	768 mm*	785 mm*	825 mm*	870 mm*
OC DP-MC20 31.6 150mm	Minimale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	687 mm*	695 mm*	720 mm*	768 mm*
	Maximale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	816 mm*	848 mm*	875 mm*	920 mm*
OC DP-MC20 31.6 170mm	Minimale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	728 mm*	728 mm*	740 mm*	785 mm*
	Maximale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	854 mm*	882 mm*	910 mm*	960 mm*
Fox Transfer SL 31.6 x 380 100 mm	Minimale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	610 mm*	630 mm*	665 mm*	715 mm*
	Maximale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	760 mm*	780 mm*	810 mm*	860 mm*
Fox Transfer SL 31.6 x 430 100 mm	Minimale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	654 mm*	660 mm*	675 mm*	720 mm*
	Maximale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	810 mm*	842 mm*	870 mm*	920 mm*
Fox Transfer 31.6 125 mm	Minimale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	621 mm*	650 mm*	680 mm*	730 mm*
	Maximale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	718 mm*	750 mm*	780 mm*	825 mm*
Fox Transfer 31.6 150 mm	Minimale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	655 mm*	675 mm*	705 mm*	750 mm*
	Maximale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	775 mm*	805 mm*	835 mm*	885 mm*
Fox Transfer 31.6 175 mm	Minimale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	714 mm*	715 mm*	730 mm*	775 mm*
	Maximale Sitzhöhe Sattel ausgezogen	834 mm*	863 mm*	890 mm*	940 mm*

* Die Maße können je nach Bauhöhe des Sattelmodells um +/- 5 mm abweichen.

06 TECHNISCHE DATEN

OIZ CARBON 2023 TECHNISCHE DATEN DES RAHMENS

	OIZ OMX	OIZ OMR
RAHMENMATERIAL		
HAUPTRAHMEN	Orbea OMX Carbon	Orbea OMR Carbon
HINTERBAU	Orbea OMX Carbon	Orbea OMR Carbon
DÄMPFERWIPPE	Carbon	
EMPFOHLENE VERWENDUNG	XC, Marathon. ASTM Level 3	
GRÖSSEN	S/M/L/XL	
FAHRWERKSDESIGN	Eingelenker mit UFO2 Flex-Stay-Technologie	
FEDERWEG DER GABEL	120 mm	
MAXIMALE LÄNGE DER GABEL (ACHSE BIS KRONE)	531 mm	
GABEL-OFFSET	44 mm	
HINTERER FEDERWEG	120 mm	
DÄMPFER	Fox DPS I-Line	
DÄMPFERMASSE	190 x 45	
DÄMPFERBEFESTIGUNG		
RAHMENENDE	10 x 30 mm	
WIPPENENDE	10 x 22,2 mm	
EMPFOHLENER SAG	20-25 %	
STEUERSATZ	Orbea ICR HS02 SIC (Sealed Internal Cabling) Spinblock 164°	
STEUERSATZLAGER	Oberseite: 1-1/2 (mit Adapter 1-1/2 auf 1-1/8 für interne Kabelverlegung) Unterseite: 1-1/2	
STEUERSATZSPACER	Siehe Abschnitte zu Steuersatz und Vorbau	
MAXIMALE SPACERHÖHE AM STEUERSATZ	Unter dem Vorbau: 30 mm	
VORBAU	Siehe Abschnitte zu Steuersatz und Vorbau	
TRETLAGERSTANDARD	BSA. Mit Gewinde	
BREITE TRETLAGERGEHÄUSE	73 mm	
KETTENLINIE	52 mm (Kompatibel mit 55 mm)	
LAUFRADGRÖSSE	29"	
MAXIMALE REIFENBREITE HINTEN	2.40"	
MAXIMALE REIFENBREITE VORNE	Je nach Gabel (Fox 34 SC: 2.40")	

	OIZ OMX	OIZ OMR
STANDARD DER HINTERRADACHSE	Boost 12 x 148	
ABMESSUNGEN HINTERRADACHSE	12 x 171 mm	
GEWINDESTEIFUNG HINTERRADACHSE	1,0	
GEWINDELÄNGE DER HINTERRADACHSE	13 mm	
DURCHMESSER DER SATTELSTÜTZE	31,6 mm	
SATTELSTÜTZENSCHELLE	Modellspezifisch Oiz Carbon 2023. Nicht integriert Durchmesser : 34,7 mm	
MAXIMALER EINSCHUB DER SATTELSTÜTZE		
S	225 mm	
M	230 mm	
L	270 mm	
XL	330 mm	
VARIOSTÜTZE MIT INTERNER KABELFÜHRUNG MÖGLICH	Ja	
UMWERFER	Nein. Nur für Einfachkettenblätter	
MAX. GRÖSSE RUNDES KETTENBLATT (52 mm Kettenlinie)	38Z	
MAX. GRÖSSE RUNDES KETTENBLATT (55 mm Kettenlinie)	38Z	
MAXIMALGRÖSSE OVALES KETTENBLATT (52 mm Kettenlinie)	36Z (Abhängig vom Kettenblattmodell)	
MINDESTGRÖSSE RUNDES KETTENBLATT (52 mm Kettenlinie)	30Z	
MINDESTGRÖSSE RUNDES KETTENBLATT (55 mm Kettenlinie)	32Z	
MINDESTGRÖSSE OVALES KETTENBLATT (52 mm Kettenlinie)	32Z (Abhängig vom Kettenblattmodell)	
BREMSENTYP	Scheibe	
BREMSAUFNAHMESTANDARD HINTEN	Flat Mount*	Post Mount*
BREMSAUFNAHMESTANDARD VORNE	Je nach Gabel (Fox 34 SC: Post Mount)	
SCHRAUBENLÄNGE HINTERER FLAT-MOUNT-BREMSSATTEL (Kettenstrebenhöhe = 25 mm)	Sram: 32 mm	-
	Shimano: 38 mm	-
MAXIMALE BREMSSCHEIBENGRÖSSE HINTEN	160 mm	180 mm

OIZ CARBON 2023 TECHNISCHE DATEN DES RAHMENS

	OIZ OMX	OIZ OMR
MINIMALE BREMSSCHEIBENGRÖSSE HINTEN	160 mm	
MAXIMALE BREMSSCHEIBENGRÖSSE VORNE	Fox 34 SC: 180 mm	
MINIMALE BREMSSCHEIBENGRÖSSE VORNE	Fox 34 SC: 160 mm	
KETTENFÜHRUNG	Ja. Direct Mount im Hinterbau	
ICGS	Nein	
	SIC (Sealed Internal Cabling)	
	Schaltwerk und Hinterradbremse: Intern durch Steuersatz, Unterrohr und Kettenstreben. Durchgehende Außenhülle.	
	Vorderradbremse: Außen	
KABELVERLEGUNG	Variostütze: Intern durch Steuersatz, Unterrohr und Sitzrohr. Durchgehende Außenhülle.	
	Dämpferfernbedienung: Intern durch Steuersatz und Oberrohr. Durchgehende Außenhülle.	
KABELVERLEGUNG FÜR HINTERRADBREMSE LINKS MÖGLICH	Ja. Hinterradbremse wird an der rechten Seite der Kabelführung in den Rahmen geführt	
FLASCHENHALTER	2. Für alle Größen. Maximalgröße Sitzrohr: 600 ml Maximalgröße Unterrohr: 750 ml	
ANTRIEBSKOMPATIBILITÄT	Shimano: 11x und 12x. MTB-Gruppen	
	Shimano: 11x und 12x. MTB-Gruppen	
SHIMANO D12 MÖGLICH	Nein	
SRAM AXS MÖGLICH	Ja	
	Quarq: Ja	
	Rotor Power: Ja	
ANHÄNGERMONTAGE	Nein	
GEPÄCKTRÄGERMONTAGE	Nein	
SCHUTZBLECHMONTAGE	Nein	
KINDERSITZMONTAGE	Nein	
GEWICHTSBESCHRÄNKUNG (Fahrer:in + Ausrüstung + Zuladung)	Siehe das Dokument zu den empfohlenen Maximalgewichten für unsere Produkte auf unserer Website	

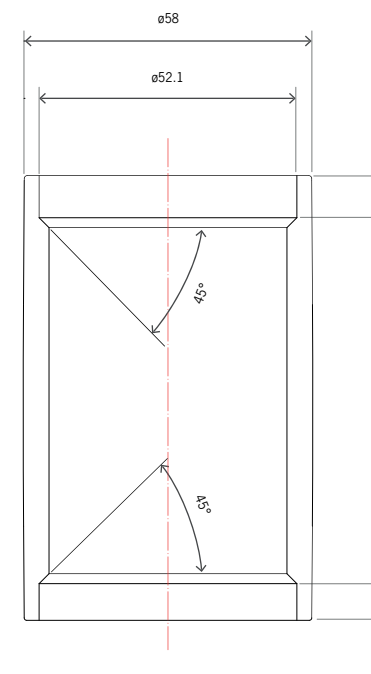
* Nicht alle am Markt erhältlichen Bremssättel und -scheiben sind mit den Rahmen kompatibel. Alle von Orbea spezifizierten Kombinationen wurden geprüft. Bei nachträglichen Montagen bitte vor dem Kauf die entsprechenden Abmessungen und Toleranzen überprüfen.

** Bei anderen als den genannten Powermetern bitte die jeweiligen Herstellerangaben in Bezug auf die Abmessungen und Montageoptionen beachten.

KOMponenten. EXPLOSIONANSICHT, MONTAGE, GEBRAUCH UND ERSATZTEILE

07 STEUERSATZ HS02

ABMESSUNGEN DES STEUERROHRS



DATEN ZUM STEUERSATZ HS02

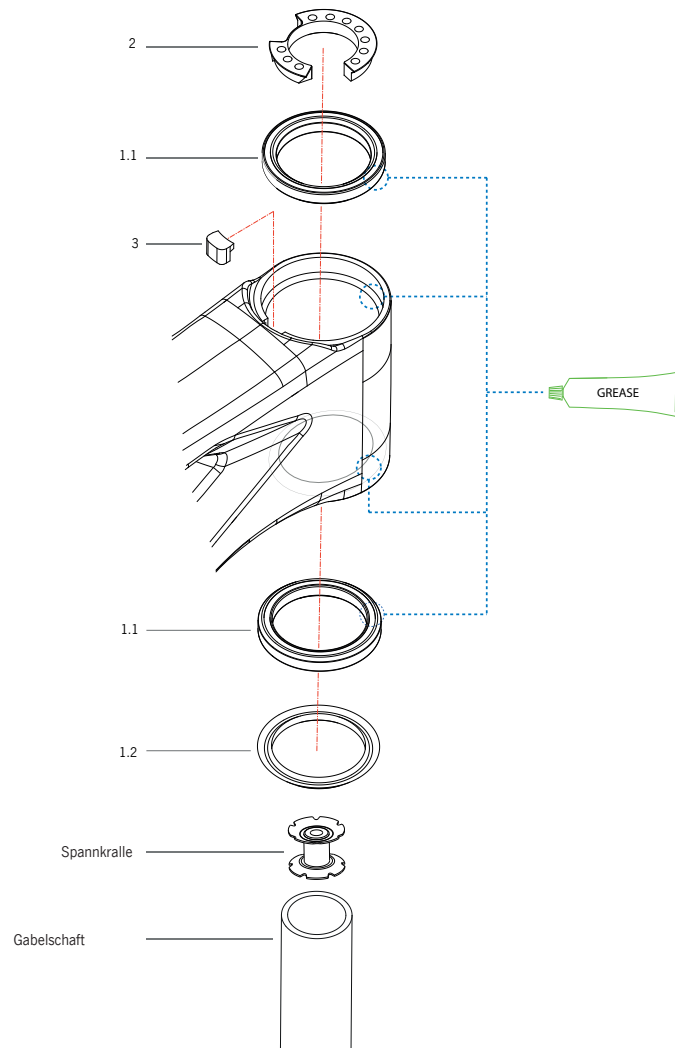
	TYP	ID*	AD**	Winkel Steuersatzlager Gabelkonus	Winkel Zentrierung / Gabelkonus	SHIS CODE	Lager Code Enduro	Lager-abmessungen
OBEN	1 1/8" Integriert 1-1/2" Lager mit SIC 1-1/8" Adapter	52,1 mm	58 mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 SS 40x52x7; 45x45°; 1.5" SS HS	Schräglager 52x40x7 mm
UNTERSEITE	1 1/2" Integriert	52,1 mm	58 mm	45°	45°	IS52/40	ACB 4545 150 BO 40x52x7; 45x45°; 1.5" BO HS	Schräglager 52x40x7 mm

* ID: Innendurchmesser des Steuerrohrs. ** AD: Außendurchmesser des Steuerrohrs.

EXPLOSIONSZEICHNUNG UND MONTAGE DES STEUERSATZES

LAGER UND SIC-ADAPTER

SIEHE KOMONENTENLISTE
AM ENDE DIESES TEILS



„REGULAR STACK“ UND „LOW STACK“ STEUERSÄTZE (OPTIONAL)

Der Steuersatz HS02 ermöglicht die zwei unterschiedlichen Montagearten „Regular Stack“ und „Low Stack“ je nach bevorzugter Höhe des Vorbaus und Lenkers.

Die Option „Low Stack“ kann bei ausgewählten Modellen zum Zeitpunkt des Kaufs ausgewählt oder bei Modellen mit montierter „Regular Stack“-Option nachträglich montiert werden.

REGULAR STACK

Bei der Option „Regular Stack“ kommt eine separate Rahmenabdeckung (4) und eine SIC-Kabelführung zum Einsatz (6).

Die unter dem Vorbau zu verwendenden Steuersatz-Spacer (5.1, 5.2) werden zwischen der Rahmenabdeckung und der Kabelführung montiert, um die gewünschte Vorbauhöhe zu erzielen.

Die über dem Vorbau zu verwendenden Steuersatz-Spacer (8.1, 8.2) sind speziell für die Montage mit OC-Vorbauten vorgesehen.

LOW STACK

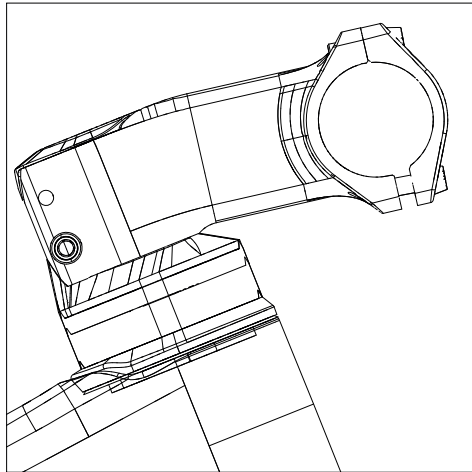
Bei der Option „Low Stack“ wird ein spezieller SIC-Kabelbaum verwendet, der gleichzeitig als Rahmenabdeckung dient (9).

Diese Kabelführung ist nicht kompatibel mit der Montage von Spacern unterhalb des Vorbaus (5.1, 5.2).

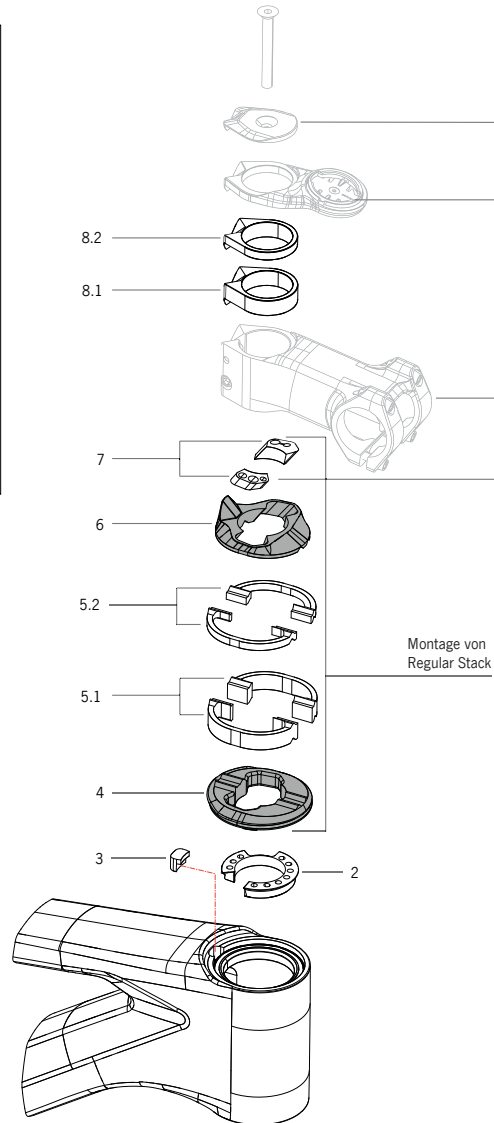
Die über dem Vorbau zu verwendenden Steuersatz-Spacer (8.1, 8.2) sind speziell für die Montage mit OC-Vorbauten vorgesehen.

WARNUNG Die „Regular Stack“ und „Low Stack“ Steuersätze sind ausschließlich mit OC-Vorbauten kompatibel, die für die Spinblock-Funktion vorgesehen sind. (siehe den Abschnitt zu Spinblock in diesem Kapitel).

SIEHE KOMPLEMENTENLISTE
AM ENDE DIESES TEILS



REGULAR STACK



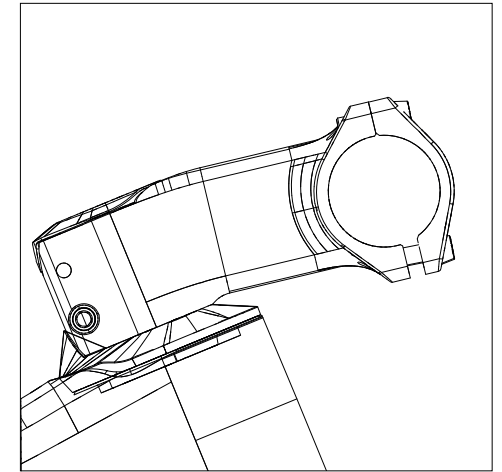
Siehe Abschnitt
„Vorbau“

Siehe Abschnitt
„Computerhalterung“

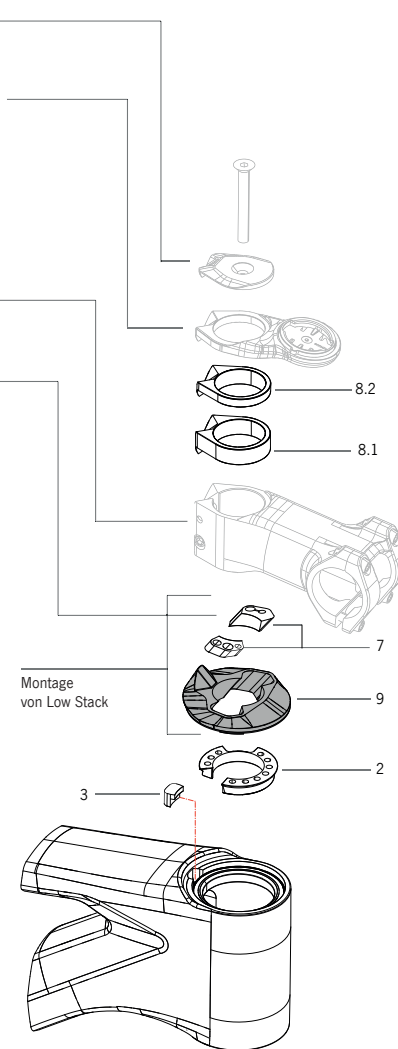
Siehe Abschnitt
„Vorbau“

Siehe Abschnitt
„Kabelverlegung“

Montage von
Regular Stack



LOW STACK

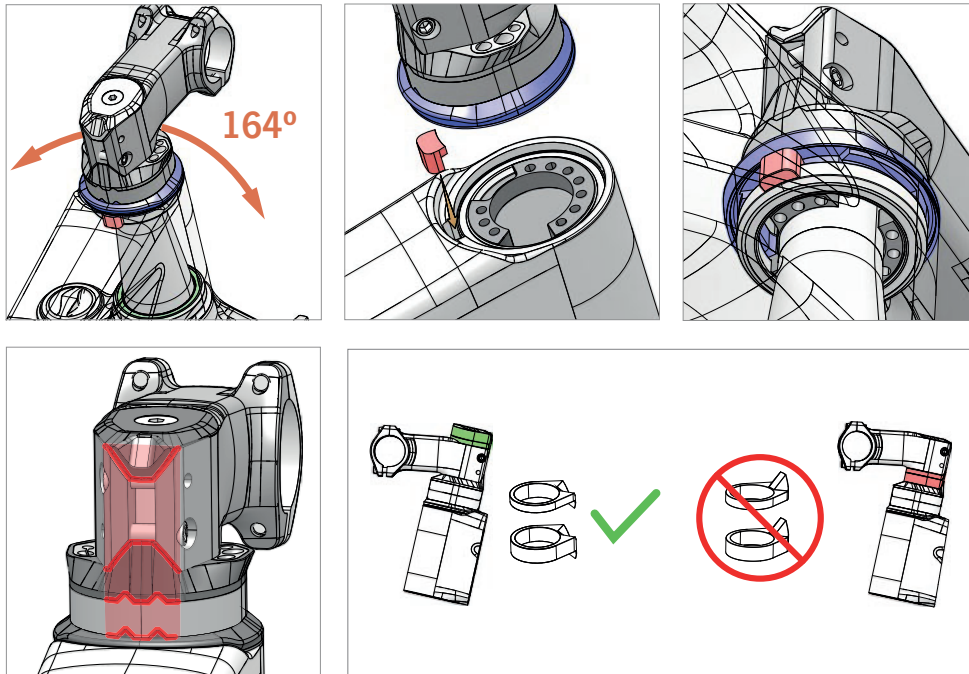


WARNUNG Informationen zur Kabelführung durch den HS02-Steuersatz findest du in den Abschnitten „Kabelführung“ in diesem Handbuch.

SPINBLOCK-FUNKTION LENKANSCHLAGBEGRENZER AM STEUERSATZ

Der Steuersatz des Oiz Carbon ist mit einer Spinblock-Funktion ausgestattet, die die Rotation des Steuersatzes auf 164° begrenzt, sodass uneingeschränkte Manövrierfähigkeit besteht, aber zugleich verhindert wird, dass der Lenker und seine Komponenten bei einem Sturz an den Rahmen anstoßen.

Die SpinBlock-Funktion wird durch einen Anschlag, der im hinteren Teil des Steuerrohrs sitzt, und durch einen Rotationskanal im unteren Teil des Steuersatzdeckels (oder die Kabelführung, die bei „Low Stack“-Montagen die Rotation begrenzt) erzielt.



WARNUNG Damit die Spinblock-Funktion einwandfrei arbeitet, müssen alle Komponenten des Steuersatzes einschließlich des Vorbaus kompatibel mit Spinblock sein.

Rahmenabdeckung, Steuersatz-Spacer, SIC-Kabelführung und Vorbau müssen die in der Abbildung ersichtlichen Montageprofile aufweisen, damit sichergestellt ist, dass die Rotationsbegrenzung des Steuersatzes auf den Vorbau übertragen wird.

WARNUNG On frames with Spinblock function, do not install the HS02-07/08 headset spacers below the stem. They are not designed for this use and may be damaged.

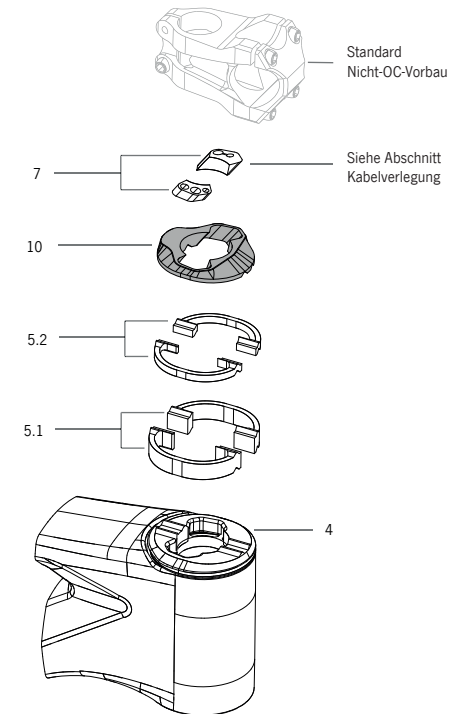
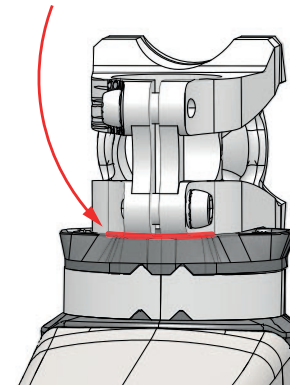
If these spacers are installed below the stem, the Spinblock function may be affected, possibly causing damage to the frame in case of a fall if the Spinblock function does not work correctly. Damage to the components caused due to an incorrect assembly are not covered by the warranty terms.

VERWENDUNG VON VORBAUTEN OHNE SPIN-BLOCK-FUNKTION

Herkömmliche Vorbauten ohne Spinblock-Funktion, die kompatibel mit der Verwendung runder Steuersatz-Spacer sind, können am Oiz Carbon verwendet werden, wenn die „Regular Stack“ SIC-Kabelführung durch die universelle SIC-Kabelführung (10.1) ersetzt wird.

SIEHE KOMPLEMENTENLISTE AM ENDE DIESES TEILS

**Keine Spinblock-Funktion mit
Universal-Kabelführung
und herkömmlichen Vorbauten**




WARNUNG Die Verwendung von Standardvorbauten, die nicht mit der Spinblock-Funktion kompatibel sind, führt dazu, dass die Anschlagbegrenzung am Vorbau wirkungslos wird, da die Lenkbegrenzung nicht an den Vorbau übertragen werden kann, weil die Universal-Kabelführung und der Vorbau nicht die erforderlichen Montageprofile aufweisen. Dies muss beachtet werden, wenn Nicht-OC-Vorbauten verbaut werden, für die die Verwendung der universellen SIC-Kabelführung erforderlich ist.


WARNUNG Orbea übernimmt keine Garantie für die Kompatibilität von Vorbauten, die nicht Bestandteil von original von Orbea spezifizierten Aufbauten sind. Stelle sicher, dass die Maße des vorgesehenen Vorbaus eine korrekte Montage aller Komponenten und die Einführung der Kabel und Außenhüllen durch die SIC-Kabelführung ermöglichen.

STEUERSATZKOMPONENTEN



01 ICR HS02 STEUERSATZLAGER

TEILE-NR.: XC50		ANZ.
 1.1	Steuersatzlager 1.5 (52 x 40 x 7 mm, 45°/45°)	2
1.2	Gabelkonus 1,5 45°	1

03 SPINBLOCK ANSCHLAGBEGRENZER HS02-02





TEILE-NR.: XC53		ANZ.
	Spinblock Anschlagbegrenzer HS02-02	1

05 HS02 STEUERSATZ-SPACER ZWEITEILIG KIT

TEILE-NR.: XC55		ANZ.
 5.1	HS02-04 Steuersatz-Spacer zweiteilig 10 mm	3
 5.2	HS02-03 Steuersatz-Spacer zweiteilig 5 mm	1

07 SIC KABELFÜHRUNG DICHTUNGSKIT HS02

Für alle Kabelverlegungsoptionen


TEILE-NR.: XC57		ANZ.
 7.1	SIC L1 HS02-42 Dichtung, 4 mm + 4 mm blind	1
7.2	SIC L2 HS02-43 Dichtung, 4 mm + 4 mm	1
 7.3	SIC L3 HS02-44 Dichtung, 4 mm + 4 mm + 3 mm	1
 7.4	SIC R1 HS02-45 Dichtung, 5 mm	1
 7.5	SIC R2 HS02-46 Dichtung, 4 mm + 5 mm	1
7.6	SIC R2e HS02-47 Dichtung, 3 mm + 5 mm	1
7.7	SIC R3 HS02-48 Dichtung, 4 mm + 3 mm + 3 mm	1

09 IZ HS02-16 STEUERSATZDECKEL + SPINBLOCK KABELFÜHRUNG LOW STACK


Inklusive Dichtungskit für alle Kabelverlegungsoptionen

TEILE-NR.: XC59		ANZ.
 9.1	Oiz HS02-16 Steuersatz + Kabelführung Spinblock Low Stack	1
9.2	SIC L1 HS02-42 Dichtung, 4 mm + 4 mm blind	1
9.3	SIC L2 HS02-43 Dichtung, 4 mm + 4 mm	1
 9.4	SIC L3 HS02-44 Dichtung, 4 mm + 4 mm + 3 mm	1
 9.5	SIC R1 HS02-45 Dichtung, 5 mm	1
9.6	SIC R2 HS02-46 Dichtung, 4 mm + 5 mm	1
9.7	SIC R2e HS02-47 Dichtung, 3 mm + 5 mm	1
9.8	SIC R3 HS02-48 Dichtung, 4 mm + 3 mm + 3 mm	1

02 ZENTRIERRING ALUMINIUM 1-1/8 HS02-01

TEILE-NR.: XC51		ANZ.
	Zentrierring Aluminium 1-1/8 HS02-01	1

04 OIZ HS02-15 STEUERSATZ-ABDECKUNG SPINBLOCK REGULAR STACK



TEILE-NR.: XC54		ANZ.
	OIZ HS02-15 Steuersatz-Abdeckung Spinblock Regular Stack	1

06 HS02-05 SIC SPINBLOCK-KABELFÜHRUNG REGULAR STACK

Inklusive Dichtungskit für alle Kabelverlegungsoptionen



TEILE-NR.: XC56		ANZ.
6.1	HS02-05 SIC-Kabelführung Spinblock Regular Stack	1
6.2	SIC L1 HS02-42 Dichtung, 4 mm + 4 mm blind	1
6.3	SIC L2 HS02-43 Dichtung, 4 mm + 4 mm	1
6.4	SIC L3 HS02-44 Dichtung, 4 mm + 4 mm + 3 mm	1
 6.5	SIC R1 HS02-45 Dichtung, 5 mm	1
6.6	SIC R2 HS02-46 Dichtung, 4 mm + 5 mm	1
6.7	SIC R2e HS02-47 Dichtung, 3 mm + 5 mm	1
6.8	SIC R3 HS02-48 Dichtung, 4 mm + 3 mm + 3 mm	1

08 SPINBLOCK SPACER-KIT FÜR MONTAGE ÜBER DEM VORBAU

TEILE-NR.: XC58		ANZ.
 8.1	HS02-08 10 mm Spinblock Spacer für Montage über dem Vorbau	2
 8.2	HS02-07 5 mm Spinblock Spacer für Montage über dem Vorbau	2

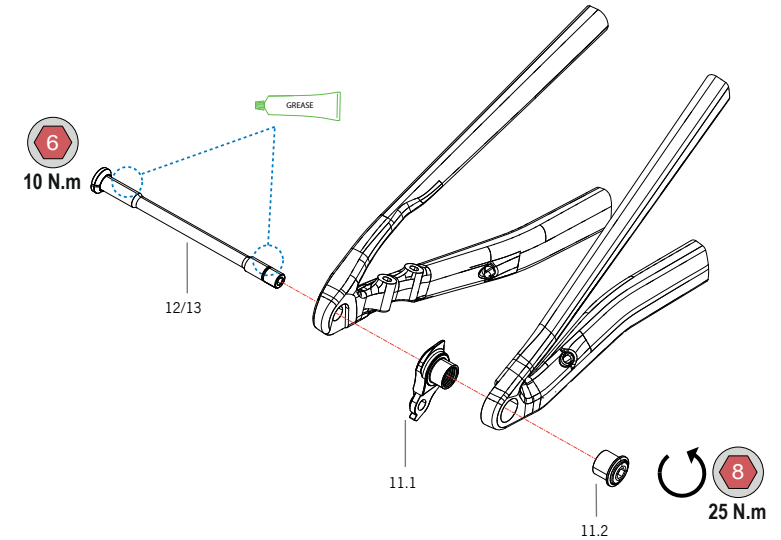
10 HS02-06 UNIVERSAL-KABELFÜHRUNG OHNE SPINBLOCK FÜR STANDARDVORBAU

Inklusive Dichtungskit für alle Kabelverlegungsoptionen


TEILE-NR.: XC60		ANZ.
10.1	Oiz HS02-06 SIC Universal-Kabelführung ohne Spinblock	1
10.2	SIC L1 HS02-42 Dichtung, 4 mm + 4 mm blind	1
10.3	SIC L2 HS02-43 Dichtung, 4 mm + 4 mm	1
 10.4	SIC L3 HS02-44 Dichtung, 4 mm + 4 mm + 3 mm	1
 10.5	SIC R1 HS02-45 Dichtung, 5 mm	1
10.6	SIC R2 HS02-46 Dichtung, 4 mm + 5 mm	1
10.7	SIC R2e HS02-47 Dichtung, 3 mm + 5 mm	1
10.8	SIC R3 HS02-48 Dichtung, 4 mm + 3 mm + 3 mm	1

08 HINTERACHSE UND SCHALTAUGE


 Immer das von Orbea empfohlene Anzugsdrehmoment verwenden




11 SCHALTAUGE SRAM UDH STD X12 HT-OPTION

TEILE-NR.: X004		ANZ.
 11.1	Sram UDH X12 Schalttauge	1
11.2	Schraube für Schalttauge Sram UDH X12	1

12 ORBEA HINTERACHSE 12 x 171 (1.0 x 13) LITE

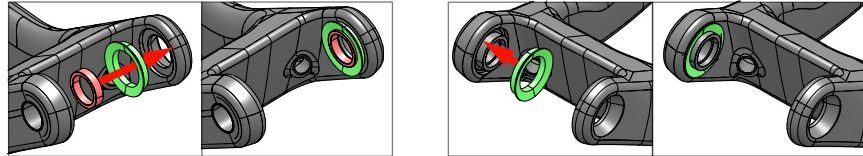
TEILE-NR.: X032		ANZ.
	Orbea Hinterachse 12 x 171 (1.0 x 13) Lite	1

13 ORBEA HINTERACHSE 12 x 171 (1.0 x 13) HOHL

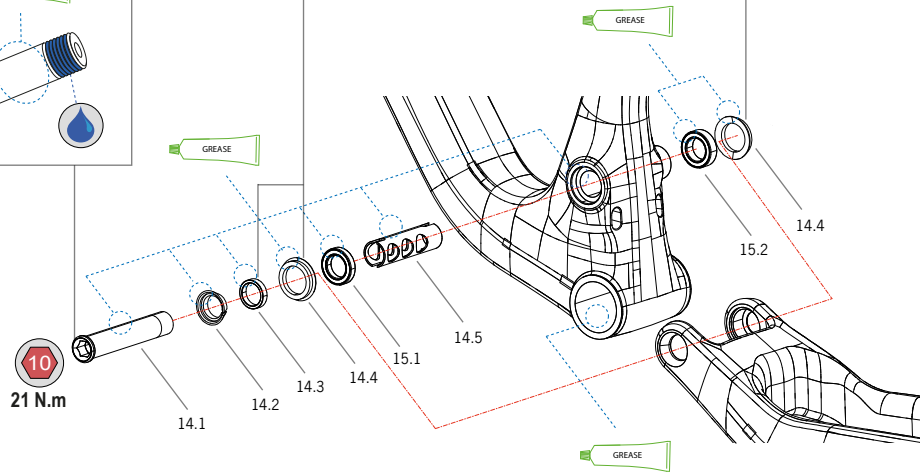
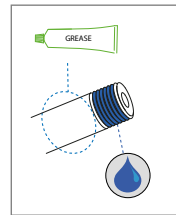
TEILE-NR.: X041		ANZ.
	Orbea Hinterachse 12 x 171 (1.0 x 13) hohl	1

WARNUNG Die Hinterrad-Steckachsen in den Ausführungen hohl und Lite sind beide kompatibel mit den Rahmen Oiz OMR und OMX, wobei die Lite-Achse die leichteste Option an OMX-Aufbauten ist.

09 HAUPTDREHPUNKT DES HINTERBAUS



Kein Fett auf das Gewinde auftragen



Immer das von Orbea empfohlene Anzugsdrehmoment verwenden.

14 OIZ CARBON 23 BEFESTIGUNGS-KIT FÜR HINTERBAU-HAUPTSCHWINGE

TEILE-NR.: XCG1	ANZ.
14.1 Oiz Carbon 23 Achse für Hauptschwingendrehpunkt	1
14.2 Oiz Carbon 23 Achsenkonus für Hauptschwingendrehpunkt	1
14.3 Oiz Carbon 23 Unterlegscheibe für Hauptschwingendrehpunkt Nichtantriebsseite	1
14.4 17.50 x 19 60NBR V-Ring Hauptschwingendrehpunkt	2
14.5 Oiz Carbon 23 Spacer für Hauptschwingendrehpunkt	1

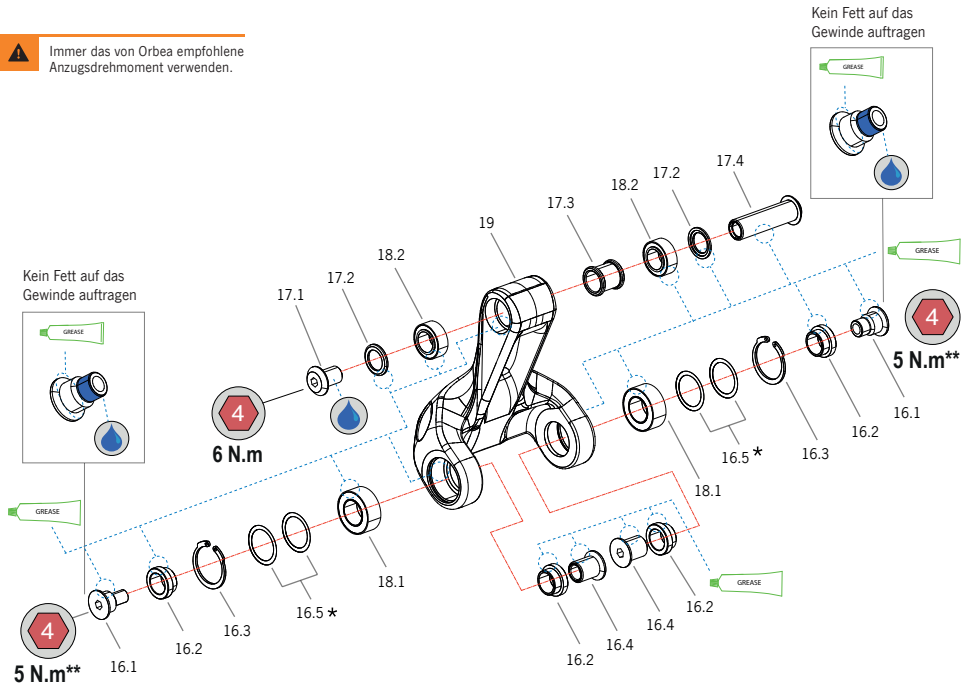
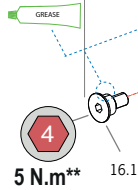
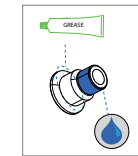
15 OIZ CARBON 23 LAGER-KIT FÜR HAUPTSCHWINGENDREHPUNKT

TEILE-NR.: XCG2	ANZ.
15.1 Enduro 6802 LLU MAX BO 15 x 24 x 5 Lager	1
15.2 Enduro 3802 LLU MAX BO 15 x 24 x 7 Lager	1

10 DÄMPFERWIPPE

Immer das von Orbea empfohlene Anzugsdrehmoment verwenden.

Kein Fett auf das Gewinde auftragen



**Wenn die Mutter auf der Innenseite der Sitzstrebe kein Drehmoment anzeigt, ziehen Sie sie mit 5 Nm an. Wenn die Mutter ein Drehmoment anzeigt, ziehen Sie sie gemäß den Anweisungen an (8 N.m).

16 BEFESTIGUNGS-KIT DÄMPFERWIPPE/SITZSTREBEN OIZ CB 23

ART-NR.: XCG3	ANZ.
16.1 Schraube Dämpferwippe/Sitzstrebe Oiz 23	2
16.2 Adapter Dämpferwippe/Sitzstrebe Oiz 23	4
16.3 Sicherungsring JV-22	2
16.4 Mutter Dämpferwippe/Sitzstrebe Oiz 23	2
16.5* Lager-Ausgleichsscheiben-Kit Enthält: Zwei Ausgleichsscheiben 21 x 15 x 0,3 Enthält: Vier Ausgleichsscheiben 21 x 15 x 0,3	1

17 OIZ CARBON 23 BEFESTIGUNGS-KIT DÄMPFERWIPPE-RAHMEN

TEILE-NR.: XCG5	ANZ.
17.1 Oiz 23 Achsschraube Dämpferwippe-Rahmen	1
17.2 Oiz 23 Achsenunterlegscheibe Dämpferwippe-Rahmen	2
17.3 Oiz 23 Lager-Spacer Dämpferwippe-Rahmen	1
17.4 Oiz 23 Achse Dämpferwippe-Rahmen	1

18 OIZ 23 LAGER-KIT DÄMPFERWIPPE

TEILE-NR.: XCG6	ANZ.
18.1 Enduro Double MAX 12 x 21 x 8 3801 Lager	2
18.2 Enduro Double Row 10 x 17 x 6/7 10177 2RS Lager	2

19 OIZ CARBON 23 DÄMPFERWIPPE

TEILE-NR.: XCG7	ANZ.
19 Oiz Carbon 23 Dämpferwippe. Carbon. Raw Black	1

* VERWENDUNG DER WIPPE-SITZ-STREBEN-AUSGLEICHSSCHEIBEN

Das Befestigungs-Kit für Dämpferwippe und Sitzstreben (XC63) enthält unterschiedliche Ausgleichsscheiben, mit denen sichergestellt werden kann, dass der Drehpunkt immer straff und spielfrei arbeitet.

Das Set enthält drei Ausgleichsscheiben (eine Ausgleichsscheibe 0,3 mm und zwei Ausgleichsscheiben 0,1) pro Drehpunkt.

Montiere die korrekte Anzahl von Ausgleichsscheiben zwischen Lager und Sicherungsring nach den unten angegebenen Methode:

1. Setze den Sicherungsring bei montiertem Dämpfer vollständig in die Nut ein (du kannst den Sicherungsring in der Nut drehen, um die korrekte Montage zu überprüfen).

2. Versuche, das Lager in seinem Gehäuse seitwärts zu bewegen, um es auf Spiel zu überprüfen.

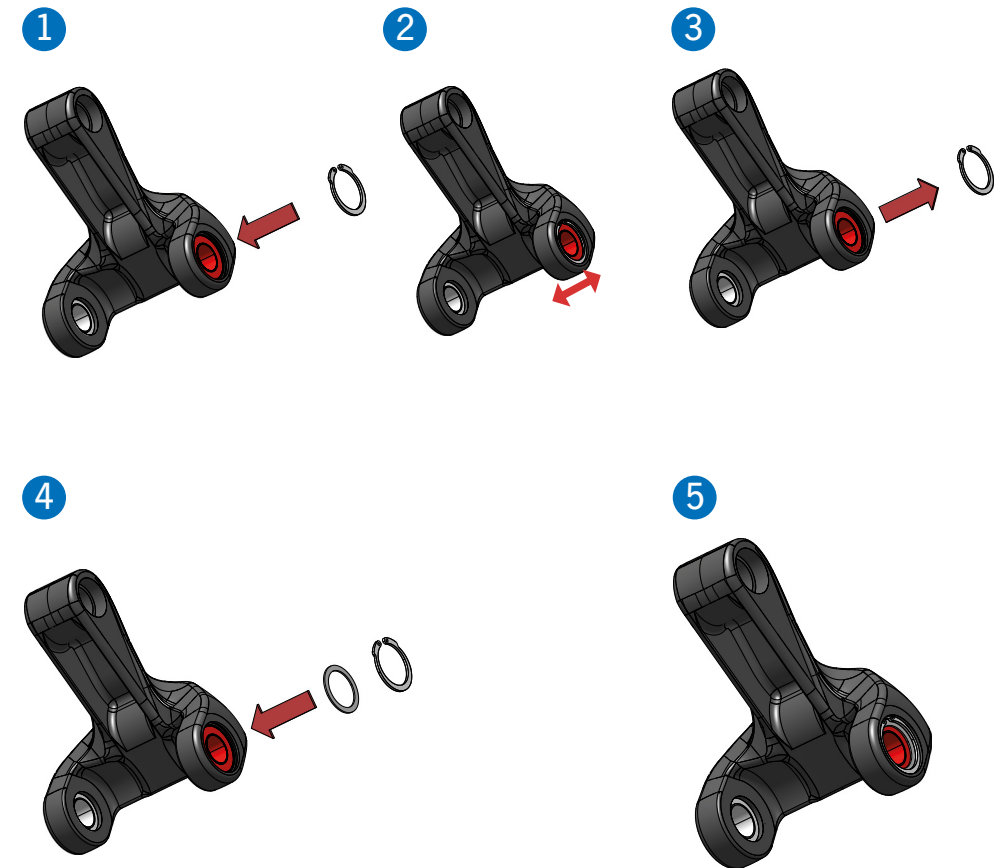
Wenn kein Spiel vorhanden ist, ist die Montage korrekt. Es müssen keine Ausgleichsscheiben montiert werden und du kannst mit der Montage der übrigen Drehpunkt-komponenten fortfahren.

3. Wenn das Lager seitliches Spiel aufweist, den Sicherungsring entfernen.

4. Die 0,3 mm Ausgleichsscheibe einsetzen, den Sicherungsring wieder einbauen und mit vollständig montiertem Sicherungsring erneut auf seitliches Spiel überprüfen.

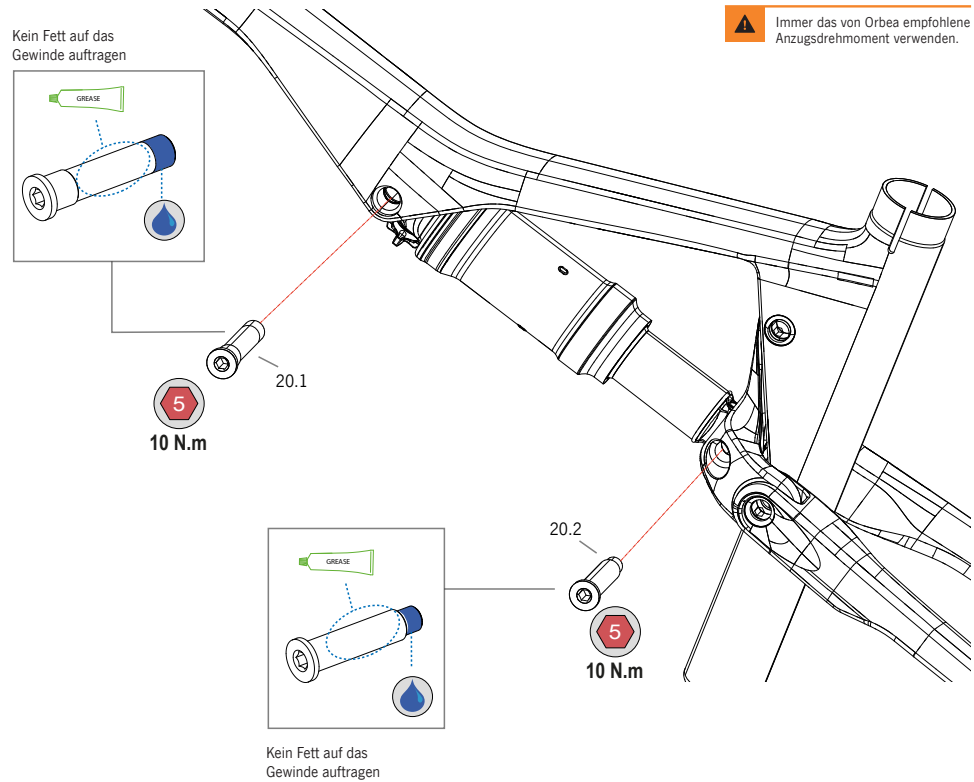
4.1. Wenn der Sicherungsring bei montierter 0,3 mm Sicherungsscheibe nicht eingesetzt werden kann, diese Ausgleichsscheibe entfernen und stattdessen zwei 0,1 mm Sicherungsscheiben einsetzen. Wenn der Sicherungsring mit den beiden montierten 0,1 mm Sicherungsscheiben nicht eingesetzt werden kann, eine davon entnehmen und die Sicherungsscheibe erneut montieren.

5. Wenn nach dem Einsetzen des Sicherungsringes kein Spiel vorhanden ist, ist die Montage korrekt. Du kannst mit der Montage der übrigen Drehpunkt-komponenten fortfahren.





11 DÄMPFERMONTAGE

DÄMPFERMONTAGE



20 OIZ CARBON 23 DÄMPFERMONTAGE-KIT

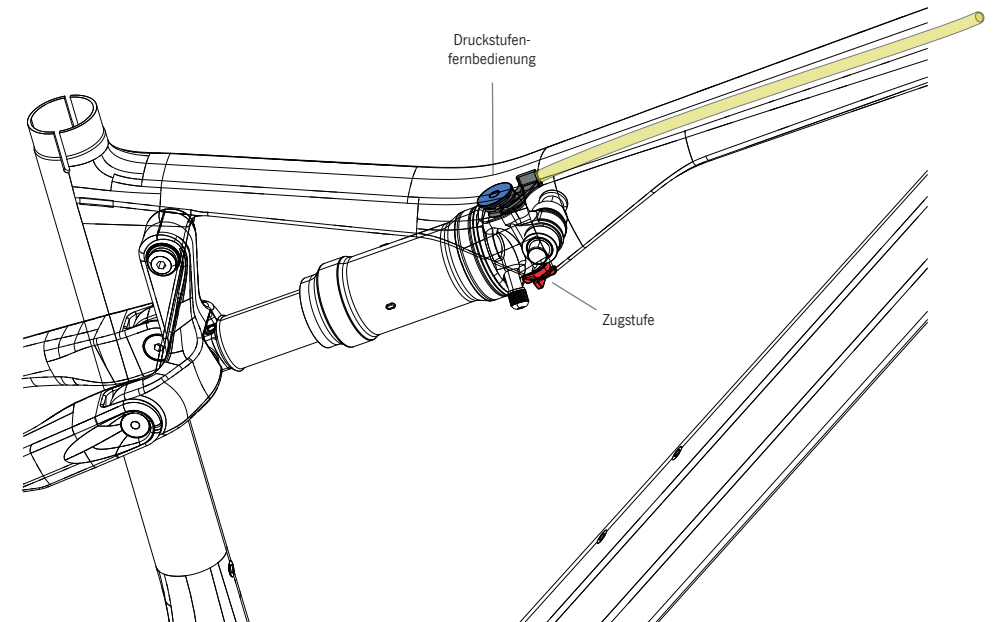
TEILE-NR.: XCG88		ANZ.
 20.1	Oiz carbon 23 Dämpfer-Rahmen-Schraube	1
 20.2	Oiz carbon 23 Dämpfer-Wippe-Schraube	1

I-LINE DÄMPFER

Um eine möglichst saubere Führung des Dämpferfernbedienungskabels durch den Rahmen zu gewährleisten, ist das Oiz ausschließlich mit Fox DPS I-Line Dämpfern kompatibel. Sie ermöglichen eine biegefreie Führung des Kabels für die Druckstufenfeineinstellung durch das Oberrohr.

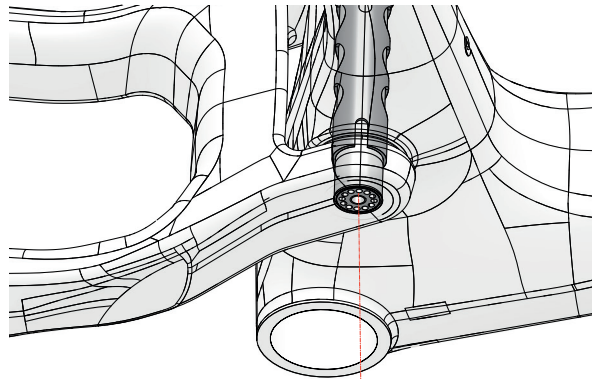
Der Zugstufeneinsteller ist auf der gegenüberliegenden Seite des Dämpfers positioniert (verglichen mit Nicht-I-Line-Dämpfern), um die Einstellung der Zugstufe zu ermöglichen.

Der an den Oiz 2023-Modellen verbaute DPS I-Line Dämpfer ist mit anderen Befestigungs- und Einstellelementen ausgestattet als die DPS I-Line Dämpfer an den Oiz-Modellen 2019-2022.

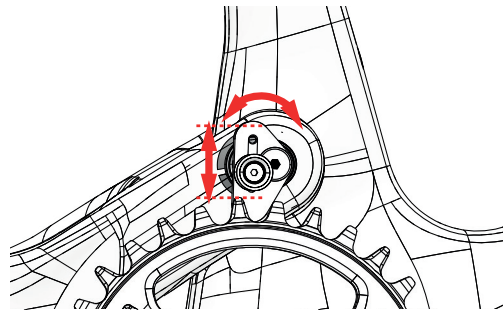
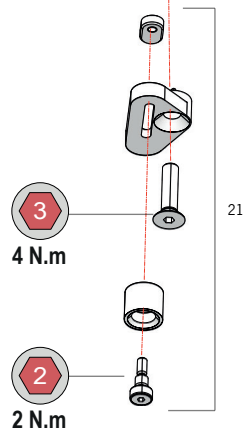


12 KETTENFÜHRUNG

Die Kettenführung des Oiz Carbon ist am Innengewinde der Drehpunktachse des Hinterbaus befestigt. Für eine optimale Position in Bezug auf das verwendete Kettenblatt können Winkel und Höhe der Kettenführung entsprechend eingestellt werden.



! Immer das von Orbea empfohlene Anzugsdrehmoment verwenden.



21 OIZ 23 KETTENFÜHRUNGS-KIT

TEILE-NR.:	ANZ.
XC69 Oiz Carbon 23 Kettenführungs-Kit	1



13 BOTTOM BRACKET SPACER

SHIMANO FC-M8100/FC-M7100 CRANKSETS

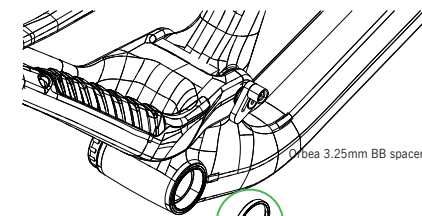
WARNUNG Zur Montage der Shimano Kurbel XT FC-M8100 (die bei den 2023er Modellen des Orbea Oiz M10 verbaut ist) oder der Shimano Kurbel SLX FC-M7100 mit 52-mm-Kettenlinie beim Oiz Carbon 2023 muss der bei kompatiblen Tretlagern mitgelieferte 2,5-mm-Tretlagerspacer gegen den 3,25-mm-Tretlagerspacer von Orbea (X915) zwischen dem Rahmen und der rechten Tretlagerschale (bei Orbea Setups mit diesen Kurbeln bereits eingebaut) ausgetauscht werden.

Wenn ein 2,5-mm-Spacer bei diesen Kurbelmodellen und den jeweils zugehörigen Kettenblättern (SM-CRM85 bzw. SM-CRM75) verwendet wird, besteht die Gefahr, dass die Rückseite des Kettenblatts die rechte Kettenstrebe berührt.

Wenn du die Tretlagerschalen bei 2023er Modellen des Oiz Carbon, die mit diesen Shimano Kurbeln ausgestattet sind, auswechselst, ersetze den mit den neuen Tretlagerschalen mitgelieferten 2,5-mm-Spacer durch den ursprünglich am Fahrrad verbauten 3,25-mm-Spacer von Orbea.

Wenn du eine dieser Kurbeln und die dazugehörigen Kettenblätter bei 2023er Modellen des Oiz Carbon montierst, die ursprünglich nicht mit diesen Komponenten ausgestattet waren, kannst du dir den 3,25-mm-Spacer bei einem Orbea Händler besorgen (X915).

Bei der Montage dieser Kurbeln an den 2023er Modellen des Oiz Carbon solltest du vor dem Fahren kontrollieren, dass die Rückseite des Kettenblatts nicht an der rechten Kettenstrebe schleift.



! Shimano 2,5mm BB spacer DO NOT USE

Shimano SM-CRM85
Shimano SM-CRM75
Shimano FC-M8100
Shimano FC-M7100

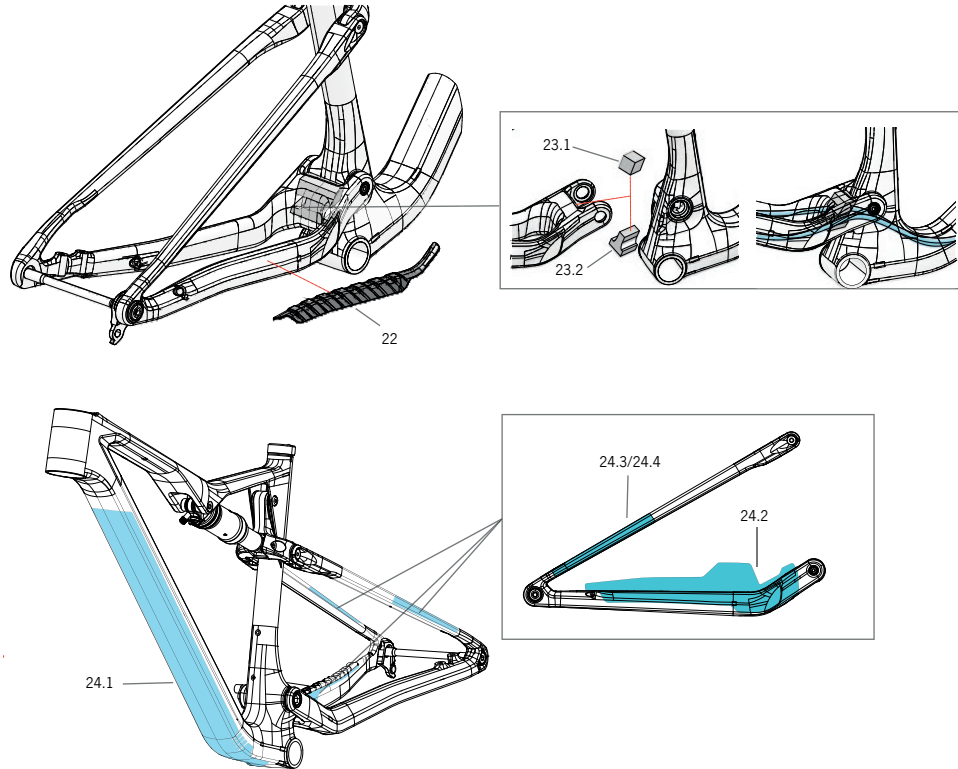


BB SPACER 3.25mm CL52

TEILE-NR.:	ANZ.
X915 BB spacer 3.25mm CL52	1







14 RAHMENSCHÜTZE





22 OIZ CARBON 23 SELBSTKLEBENDER KUNSTSTOFF-PROTEKTOR FÜR KETTENSTREBE

TEILE-NR.: XC70	ANZ.
 Selbstklebender Kunststoffprotector für Kettenstrebe Oiz Carbon 23	1

24 OIZ CARBON 23 PROTEKTOREN-KIT TRANSPARENT

TEILE-NR.: XC72	ANZ.
 24.1 Oiz carbon 23 Transparenter Unterrohrprotector, selbstklebend	1
 24.2 Oiz carbon 23 Transparenter Protector Kettenstrebe rechts, selbstklebend	1
 24.3 Oiz carbon 23 Transparenter Protector Sitzstrebe rechts, selbstklebend	1
 24.4 Oiz carbon 23 Transparenter Protector Sitzstrebe links, selbstklebend	1


23 OIZ CARBON 23* HINTERBAUPROTEKTOR AUS SCHAUMSTOFF

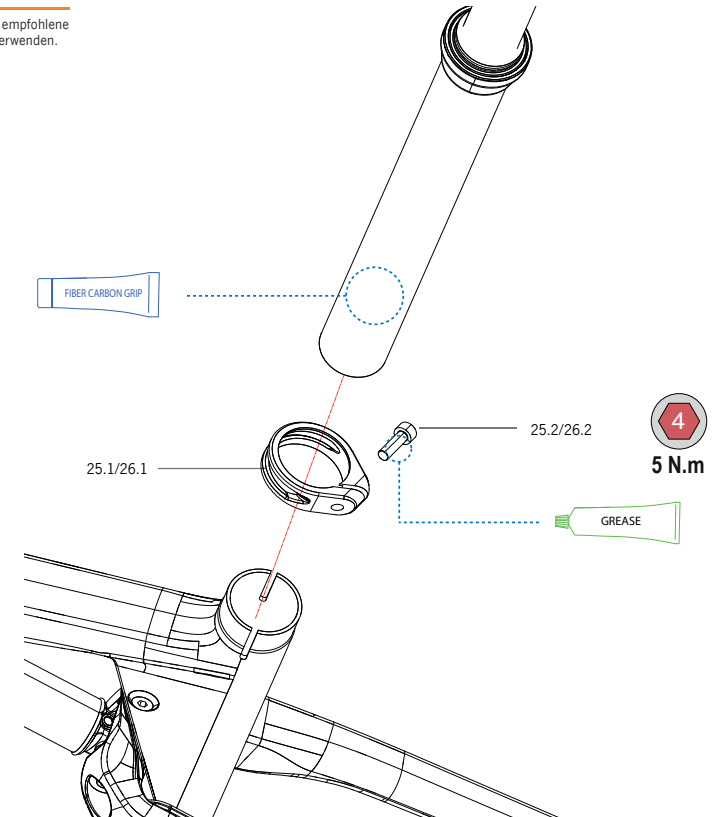
TEILE-NR.: XC71	ANZ.
 23.1 Oiz carbon 23 Hinterbauprotector aus Schaumstoff Oberseite	1
 23.2 Oiz carbon 23 Hinterbauprotector aus Schaumstoff Unterseite	1

* Für den Austausch des Schaumstoffprotectors muss der Hinterbauhauptdrehpunkt demontiert werden.


Beide Hälften des Schaumstoffprotectors sind mit doppelseitigem Klebeband zur Befestigung am Hinterbau versehen.

15 SATTELSTÜTZENSHELLE


 Immer das von Orbea empfohlene Anzugsdrehmoment verwenden.



25 OIZ CARBON 23 SATTELSTÜTZENSHELLE Titanschraube

TEILE-NR.: XC73	ANZ.
 25.1 Oiz carbon 23 34.7 Sattelstützenschelle	1
25.2 Ti-Klemmschraube	1

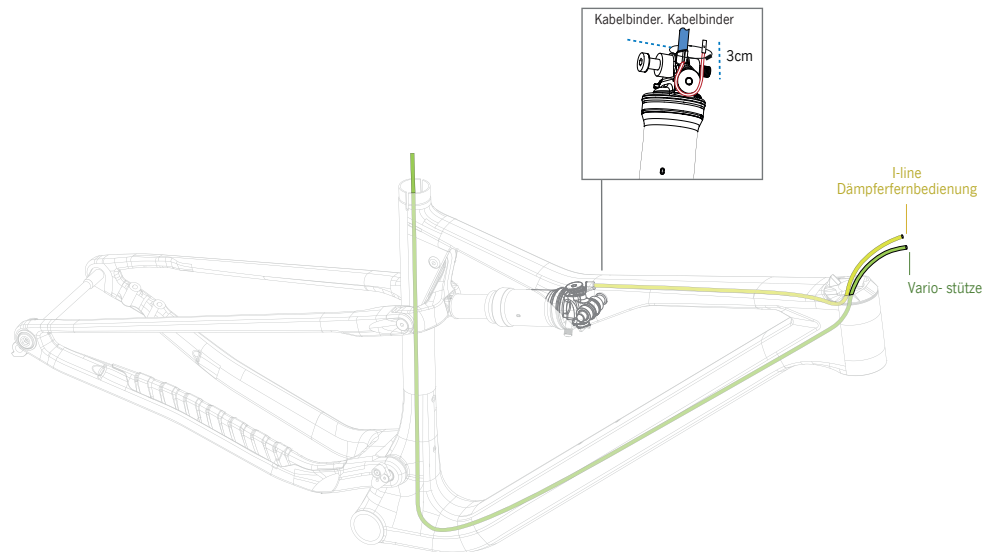
26 OIZ CARBON 23 SATTELSTÜTZENSHELLE Stahlschraube

TEILE-NR.: XC74	ANZ.
 26.1 Oiz carbon 23 34.7 Sattelstützenschelle.	1
26.2 Klemmschraube Stahl	1

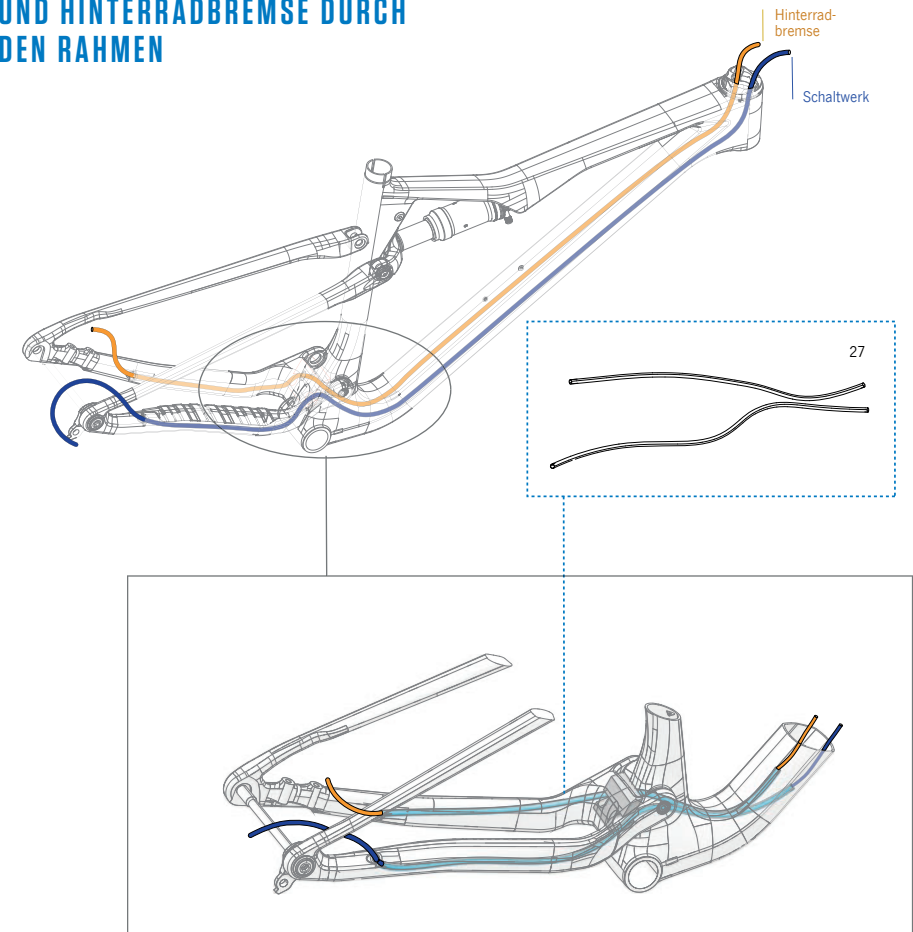
16 KABELVERLEGUNG

KABELFÜHRUNG DER DÄMPFERFERNBEDIENUNG UND DER VARIOSTÜTZE DURCH DEN RAHMEN

WARNUNG Das Dämpferfernbedienungskabel sollte mit mindestens 3 cm Überschuss verlegt werden, wobei der Überschuss ins horizontale Rohr parallel zur Kabelhülle eingeführt werden soll. Das überschüssige Kabel mit einem Kabelbinder an der Außenhülle befestigen, damit es nicht am Rahmen scheuert. Den Kabelbinder nicht zu fest anziehen, damit die Dämpferfernbedienung einwandfrei funktionieren kann.



KABELVERLEGUNG FÜR SCHALTWERK UND HINTERRADBREMSE DURCH DEN RAHMEN



27 ICR 23 KABELHÜLLEN-KIT FÜR HINTERBAU

TEILE-NR.: XC75	ANZ.
27 500 mm Hinterbau-Kabelhülle	2



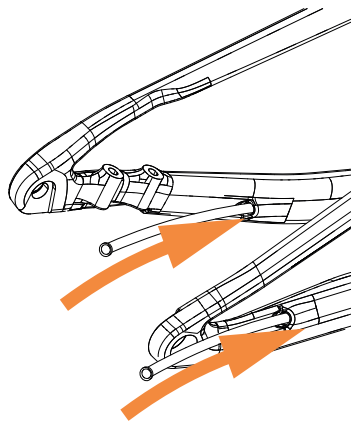
EINPASSEN DER ICR-KABELHÜLLEN IN DEN HINTERBAU

WARNUNG Zur Montage der ICR-Kabelhüllen muss der Hinterbau komplett ausgebaut werden.

1. Die ICR-Kabelhüllen vom hinteren Ende des Hinterbaus aus einführen.

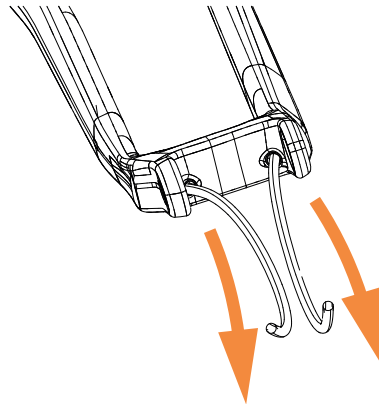
Die nicht aufgeweiteten Enden der ICR-Kabelhüllen in das Loch im Hinterbau einführen.

1

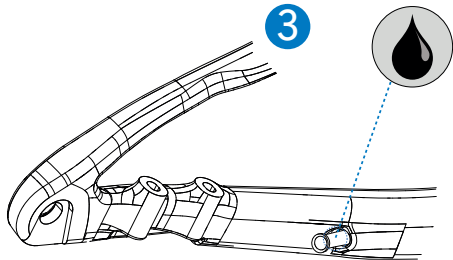


2. Die ICR-Kabelhüllen durch die jeweiligen Auslassöffnungen (gleiche Seite) auf der Vorderseite des Hinterbaus führen. Ein kurzes Stück der Kabelhülle nicht in den Hinterbau einführen.

2

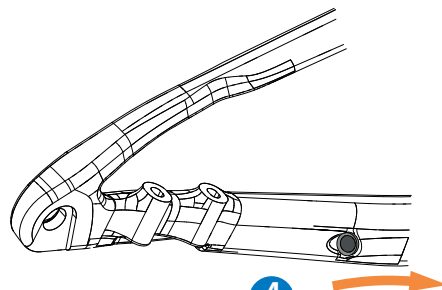


3



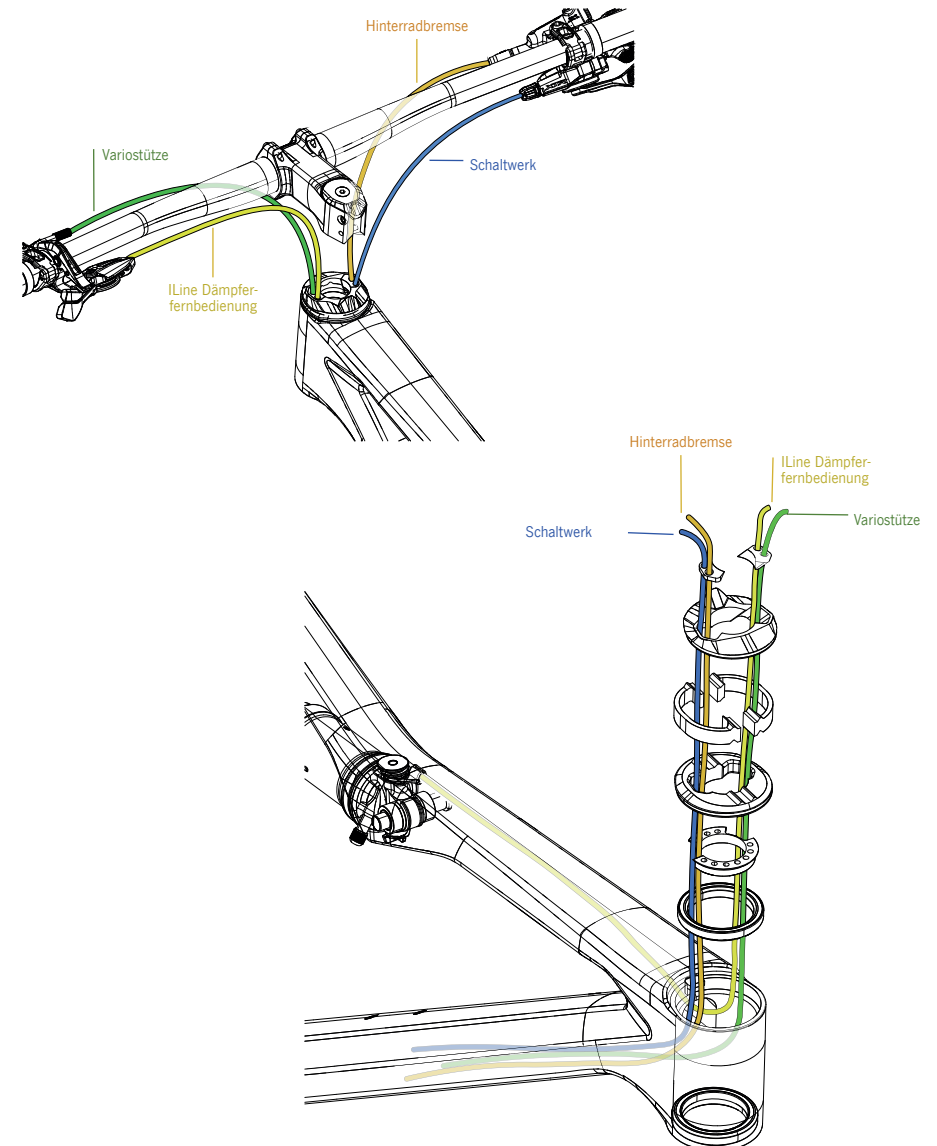
3. Eine kleine Menge milden Zweikomponenten- oder Sekundenkleber auf den Teil der Kabelhülle auftragen, der mit dem Loch im Hinterbau in Kontakt kommt. Orbea empfiehlt hierfür Araldite 2022-1.

4



4. Die ICR-Kabelhüllen von der Vorderseite des Hinterbaus aus ziehen, bis die Hüllen richtig sitzen und Kontakt mit der Außenseite der Löcher im Hinterbau haben. Überschüssigen Kleber sofort mit Isopropylalkohol vom Hinterbau abwischen. Den Kleber entsprechend den Herstelleranweisungen aushärten lassen.

KABELVERLEGUNG DURCH DEN SIC HSO2 STEUERSATZ

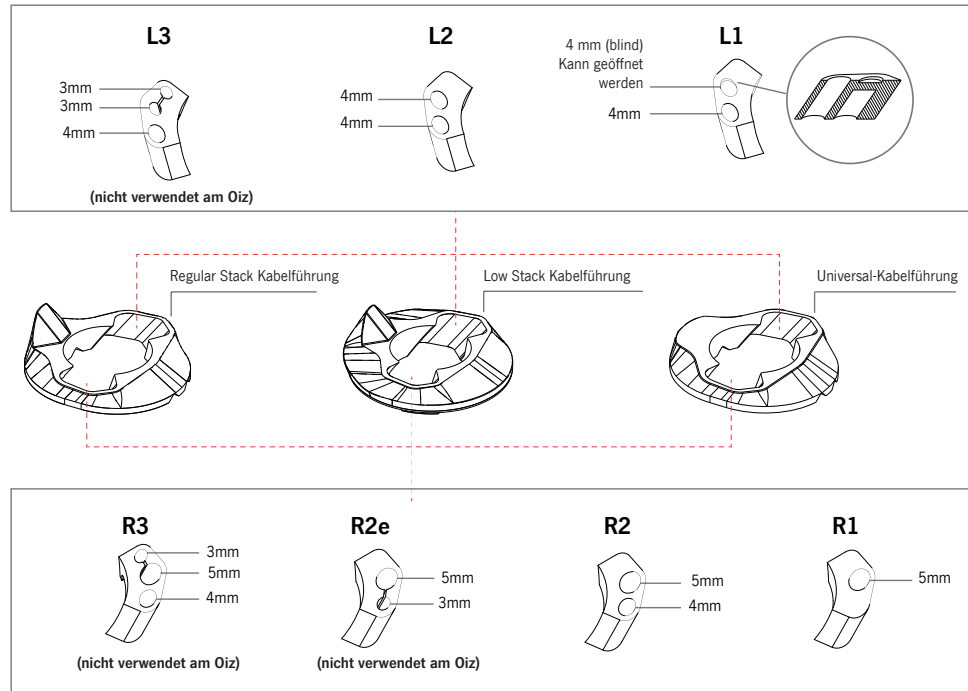


SIC-DICHTUNGEN FÜR HS02 STEUERSATZ-KABELFÜHRUNG (KABELFÜHRUNGSOPTIONEN)

Es stehen unterschiedliche SIC-Gummistopfen je nach Art der Montage an den einzelnen Oiz-Modellen zur Verfügung, um alle Kabelverlegungsoptionen zu berücksichtigen.

Die Dichtungen sind für die drei Arten des HS02-Steuersatzes gleich (Regular Stack, Low Stack und Universal-Kabelführung für Vorbauten ohne Spinblock-Funktion).

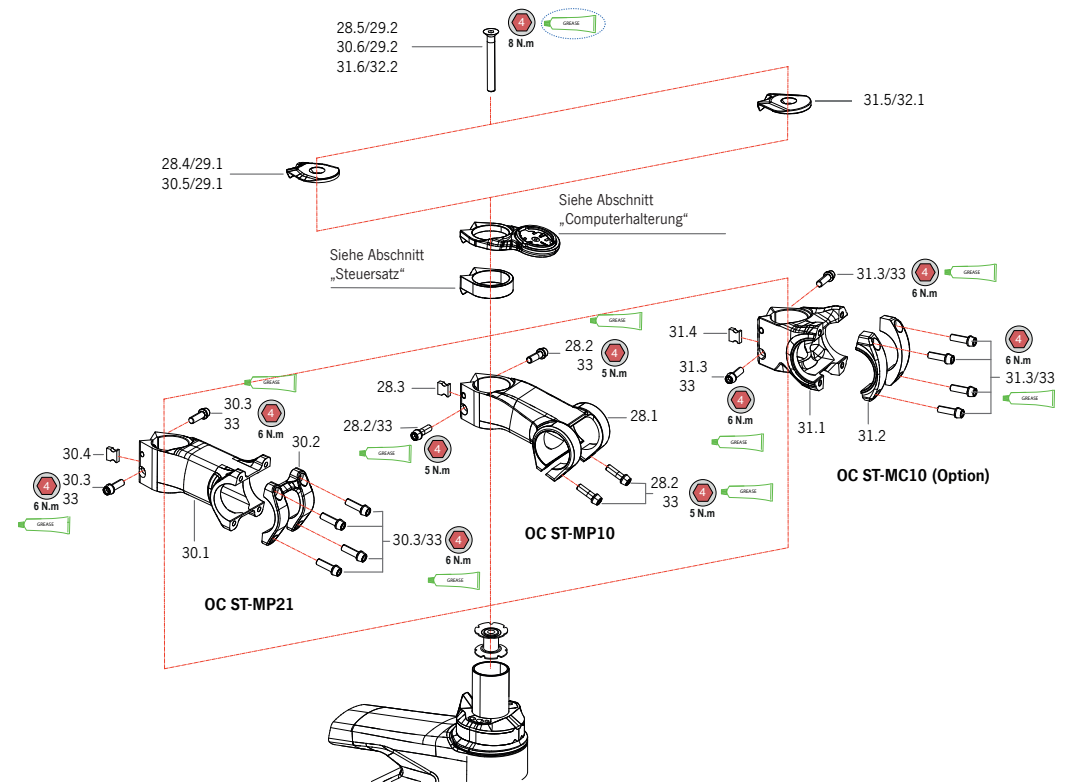
Teile- und Montagecodes für alle Komponenten des HS02-Steuersatzes siehe Abschnitt „Steuersatz“.



17 OC-VORBAU

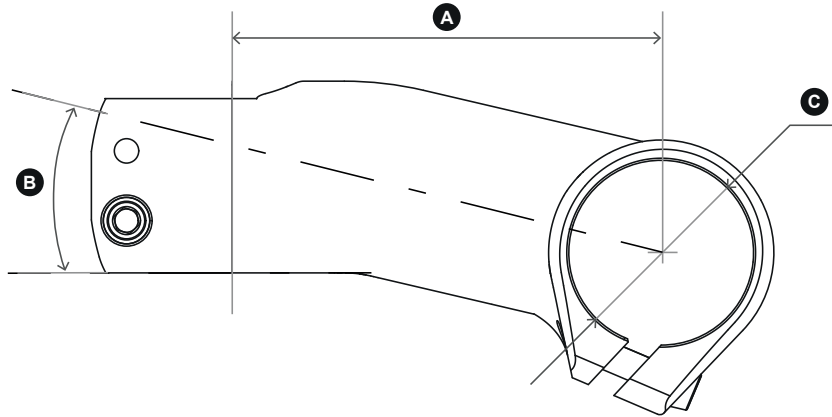
EXPLOSIONANSICHT UND MONTAGE DER VORBAUTEN OC ST-MP10, ST-MP21 UND ST-MC10

WARNUNG Zur Verwendung von Nicht-OC-Vorbauten am Oiz Carbon siehe den Abschnitt „Steuersatz“ in diesem Handbuch.



SIEHE KOMponentenLISTE AM ENDE DIESES TEILS

OC ST-MP10 VORBAU



OC-PROGRAMM	Mountain Performance
MATERIAL	CNC Aluminium
Ø GABEL	1 1/8"
Ø LENKER (C)	31,8 mm
MONTAGEHÖHE AM GABELSCHAFTRÖHR	32 mm
WINKEL (B)	-10°
ERHÄLTICHE LÄNGEN (A)	60 mm - 75 mm - 90 mm
INTERNE KABELVERLEGUNG	Nein
SPINBLOCK-FUNKTION	Ja
SIC-KOMPATIBEL	Ja
KOMPATIBILITÄT MIT STEUERSATZSTANDARD	Orbea HS02
GEWICHT	115 g (75 mm)
VORBAU-DECKEL	HS02-30 Deckel. ST-MP10/21
SPACER FÜR VORBAUOBERSEITE	HS02-08 10/5 mm Spinblock Spacer für Vorbauoberseite
SPACER FÜR VORBAUUNTERSEITE	HS02-04/03 Steuersatz-Spacer zweiteilig 10/5 mm Kabelführung unter Steuersatz SIC HS02
COMPUTERHALTERUNG (Optional)	OC CM-04 XC HS02. Auf dem Vorbau. 5 mm ISS02 Schnittstelle

28 OC ST-MP10 VORBAU

TEILE-NR.: XA98	ANZ.
28.1 OC ST-MP10 Vorbau (60 mm - 75 mm - 90 mm)	1
28.2 M5x15 R8 Kegelbolzen. CrMo	4
28.3 Gabelschaftklemmung Begrenzer ST-MP10-11. 10 mm x 3 mm	1
28.4 HS02-30 Deckel. ST-MP10/21	1
28.5 M6x50 DIN 7991 Schraube	1



29 ST-MP10/21 DECKEL. HS02-30

TEILE-NR.: XC77	ANZ.
29.1 HS02-30 Deckel. ST-MP10/21	1
29.2 M6x50 DIN 7991 Schraube	1



33 OC VORBAUSCHRAUBEN-KIT

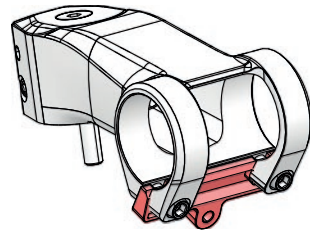
TEILE-NR.: XC78	ANZ.
33 M5x15 R8 Kegelbolzen. CrMo	6



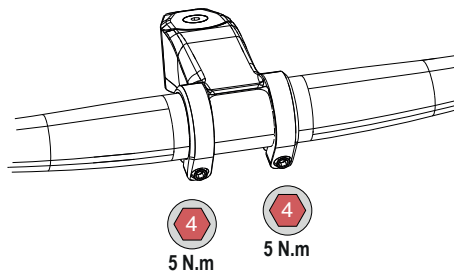
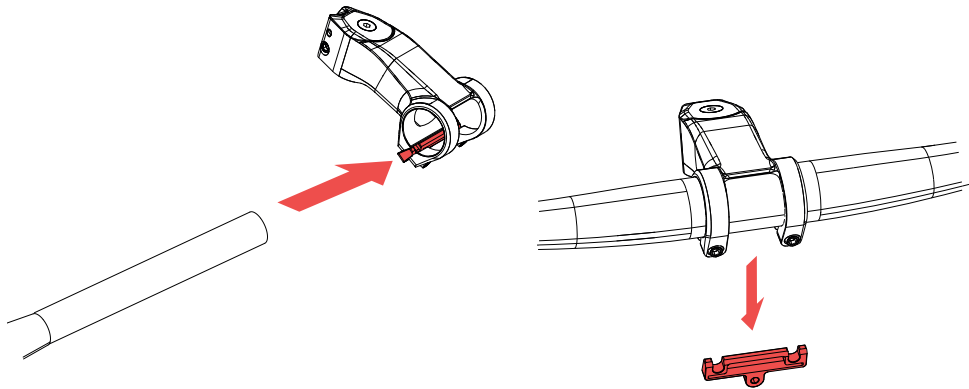
Kompatibel mit allen OC-Vorbauten außer ST-RP21

LENKERMONTAGE AM VORBAU OC ST-MP10

Um den Lenker im Vorbau OC ST-MP10 mit integrierter Klemmplatte montieren zu können, ohne den Lenker beim Einsetzen in den Vorbau zu verkratzen, ist an der Unterseite des Vorbaus ein Spacer eingebaut, der den Klemmbereich so weit öffnet, dass der Lenker unbeschadet in den Vorbau eingesetzt werden kann.



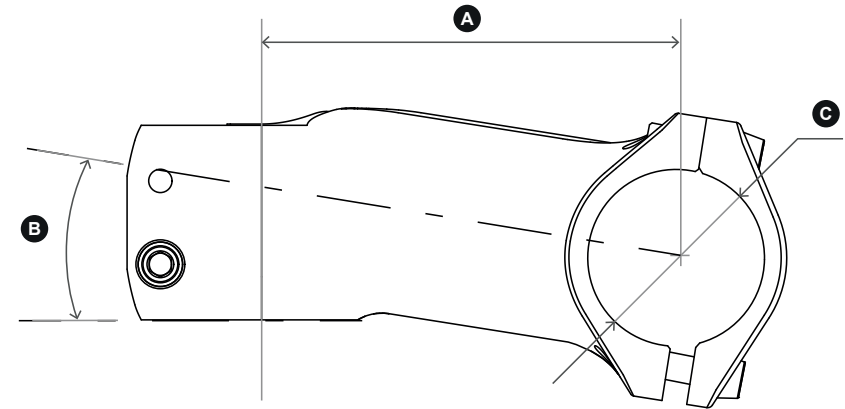
Den Lenker in den Vorbau einsetzen, ohne den Spacer zu entfernen, und den Lenker in der gewünschten Position zentrieren. Anschließend den Spacer aus der Unterseite des Vorbaus ausbauen.



Den Lenker nun in der Endposition zentrieren und die Vorbauklemmschrauben mit dem angegebenen Drehmoment festziehen.

Den Spacer für den Fall aufbewahren, dass der Lenker ausgetauscht werden muss.

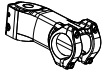
OC ST-MP21 VORBAU



OC-PROGRAMM	Mountain Performance
MATERIAL	CNC Aluminium
Ø GABEL	1 1/8"
Ø LENKER (C)	31,8 mm
MONTAGEHÖHE AM GABELSCHAFTROHR	32 mm
WINKEL (B)	-6°
ERHÄLTICHE LÄNGEN (A)	60 mm - 75 mm - 90 mm
INTERNE KABELVERLEGUNG	Nein
SPINBLOCK-FUNKTION	Ja
SIC-KOMPATIBEL	Ja
KOMPATIBILITÄT MIT STEUERSATZSTANDARD	Orbea HS02
GEWICHT	155 g (75 mm)
VORBAU-DECKEL	HS02-30 Deckel. ST-MP10/21
SPACER FÜR VORBAUOBERSEITE	HS02-08 10/5 mm Spinblock Spacer für Vorbauoberseite
SPACER FÜR VORBAUUNTERSEITE	HS02-04/03 Steuersatz-Spacer zweiteilig 10/5 mm Kabelführung unter Steuersatz SIC HS02
COMPUTERHALTERUNG (Optional)	OC CM-04 XC HS02. Auf dem Vorbau. 5 mm ISS02 Schnittstelle

30 OC ST-MP21 VORBAU

TEILE-NR.: XA99		ANZ.
30.1	Vorbau OC-ST-MP21 (60 mm - 75 mm - 90 mm)	1
30.2	Klemmplatte ST-MP21	1
30.3	Kegelbolzen M5x15 R8 CrMo	6
30.4	Gabelschaftklemmung Begrenzer ST-MP21-11. 15 mm x 4,25 mm	1
30.5	Deckel HS02-30. ST-MP10/21	1
30.6	Schraube M6x50 DIN 7991	1

**33 OC VORBAUSCHRAUBEN-KIT**

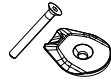
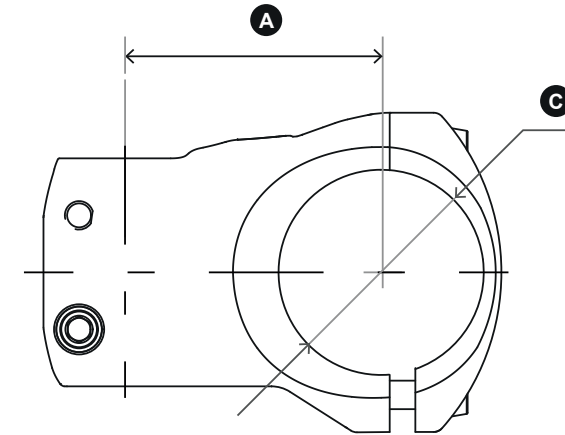
TEILE-NR.: XC7B		ANZ.
33	M5x15 R8 Kegelbolzen. CrMo	6



Kompatibel mit allen OC-Vorbauten außer ST-RP21

29 ST-MP10/21 DECKEL. HS02-30

TEILE-NR.: XC77		ANZ.
29.1	HS02-30 Deckel. ST-MP10/21	1
29.2	M6x50 DIN 7991 Schraube	1

**OC ST-MC10 VORBAU**

OC-PROGRAMM	Mountain Control
MATERIAL	CNC Aluminium
Ø GABEL	1 1/8"
Ø LENKER (C)	35 mm
MONTAGEHÖHE AM GABELSCHAFTROHR	40 mm
WINKEL (B)	0°
ERHÄLTICHE LÄNGEN (A)	35 mm - 40 mm - 50 mm
INTERNE KABELVERLEGUNG	Nein
SPINBLOCK-FUNKTION	Kompatibel mit interner Verlegung für Elektronikabel.
SIC-KOMPATIBEL	Ja
KOMPATIBILITÄT MIT STEUERSATZSTANDARD	Orbea HS02
GEWICHT	150 g (40 mm)
VORBAU-DECKEL	HS02-31 Deckel. ST-MC10/20
SPACER FÜR VORBAUOBERSEITE	HS02-08 10/5 mm Spinblock Spacer für Vorbauoberseite
SPACER FÜR VORBAUUNTERSEITE	HS02-04/03 Steuersatz-Spacer zweiteilig 10/5 mm Kabelführung unter Steuersatz SIC HS02
COMPUTERHALTERUNG (Optional)	OC CM-05 MC HS02. Auf dem Vorbau. 5 mm ISS02 Schnittstelle

31 OC ST-MC10 VORBAU

TEILE-NR.: XB01		ANZ.
31.1	Vorbau OC ST-MC10 (35 mm - 40 mm - 50 mm)	1
31.2	Klemmplatte Vorbau OC ST-MC10	1
31.3	Kegelbolzen M5x15 R8 CrMo	6
31.4	Gabelschaftklemmung Begrenzer ST-MC10-11. 20 mm x 3,75 mm	1
31.5	Deckel HS02-31. ST-MC10/20	1
31.6	Schraube M6x50 DIN 7991	1

**32 ST-MC10/20 DECKEL. HS02-31**

TEILE-NR.: XC79		ANZ.
32.1	HS02-30 Deckel. ST-MP10/21	1
32.2	M6x50 DIN 7991 Schraube	1

**33 OC VORBAUSCHRAUBEN-KIT**

TEILE-NR.: XC78		ANZ.
33	M5x15 R8 Kegelbolzen. CrMo	6

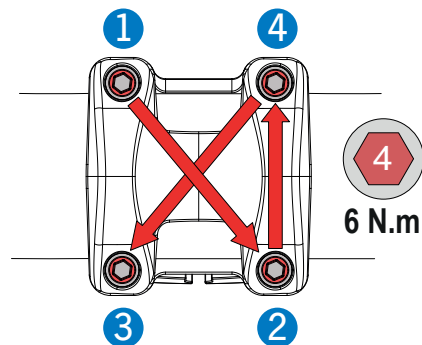
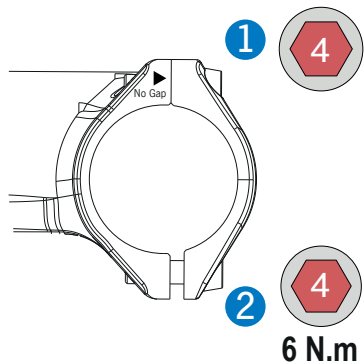


Kompatibel mit allen OC-Vorbauten
außer ST-RP21

BEFESTIGUNGSMETHODE FÜR DIE KLEMMPLATTE DES VORBAUS BEI „NO GAP“ MTB-VORBAUTEN

Bei Vorbauten mit der Kennzeichnung „No Gap“ müssen die Klemmschrauben an den mit „No Gap“ gekennzeichneten Punkten zuerst angezogen werden, bis Klemmplatte und Vorbaukörper Kontakt miteinander bekommen.

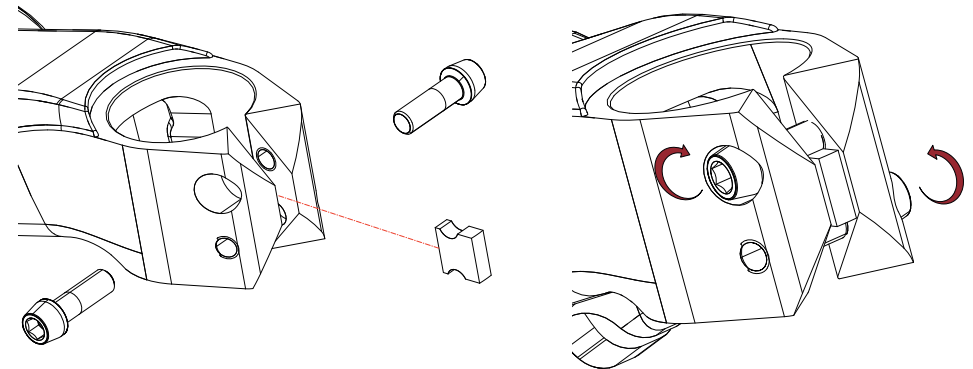
Anschließend die gegenüberliegenden Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment endgültig festziehen. Das Anzugsdrehmoment der vier Klemmschrauben über Kreuz überprüfen.



VERWENDUNG DES DREHMOMENTBEGRENZERS ZWISCHEN VORBAUKLEMMUNG UND GABELSCHAFTROHR

Die mit der Spinblock-Funktion kompatiblen Vorbauten OC Mountain Performance und Mountain Control sind mit einem Begrenzer im Klemmbereich zum Gabelschaftrohr ausgestattet, der dafür sorgt, dass das empfohlene Anzugsdrehmoment nicht überschritten wird.

Diese Drehmomentbegrenzer sind spezifisch für jedes Vorbaumodell und bereits am Vorbau montiert.



Wenn ein Drehmomentbegrenzer neu am Vorbau montiert werden soll, müssen zunächst die Klemmschrauben an der Gabelschaftseite herausgeschraubt werden. Anschließend wird der Drehmomentbegrenzer montiert und die Klemmschrauben werden wieder montiert.

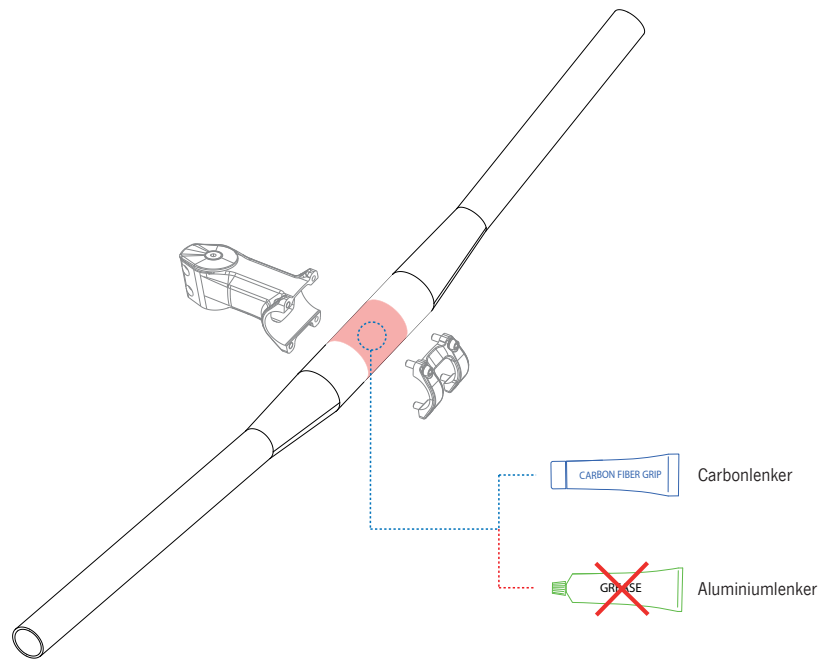
Der Drehmomentbegrenzer ist nicht obligatorisch für die Verwendung von OC-Vorbauten. Wenn der Drehmomentbegrenzer nicht verbaut wird, müssen unbedingt die Anzugsdrehmomentvorgaben für das jeweilige OC Vorbaumodell beachtet werden.

MONTAGEPASTEN FÜR LENKER

Bei Carbonlenkern eine dünne Schicht Carbon-Montagepaste auf die Lenkeroberfläche im Klemmbereich des Vorbaus auftragen.

Bei Aluminiumlenkern in Verbindung mit Aluminiumvorbauten keinerlei Montagepaste auf den Klemmbereich auftragen.

Bei Verwendung eines Carbonvorbauts in Verbindung mit einem Aluminium- oder Carbonlenker eine dünne Schicht Carbon-Montagepaste auf die Lenkeroberfläche im Klemmbereich des Vorbauts auftragen.



18 FAHRRADCOMPUTERHALTERUNGEN

Die Computerhalterungen OC CM-04 und OC CM-05 sind spezifisch für die jeweilige OC Vorbaukategorie.

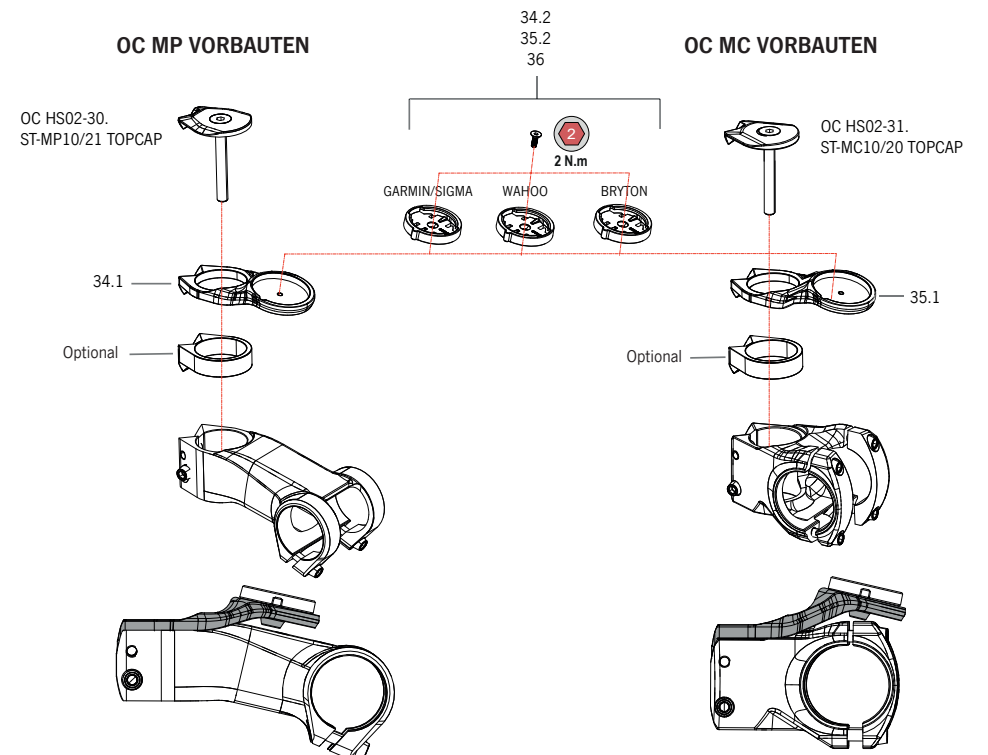
Die Halterung CM-04 ist für die Verwendung mit den OC ST-MP (Mountain Performance) Vorbauten konzipiert.

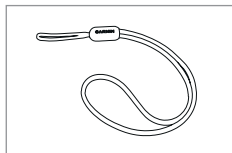
Die Halterung CM-05 ist für die Verwendung mit den OC ST-MP (Mountain Control) Vorbauten konzipiert.

Die Adapter für die unterschiedlichen Fahrradcomputermodelle (Garmin/Sigma, Wahoo und Bryton) sind mit beiden Halterungen (CM-04 und CM-05) kompatibel.

Die Halterungen CM-04 und CM-05 sind nur kompatibel mit OC-Vorbauten gemäß HS02-Standard, die mit der Spinblock-Funktion kompatibel sind.

Oiz-Komplettäder mit OC Fahrradcomputerhalterungen verfügen nur über einen Adapter für Garmin-/Sigma-Geräte. Wenn du ein Gerät eines anderen Herstellers verwenden möchtest, musst du dir das CT-02 Adapterkit Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton besorgen.





WARNUNG Orbea erinnert an die Empfehlung der Hersteller der GPS-Geräte, die mitgelieferte Sicherheitsleine zu verwenden und am Lenker oder Vorbau zu befestigen, damit das Gerät im Falle eines Sturzes oder Unfalls nicht beschädigt wird oder verloren geht.

34 OC CM-04 COMPUTERHALTERUNG

Für OC ST-MP (Mountain Performance) Vorbauten

TEILE-NR.: XC80		ANZ.
34.1	OC CM-04 Fahrradcomputerhalterung	1
34.2	CT-02 Adapter-Kit für Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
34.3	M3x8 DIN 7991 Schraube	1

36 CT-02 ADAPTER-KIT

Für Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton
Kompatibel mit den Halterungen CM-04 und CM-05

TEILE-NR.: XC86		ANZ.
36.1	Adapter-Kit für Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
36.2	M3x8 DIN 7991 Schraube	1

35 OC CM-05 COMPUTERHALTERUNG

Für OC ST-MC (Mountain Control) Vorbauten

TEILE-NR.: XC81		ANZ.
35.1	OC CM-05 Fahrradcomputerhalterung	1
35.2	CT-02 Adapter-Kit für Garmin/Sigma, Wahoo, Bryton	1
35.3	M3x8 DIN 7991 Schraube	1

19 OC SQUIDLOCK DÄMPFER, GABEL UND VARIOSATTELSTÜTZEN-FERNBEDIENUNG

Siehe die vollständige Betriebsanleitung für die OC Squidlock Fernbedienung im Handbücher-Bereich unserer Website.

TECHNISCHE DATEN

MATERIAL	
GEHÄUSE	Aluminium
HEBEL	Aluminium
SATTELSTÜTZENFERNBEDIENUNG	Aluminium
KOMPATIBLE GABELN	Mit Kartusche FOX FIT4/GRIP Push-to-Unlock
KOMPATIBLE DÄMPFER	Fox Float DPS I-Line
POSITIONEN FÜR DIE GABEL-/DÄMPFERFERNBEDIENUNG	3*
KLEMMDURCHMESSER	22,2 mm
ZUGSPANNUNGSEINSTELLUNG	Integriert

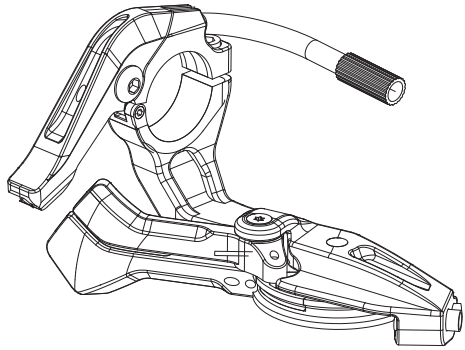
* Mit SQUIDLOCK kannst du das Optimum aus deinen FOX DPS Federelementen herausholen und zwischen den drei Einstellungen Open, Medium und Firm wählen, sodass sich das Bike auf jede Art von Terrain einstellen kann. Mit SQUIDLOCK kannst du die mittlere Einstellung nutzen und damit in vollem Umfang von der DPS-Technologie von FOX profitieren. Zugleich ermöglicht es den Zugriff auf die mittlere Einstellung der Druckstufe an FOX-Gabeln mit GRIP-Kartusche (Performance Series).

Bei FOX-Gabeln mit FIT4-Kartusche (Factory Series) sind es nach wie vor zwei Positionen (Firm und Open), aber du bekommst die Druckstufeneinstellung der Open-Position über den schwarzen Drehregler am rechten Gabelbein.

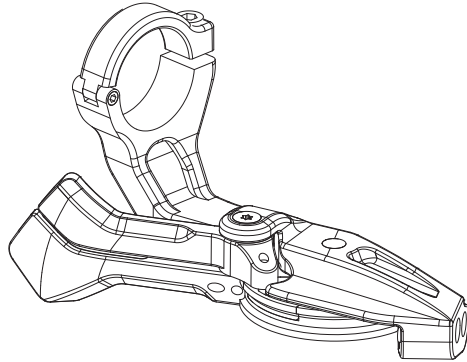
Wenn die Beschreibung deiner FOX-Gabel mit FIT4 (Factory Series) Kartusche die Spezifikation „2Pos“ enthält, bedeutet dies, dass der SQUIDLOCK in seiner Zwischenstellung so funktioniert, dass die Federung in der Stellung Open bleibt, sodass es weiterhin nur zwei Stellungen an der Gabel gibt, aber dass auch die Druckstufeneinstellung der Open-Position über den schwarzen Drehregler am rechten Gabelbein wirksam ist.

MONTAGEOPTIONEN

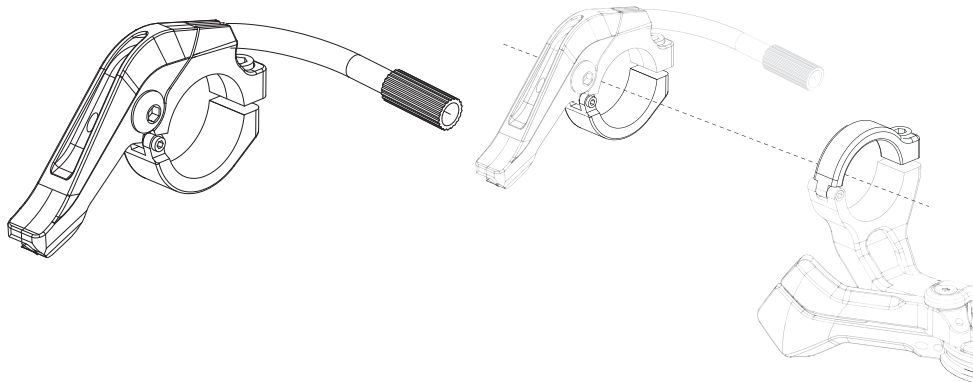
01. FERNBEDIENUNG VON GABEL + DÄMPFER + VARIOSTÜTZE



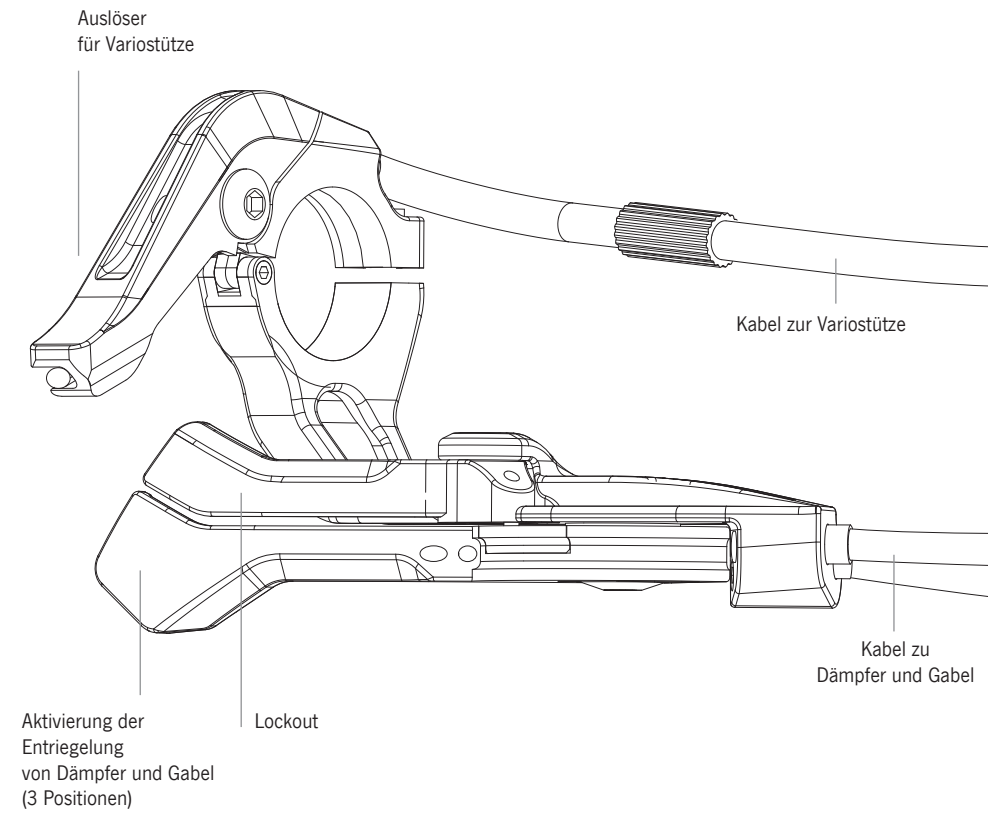
02. FERNBEDIENUNG VON GABEL + DÄMPFER



03. FERNBEDIENUNG DER VARIOSTÜTZE



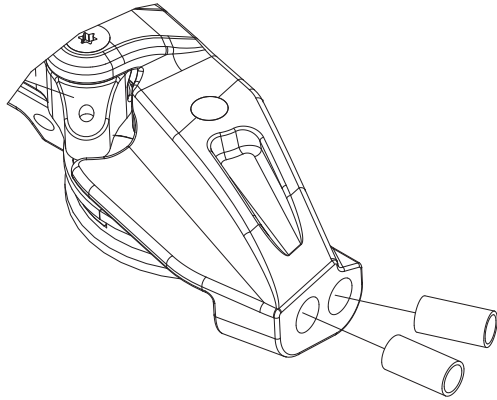
BETRIEB



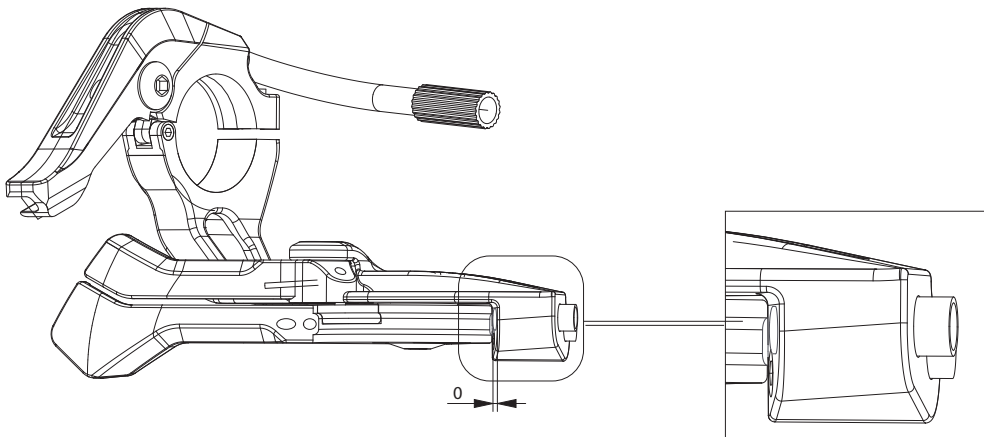
MONTAGE UND EINSTELLEN DER ZUGSPANNUNG

MONTAGE UND EINSTELLEN DER ZUGSPANNUNG DER DÄMPFER- UND GABELFERNBEDIENUNG

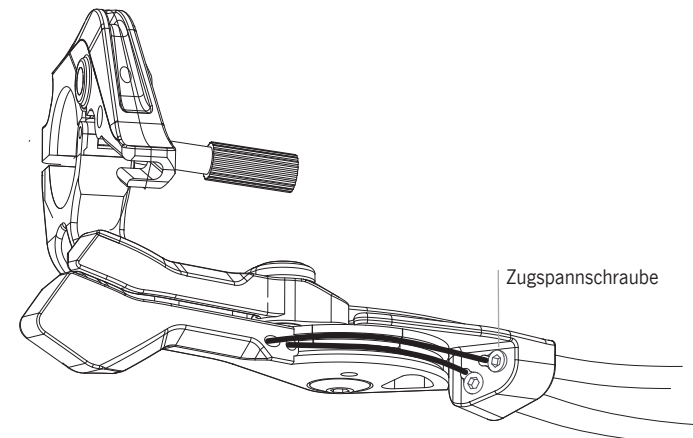
- 01.** Die 4 mm Jagwire-Zugendhüllen aus Metall auf die Zugendhüllen der Züge für Dämpfer und Gabel aufsetzen.



- 02.** Mit bündig eingestellten Stellschrauben beginnen.



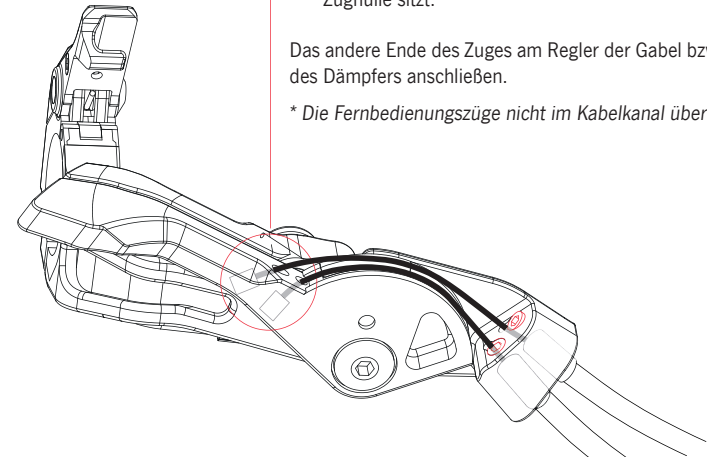
- 04.** Später mit den Zugspannschrauben einstellen.



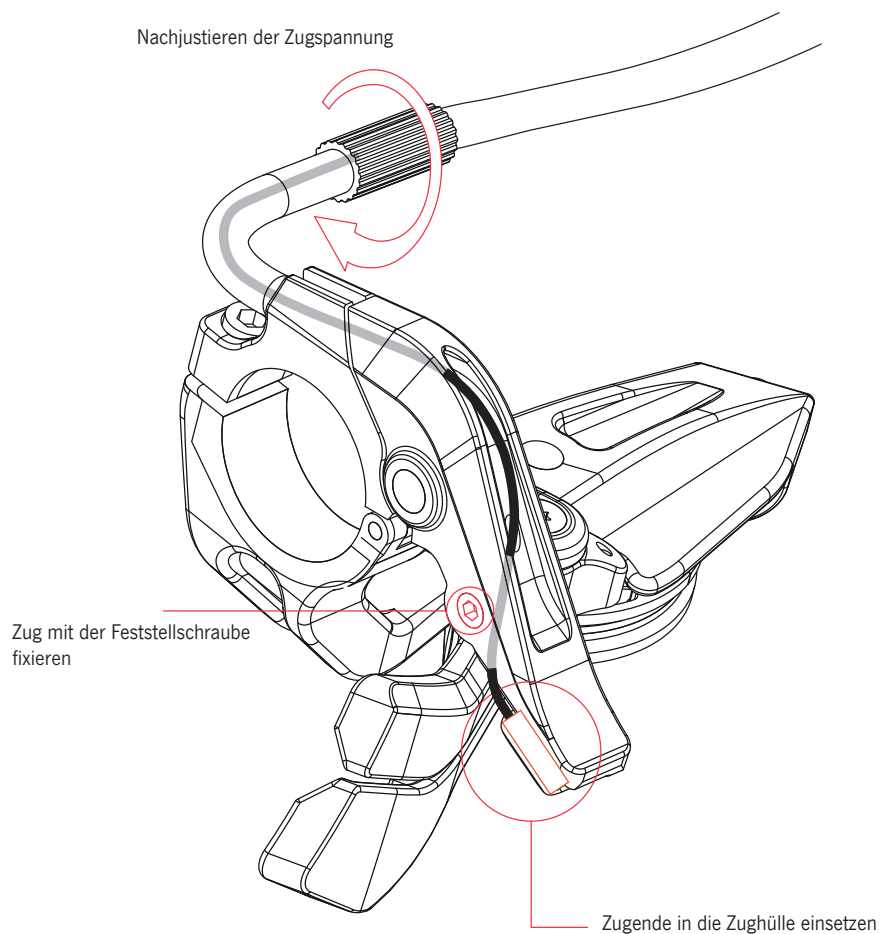
- 03.** Beide Züge montieren und darauf achten, dass das Ende in der Zughülle sitzt.

Das andere Ende des Zuges am Regler der Gabel bzw. der Aufnahme des Dämpfers anschließen.

** Die Fernbedienungszüge nicht im Kabelkanal überkreuzen.*



MONTAGE UND EINSTELLEN DER ZUGSPANNUNG FÜR DIE VARIOSTÜTZENFERNBEDIENUNG



20 DÄMPFEREINSTELLUNG

FOX DPS I-LINE DÄMPFER

FOX DPS I-LINE OIZ 2023 DÄMPFERSPEZIFIKATIONEN

FOX DPS PERFORMANCE I-LINE 190x45 PTU	2023, FLOAT DPS, P-Se, A, Remote up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF
FOX DPS FACTORY I-LINE 190x45 PTU	2023, FLOAT DPS, F-S, K, Remote Up, Evol SV, PTU, Rebound Reverse, Orbea, Oiz, 190, 45, BBC001, LRM, CMF

EMPFOHLENE DÄMPFERDRÜCKE

120 mm (190 X 45)		
Gewicht Fahrer/-in (kg)	Luftdruck (psi)	Klicks am Zugstufenregler (ab offen)
60	141	1
65	153	2
70	165	3
75	176	4
80	188	5
85	200	6
90	211	7
95	223	8
100	235	9
95 - 100	210 - 220	6
100 - 104	220 - 230	5
104 - 109	230 - 240	3
109 - 113	240 - 250	2

Die Druckangaben sind Richtwerte und können je nach Fahrstil und Geländebedingungen abweichen. Orbea und Fox empfehlen die Einstellung des Dämpferdrucks bis zum Erreichen des SAG-Zielwerts. 20 % SAG sorgen für ein strafferes Gefühl mit mehr Unterstützung, 25 % SAG ergeben dagegen ein weicheres Fahrgefühl.

Sobald der gewünschte Sag erreicht ist, die Zugstufe entsprechend dem Luftdruck im Dämpfer einstellen. Siehe folgende Anleitung zur Einstellung des Fox DPS Dämpfers:

www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=1147

LUFTVOLUMEN-SPACER AN FOX DPS I-LINE DÄMPFERN

SPACERKONFIGURATION		
Federweg	Werksseitig verbaut	Maximalanzahl Spacer
(190 x 45) SV	0	0

FOX 34 GABEL

Siehe das vollständige Handbuch zur Einstellung der Fox 34 SC Gabel in der Herstellerdokumentation:

<https://www.ridefox.com/fox17/help.php?m=bike&id=2829>

Die folgende Tabelle bietet Richtwerte, die je nach Fahrstil und Geländebedingungen abweichen können.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE LUFTDRUCKEINSTELLUNG DER FOX 34 SC GABEL

EMPFOHLENER AUSGANGLUFTDRUCK FÜR DIE SAG-EINSTELLUNG FÜR DIE GABELN 34 SC, FLOAT UND RHYTHM			
Gesamtgewicht Fahrer/-in und Ausrüstung		Luftdruck	
(lbs)	(kg)	(psi)	(bar)
120-150	54 - 68	58-68	4,0-4,7
150-180	68 - 82	72-82	5,0-5,7
180-210	82-95	86-96	5,9-6,6
210-250	95-113	100-114	6,9-7,9

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ZUGSTUFENEINSTELLUNG DER FOX 34 SC GABEL

Die Zugstufeneinstellung ist abhängig vom Luftdruck. Je höher der Luftdruck, desto weiter sollte die Zugstufenregelung geschlossen sein.

Ermittle die Zugstufeneinstellung anhand des endgültigen Luftdrucks deiner Gabel.

Drehe den Einstellknopf für die Zugstufe auf die geschlossene Position (im Uhrzeigersinn).

Drehe anschließend so viele „Klicks“ gegen den Uhrzeigersinn wie in der Tabelle angegeben.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ZUGSTUFENEINSTELLUNG FÜR 34 SC GABELN		
34 mm FLOAT SC. Luftdruck (psi/bar)	FIT4 Zugstufe	GRIP Zugstufe
65psi/4,5 bar	12	13
70psi/4,8 bar	11	12
74psi/5,1 bar	10	11
80psi/5,5 bar	9	10
85psi/5,9 bar	8	9
90psi/6,2 bar	7	8
96psi/6,6 bar	6	7
101psi/7,0 bar	6	6
106psi/7,3 bar	5	5
111psi/7,6 bar	4	4
117psi/8,0 bar	3	3
122psi/8,4 bar	2	2
126psi/8,7 bar	1	1

FOX 34 SC FLOAT GABEL LUFTVOLUMENSPACER

SPACERKONFIGURATION (10 CC SPACER) FARBE: GRÜN		
Federweg	Werksseitig verbaut	Maximalanzahl Spacer
120 mm	1	4

21 KONFORMITÄTS- ERKLÄRUNG

**CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY**

El fabricante / The manufacturer: Orbea S. Coop. Ltda
Polígono Industrial Goitondo s/n
48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Declara que los siguientes productos / Declares that the following products:

Descripción / Description : Bicicleta
 Marca / Make : ORBEA
 Modelos / Models : ALMA, AVANT, CARPE, LAUFEBY, MX 20, MX 24,
 MX 27, MX 29, ONNA, OIZ, ORCA, ORCA AERO,
 ORDU, OCCAM, RALLON, TERRA H y TERRA M

Año de construcción / Year of manufacture : 2023 and 2024

Cumplen con las siguientes Directivas Europeas / Fulfills the following European Directives:

- Directiva 2001/95/CE / Directive 2001/95/EC
- Decision de la Comisión 2015/681/CE / Decision of Commission 2015/681/EC

El sistema de fabricación está gestionado y controlado según ISO 9001:2015

Cumple con los requerimientos del Decreto Frances N.º 95-937 del 1995/08/24 / Comply with the requirement of France law N. 95-937 dated 1995/08/24

Cumple con los requerimientos del Decreto Español N.º 339/2014 del 2014/05/09 / Comply with the requirement of Spanish law N.º 339/2014 dated 2014/05/09

Cumple con las siguientes normas internacionales / The following international standards :


- EN ISO 4210 (1 al 9):2014

Persona autorizada para elaborar el expediente técnico / Authorized person to elaborate the technical file:

Nombre / Name : Pablo Trujillo (CPO)
 Dirección / Address : Polígono Industrial Goitondo s/n
 48269, Mallabia (Bizkaia) - Spain

Orbea S. Coop. Ltda

Pablo Trujillo
 CPO
 11/11/2022



P.I. Goitondo - 48269 Mallabia (Bizkaia) - Spain
 T. +34 945 174 174 - F. +34 945 174 237
 E. info@orbea.com

22 ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

ORBEA ist mit einer grandiosen, globalen Community von Radfahrer:innen auf Facebook und Twitter unterwegs. Suchst du nach einem Ort zum Radfahren oder für einen Urlaub? Sicher hat jemand ein paar interessante Ideen für dich:

FACEBOOK

www.facebook.com/OrbeaBicycles

TWITTER

www.twitter.com/Orbea/

YOUTUBE

Besuche den YouTube-Kanal von Orbea; dort findest du zahlreiche nützliche Technik- und Konfigurationsvideos:

www.youtube.com/user/OrbeaBicycles

INSTAGRAM

www.instagram.com/orbeabicycles

ORBEA INHALTE

Fotos, Videos und Dokumente zum Ansehen und Herunterladen.

content.orbea.com/gb-en/

ORBEA BLOG

www.orbea.com/us-en/blog

ORBEA HÄNDLER

Unsere hochspezialisierten Händler helfen dir gerne bei der Konfiguration und Wartung deines Orbea Fahrrads. Eine vollständige Liste der Orbea-Vertriebe findest du auf unserer Website:

www.orbea.com/gb-en/dealers/?country=INT

KONTAKT

Unser Daten- und Kontaktformular findest du hier:

www.orbea.com/de-de/contacto

USA:

www.orbea.com/us-en/contact



ORBEA

WWW.ORBEA.COM